

تفسیر روشن

برای عموم طبقات

با بیان قاطع از جهات لغات و تفسیر و حقائق

مجلد چهاردهم

نوشته
حقیق مفسر
علامه مصطفوی

سورة أنبياء

سوره - ٢١ عدد آيات ١١٢

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ فِي غَفَلَةٍ مُعْرِضُونَ . - ١٠ ما يَأْتِيهِم مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٌ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ . - ٢٠ لَا هِيَّةَ قُلُوبُهُمْ وَ أَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْكُمْ أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَ اتَّمْ تُبَصِّرُونَ . - ٣٠ قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . - ٤٠ بَلْ قَالُوا أَضْغَاثٌ أَحَلامٌ بَلْ افْتَرَيْهِ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلَيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأُولَاؤُنَ . - ٥٠ مَا آمَنْتُ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيْةٍ أَهْلَكَنَا هَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ . - ٦٠ .

اقتراب : از باب افعال که دلالت میکند باختیار فعل (قرب) یعنی قرب و نزدیکی در جریان خارجی ، و حصول قرب قهری بمروز آیام زندگی .

و ذکر محدث : یعنی یاد کردن و توجه خداوند متعال ، که خداوند برای همیشه در یاد بندۀ خود بوده ، و نظر لطف و إحسان او دائمی باشد ، ولی انسان در همه حال محظوظ و در غفلت بوده ، و بجای سپاسگزاری و توجه و تذکر نعمتهای او ، مشغول لهو و أعمال بیهوده باشد .

و لاهیة قلوبهم : از ماده لهو و بمعنی لغو و بیفائده است .

و لغو در قلوب بالاتر است از لغو در أعمال : زیرا افکار و توجهات قلبی چون لغو و بیجاگردد ، قهراً أعمال ناشی از توجهات قلبی نیز همه مهملاً و لغو و بیحاصل خواهد گشت .

و نجو : بمعنی چیزی را در قلب نگهداری کردن و از این معنا است کلمه مناجات که مطالبی را در قلب داشتن باشد . و کلمه - نجوى : اسم است برای

چیزیکه خالص و یا در قلب است .

و سِحر : چیزیرا برخلاف حق نشان دادن است .

و أضغاث : جمع ضُغث و بمعنى آلوده و مخلوط و ناپاک باشد ، و منظور مفاهیم آلوده و نامرتب است که در خواب دیده شود .

و أحَلَامٌ : جمع حُلمٌ است ، و آن بمعنى چیزیست که در خواب دیده می‌شود .

می‌فرماید : مردم پیوسته بسوی دیدار حق و معاینه نتیجه حساب أعمال و افکار خودشان ، در حرکت هستند ، و رسیدن زمان بررسی محاسبات و نتیجه شده است ، و جای اسف است که آنها از این برنامه در غفلت بوده ، و بلکه اعراض می‌کنند . - ۱ نمی‌آید ذکری از جانب پروردگار متعال که تازه باشد مگر که آنها شنیده و مشغول بازی می‌شوند . - ۲ در حالتیکه در دلهای آنها تمايل به لغو و لهو است ، و می‌پوشانند آنچه را که در دلهای آنها پوشیده شده است ، از خیال آنکه - آیا او کسی نیست که مانند شما بوده ، و هرگز برتری بشما ندارد ، و گویند که او بشری است بمانند شما و آیا شما اقبال می‌کنید بسحر در حالیکه میدانید و می‌بینید . - ۳ گفت پروردگار من میداند آنچه را که در آسمان و در زمین است ، و او از هر سخنی آگاه بوده ، و او شنونده و محیط و عالم است . - ۴ و بلکه گویند که سخنان او رؤیاهاست آلوده ، و آنها را می‌بافد و می‌سازد ، و گویند که او شاعریست که مطالب را منظم می‌کند ، و لازمت که او هم مانند انبیای گذشته آیت و معجزه‌ای نشان بدهد . - ۵ ایمان نیاورد از پیشینیان افرادیکه آنها را بهلاکت رسانیدیم ، آیا اینها ایمان می‌آورند . - ۶ .

و ما أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ . - ۷ وَ مَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَ مَا كَانُوا خَالِدِينَ . - ۸ ثُمَّ

صَدَقْنَا هُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجِينَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ . - ٩ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ . - ١٠ وَكَمْ قَصَّمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ . - ١١ فَلَمَّا أَحْسُوا بِأَسْنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ . - ١٢ لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَاكِنِكُمْ لَعْلَكُمْ تُسْأَلُونَ . - ١٣ .

وَإِلَّا رِجَالًا - إِشَارَه می شود باينکه أنبيای گذشته همگی از رجال بودند ، نه از ملائکه و نه از نساء ، زیرا ملائکه ساختی با انسانها ندارند ، و نساء هم نمیتوانند بآنطوریکه لازمست در امور اجتماعی وارد شوند .

وَجَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ - جَسَد : بدن انسانست قطع نظر از روح او . وَجَسَد بی روح قابل نمو و تغذی نیست . وَقَهْرًا موت هم ندارد .
و فنای او در اثر حوادث خارجی صورت میگیرد .

وَالْمُسْرِفِينَ : إِسْرَاف عطا ییست که تجاوز از حد عادله کند ، و یا خرجیست که افراط در آن باشد ، و بمعنی جهل و غفلت هم استعمال می شود .

وَقَصْمٌ : بمعنی شکستن و هلاک کردن بسرعت باشد .

وَرَكْضٌ : بمعنی حرکت بسرعت باشد ، بهر نحویکه صورت بگیرد .

وَإِتْرَافٌ : بمعنی متنعم شدن و طغيان در هوسرانی است .

می فرماید : در روزگار گذشته افرادی را از رجال برای انجام وظائف نیوت مبعوث میکردیم . و حقایق را برای آنها وحی نموده و روشن می ساختیم ، و اگر شما آگاهی ندارید از دیگران که علم و آگاهی دارند بپرسید . - ٧ و آنها کسانی نبودند که جسد خشگ و بی روح بوده و طعامی تناول نکنند ، و یا برای همیشه باقی باشند . - ٨ و سپس بوعده خود عمل کرده و آنها را با افرادیکه می خواستیم نجات داده ، و

دیگرانرا که از حدود خود تجاوز می‌کردند هلاک ساختیم . - ۹ هر آینه بتحقیق نازل کردیم بشما کتابیکه بیاد می‌آورد شما را بحقایق لازم ، آیا دقّت نمی‌کنید که تا متوجه شده و بفهمید . - ۱۰ و چقدر هلاک کردیم از آبادیها که ظلم کننده بودند ، و آوردیم پس از آنها گروه دیگریرا . - ۱۱ پس چون درک کردند شدت و عذاب ما را در این هنگام آنها حرکت سریع کردند از آن محیط . - ۱۲ حرکت نکنید و برگردید با آن حالتیکه بودید ، و مشغول هوسرانی شوید که از پیش بودید ، و در مسکنهای خودتان قرار بگیرید که شما سؤال کرده می‌شوید . - ۱۳ .

قالوا يَا وَيَلَنَا إِنَّا كَنَّا ظَالِمِينَ . - ۱۴ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَيْهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا حَامِدِينَ . - ۱۵ وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَ الْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا لَا عَبِينَ . - ۱۶ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَخَذَ لَهُوَا لَاتَّخَذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كَنَّا فَاعِلِينَ . - ۱۷ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقَّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ إِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَ لَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ . - ۱۸ وَ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَ لَا يَسْتَحِسِرُونَ . - ۱۹ يُسَبِّحُونَ اللَّيلَ وَ النَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ . - ۲۰ أَمْ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ . - ۲۱ لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعِرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ . - ۲۲ .

حَصِيد : از ماده حَصَد و حِصَاد ، بمعنی قطع زراعت است .

خَامِد : از ماده خُمُود و بمعنی آرام و ساکت شدن شعله آتش است .

نَقْذِف : از ماده قذف و بمعنی انداختن و نسبت دادنست .

دَمْغ : بمعنی شکاندن و زخم کردن است .

وَ زَاهِق : مض محل شدن و بطلان و هلاک گشتن باشد .

وَ اسْتَحْسَار : رنج دیدن و خسته شدن و ضعف پیدا کردن .

عرش : چیزیکه بالای سر و محیط باشد در مقابل فرش است .

انشار : از ماده نشر و معنی إحياء ، و بلند کردن باشد .

می‌فرماید : أى واى بر ما که پیوسته بخود ظلم کننده بودیم . - ۱۴ پس پیوسته اینگونه إظهار میکردن ، تا وقتیکه قرار دادیم آنها را شکسته شده و خشگ و ساکت ، و هرگز بخود نیامده و خودشانرا اصلاح نکردند . - ۱۵ و ما زمین و آسمانرا بلهو و بازی نیافریدیم . - ۱۶ و اگر میخواستیم که آنها را روی لغو و لهو آفریده و بوجود آوریم ، می‌توانستیم ، ولی ما چنین فکر و برنامه‌ای را نداشتیم . - ۱۷ بلکه ما طرح کرده و می‌اندازیم حق را بروی باطل ، پس آنرا شکانده و محو میکند ، و واى باد شما را از گفته‌های خودتان و از آنچه وصف می‌کنید . - ۱۸ و برای او باشد آنچه در آسمانها و زمین است ، و آنکه در نزد او است که خود را بزرگ نمی‌بینند در مقام بندگی او ، و هرگز خستگی و ضعف إحساس نمیکنند . - ۱۹ و پیوسته شب و روز تسبیح کرده ، و ضعف و سستی در خود نمی‌بینند . - ۲۰ آیا میگیرند خدایانی از جنس مخلوقات زمینی که آنها مخلوقات زمینی را نشر میکنند . - ۲۱ و هرگاه باشد در آسمان و زمین خدایانی غیر از پروردگار متعال ، هر آینه زمین و آسمان فاسد و محو می‌شوند - پس منزه باشد پروردگار متعال از آنچه وصف میکنند . - ۲۲ .

و أَمَا فساد زمِين و آسمان در صورت تعدد آلهه : برای اینکه تعدد ملازم با اختلاف است ، و اختلاف در مراحل خلقت موجب بهم خوردن نظم جهان گشته ، و نتیجه آن فساد خواهد بود .

و أَمَا نبودن لهو در مقام خلقت : برای اینکه هر کسی عملش مطابق با فکر و نقشه او باشد ، و خداوند حکیم و قادر مطلق هرگز عملیرا که برخلاف عقل و حقیقت و نظم است ، بجا نمی‌آورد ، و او منزه است از لغو .

و أَمَا ربُّ العرش : کسیکه پروردگار عرش محیط به همه موجودات أرضی و

سماوی است ، هرگز جهات ضعف و انكساری در وجود او نخواهد بود .

لَا يُسَأْلُ عَمّا يَفْعُلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ . - ۲۳ أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ الْهَمَةَ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعَى وَذِكْرٌ مَنْ قَبْلَى بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مَعْرُضُونَ . - ۲۴ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونَ . - ۲۵ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادُ مُكَرَّمُونَ . - ۲۶ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ . - ۲۷ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ حَشِّيَّتِهِ مُشْفِقُونَ . - ۲۸ .

و هم یُسَأْلُونَ : خداوند متعال از هر جهت (زمان ، مکان ، علم و آگاهی) نامحدود است ، و از این لحاظ اعمال او را نتوان محدود به فکر و نظر محدود ما نموده و منطبق به آنها کرد .

و حَشِّيَّتِهِ : بمعنی خوفی است که با پرهیز صورت بگیرد .

و إِشْفَاقُ : خوفی است که با حرص به آگاهی صورت بگیرد .

می‌فرماید : آیا گرفتند از غیر خداوند متعال خدایانی را ! بگوی که بیاورید دلیل و برهان خودتانرا برای سخن خودتان ، این سخن از افرادیست که با من هستند ، و سخن آنها ییست که پیش از من بودند ، و بیشتر این مردم از حق آگاهی ندارند ، و بلکه از حق اعراض می‌کنند . - ۲۴ و مانمی فرستیم رسولی را و نفرستادیم از پیش از تو مگر آنکه وحی میکنیم باو که خدایی نیست مگر او پس او را بندگی کنید . - ۲۵ و گفتند که خداوند فرزندی گرفته است ، منزه است او از این نسبت ، و این افرادیکه اسم می‌برند بندگان گرامی پروردگارند . - ۲۶ و هرگز سخنی را از پیش خود و پیش از او نگویند ، و آنها گوش بفرمان او هستند . - ۲۷ و او میداند و محیط

است بآنچه در پیشروی آنها است و به آنچه در پشت سر آنها باشد ، و نمیتوانند دستگیری کنند مگر از افرادیکه خداوند راضی از آنها باشد ، و آنها کسانی هستند که از خوف او پیوسته در پرهیز بوده و در عین حال در توجه بوده و از او غفلت نمیکنند . - ٢٨ .

و لا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ : این جمله إشاره بمقام تسلیم صرف و فناء باشد ، که بنده در همه حال در مقابل خواسته خداوند متعال تسلیم گشته ، و هیچگونه از جانب خود سخنی اظهار نکرده و مخالفتی نکند - لا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ .

وَمَنْ يَقُولُ مِنْهُمْ إِنَّى إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهُ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي
الظَّالِمِينَ . - ٢٩ أَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقاً فَفَتَّقْنَا
هَمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ . - ٣٠ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ
رَوَاسِيَّ أَنْ تَمِيدَ بَهُمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ . - ٣١ وَجَعَلْنَا
السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنِ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ . - ٣٢ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَ
النَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ فِلَكٍ يَسْبَحُونَ . - ٣٣ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ
قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ . - ٣٤ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ
بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ . - ٣٥ .

رَثْقٌ : سد و اصلاح و از بین بردن خلل و جدایی است .

فَتَّقٌ : جدا کردن و شکافتن و فاصله دادنست .

رواسی : جمع راسیه ، از ماده رسو و بمعنی ثبوت است .

أَنْ تَمِيدَ بَهُمْ : بمعنی تحرك و اضطراب ، و حرف باء برای تعدیه است .

فِجَاجٌ : جمع فَجَاجٌ است ، و بمعنی طریق روشن و وسیع است .

عَنِ آيَاتِهَا : جمع آیت که بمعنی نشانه و علامت است .

سُبْح : بمعنى جريان و سير كردنست .

بَلُو : اختبار و امتحان و آزمایش کردن است .

فِتْنَه : بمعنى انحراف از حقّ ، و پیدایش اختلاف و نزاع است .

می‌فرماید : و کسی که گوید من خدا و معبد شما هستم ، بغیر از پروردگار متعال ، چنین افرادی را جزاء میدهیم جهنم را که وارد جهنم شوند ، و همچنین ستمگرانرا . - ۲۹ .

آیا ندیدند کسانیکه مخالف و کافرند که آسمانها و زمین بهم متصل بودند ، پس جدا ساخته و شکافتیم در میان آنها ، و قرار دادیم از آب همه موجودات زنده را آیا ایمان نمی‌آورند . - ۳۰ و قرار دادیم در روی زمین کوههای سنگین تا اینکه حرکت بددهد آنها را ، و قرار دادیم در روی آن راههای گشاده تا بتوانند بهر طرف هدایت پیدا کنند . - ۳۱ و قرار دادیم آسمانرا سقفی محکم و حفظ شده ، و آنها از آیات إلهي اعراض می‌کنند . - ۳۲ و او خداییست که آفریده است شب و روز و آفتاب و ماه را و هر کدام در یک دائره معین حرکت می‌کنند . - ۳۳ و قرار ندادیم برای فردی از بشر از پیش از تو ، همیشگی و پایینه بودن را ، آیا تو بمیری و آنها زنده بمانند . - ۳۴ .

و نَبَلُوكِمْ بِالشَّرِّ وَ الْخَيْر : امتحان و آزمایش در مورد خیرات و هم در مورد شرّ می‌تواند صورت بگیرد ، در مورد امور خیریه : لازم است که از استفاده دیگران که نیازمند هستند ، جلوگیری نشود . و در مورد شرور : باید کاملاً دقت و مراقبت شود که بدیگران ضرر و ناراحتی نرسد .

كُلّ شَيْءٍ حَيّ : حیوة ملازم است با تحول و تغییر ، و تحول در اثر غذاء و خوراک متحقق گردد ، و آب سرچشمه و مبدء همه غذاها است ، و اگر آب نباشد موجودات بصورت جمود باقی می‌مانند .

و إِذَا رَءَاكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُواً أَهْذَذَ الَّذِي يَذَكُرُ آهْتَكُمْ وَ هُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَافِرُونَ . - ٣٦ خُلُقُ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعِجِلُونَ . - ٣٧ وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . - ٣٨ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُفَّوْنَ عَنْ وِجْهِهِمُ النَّارَ وَ لَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَ لَا هُمْ يُنَصَّرُونَ . - ٣٩ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَثُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَ لَا هُمْ يُنَظَّرُونَ . - ٤٠ وَ لَقَدِ اسْتَهْزَى بِرُسُلِنَا مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ . - ٤١ قُلْ مَنْ يَكْلُوُكُمْ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعَرِّضُونَ . - ٤٢

هُزُو : بمعنى مسخره كردن و تحقيـر باشد .

عَجَل : شتاب و سرعت كردن در موضوعـى .

تَسْتَعِجِلُونَ : خواستن و طلب سرعت باشد و مخاطب و جمع است .

بَغْتَة : بدون مقدمـه و ناـگهـانـى است .

بَهْت : بدـهـشت و بدون مقدمـه عملـى انجـامـگـرفـتن است .

حَوْق : از بـابـ نـصـرـ بـمعـنىـ كـنـسـ و تمـيزـ كـرـدـنـست .

كَلْوَء : از بـابـ منـعـ يـمـنـعـ ، بـمعـنىـ بيـدارـ شـدـنـست .

می فرمایـد : و چـونـ دـیدـنـدـ توـ رـاـ أـفـرـادـیـکـهـ مـخـالـفـ وـ کـافـرـنـدـ ،ـ نـمـیـگـیرـنـدـ توـ رـاـ مـگـرـ بـمـسـخـرـهـ وـ تـحـقـيـرـ ،ـ وـ گـوـيـنـدـ کـهـ آـیـاـ اـيـنـ اـسـتـ کـهـ خـدـاـيـانـ ماـ وـ شـماـ رـاـ بـحـقـارـتـ ذـكـرـ مـيـكـنـدـ !ـ وـ آـنـهاـ کـافـرـ وـ مـخـالـفـنـدـ بـيـادـ کـرـدـنـ خـداـونـدـ رـحـمـنـ کـهـ رـحـمـتـشـ هـمـهـ جـهـاـنـ وـ جـهـاـنـيـانـ رـاـ فـراـگـرـفـتـهـ اـسـتـ .ـ ٣٦ـ آـفـرـيـدـهـ شـدـهـ اـسـتـ اـنـسـانـ اـزـ مـاـدـهـ اـيـکـهـ قـرـيـنـ سـرـعـتـ وـ عـجلـهـ اـسـتـ ،ـ وـ مـنـ آـيـاتـ وـ نـشـانـيـهـاـيـ خـودـ رـاـ نـشـانـ مـيـدـهـمـ درـ طـولـ زـنـدـگـىـ بـرـايـ شـماـ پـسـ عـجلـهـ نـكـنـيـدـ .ـ ٣٧ـ وـ گـوـيـنـدـ کـهـ اـيـنـ وـعـدـهـ کـيـ صـورـتـ مـيـگـيرـدـ اـگـرـ سـخـنـ شـماـ

راست است . - ۳۸ اگر بدانند آنها یکه کفر می ورزند ، زمانیکه نمی توانند آتش را از صورتها و از پشتهای خودشان دفع کرده ، و آنها هیچگونه یاری کرده نمیشوند . - ۳۹ بلکه ناگهان آتش آنها را إحاطه می کند ، و نمیتوانند از آن جلوگیری کنند ، و هرگز مهلت و انتظار برای آنها داده نمیشود . - ۴۰ و بتحقیق استهzae و تحریر شده است ، آنبویایی پیش از آنها ، و برطرف و پاک شده است آنچه استهzae میکردنند . - ۴۱ بگوی که چه کسی متنبّه و بیدار و متوجه میکند شما را در شب و روز از یاد پروردگار متعال ، بلکه این چنین نیست و آنها از توجّه و یاد کردن خداوند اعراض می کنند . - ۴۴ .

نتیجه :

در جریانهای طبیعی و خارجی ، باید توجّه بامور خارجی و واقعی داشته ، و از سخن و حرف دوری کرد ، و نباید در رسیدن بحق و فهمیدن حقیقت شتاب و عجله نمود .

و مخصوصاً در اموریکه مربوط بخداوند متعال است : لازم است که از هر جهت تسلیم شده و تفویض باو نمود . آری خداوند متعال بهمه خصوصیات امور محیط و قادر و عالم است .

أَمْ لَهُمْ آلَهَةُ تَمَنَّعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصَرًا أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحِبُونَ . - ۴۳ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتَىٰ الْأَرْضَ نَنْفَصُّهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ . - ۴۴ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ . - ۴۵ وَلَئِنْ مَسَّتُهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عِذَابٍ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ . - ۴۶ وَنَصَعُ الْمَوَازِينَ الْقَسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَىٰ بِنَا

حسبین . - ٤٧

و آلهة : جمع إله است ، مانند أرغفة ، و إله بمعنى معبد است .

دون : بمعنى غير است که پائينتر باشد .

و صَحْب : بمعنى ملازمت و معاشرت و مرفاقت است .

و عُمْر و عُمْر : آنچه إدامه پیدا کند از زندگی و حیات .

و قِسْط : بمعنى عدل است و جمع آن أقساط باشد ، و در مفرد و جمع هر دو استعمال می‌شود ، چون الموازين القِسْط .

خردل : دانه کوچکی است .

می‌فرماید : آیا برای آنها خدایانی هست که مانع می‌شوند آنها را از مراحل پایین‌تر پروردگار متعال ، در صورتیکه آنها نمی‌توانند خودشانرا حفظ کرده و یاری کنند ، و آنها استعداد مصاحبত و ملازمت خداوند را ندارند . - ٤٣ بلکه ما زندگی و لذت دادیم آنها و پدرانشانرا تا زندگی و عمر طولانی داشته باشند ، آیا نمی‌بینند که ما کم می‌کنیم از أطراف زمین آیا با اینحال آنها غالب و مسلط هستند . - ٤٤ بگوی که ما انذار می‌کنیم شما را بوسیله وحی که می‌شویم ، و نمی‌شنود شخص ناشنوا ، دعوت را زمانیکه انذار شوند . - ٤٥ و هرگاه اگر مس کند آنها را نسیمی از عذاب إلهی ، هر آینه می‌گفتند که وای بر ما که بودیم ستم کننده . - ٤٦ و وضع می‌کنیم میزانهای عدالت را برای روز قیامت ، پس ظلم نمی‌شود کسی بمقدار اندکی ، اگرچه باشد باندازه دانه خردلی ، و ما آنرا آورده و نشان میدهیم ، و کفايت است برای ما حساب کردن آنها . - ٤٧ .

نتیجه :

باید توجه شود که تمام اعمال انسان اگرچه باندازه خردلی باشد ، در پیشگاه پروردگار متعال محفوظ و مضبوط بوده ، و مطابق خصوصیات آن از هر جهتی باشد (کمًا و کیفًا) جزاء داده خواهد شد .

و لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَ هَارُونَ الْفُرْقَانَ وَ ضِيَاءً وَ ذِكْرًا لِلْمُتَّقِينَ . - ۴۸ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهِمْ بِالْغَيْبِ وَ هُم مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ . - ۴۹ وَ هَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَتَمْ لَهُ مُنْكِرُونَ . - ۵۰ وَ لَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدًا مِنْ قَبْلِ وَ كَنَّا بِهِ عَالَمِينَ . - ۵۱ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَ قَوْمَهُ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ . - ۵۲ قَالُوا وَجَدَنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ . - ۵۳ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَ آبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ . - ۵۴ قَالُوا أَجَئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ الْلَّاعِبِينَ . - ۵۵ قَالَ بَلْ رَبِّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَ أَنَا عَلَى ذَلِكُم مِنَ الشَّاهِدِينَ . - ۵۶ .

فُرْقَان : چون قرعان مصدر است از فرق و جدا کردن باشد .

ضِيَاء : بمعنی روشنایی و نور دادنست .

خُشِيَّة : بمعنی ترسیدن که توأم باشد با پرهیز کردن .

إِشْفَاق : بمعنی ترسیکه توأم باشد با طلب آگاهی و علم .

ساعت : آلتی است که با آن اوقات معین گردد ، و اطلاق میشود ساعتیکه به عالم آخرت انتقال می شود .

رُشْد : هدایت پیدا کردن و جریان امرش مستقیم و درست شدن است .

تَمَاثِيل : جمع تمثال است ، و بمعنی صورت تصویر شده باشد . (صورتهای ساختگی) .

عُكُوف : خود را بیک امری وابسته و مقید کردن است .

می‌فرماید : ما دادیم به موسی و هارون نیروی روحانی که بتواند در میان نور و ظلمت و خیر و شر تمییز داده و آنها را از همدیگر جدا کند .

و تشخیص صلاح و فساد و خوب و بد ، أولین قدم از سیر معنوی انسانست ، و در مرتبه دوم روشن بودن باطن و دید قلب است که بتواند در میان امور و اعمال مفید و مضر فرق بگذارد ، و هم برای افراد متّقی که خواهان پرهیز و خودداری از فساد و شر هستند ، یادآوری از حق و واقعیّت دادیم . - ٤٨ و متّقین أشخاصی هستند که میترسند از مقام پروردگار متعال از روی غیب (در مقابل شهود و حضور) و پیوسته از رسیدن ساعت قیامت در ترسند . - ٤٩ و این قرآن یادی است مبارک از جانب خداوند متعال که نازل کردیم آنرا ، آیا شما آنرا انکار می‌کنید . - ٥٠ و بتحقیق پیش از این آوردیم به ابراهیم نبی هدایت او را ، و ما بجريان زندگی او إحاطه داشته و آگاه بودیم . - ٥١ زمانیکه گفت بپدر و قومش که چیست این صورتهای ساختگی که شما در مقابل آنها عبادت و خضوع می‌کنید . - ٥٢ گفتند که ما پدران خودمان را یافتیم که به آنها عبادت می‌کردند . - ٥٣ گفت بودند پدران شما و شما در گمراهی محکم و آشکار . - ٥٤ گفتند آیا آورده حق را و یا تو بازی می‌کنی ! . - ٥٥ گفت بلکه پروردگار شما خدای آسمانها و زمین است ، آن خداییکه آنها را آفریده است ، و من بر جريان امور شما شاهدم . - ٥٦ .

نتیجه :

گفتیم که جدا کردن و فرق در میان نور و ظلمت معنوی ، یعنی خیر و شر ، و صلاح و فساد ، و هدایت و ضلالت ، در رفتار و گفتار : نخستین مرحله سیر و سلوك بسوی حق متعال است ، و کسیکه هنوز راه حق و هدایت را تشخیص نداده است : چگونه انتظار می‌رود که در راه خیر و حق باشد ، و جدا کردن حق و باطل در مرتبه اول لازمست که با نور باطن ایمانی باشد ، و اگر چنین نورانیتی در باطن او نباشد :

لازمست متعبد باشد بنور شرع مبین .

و تَالِلَهِ لَا كِيدَنْ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مُدْبِرِينَ . - ۵۷ فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ . - ۵۸ قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ . - ۵۹ قَالُوا سَمِعْنَا فَتَّيَذَكَرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ . - ۶۰ قَالُوا فَأَتَوْا بِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشَهَدُونَ . - ۶۱ قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمَ . - ۶۲ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسْأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ . - ۶۳ فَرَجَعُوا إِلَى أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ . - ۶۴ ثُمَّ نُكَسُوا عَلَى رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هُؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ . - ۶۵ .

کید : قصد سوء کردن و محاربه داشتن است .

جُذاذ : بحرکات سه گانه ، بمعنى شکسته شده و قطعات کوچک است .

می فرماید : سوگند بخداؤند متعال که هر آینه می شکنم بتھای شما را پس از پشت کردن شما که از این محیط کنار برود . - ۵۷ پس قرار داد آن بتھا را شکسته و قطعه قطعه شده ، مگر بزرگ آنها را ، که شاید آنها بخود آمده و بسوی خداوند برگردند . - ۵۸ آن قوم چون چنین مشاهده کردن گفتند که چه کسی به خدایان ما تجاوز کرده است که او از ستمگرانست . - ۵۹ گفتند که : شنیدیم از مرد جوانیکه از آن اصنام بدگویی می کرد ، و اسم او ابراهیم است . - ۶۰ گفتند که بیاورید آنرا در مقابل دید مردم ، تا آنها نیز حاضر و شاهد باشند . - ۶۱ گفتند آیا تو بخدایان ما تجاوز کردي اي ابراهیم . - ۶۲ گفت : بلکه بزرگ آنها چنین عملیرا انجام داده است ، پس بپرسید از آنها اگر میتوانند جواب داده و حرف بزنند . - ۶۳ آنها بهمديگر نگريسته و گفتند که شما تجاوز از حقیقت میکنید و ظالم هستید . - ۶۴

سپس سرهای خودشان را پایین انداختند ، و گفتند که تو میدانستی که آنها نتوانند سخن گویند . - ٦٥

و نَكْس : بمعنى وارنه شدن و سر بجای پای آمدن باشد .

نتیجه :

پیامبران إلهی و أولیای او در همه حال موظّف هستند که با أفراد مدعی که مقامات حق را غصب کرده و بباطل دعویهای خلاف میکنند ، مقابله کرده ، و برای مردم بطلان و انحراف آنها را ثابت کنند .

و نخست وظیفه أنبياء : دعوت کردن مردم است به مقام توحید ، و توضیح دادن حقيقة توحید ، و مخصوصاً در آیین مقدس اسلام .

و أمّا نسبت دادن عمل کسر اصنام به صنم بزرگ : مطابق اعتقاد آنها باشد که أصنام را مؤثّر در جریان جهان میدانند ، مخصوصاً که بزرگ أصنام را که حاکم و نافذ در أصنام دیگر است .

قالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئاً وَ لَا يَضُرُّكُمْ . - ٦٤ أُفْ لَكُمْ وَ لِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَتَعَقَّلُونَ . - ٦٧ قَالُوا حَرَّقُوهُ وَ انْصُرُوا آلَهَتُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ . - ٦٨ قَلَّنَا يَا نَارُ كُونِي بَرَدًا وَ سَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ . - ٦٩ وَ أَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ . - ٧٠ وَ نَجَّيْنَاهُ وَ لُوطًا إِلَى الْأَرْضِ التَّيْ بَارَ كَنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ . - ٧١ وَ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ نَافِلَةً وَ كُلَّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ . - ٧٢ وَ جَعَلْنَا هُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَ إِقَامَ الصَّلَاةِ وَ إِيتَاءِ الزَّكُوَةِ وَ كَانُوا لَنَا عَابِدِينَ . - ٧٣ وَ لُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عِلْمًا وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرِيرِيَّةِ التَّيْ كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِيِّ فَاسِقِينَ . - ٧٤ .

دُون : غیریست که در مرتبه پایین باشد .

أُفّ : اسم فعل است بمعنى أَتَضَجَّرْ ، و يا تضجر باشد .

كَيْد : بمعنى مكر و خدعة كردنسه .

باركنا فيها : و آن سرزمین بيت المقدس است که مبارک باشد .

و نافلة : از نفل بمعنى اعطاء زیادی و اعطاء بی درخواست باشد .

أَخْسَر : بمعنى زيانكارتر است .

أئمّه : پيشوايان که هادى امت هستند ، و موارد وحى إلهى باشند .

می فرماید : حضرت ابراهیم (ع) خطاب کرد به قومش که : آیا پرستش میکنید از غیر پروردگار متعال از چیزهای پستی که سودی نتوانند برسانند بشما و نه ضرری میرسانند شما را . - ۶۶ بیزاری باد شما را و آنچه را که می پرستید از غیر خداوند ، آیا نمی فهمید . - ۶۷ گفتند : بسوذانید او را و یاری کنید خدایان خود را اگر میتوانید عمل کنید . - ۶۸ گفتم که ای آتش سرد باش و بی ضرر و سلامت باش برای ابراهیم . - ۶۹ و خواستند که مكر و حیله ای کنند ، و قرار دادیم آنها را از زيانكارترین اشخاص . - ۷۰ و نجات دادیم ابراهیم و لوط را ، و بردم آنها را بسرزمین پاک و مبارکی که برای أهل عالم مبارک است . - ۷۱ و دادیم برای او اسحق و یعقوب را به عطای بی عوض ، و قرار دادیم آنها را از أهل صلاح و رستگاری . - ۷۲ و قرار دادیم آنها را پيشوايان که بفرمان ما ديگرانرا هدايت ميکرددن ، و فهمانide و وحى کردیم بأنها أعمال خير و خواندن نماز و دادن زکوة را ، و بودند برای ما از عبادت کنندگان . - ۷۳ .

نتیجه :

لوط از أقربای نزدیک حضرت ابراهیم بود و در شهر سدوم (شهری بود از

فلسطین در کنار دریای لوط) ساکن بود ، و شهر سدوم بخاطر معاصی اهل آن ، مورد غضب إلهی قرار گرفت .

و لُوط - در قصص أنبیای جزائری از تفسیر عیاشی است که : سؤال کرد مردی از أمیر المؤمنین (ع) از موضوع نزدیک شدن بزنها از جهت پشت آنها ؟ فرمود : پایین آمدی و خداوند تو را پایین آورد ، آیا نشنیدی آیه - أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ . و فرمود : من نمیدانم کلامی از قرآن که این را جایز بداند .

و أَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ . - ٧٥ و نُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَا وَ أَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ . - ٧٦ وَ نَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِئًّا فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ . - ٧٧ وَ دَاؤُدَ وَ سُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمُانِ فِي الْحَرَثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَ كَنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ . - ٧٨ فَفَهَمَنَاهَا سُلَيْمَانَ وَ كُلَّاً أَتَيْنَا حُكْمًا وَ عِلْمًا وَ سَخَّرْنَا مَعَ دَاؤُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحُنَّ وَ الطَّيْرَ وَ كُنَّا فَاعِلِينَ . - ٧٩ وَ عَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبَوْسٍ لَكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ . - ٨٠

كَرْب : بمعنى مشقة و حزن و داهية است .

وَ الْحَرَثِ : زراعت کردن و کشت کردن تخم است .

وَ نَفْش : بهم زدن پنبه و پشم ، و چرا بردن حیوانات است .

وَ حَصَانَة : محفوظ نگه داشتن است .

وَ لَبَوْس : بوزن ذلول ، چیزیست که پوشاننده باشد از أنواع لباسها .

وَ طَيْر : جمع طائر است و آن هر پرنده صاحب بال و پر است .

می‌فرماید : و ما داخل کردیم ابراهیم را در رحمت خودمان ، و بتحقیق او از
أهل صلاح و رستگاری بود . - ۷۵ و متذکر باش نوح را که نداء کرد خدا را پیش از
آنان ، پس پذیرفتیم ندای او را و نجات دادیم او را و خانواده‌اش را از گرفتاری و
مشقت بزرگ . - ۷۶ و یاری کردیم او را از میان گروهیکه تکذیب کردند آیات و
نشانیهای ما را ، و آنها قوم بدی بودند ، پس غرق کردیم آنها را همگی . - ۷۷ و
متذکر باش داود و سلیمان را که حکم میدادند درباره زراعتی که گوسفندهای قومی
وارد شده و از آن میخورندند ، و ما شاهد بودیم به گفتار آنها ، و حکم آنها را محیط
بودیم . - ۷۸ پس فهمانیده و روش کردیم سلیمان را ، و بهمه آنها حکم و علم
تعلیم کردیم ، و مسخر کردیم به داود کوهها را که همراه او تسбیح میکردند ، و
همچنین پرندگانرا ، و ما قدرت داریم . - ۷۹ و تعلیم کردیم داود را صنعت خیاطی
لباس ، تا حفظ کند شما را از شدت و ناملائمات ، آیا شما سپاسگزاری
نمی‌کنید . - ۸۰ .

نتیجه :

در کتاب قصص الأنبياء جزائری از حالات حضرت نوح و دیگر الأنبياء و از
جريانهای زمانهای آنان نقل می‌کند .

و نقل می‌کند که : چون حضرت نوح از کشتی پیاده شد ، ابلیس بخدمت او آمده
و عرض کرد که : شما حق زیادی در گردن من دارید ، و کسی از اهل زمین بمانند
خدمت تو ، بمن خدمت نکرده است .

شما خداوند را دعاء کردی بر علیه این جماعت بدکار ، و مرا از آزار آنها نجات
دادی . آگاه باش که من تو را بسه خصلت توصیه می‌کنم که در آن سه مورد مرا
فراموش نکنی .

أول – متوجه من باش در موردیکه غضبناک میگردد .

دوّم - مرا فراموش مکن چون در میان دو نفر قضاوت کنی .

سوّم - از من غفلت مکن در جاییکه با یکزن نامحرم خلوت کنی .

و متوجه باش که من در این سه مورد نزدیکترین فردی هستم باو .

و لِسُلَيْمَانَ الْرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ
شَيْءٍ عَالِمِينَ . - ٨١ وَ مِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغْوِصُونَ لَهُ وَ يَعْمَلُونَ عَمَلاً دُونَ ذِلِّكَ وَ
كُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ . - ٨٢ وَ أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ
الرَّاحِمِينَ . - ٨٣ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَ آتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَ مِثْلَهُمْ
مَعْهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَ ذِكْرًا لِلْعَابِدِينَ . - ٨٤ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِدْرِيسَ وَ ذَا الْكِفَلِ
كُلَّ مِنَ الصَّابِرِينَ . - ٨٥ وَ أَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ . - ٨٦ وَ ذَا
النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنَّ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ . - ٨٧ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ نَجَّيْنَاهُ مِنِ الْغَمٍّ وَ كَذَلِكَ
نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ . - ٨٨ .

و لسلیمان : عطف است به آیات گذشته ، - و علّمناه صنعته لبوس لكم .

عاصفة : جریان تند و شدید داشتن است .

و من الشياطين : جمع شیطان و بمعنى بعيد و شرير و متمرد است .

يغوصون : فرو رفتن در آب است ، و او را غواص گویند .

و آیوب : صاحب سفری از عهدت عتیق است و در شرق بحر المیت بوده است .

و اسماعیل : فرزند اول حضرت ابراهیم از هاجر است .

و ادریس : در سوره ١٥ از سوره مریم ذکری اجمالاً گذشته است .

و ذا الکفل : صاحب کفالت بود که کفالت کرده بود از یک فردی .

و ذا النون : نون بمعنى ماهی بزرگیست که او را گرفته بود .

می‌فرماید : و دادیم برای سلیمان نبی ، باد را که جریان پیدا میکرد بفرمان او ، بسوی سرزمینی که برکت دادیم در آنجا ، و هستیم ما بهر چیزی عالم و محیط . - ۸۱ و از شیاطین که افراد متمرّدی بودند ، برخی از آنها فرومی‌رفتند در آب ، و اعمالی غیر از این داشتند ، و ما حافظ آنها هستیم . - ۸۲ و ایوب را توجه کن که نداء کرد پروردگار خود را که بتحقیق من مبتلا شده‌ام به ضرر ، و تو مهربانترین مهربانها هستی . - ۸۳ پس إجابت کردیم خواسته او را و برداشتم آنچه را که او را بود از ضرر ، و دادیم او را أهل و عیالاتشا که رفته بودند ، و بمانند آنها از دیگران را که رحمت و مهربانی بود از جانب او ، و تذکر و تنبهٔ بود برای افرادیکه پرستش پروردگار میکردند . - ۸۴ و یاد کن إسماعیل و ادریس و ذا الکفل را که همگی از صابرین بودند . - ۸۵ و داخل کردیم آنها را در رحمت خودمان ، و آنها از اهل صلاح بودند . - ۸۶ و یاد کن ذا النون را که بناراحتی دوری کرد از ما ، و تصوّر کرد که ما نخواهیم توانست او را محدود کنیم ، پس در محیط تاریک و ظلمانی ما را نداء کرده و گفت : پروردگاری نیست مگر تو ، و من از ستمکارانم . - ۸۷ پس إجابت کردیم خواسته او را و نجات دادیم او را از گرفتگی ، و این چنین نجات می‌دهیم مؤمنین را . - ۸۸ .

نتیجه :

- ۱- باد اگر بموقع و بمقدار لازم بوزد : بهترین وسیله برای بهبودی هواء و رشد نباتات است ، و یکی از اسباب مبارک بودن هر سرزمینی است که هوای معتدل و باد لطیفی داشته باشد .
- ۲- مَن يغوصون له : زیر آب رفتن و شنا کردن از فنون مخصوصی است که محتاج به ممارست و یاد گرفتن باشد ، تا بتواند از منافع دریا بهرمند و مستفید باشد .

و اسماعیل : فرزند اول حضرت ابراهیم است ، که اعراب و حجازیها از اولاد او باشند ، و حجر اسماعیل منسوب باو باشد .

و زَكْرِيَا إِذْ نَادَى رَبِّهِ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرَدًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْوَارثِينَ . - ٨٩
 فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ وَهَبْنَا لَهُ يَحِيلَّ وَ أَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهِ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي
 الْحَيْرَاتِ وَ يَدْعُونَا رَغْبًا وَ رَهْبًا وَ كَانُوا لَنَا خَائِفِينَ . - ٩٠ وَ الَّتِي أَحْصَنَتْ
 فَرَجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوْحِنَا وَ جَعَلْنَاهَا وَ ابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ . - ٩١ إِنَّ هَذِهِ
 أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ أَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ . - ٩٢ وَ تَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا
 رَاجِعُونَ . - ٩٣ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفُرَانَ لِسَعْيِهِ وَ إِنَّا لَهُ
 كُتُبُونَ . - ٩٤ .

زَكْرِيَا : در آیات اول سوره مریم ، بطور اجمال بحثی از آن شده است .

و زَوْجَهُ : رجوع شود به آیات ٦ و ٧ سوره مریم ، و ٣٩ - آل عمران .

الَّتِي أَحْصَنَتْ : آیات ٩١ از سوره أنبياء .

و ابْنَهَا : از سوره أنبياء .

می فرماید : زمانیکه نداء کرد زکریا پروردگارشرا که : پروردگار من مرا ترك مکن
 تنها ، و تو بهترین وارت گذشتگان هستی . - ٨٩ پس اجابت کردیم برای او ، و
 بخشیدیم برای او یحیی را ، و إصلاح کردیم برای او زوجشرا ، بتحقیق آنها سرعت
 میکنند در انجام امور خیر ، و میخوانند ما را از روی رغبت و ترس ، و بودند برای ما
 خشوع کنندگان . - ٩٠ و آنکه حفظ کرد دامن خود را ، پس دمیدیم در آن از روح
 خودمان ، و قرار دادیم او و فرزندشرا آیت و نشانه برای مردم دنیا . - ٩١ این امت
 شما است که تنها امّتی باشند ، و من پروردگار شما هستم ، پس مرا پرستش

کنید . - ۹۲ و قسمت کردند جریان امر خودشانرا در میان خود ، و همه آنها بسوی ما برگشت خواهند کرد . - ۹۳ پس کسیکه عمل کند از أعمال صالح و صحیح و او ایمان داشته باشد ، پس پوشیدنی نیست برای او و برای کوشش او ، و ما سعی او را ضبط میکنیم . - ۹۴ .

نتیجه :

او فرزندش را آیت : حضرت یحیی و چگونگی زندگی او : آیت بزرگ و جالبی بود از مقامات معارف إلهی ، و از عبودیت و توجه خالص بخداؤند متعال ، و مطالعه زندگیهای انبیاء گرامی هر یک کتاب مستقل و کافی برای ارشاد بوده است .

و حَرَامٌ عَلَى قَرِيْةٍ أَهْلَكُنَا هَا أَنْهُمْ لَا يَرْجِعُونَ . - ۹۵ حَتَّىٰ إِذَا فُتِّحَتْ يَأْجُوجُ وَ مَأْجُوجٌ وَ هُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ . - ۹۶ وَ اقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاصِخَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيَلَّنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفَلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ . - ۹۷ إِنَّكُمْ وَ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدونَ . - ۹۸ لَوْ كَانَ هُؤُلَاءِ أَلَهَةً مَا وَرَدُوهَا وَ كُلُّ فِيهَا خَالِدُونَ . - ۹۹ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَ هُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ . - ۱۰۰ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَئِكَ عَنْهَا مُبَعَّدُونَ . - ۱۰۱ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيْسَهَا وَ هُمْ فِيمَا اسْتَهْتُ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ . - ۱۰۲ .

یأجوج و مأجوج : در سوره کهف ، آیه ۹۴ گفته شد که آنها دو طائفه هستند از جنس زرد پوستان که در شمال چین ساکن باشند ، و از آنها باشند طایفه معمول و تتر ، که در قرن هفتم بایران حمله کرده و شهرهای شرق ایران را تصرف نمودند . و در آن حمله جمعی از دانشمندان کشته شدند ، و از جمله آنها بود ، عطار

نيشابوري در شهر نيشابور .

من كل حَدَبٌ يَنْسَلُون : حَدَب بمعنى محل مرتفع باشد .

و نَسْل : بمعنى ساقط شدن ، و سرعت كردن ، و توالد .

شَاخِصَة : بمعنى مرتفع ، و متورّم ، و باز كردن چشم است .

حَصَب : سنگ ریز ، آنچه با آتش می اندازند .

زَفِير : تنفس و بیرون آوردن نفس که دفع حرارت گردد .

می فرماید : و حرام و منوعست بر آبادی که هلاک کردیم آنرا ، که آن رجوع نمیکنند . - ٩٥ تا وقتیکه سد یأجوج و مأجوج برداشته شده و آنها از هر بلندی سرازیر گردند . - ٩٦ و نزدیک شده است و عده حق متعال که ساعت مجاز است ، و در این ساعت چشمهاي آنانکه ظالم و متجاوز هستند از شدت حیرت متوقف شود ، و گويند اى واى بر ما که از حدّت و شدت اين روز غفلت کرده بودیم ، و ما ظالم بودیم بخودمان . - ٩٧ بتحقيق شما و آنچه عبادت میکنید آنرا ماده سوزان جهنّم باشند ، و شما با آن وارد می شوید . - ٩٨ و هرگاه بودند این امور معبدھای حق ، هوگز واقع نمی شد که داخل آتش شوند ، در صورتیکه برای آنها که در آتش باشند ، دوام و پاینده بودن باشد . - ٩٩ و برای أهل جهنّم تنفسی باشد و آنها از شنیدن محروم هستند . - ١٠٠ بتحقیق آنانکه واقع شده است بر آنان از طرف ما نیکویی آنها دور می شوند . - ١٠١ نمی شنوند صدا و حرکت آنرا و آنها در محیطی که می خواهند زندگی همیشگی پیدا میکنند . - ١٠٢ .

نتیجه :

رجوع نمیکنند : آری قومیکه در اثر عصيان و خلاف از جانب خداوند متعال بهلاکت میرسند ، اميد نجات و برگشت و زندگی و رجوع جدیدی برای آنها نباشد ،

زیرا هر کسی یکمرتبه بحساب أعمال او بدقت رسیدگی میشود ، و نتیجه صدرصد روشن گشته و برگشتی پیدا نمیکند .

تا سد برداشته شود : می فرماید که این افراد هلاک شده برگشت نمیکنند ، حتی روزیکه یاجوج و مأجوج آزاد شده و از هر طرف وارد شوند ، ولی این افراد هلاک شده نمیتوانند از محدودیت خودشان آزادی پیدا کرده و بزندگی خودشان برگردند . - ۹۶ و نزدیک شده است و عده حق إلهی ، پس در این زمان حیرت زده میشود چشمهای افرادیکه کافر شده‌اند ، و گویند که ای وای بر ما که غفلت کردیم از این جهت ، و ما ظلم کننده بودیم بخودمان . - ۹۷ .

لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَ تَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ . - ۱۰۳ يَوْمَ نَطَوْيِ السَّمَاءَ كَطَّى السِّجْلُ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوْلَ حَلَقَ نُعِيْدُهُ وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كَنَّا فَاعِلِينَ . - ۱۰۴ وَ لَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِي الصَّالِحُونَ . - ۱۰۵ إِنَّ فِي هَذَا لَبْلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ . - ۱۰۶ وَ مَا أَرْسَلْنَاكُمْ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ . - ۱۰۷ .

الفَزَعُ الْأَكْبَرُ : خوف با اضطرابست که وجود انسانرا فraigیرد .
وَ تَلَقَّى :أخذ کردن به مرسیدن و ملاقات .

طَّى السَّمَاءَ : پیچیدن آسمان که بهم پیچیده گردد .
السِّجْلُ : کتاب مخصوصی است که نوشته‌های مخصوصی در آن باشد .
الزَّبُورُ : بمعنی کتاب و نوشته است ، و نام کتاب داود است .

می فرماید : محزون و غمگین نمیکند آنها را ، خوف و اضطراب سنگین ، و أخذ و برخورد میکند آنها را ملائکه ، و گفته می شود که این روزیست که شماها با آن و عده

شده‌اید . - ۱۰۳ روزیکه می‌پیچانیم آسمانها را مانند پیچانیدن نوشته‌ها بوسیله سجل که جلد نوشتگات است ، آن چنانکه در آغاز آفرینش بود ، و همچنین به وعده‌ایکه داده‌ایم بر میگردانیم آنها را . - ۱۰۴ و بتحقیق ثبت کردیم در کتاب زبور داود که زمین را بندگان صالح و درستکار وارث می‌شوند . - ۱۰۵ بتحقیق ما ضبط کرده و نوشتیم که زمین را از ذکر بندگان من وارث گردند . - ۱۰۶ و این معنی رسانیدن حقیقتی است برای قومی که پرستش کنندگانند ، و ما تو را نفرستادیم مگر برای مهربانی و اظهار رحمت به جهانیان . - ۱۰۷ .

نتیجه :

محزون نمیکند : آری کسیکه اطمینان بمحاسبات خود داشته و خود را بدھکار نمی‌بیند : از خوف و اضطراب حساب در امن خواهد بود ، وارد شده است که - **الخائن خائف** - کسیکه خیانتکار است همیشه ترسنده باشد .

أخذ ملائکه : ملائکه مامورین إلهی هستند ، برای همه افراد که بهشتی باشند و یا جهنمی ، و آنها با نور ذاتی مقامات اشخاص را دیده و می‌فهمند .

می‌پیچانیم : آری در آنروز نظم کواكب و آسمانها و زمین بهم خورده ، و عوالم از صورت سابق بصورت آسمانی و ما فوق طبیعت تبدیل شود ، و در حقیقت حقایق غیر طبیعی ظاهر گشته ، و جهان از عوالم بهشت و جهنمی متشکل گردد .

آری نقشه‌ها و برنامه‌های دنیوی سپری شده ، و محیط کار و عمل به محیط مجازات و پاداش و جزاء تبدیل گردد .

و خصوصیات آن عالم قابل بحث و توضیح نیست .

قل إِنَّمَا يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَهُلْ أَتَمْ مُسْلِمُونَ . - ۱۰۸ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ إِنَّمَا آذْنُكُمْ عَلَى سَوَاءٍ وَإِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تَوَعَّدُونَ . - ۱۰۹ إِنَّهُ يَعْلَمُ

الْجَهَرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلُمُ مَا تَكْتُمُونَ . - ۱۱۰ وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةً لَكُمْ وَمَتَاعًا إِلَى حِينَ . - ۱۱۱ قُلْ رَبِّ أَحْكُمُ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ . - ۱۱۲

وَحْيٌ : فهمانیدن است با اشاره باشد یا بتفهیم غیر آن .

تَوْلِي : نزدیک شدنست ، و با کلمه عن معنی دور شدن و اعراض باشد .

أَيْذَانٌ : خبر دادن و اطْلَاع گرفتن باشد .

سَوَاءٌ : برابری و مساوی بودن بدون ترجیح طرفی .

فِتْنَةٌ : آزمایش و گرفتاری و ناملائم است .

مَتَاعٌ : لَذَّتْ و ملایم طبع باشد .

مُسْتَعَانٌ : کسیکه یاری و کمک طلبیده میشود .

می‌فرماید : بگوی که اینست وحی میشود بمن که معبد شما خدای یگانه است ، پس آیا شما تسلیم و مطیع او هستید ؟ . - ۱۰۸ پس اگر برگردند و مخالفت کنند ، پس بگوی که من إعلام کردم شما را روی تساوی و برابری ، و اگر بدانم که آیا نزدیکست آنچه وعده می‌شوید ؟ و یا دور است . - ۱۰۹ بتحقیق خداوند میداند آنچه را که در قلب دارید ، و آنچه را که ظاهر میکنید . - ۱۱۰ و اگر بدانم آنچه را که برای شما است ، آیا فتنه و گرفتاریست ، و یا لَذَّتْ و ملایم است تا زمانی معین . - ۱۱۱ بگوی : پروردگارا حکم کن بحق ! و پروردگار ما رحمتش عمومی است و کسی است که همه از او یاری مطلبند . - ۱۱۲

نتیجه :

خدای یگانه : وقتیکه معبد حق یگانه و واحد شد ، هرگز بحکم عقل و

و جدان نتوان از او کنار رفته و منحرف گشت . و مخصوصاً کسی باشد که همه موجودات غرق نعمت و رحمت او باشند .

روی تساوی : آری أفراد همه بطور مساوی مکلف هستند ، و بطور مساوی نتائج أعمالشانرا مشاهده میکنند ، و ملائمات و یا ناملائمات وجودشانرا زود و یا دیر درک میکنند ، و در اینجهت امتیازی در میان نباشد .

این چند آیه کریمه ، نتیجه این سوره ، و نتیجه خطابات با أنبياء است .

۱- از خداوند یگانه اطاعت کرده ، و تسليم او باید شد .

۲- در مقابل تکاليف و دستورهای إلهي همه و همه برابر هستند .

۳- وعده‌های پروردگار متعال صدرصد قطعی است ، اگرچه دیر عمل شود .

۴- خداوند متعال از نیّات قلبی شما آگاه است .

۵- آنچه خداوند برای بندگانش در نتیجه نیّات و أعمالشان ، مقدّر فرموده است از دیگران پوشیده است .

تمام شد از جلد چهاردهم ، (قسمت أول از سوره أنبياء) و شروع میشود با توجّه خداوند متعال به سوره حجّ ، و از او یاری و توفیق میخواهم .

سوره حجّ
عدد آیات ٧٨ سوره - ٢٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ . - ١ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَدْهَلُ
 كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمًا أَرْضَعَتْ وَ تَصْعُبُ كُلُّ ذَاتٍ حَمَلَ حَمْلَهَا وَ تَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَ
 مَا هُم بِسُكَارَى وَ لَكُنْ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ . - ٢ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ
 بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ يَتَبَعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ . - ٣ كُتُبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ فَأَنَّهُ يُضْلِلُهُ وَ
 يَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ . - ٤ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثَ فَإِنَّا
 خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخْلَقَةٍ وَ غَيْرُ مُخْلَقَةٍ
 لِنُبَيِّنَ لَكُمْ وَ نُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفَالًا ثُمَّ
 لِتَبَلُّغُوا أَشَدَّ كُمْ وَ مِنْكُمْ مَنْ يُنَوَّقُ وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكِيلَا يَعْلَمُ مِنْ
 بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَ تَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَرَّتْ وَ رَبَّتْ وَ
 أَنْبَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ . - ٥ .

ساعت : چون بطور مطلق ذکر شود ، باخرين ساعت زندگی دنيوي که زمان
 انتقال به عالم آخر است اطلاق می شود . و مراد زلزله و اضطراب و تحولات
 شدیدیست که در موجودات و مخصوصاً در انسانها پیدا می شود .

ذَهَلُ وَ ذُهُولُ : فراموش کردن و غفلت کردن است .

رَضْعُ وَ رَضَاعُ : شیر دادن ، و از پستان خوردن است .

وَ سُكَارَى : جمع سکری ، بمعنی مست شدن و بیهوشی است .

وَ مَرَدُ : بمعنی قطع و تجاوز و عصيان است . و مرید بمعنی تجاوز کننده است .

وَ سَعِيرُ : بمعنی مشتعل و سوزان و دردناک است .

عَلْقَه : چیزیکه تناول کند آنرا چهارپایان از نباتات و أشجار .

مُضْغَه : چیزیکه جویده میشود از گوشت و غیر آن .

هَامِدَة : چیزیکه ساکن و آرام و از عوارض دور باشد .

میفرماید : ای مردم در مقابل خداوند متعال تقوی و خودداری داشته باشید ، بتحقیق زلزله ساعت زمان آخر از زندگی ، چیز بسیار بزرگیست . - ۱ روزیست که میبینی در آن که غفلت میکند مادر شیر دهنده از آن بچهایکه شیر میخورد ، و بزمین میگذارد هر حمل کننده محموله خودشرا ، و میبینی مردم را مست شدگان ، و آنها مست نباشند ، ولی عذاب خداوند شدید باشد . - ۲ و از مردم برخی هستند که مجادله میکنند در خصوص خداوند ، بدون داشتن علم ، و پیروی میکنند از هر شیطان طرد شده متجاوز . - ۳ نوشته شده است که هر کسیکه پیروی کرد از شیطان ، شیطان او را گمراه میکند و هدایت کند او را بعداب شعله ور سوزان . - ۴ ای مردم اگر در شک هستید از بعث و قیامت ، پس ما آفریدیم شما را از خاک و سپس از نطفه ، و سپس از عَلْقَه ، و پس از آن از مُضْغَه مخلّقه و غیر مخلّقه ، تا روشن کنیم برای شما ، و قرار بدھیم در أرحام آنچه را که میخواهیم ، تا وقت معین

شده ، و سپس خارج کنیم شما را بصورت طفل ، و پس از آن برسید بكمال وجودی خودتان ، و از شما کسی هست که باخر میرسد ، و برخی از شما برگردانده میشود به پستترین عمر ، تا نداند پس از دانستن چیزیرا ، و میبینی زمین را ساكت و آرام ، و چون نازل کردیم بر آن آبرا بحرکت درآمده و نموکرده و میرویاند از هر جنس خرم . - ۵

نتیجه :

زلزله ساعت : در این زلزله موجودات از ظاهر و باطن متزلزل و متحوّل می‌شوند ، و اختصاص بزلزله مکانی ندارد ، و عظیم بودن این زلزله از این لحاظ باشد ، و در حقیقت نوع مخصوص از ابتلاء و سختی و ناراحتی است که در اثر تحوّل نوع زندگی و محیط پدید آید .

و نمونه‌ای از این زلزله کلی : زلزله در افرادست که در ساعت آخر از زمان قبل از مرگ پدیدار گشته و حالت و زندگی را دگرگون می‌کند .

شیطان مرید : شیطان هر فردیست که منحرف و دور از رحمت پروردگار است ، خواه از انسانها باشند و یا از نوع جن .

کنتم فی رَبِّ : رَبِّ عبارتست از توهّم کردن با شک ، یعنی تخیل و توهّمی که توأم با شک باشد .

و در مقام رد و توضیح این توهّم چهار مورد ذکر شده است که در حقیقت از مصاديق بعث باشند - بعث از تراب ، بعث از نطفه ، بعث از علقه ، بعث از مضغه ، و بعث مورد نظر که موجب ریبه و توهّم است ، از همین قبیل باشد .

ذلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَ أَنَّهُ يُحِبُّ الْمَوْتَىٰ وَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . - ۶ وَ أَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةً لَا رَبِّ فِيهَا وَ أَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنِ فِي الْقُبُورِ . - ۷ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ لَا هُدَىٰ وَ لَا كِتَابٌ مُّنِيرٌ . - ۸ ثَانِيَ عِطْفَهِ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا حَزْرٌ وَ نُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ . - ۹ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبْدِ . - ۱۰

الحق : بمعنى الثبوت ، و الوجوب ، و الجدير .

مجادله : خصومت شدید ، و قوت و صلابت است .

مُنیر : از ماده نور و بمعنی روشنایی دهنده است .

ثائِيَ : تمايل کننده ، پيچانده است .

عِطف : ميل ، و رجوع کردن .

خِزى : ذلت و هوان است .

ظَلَام : ظلم کنندهای که برنامه او ظلم باشد .

می‌فرماید : خداوند متعال وجود واجب و ثابتی است ، و او مردگانرا زنده میکند ، و او بر هر چیزی قادر است . - ٦ و بتحقیق که ساعت برای قیامت آینده است ، و شک و توهّمی نیست در آن ، و خداوند برمی‌انگیزاند آنچه را که دفن شده و در قبور است . - ٧ و از مردم است که مجادله میکند درباره خداوند متعال ، بغیر علم ، و بدون هدایت و نوشته روشن کننده . - ٨ و برگردانده باشد تمايل خود را تا منحرف کند دیگرانرا از راه خداوند ، برای او است در دنیا خواری ، و می‌چشانیم برای او در آخرت عذاب آتش سوزانرا . - ٩ و اینمعنی بخاطر اینستکه أعمال نامناسبی داشته ، و خداوند هرگز ظلم کننده نیست به بندگان خود . - ١٠ .

نتیجه :

هو الحقّ : او است که حق و ثابت صدرصد است ، و هیچگونه تحول و تغییری در وجود او پیدا نمی‌شود ، زیرا چیزیکه متحول و متغیر گردد : هرگز وجود او حق و ثابت و دائمی نباشد - و کل متغیر حدث .

على كلّ شيء قدير : برای اینکه ذاتش ثابت و حق است ، و هرگز در وجود او ضعف و فقر و احتیاجی نباشد ، و از آثار نبودن فقر و احتیاج اینست که در مقام إراده بوجود آوردن چیزی ، با قدرت ذاتی و إراده نافذ و کامل خود ، إراده خود را صورت عمل بدهد .

الساعة آتیة : پیدایش ساعت آخر از زندگی دنیوی مادی ، نتیجه این زندگی است ، و مقدمه است برای روشن شدن حساب و بدست آوردن ثواب و عقاب از اعمال گذشته ، و اگر این نتیجه روشن نگردد : زندگی این دوره دنیوی لغو و عبت خواهد بود .

آری هر انسانی حدود پنجاه سال با ناملائمات و گرفتاریها مواجه شده و صبر میکند ، و خواه و ناخواه بامید حسن عاقبت است ، و اگر در نتیجه حساب و جزایی نباشد ، زهی بدبختی و یأس باشد .

و مِن النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ ذَلِكُمْ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ . - ۱۱
يَدْعُونَا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكُمْ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ . - ۱۲
يَدْعُونَا لِمَنْ ضَرَّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ لَبِئْسَ الْمَوْلَى وَلَبِئْسَ الْعَشِيرَ . - ۱۳ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ . - ۱۴ .

حرف : بمعنی جانب و طرف ، و میل و عدول است .

فتنة : بمعنی اختلاف و انحراف از حق است .

المولى : شخصیکه در مقام ولایت و توّلی شود .

عشیر : کسی که با او آمیزش و خویشی باشد .

می فرماید : برخی از مردم هستند که پرستش می کنند خداوند متعال را روی حرف (بگوشه‌ای از سخن) پس اگر خیر و سودی داشت : قلبش آرام و مطمئن گردد ، و اگر اختلاف و ناراحتی پیدا شود ، بر میگردد ، و چهره‌اش را عوض میکند : او

زيانکار باشد در جهت دنيا و هم در آخرت ، و اين معنی زيانکاري آشکاريست . - ١١
 ميخواند از غير خداوند کسيرا که ضرر و نفعی نميدهد او را ، و اين گمراهی دور از حق است . - ١٢ دعوت ميکند کسی را که ضرر او بيشتر و نزديکتر از نفع است ، هر آينه بد مولی و بد خويشي دارد . - ١٣ بتحقيق آنان را که ايمان آورده و أعمال صالح بجا آوردن ، خداوند متعال داخل ميکند آنها را به بهشتها ييکه جاري میشود از زير درختها ، نهرها ، و خدا آنچه را که بخواهد عمل ميکند . - ١٤ .

نتيجه :

روي حرف : البتّه پرستش کردن خداوند متعال و عبوديت او لازمست که با خلوص نيّت و بقصد خالص باشد ، و اگر توجه به منافع مادی و بلکه بجهات معنوی و اخروی باشد : از حقیقت عبودیت خارج میشود .
 او زيانکار باشد : آري وقتی انسان از عبادات خود بهرمند ميشود که بنظر خالص و با نيت پاک عبادت کرده ، و هيچگونه توجهی بجهات ديگر نداشته باشد .

مَنْ كَانَ يَظْنُنَ أَنَّ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فَلِيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ
 ثُمَّ لِيَقْطُعَ فَلَيَنْظُرْ هَلْ يُذْهَبَنَ كَيْدُهُ مَا يَغْيِظُ . - ١٥ وَكَذَلِكَ أَنْزَلَنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
 وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ . - ١٦ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَ
 النَّصَارَى وَالْمَجَوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى
 كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ . - ١٧ إِنَّمَا تَرَأَنَ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
 وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ وَالنَّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَ
 كَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ العَذَابُ وَمَنْ يُهْنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا
 يَشَاءُ . - ١٨ .

لِيَمْدُدْ : بمعنی تطويل و جذب و بسط است ، و فعل أمر است .

صَابَئِينَ : جمع صابئه است که ذکر شده است .

مَجُوس : اطلاق می‌شود به پیروان زردشت که در ایران بودند .

يُهُنِ اللَّهُ : خوار و تحقیر و تضعیف است .

می‌فرماید : کسیکه تصوّر می‌کند که یاری نخواهد کرد او را در دنیا و آخرت ، خداوند متعال ، پس با یک وسیله‌ای امتداد بدهد تا آسمان ، و سپس آن وسیله را قطع کند ، و بدقت نظر کند و ببیند که آیا مکر و حیله او زایل می‌کند آنچه را که او را بغضب می‌آورد . - ۱۵ و اینچنین نازل کردیم آیاتی را که روشن است ، و خداوند هدایت می‌کند آنکه را که بخواهد . - ۱۶ بتحقیق آنانکه ایمان آوردنده ، و آنانکه به یهودیّت گرایش پیدا کردند ، و ستاره پرستان ، و ترسایان ، و گبران ، و آنانکه شرک آوردنده ، بتحقیق خداوند متعال جدا می‌کند آنها را از همدیگر ، و خداوند بر هر چیزی شاهد و آگاه است . - ۱۷ آیا ندیدی که خداوند را سجده می‌کند آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است ، و آفتتاب و ماه و ستارگان و کوهها و درختها و چهارپایان ، و بسیاری از مردم ، و بسیاری از افراد که ثابت است بر آنها عذاب ، و کسیکه إهانت کند خداوند او را : هیچ گرامی گیرنده‌ای او را نباشد ، و خداوند می‌کند آنچه را که خواهد . - ۱۸ .

نتیجه :

سجده می‌کند آنچه : یعنی همه موجودات سماوی و أرضی بهمگی در مقابل خداوند متعال و فرمان و حکم او ، مطیع و فرمانبردار و تسلیم صرف هستند . آری سجده تکوینی مخصوص افراد مؤمن نباشد ، بلکه همه در مقابل او خاضع و مطیع و تسلیم هستند ، و در مقام تکوین هرگز عصيان و تخلف در میان اراده

خداوند متعال و موجودات دیده نمیشود.

**هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رِبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعْتُ لَهُمْ ثِيَابُ مِنْ نَارٍ
يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ . - ١٩ يُصَهَّرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ . - ٢٠ و
لَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ . - ٢١ كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ عَمَّ أُعْيَدُوا فِيهَا و
ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ . - ٢٢ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسِهِمُ فِيهَا
حَرِيرٌ . - ٢٣ وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ . - ٢٤ .**

إختصار : اختیار کردن خصومت و دشمنی است.

قطّعت : تقطیع بمعنی قطع و بریدن است.

يُصَبُّ : از صَبَّ که بمعنی ریختن است. (ریخته میشود)

حَمِيم : آب یا مایع دیگر که گرم باشد.

يُصَهَّر : از صَهَّر بمعنی جوشاندن و آب کردن است.

مَقَامِع : جمع مَقَامَ و بمعنی آلت تذلیل و قهر است.

می فرماید : این دو گروه (مؤمنین و کافرین) خصم همدیگرند که درباره پروردگار متعال با هم خصومت میکنند ، و آنانکه کافر شدند بریده میشود برای آنها لباسهایی از آتش ، و ریخته میشود از بالای سرهای آنها آب گرم . - ١٩ و جوشانده گردد با آن آنچه در شکمهای آنها است و پوستهای آنها . - ٢٠ و برای آنها است که آلات قهر و تذلیل بکار می رود که از آهن باشد . - ٢١ و هر موقعیکه خواستند که بیرون شوند از آنجا ، برگردانیده گردند بآنجا ، و گفته می شود که بچشید عذاب سوزانرا . - ٢٢ و آنانکه ایمان آورده و أعمال صالح بجا آرند داخل میکند خداوند

آنها را به باغهاییکه جاری میشود از زیر درختها نهرها ، و زینت میشوند با دست بندهایی از طلا و لؤلؤ ، و لباس آنها در آنجا از حریر باشد . - ۲۳ و هدایت میشوند به گفتار پاکیزه و هدایت شوند برای هیکه پسندیده است . - ۲۴ .

نتیجه :

و ریخته میشود : این عمل بخاطر افکار و اعتقادات باطل آنها است که در سر و مغز خود میپرورانند ، و راه تطهیر آن افکار همین است که با آب داغ آن افکار شستشو داده شود ، چنانکه لباسهای آتشین برای سوزاندن و محو کردن آثار أعمال سوء باشد ، و حتی آثار أکل و شرب از محرمات که آنها مصرف کرده‌اند .

و آلات قهر و تذلیل : و این آلات برای رام و ساکت کردن آنها باشد که مبتلا به گردنکشی و خودبینی هستند ، چنانکه این برنامه در مقابل برخی از حیوانات ، بخاطر تسلیم و اطاعت و آرام کردن بکار میرود .

به باغهاییکه : در مقابل محیط زندگی افراد کافر باشد ، که افراد مؤمن و وابسته بخداآوند متعال که با مقام قدس الوهیت ارتباط دارند ، در باغهای سبز و خرم باشند که از زیر درختها ، آب جاری گردد ، و لباس آنها از حریر باشد که لطیفترین پارچه‌ها است ، و دست بندهایی از طلا و لؤلؤ بدست میکنند که بعنوان زینت باشد .

و هدایت میشوند : این هدایت جهت تکوینی داشته و بموجب صفات ذاتی و حالات نفسانی آنها است که بدست آورده‌اند .

چنانکه کفار باقتضای صفات باطنی و قلبی آنها لباسهای مخصوص و خوراک مخصوصی داشته ، و رفتار و گفتارشان تاریک گردد .

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ

لِلنَّاسِ سَوَاءَ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرْدُ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُذْفَهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ . - ٢٥ وَإِذْ بَوَأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئاً وَطَهَرَ بَيْتَنِي لِلطَّائِفَيْنَ وَالْقَائِمَيْنَ وَالرُّكُعَ السُّجُودِ . - ٢٦ وَأَذْنُ فِي النَّاسِ بِالْحَجَّ يَأْتُوكَ رِجَالاً وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجَّ عَمِيقٍ . - ٢٧ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعْمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ . - ٢٨ .

صَدٌّ : مانع شدن و ایجاد منع است .

الْعَاكِفُ : کسی که خود را منع و حبس کرده و ملازم باشد .

وَالْبَادِ : از ماده بدی که بمعنی ظهور و آشکار شدن است .

إِلْجَاد : میل کردن از چیزی ، و تمایل از حق است .

تَبَوِّأهُ :أخذ محل و نزول در مکان است .

رِجَال : جمع راجل که بمعنی پیاده است .

ضَامِر : شخصیکه لاغر و کم گوشت باشد .

فَجَّ : فرجه و محل گشاده است .

الْبَائِسُ : شخصیکه در شدت و خوف باشد .

بَهِيمَة : هر حیوان چهارپایی است که دزنده و پرنده نباشد .

می فرماید : بتحقیق آنانکه کافر شدند و مانع میشوند از راه خداوند متعال و از مسجد الحرام که قرار دادیم آنرا برابر و یکسان برای اشخاص معتکف که ملازم مسجد هستند ، و مردم خارجی که در بیرون مسجد هستند ، و کسیکه اراده کند در ارتباط با آن مسجد ظلم و تجاوز را ، می چشانیم او را عذاب در دنا کیرا . - ٢٥ زمانیکه مکان دادیم برای ابراهیم در محیط بیت مسجد ، اینکه شرک قرار مده

برای خداوند متعال چیزیرا ، و پاکیزه کن بیت مرا برای طواف کنندگان ، و قیام کنندگان برای عبادت ، و رکوع کنندگان ، و سجده کنندگان . - ۲۶ و اعلام کن برای مردم به زیارت حجّ که بیایند بسوی تو پیاده ، و بر هر مرکبی مجّهز و لاغر ، که بیایند از هر راه گشاده و دور . - ۲۷ تا مشاهده کنند منافعی را برای خودشان ، و یاد کنند پروردگار را در آیام معلوم حجّ ، روی آنچه روزی کرده است خداوند متعال آنها را از چهارپایان قربانی ، پس بخورید از آن قربانیها ، و إطعام کنید بهر شخصی که در شدت و اضطرابست . - ۲۸ .

نتیجه :

و المسجد الحرام : عطف است به - سبیل الله - و معلوم میشود که مانع شدن از مسجد الحرام از مصاديق صد از سبیل الله باشد . و صدق میکند به حکومتها ییکه مانع از سفر حجّ میشوند ، و دلالت میکند باینکه مانع شدن از زیارت مسجد الحرام در عرض کفر بخدا است .

و فحّ عمیق : إشاره است به کروی بودن زمین که بلاد دیگر قهرًا پائینتر باشند از سرزمین مکّه معظمّه ، از هر طرف حساب شود .

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَّمٍ وَ لُيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَ لِيَطْوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ . - ۲۹ ذلک و مَنْ يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَ أَحْلَّتْ لَكُمُ الْأَنَاعُمُ إِلَّا مَا يُتَلَى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَ اجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ . - ۳۰ حُنَفَاءُ اللَّهِ غَيْرُ مُشْرِكِينَ بِهِ وَ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ . - ۳۱ ذلک و مَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَّقْوَى الْقُلُوبِ . - ۳۲ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ . - ۳۳ .

تَفَّثُ : بمعنى واسخ و چرک زائد باشد .

حُنْفَاءُ : جمع حنيف ، بمعنى متمايل بحقّ يا باسلام است .

خَرَّ : از ماده خُرور و بمعنى سقوط است .

سَحِيقُ : بمعنى دور و چيز طرد شده است .

حُنْفَاءُ لِلَّهِ : متوجّه و متمايل بسوی خداوند است .

تَخَطَّفُ : از خَطْفَ که بمعنى گرفتن و أخذ بسرعت است .

می فرماید : سپس انجام بدنهند پاکسازی خود را ، و با آخر برسانند تعهدات خودشانرا که لازم است عمل کنند ، و طواف کنند به بیت عتیق (خانه کعبه که ساخته حضرت ابراهیم است) . - ۲۹ این معنی بخارط اینستکه : کسیکه تعظیم کرده و بزرگ بشمارد حرمتهاي پروردگار متعال را پس آن بهتر و نافعتر است نزد خداوند ، و حلال شده است برای شما گوشت چهارپایان ، مگر آنچه خوانده میشود برای شما ، پس دوری کنید از رجس و نجس از بتهای نصب شده و پرهیز کنید از گفتار منحرف . - ۳۰ و متمايل باشید بسوی خداوندیکه حق است ، و شریک قرار ندهید او را ، پس اگر کسی شریک قرار داد او را : گویی که از آسمان سقوط کرده ، و بزمین افتاده است ، پس مرغهای پرنده او را بسرعت گرفته است ، و یا باد تند او را بزمین دوری انداخته است . - ۳۱ و این معنی برای اینست که کسیکه شعارها و آثار إلهی را بزرگ بشمارد : آن از نتایج پرهیزکاری قلوب باشد . - ۳۲ و برای شما در این برنامه منافعی است تا مدت معین ، و سپس جایگاه آن بسوی بیت عتیق (کعبه) باشد . - ۳۳ .

نتیجه :

پاکسازی خودتان را : منظور مهیا شدن و تطهیر بدن و لباس و تنظیف آن است

برای آماده شدن برای طواف خانه کعبه .

و بیت عتیق : مسجد کعبه است که بدست حضرت ابراهیم و اسماعیل ساخته شده است ، و مسجدی قدیمی‌تر از آن نباشد که بمعنی ثابت و قدیم و نیکو و شریف باشد .

گویی که از آسمان سقوط کرده : و از مصادیق حقیقی آسمان - سماء و آسمان روحانی است ، و کسیکه شرک قرار میدهد بخداوند متعال ، در حقیقت از مقام روحانی و حقیقت تنزل کرده ، و از مرحله توحید حق متعال سقوط نموده ، و شرک گرفتار شده است .

و پس مرغهای پرنده : آری کسیکه از مقام توحید و حقیقت منحرف شده ، و بشرک وابسته گردید در حقیقت مورد استفاده مرغان وحشی بیابان قرار گرفته ، و تحت نفوذ و تأثیر بادهای وزنده گشته ، و بهر طرفی که وزید او را هم همراه خود حرکت خواهد داد .

و باد تن : مقصود باد تن هوی پرستی است که صاحبیش را از محیط حق و عدل و صواب دور کرده ، و در بیابان هوسرانی فرو خواهد برد .

و لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ
فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلَمُوا وَبَشَّرَ الْمُحْبَتِينَ . - ٣٤
قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ . - ٣٥ وَالْبُلْدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَادْكُرُوا اسْمَ
اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ
كَذَلِكَ سَحَرَنَاها لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ . - ٣٦ .

مَنْسَكٌ : وَنَسْكٌ وَنُسُوكًا بمعنی تعبد و زهد و تطوع است .

بَهِيمَةُ الْأَنْعَامْ : چهارپایان که درنده نباشند ، چون گوسفند و شتر و گاو که با ذبح قابل خوردن میشوند .

وَمُخْبِتِينْ : از اخبات که بمعنی خشوع و إخفاء و اطمینان است .

وَمَوْجِلْ وَوَجْلْ : از باب نصَر و عَلِيم ، بمعنی خوف است .

وَبُدْنْ : جمع بادِن و بَدِين ، بمعنی آنکه تنفس چاق باشد .

شَعَائِرْ : بمعنی علامات و جمع شَعَارْ است ، و در مفرد شَعَارْه گویند .

صَفْ : منظم شدن است و صَوَافْ جمع صافّه و صاف است .

وَوُجُوبْ : بمعنی ثبوت و تمام شدنست .

وَقَانِعْ : کسی که راضی ، و سائل متواضع است .

وَمُعْتَرْ : کسی که در شدت و اضطراب باشد .

می‌فرماید : برای هر امت و طائفه‌ای را قرار داده‌ایم عبادت مخصوصی ، تا یاد کنند نام خدا را روی آنچه روزی داده است بآنها از چهارپایان قربانی ، پس پروردگار شما خدای یکتا است ، پس در مقابل او تسلیم باشید ، و بشارت بدھید خشوع کنندگانرا . - ٣٤ آنانکه چون یاد شود خداوند متعال ، از هیبت او ترسناک گردد دلهای آنها ، و آنان صبر کننده باشند آنچه بآنها برسد از ناگواریها ، و بر پا کنندگان نماز باشند ، و از آنچه بآنها داده می‌شود اتفاق کنند . - ٣٥ و چهارپایان قربانیرا قرار دادیم برای شما از علامات مقام عظمت پروردگار متعال ، و برای شما در این برنامه خیر است ، پس یاد کنید نام خدا را در قربانیها ، پس یاد کنید نام خدا را در حالت نظم داشتن ، و چون پهلوهای قربانی بزمین افتاد : پس بخورید از گوشت آن ، و إطعام کنید به أفرادی که قانع هستند ، و آنها یکی که در شدت زندگانی هستند ، این چنین مسخر و رام کردیم آن چهارپایانرا برای شما ، شاید شما شاکر باشید . - ٣٦ .

نتیجه :

عبادت مخصوصی : عبادت لازم است باقتضای محل و مطابق حال و مقام باشد ، و عبادت چون داروئی است از جانب طبیب حاذق در مورد لازم و مخصوص تجویز گردد ، و باید با رعایت شرائط لازم صورت بگیرد .

و اگر نه : برای بیمار جسمی و یا روحی ، موجب گرفتاری شدید خواهد شد .

و در اینجا برای بیماران نیازمند ، شرائطی ذکر شده است :

اول - بودن در حالت طمأنینه و تسلیم و تفویض .

دوم - عبادت مخصوصی که برای آنها معین شده است ، باید مقید باشند .

سوم - قربانی کردن است که گوشت آن بفقراء إطعام بشود .

چهارم - روی اخلاص بخداوند متعال متوجه شده و پرستش کنند . - ۳۴ .

و بشارت بدء مخبرتین را که دارنده صفات زیر هستند :

اول - چون یادی از خداوند بشود ، حالت اضطراب و وحشت پیدا کرده ، و بآعمال خود توجه پیدا میکنند .

دوم - در مقابل ناگواریها و پیش آمدتها متحمّل و صابر گردد .

سوم - در موضوع نماز اهتمام کاملی داشته باشند که نماز بزرگترین وسیله ارتباط بمنه با پروردگار متعال باشد .

لَن يَنالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَ لَدِمَاؤُهَا وَ لَكِنْ يَنالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا
لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ وَ بَشِّرُ الْمُحْسِنِينَ . - ۳۷ إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ
الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ حَوَّانٍ كُفُورٍ . - ۳۸ أُذْنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ
ظُلِمُوا وَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ . - ۳۹ الَّذِينَ أُخْرَجُوا مِنِ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ
إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهُدِمَتْ صَوَامِعُ وَ بَيْعَ
وَ صَلَوَاتُ وَ مَسَاجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَ لَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ

لَقَوْيِ عَزِيزٍ . - ٤٠ .

نَيْلٌ : بِمَعْنَى إِصَابَهُ وَبَلوْغُ وَوَصْولِ اسْتَ .

خَوَّانٌ : صِيغَهُ مُبَالَغَهُ اسْتَ ازْ خِيَانتِ ازْ مَادَهُ خَوْنٌ .

صَوَامِعٌ : جَمْعُ صَوَامِعٍ ، بَنَى بَلَندٌ ، مَحْلٌ رَاهِبٌ ، دَيْرٌ ، بَالَّاِيْ كَوَهٌ .

بِيَعٌ : جَمْعُ بِيَعٍ ، بِمَعْنَى مَعْبُدِ نَصَارَى وَيَهُودِ اسْتَ .

صَلَوَاتٌ : مَعَابِدِ يَهُودِ اسْتَ ، وَدَرِ مَعَرَّبٌ : صَلُوتَاكَنَائِسِ يَهُودِ اسْتَ .

عَزِيزٌ : بِمَعْنَى غَالِبٌ وَقَوِيٌّ وَشَدِيدٌ اسْتَ .

مَى فَرْمَأِيدُ : هَرَّگَزْ نَمِيرَسَدْ بَخْداوَنَدْ مَتَعَالْ گُوشَتَهَای قَرْبَانِيهَا كَه إِطَعَامَ مِيَكَنَنَدْ ، وَ
نَهْ خُونَهَای آنَهَا كَه ذَبَحْ مِيشَونَدْ ، وَلِيكَنْ مِيرَسَدْ بَاوَ صَفَتَ تَقْوَى وَخُودَدارِي
بَنَدَگَانْ ، وَايْنَچَنِينْ مَسْخَرَكَرَدَه اسْتَ خَداوَنَدْ مَتَعَالْ قَرْبَانِيهَا رَا بَرَايِ شَما ، تَا تَكَبِيرِ
كَنِيدْ اوْ رَا درْ مَقَابِلْ آنَچَه بَخْشِيدَه اسْتَ بَرَايِ شَما ، وَبَشارَتْ بَدَهْ نِيكُوكَارَانَرا . - ٣٧ -
وَخَداوَنَدْ مَتَعَالْ دَفاعَ مَى كَنَدْ ازْ أَفْرَادِيَكَه اِيمَانَ آورَهَانَدْ ، وَاوْ دَوْسَتْ نَمِيدَارَدْ هَرْ
كَسِيْ رَا كَه خِيَانتَكَارْ وَكَفَرْ وَرَزَنَدْ اسْتَ . - ٣٨ - إِذَنْ دَادَه شَدَه اسْتَ بَرَايِ كَسَانِيَكَه درْ
مُورَدِ قِتَالْ وَاقِعَ مِيشَونَدْ وَمَظْلُومَ شَدَهَانَدْ ، كَه ازْ خَودْ دَفاعَ كَنَنَدْ ، وَخَداوَنَدْ بَرَيَارِي
كَرَدَنْ آنَهَا هَرْ آيَنه تَوَانَا باشَدْ . - ٣٩ - كَسَانِيَكَه بَيْرونَ شَدَهَانَدْ ازْ خَانَهَهَايِ خُودَشَانَ
بَدَونَ حَقَّ ، مَگَرْ آنَكَه گَوِينَدْ پَرَورَدَگَارْ ما خَداوَنَدْ مَتَعَالْ اسْتَ ، وَاَغْرِيْ نَباشَدْ كَه
پَرَورَدَگَارْ مَتَعَالْ دَفعَ كَرَدَه وَحَفْظَ كَنَدْ مَرَدمَ رَا بُوسِيلَه مَرَدمَ دِيَگَرْ : هَرْ آيَنه خَرَابِ
مِيشَوَدْ صَوْمَعَهَهَا وَكَنِيسَهَهَا وَمَسَاجِدِيَكَه ذَكَرْ مِيشَوَدْ درْ آنَهَا اسْمَ پَرَورَدَگَارْ مَتَعَالْ ،
وَهَرْ آيَنه يَارِيْ مِيَكَنَدْ خَداوَنَدْ كَسِيْ رَا كَه يَارِيْ كَنَدْ اوْ رَا ، وَخَداوَنَدْ هَرْ آيَنه تَوَانَا وَ
غَالِبٌ وَشَدِيدٌ اسْتَ . - ٤٠ .

نتیجه :

نمیرسد بخداوند گوشتها : آری خداوند متعال مانند مردم نیست که طمعی در گوشت و خون قربانیها داشته ، و انتظاری برای استفاده از آنها داشته باشد ، و همه عوالم و موجودات در تحت قدرت و اراده او باشد .

و آنچه خداوند متعال از مردم انتظار دارد : صفت تقوی و طهارت و درستی است ، تا بندگان ضعیف او بتوانند بزندگی خود ادامه بدهند ، و خودشان نیز در محیط آرام و ساكتی بتوانند براحتی زندگی کنند .

و ایجاد و آفرینش در سایه إراده و قدرت پروردگار متعال صورت گرفته است ، و حفظ و نظم عوالم نیز لازمست با نظر و مراقبت او انجام بگیرد .

و خداوند دفاع میکند : آری کسیکه وابسته شده است بخداوند متعال ، و امور خود را با تفویض کرده است ، بطور مسلم در مورد حمایت و لطف و حفظ او قرار خواهد گرفت ، و این معنی یک أمر طبیعی است .

و اگر نباشد دفاع خداوند متعال : خداوند متعال مردم را دعوت فرموده است به عبادت و اطاعت و بندگی او ، و این معنی ملازم میشود با حفظ و حمایت و تأمین او ، و دعوت بدون تأمین هرگز صحیح نباشد .

الَّذِينَ إِنْ مَكَنَّا هُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَ آتَوْا الزَّكُوَةَ وَ أَمْرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَ لِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ . - ٤١ وَ إِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبْتُ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَ عَادٌ وَ ثَمُودٌ . - ٤٢ وَ قَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَ قَوْمُ لُوطٍ . - ٤٣ وَ أَصْحَابُ مَدْيَنَ وَ كُذِّبَ مُوسَى فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخْذَنَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ . - ٤٤ فَكَائِنُ مِنْ قَرِيَةٍ أَهْلَكَنَا هَا وَ هِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشَهَا وَ بَئْرٌ مُعَطَّلَةٌ وَ قَصْرٌ مَشِيدٌ . - ٤٥ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَاعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الأَبْصَارُ وَ لَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ . - ٤٦

آتُوا : جمعی آتی ، و ضمّ واو برای وصل و رفع التقاء ساکنین است .

أُملِيَّة : بمعنى تأخير و إمهال و توسيعه است ، از ماده - ملو .

نَكِير : اسم است از إنكار ، و بمعنى شديد و صعب است .

كَأْيِّنْ : = كأيّ ، إفادة تكثير ميكند ، و كاف برای تشبيه است .

خَوِيَّة : از خواه بمعنى سقوط و انهدام است .

مُعَطَّلَة : بمعنى ترك شده ، و بدون تشريف و زينت است .

مَشِيد : از شاء يشيد ، بمعنى رفت و بلندی است .

می فرماید : کسانی هستند که اگر آنها را در روی زمین وسعت داده و امکاناتی بدھیم ، برپا میدارند نماز را و میدهند زکوه را و امر میکنند بمعروف و نھی میکنند از منکر ، و برای خداوند است عاقبت کارها . - ٤١ و اگر تکذیب کنند تو را ، پس بتحقیق تکذیب کرد پیش از تو قوم نوح و عاد و ثمود . - ٤٢ و همچنین قوم ابراهیم و قوم لوط . - ٤٣ و أصحاب مدين ، و تکذیب شد موسی ، پس مهلت دادیم برای کافرین و سپس گرفتیم آنها را ، پس چگونه بود مخالفت و انکار من . - ٤٤ پس چقدر از آبادیها که هلاک کردیم آنها را و آنها ظالم بودند ، و آنها سقوط کردند بر عرشها و سقفهای خود ، و چقدر از چاهها که متروک شده است ، و چقدر از قصرها که محکم و ساخته شده و خراب شدند . - ٤٥ آیا حرکت نکردند در زمین تا باشد برای آنها قلوبیکه با آنها تعقل کنند ، و یا گوشها ییکه بوسیله آنها بشنوند ، و باید متوجه گردید که چشمها نابینا نمیشوند ، ولی نابینا گردد قلوبیکه در سینهها است . - ٤٦ .

نتیجه :

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنُاهُمْ : مربوط است به جمله - أُذْنَ لِلّذِينَ يُقاتَلُونَ - که أشخاصی

هستند اگر امکاناتی پیدا کنند ، و ما آنها را قدر تمند قرار بدهیم ، برپا دارند نماز را ، و أداء میکنند زکوة را .

و ضمناً أهمیت نماز معلوم میشود که در مرتبه اوّل ذکر شده است . و بهمین ترتیب است دادن زکوة که رسیدگی بفقراء بندگان خدا باشد .

و أمر معروف و نهى از منكر در مرتبه پس از نماز و زکوة باشد .

و لِلَّهِ عاقبة الامور : البته نماز و زکوة و سائر عبادات ، از لحاظ خود أعمال ، مطلوب و پسندیده است ، ولی از نظر نتیجه و عاقبت : جریان أمر با خدا باشد .

و وظیفه بنده اینستکه در أعمال خود بقصد خالص پروردگار متعال انجام داده ، و از هر جهت توجه باو داشته باشد .

و چون عملی با برنامه خالص و به نیت پاک صورت بگیرد : صدر صد مورد توجه خداوند متعال قرار گرفته ، و از طرف او پذیرفته خواهد شد .

و يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَ لَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَ إِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأْلَفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ . - ۴۷ وَ كَأَيْنِ مِنْ قَرِيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَ هِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَحْدَثْتُهَا وَ إِلَى الْمَصِيرِ . - ۴۸ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ . - ۴۹ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ . - ۵۰ وَ الَّذِينَ سَعَوا فِي آيَاتِنَا مُعِجزِينَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّمِ . - ۵۱ وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلَّقَ الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَسْخُنَ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحَكِّمُ اللَّهُ أَيَّاتِهِ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ . - ۵۲ .

می فرماید : شتاب میکنند درباره تو برای عذاب ، و تخلّف نمی کند خداوند در عمل بوعده خود ، و بتحقیق هر یکروز نزد پروردگار تو مانند هزار سال باشد ، از آنچه می شمارید . - ۴۷ و چقدر از آبادیها که مهلت دادم آنرا ، و آن ظلم کننده

بود ، و سپس گرفتیم آنرا ، و بسوی ما است برگشت . - ٤٨ بگوی که اُی مردم من ترساننده آشکاری هستم شما را . - ٤٩ پس آنانکه ایمان آوردند ، و أعمال صالح داشتند ، برای آنها است آمرزش و رزق گرامی شده . - ٥٠ و افرادیکه کوشش میکنند در مقابله با امور ما و میخواهند که آیات ما را کوچک نشان بدهند : آنها همراهان دوزخ خواهند بود . - ٥١ و ما نفرستادیم از پیش از تو رسولی را و نه نبیّ را ، مگر آنکه چون آرزویی داشت ، شیطان چیزیرا در محیط فکر او وارد میکرد ، پس از بین میرد خداوند متعال آنچه را که شیطان وارد کرده است ، و سپس آیات و نشانیهای خود را تثبیت و محکم کرده ، و حق را روشن میساخت ، و خداوند دانا و حکیم است . - ٥٢

نتیجه :

مانند هزار سال است : کلمه هزار برای تکثیر است نه تحدید و تعیین . و این تکثیر در حقیقت فرق عالم ماده و عالم ماوراء ماده است . و عالم ماوراء ماده و روحانی هم در مقابل عالم لاهوتی ، چنین نسبتی را داشته ، و چنین حالتی را پیدا میکند . یعنی علم و قدرت و مالکیت پروردگار متعال در مقابل عالم روحانی ، هزار در مقابل عدد یک باشد ، و عدد هزار هم برای تکثیر است نه تحدید . و در حقیقت باید گفت که : عالم لاهوت لایتناهی است ، و عالم روحانی متناهی باشد .

و رزق گرامی : عبارتست از فیوضات و توجّهات مخصوص پروردگار متعال ، که جهت روحانی و معنوی دارد ، و خارج از عالم مادی باشد . و اُمنیّه : موضوعیست که انسان آرزوی آنرا دارد ، ما یتمنّی . و إملاء : تأخیر کردن ، و طولانی کردن عمر و لذت بردن است .

و سعی : کوشش کردن در انجام عمل .

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقَى الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَالْقَاسِيَةُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ
الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ . - ۵۳ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتَخْبَتْ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لِهِادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْهِ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ . - ۵۴ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ
يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيمٍ . - ۵۵ الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَ
عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ . - ۵۶ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ . - ۵۷ .

می‌فرماید : نسخ خداوند متعال إلقاءات شیطانرا ، برای اینستکه قرار بدده
إلقاءات شیطانرا موجب فتنه (انحراف از حق ، تمایل بسوی باطل ، اختلاف
شدید ، و امتحان) تا بواطن قلوب معلوم گردد .

و از همین القاءات بقلوب ، صفاء و کدورت و إقبال و إدبار ، روشن شود ، و معلوم
گردد که کدام قلبی تمایل بالقاء شیطانی دارد ، و کدامین منزجر است ، و افرادیکه
بخود ظلم کرده و رعایت حقوق دیگرانرا نمیکنند : در مشقت دور و سختی
باشند . - ۵۳ و تا بدانند آنانکه علم دارند که او حق است و از جانب پروردگار تو ،
پس ایمان بیاورند بآن ، و خشوع کند بر آن قلوب آنها ، و بتحقیق خداوند متعال هر
آینه هدایت کننده است مؤمنین را بر راه راست . - ۵۴ و همیشه هستند کافرین در
تردید و شک از آن ، تا وقتیکه آید برای آنها ساعت آخر زندگی دنیوی بناگهانی ، و
یا آید آنها را عذاب روزیکه شدید است . - ۵۵ مالکیت در آنروز برای خدا است ، و
حکم می‌کند در میان آنها ، پس آنانکه ایمان آورده ، و أعمال صالح بجا آوردند در
بهشت‌های نعمت خواهند بود . - ۵۶ و کسانیکه کفر بورزنده و تکذیب کنند آیات ما را

برای آنها عذاب خوار کننده‌ای باشد . ٥٧ .
 و قسوة و قساوت : بمعنی غلظت و صلابت و ظلمت است .
 و شِقاق : بمعنی شدّت و عسرت و ضدّ سعادت است .
 و مُرِيَّة : بمعنی شکّ و مجادله و توهم باشد .
 و بَعْثَة : آمدن به دفعهً ، و وارد شدن بناگهانی و بدون مقدمه است .

نتیجه :

در هر جویان و برنامه‌ای لازم است که آزمایش و امتحان و تحويل و تحولی واقع شود ، تا واقعیت و حقیقت أمر روشن گشته ، و پرده‌ها برداشته گردد .
 و در مسیر عبودیّت نیز لازمست که أعمال و حرکات بنده ، روی صفا و خلوص نیست و معرفت صورت بگیرد ، و در برخورد به سختیها و شدائید و حوادث متحمل و صابر گشته ، و در برنامه حرکت خود متزلزل نشود .
 و مالکیّت برای خداوند است: و او حاکم بحق و روی عدالت است ، و هر کسی را روی حساب دقیق و باقتضای أعمالش پاداش خواهد داد .
 تکذیب آیات : یعنی آنچه خداوند و مقامات او را نشان میدهد ، خواه مقامات تکوینی باشد ، چون أنبياء و أولياء إلهي ، و يا تشریعی باشد ، مانند آیات و أحكام و کلمات او .

وَالَّذِينَ هاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ ماتُوا لَيَرْزُقُنَّهُمُ اللهُ رِزْقًا حَسَنَاً وَإِنَّ اللهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ . - ٥٨ لَيُدِخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضُونَهُ وَإِنَّ اللهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ . - ٥٩ ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عَوِّقَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيُنْصُرَنَّهُ اللهُ إِنَّ اللهَ لَعَفُوٌ عَفُورٌ . - ٦٠ ذَلِكَ بِأَنَّ اللهَ يَوْلُجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيَوْلُجُ النَّهَارَ فِي الْلَّيْلِ وَأَنَّ اللهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ . - ٦١ ذَلِكَ بِأَنَّ اللهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ

الباطلُ وَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ . - ٦٢ .

مهاجرت : از محلی بیرون آمدن به‌قصد محلی دیگر .
 و مهاجرت در راه خدا : عبارتست از حرکت به‌قصد انجام وظائف إلهی ، از
 تحصیل علم ، و جنگ با دشمنان دینی ، و دفاع از مسلمین .
 و گفتیم که : رزق پسندیده عبارتست از فیوضات روحانی و توجّهات معنوی
 إلهی که از جانب خداوند متعال إفاضه می‌شود .
 و مُدخل : برای اسم مکانت است ، یعنی جاییکه داخل شوند .
 و حِلم : بمعنی عقل و صبر و سکون و ادراک و بلوغ است .
 و عفو : صرف نظر از خلاف ، و محو ذنوب است .

می‌فرماید : و آنانکه مهاجرت کردند در راه خدا ، و سپس کشته شدند و یا
 مردند : هر آینه روزی می‌دهد خداوند متعال آنها را روزی نیکو ، و خداوند بهترین
 روزی دهنده‌گانست . - ۵۸ و هر آینه داخل می‌کند آنها را البته به محیطی که
 خوشحال و راضی شوند ، و بتحقیق خداوند هر آینه عالم و حليم است . - ۵۹ این
 معنی برای اینستکه چون کسی مجازات کرد بمانند آنچه مجازات و عقوبت شده
 است ، و سپس باو تجاوز و ستم شود : هر آینه یاری خواهد کرد او را خداوند
 متعال ، و خداوند صرف نظر کننده و آمرزند است . - ۶۰ این معنی برای اینستکه
 خداوند داخل می‌کند شب را در روز ، و روز را در شب ، و خداوند شنونده و بینا
 است . - ۶۱ این معنی از اینستکه خداوند متعال او حق است ، و آنچه دعوت
 می‌کنند از غیر او باطل است ، و خداوند بلند و بزرگ است . - ۶۲ .

نتیجه :

بهترین روزی دهندگان : برای اینکه خداوند متعال محیط و عالم است بخصوصیات تمام اقسام ارزاق ، و تمام خصوصیات مواردیکه باید روزی داده شود . داخل می‌کند شب را : اینمعنی برای همه افراد و در تمام موارد محسوس است ، و چیزی بالاتر نباشد از شب و روز ، از جهت روشنایی و تاریکی ، و خداوند همیشه و در همه جا روز را پشت سر شب می‌آورد ، و عکس .

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ . - ٦٣ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ إِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعِنْيُ الْحَمِيدُ . - ٦٤ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ وَ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَ يُسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ . - ٦٥ وَ هُوَ الَّذِي أَحْيَا كُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ . - ٦٦ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَ ادْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَى هُدًى مُّسْتَقِيمٍ . - ٦٧ وَ إِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ . - ٦٨ .

أصبح يُصبح : صبح کرد ، و متحول شد ، و برگشت .

مُخْضَرَة : از اخضرار است ، بمعنی سبز تن نزدیک بسیاهی شدن .

فُلَك : بمعنی مدار نجوم است ، و جمع آن فُلَك و أَفْلَاك است .

و اطلاق می‌شود بکشتی ، باعتبار دور زدن آن در آب .

می‌فرماید : آیا ندیدی که خداوند نازل می‌کند از آسمان آب را ، پس برمیگردد زمین سبز می‌شود ، و خداوند مهربان و آگاه است . - ٦٣ برای او است آنچه در

آسمانها و آنچه در زمین است ، و خداوند هر آینه بی نیاز و پسندیده باشد . - ۶۴ آیا ندیدی که خداوند متعال مسخر کرده است برای آنها آنچه را که در روی زمین بوده و کشتی‌ها را که در روی آب است و جاری می‌شود در دریا با فرمان او ، و حفظ می‌کند آسمانرا که واقع شود بزمین مگر با اذن او ، و بتحقیق خداوند متعال به مردم هر آینه مهربان و رحم کننده باشد . - ۶۵ و آن خداییست که آفریده است شما را وسپس می‌میراند ، و پس زنده می‌کند شما را ، و انسان هر آینه کفران کننده است . - ۶۶ برای هر طائفه‌ای قرار دادیم عبادتگاهی که آنها با توجه با آن عبادت می‌کنند ، پس نزاع و اختلاف نکنند در أمر إلهی ، و دعوت کن بسوی پروردگارت و بتحقیق تو روی هدایت مستقیم هستی از جانب پرورگار متعال . - ۶۷ و اگر با تو مجادله کرده و تسلیم نگردند ، پس بگوی که خداوند متعال دانا است با آنچه می‌کنید . - ۶۸ .

نتیجه :

أنزل من السماء ماءً : آبیکه از آسمان نازل شد ، أوّلاً - صاف و پاک بوده و از آلودگیهای مختلف برکnar باشد . و ثانیاً - روی میزان تمام نازل شده و همه أشجار و نباتات بطور مساوی استفاده می‌کنند . و فقیر و غنى بطور لازم در زراعتهای خود بهره‌مند می‌گردند . - و افراد ثروتمند و قدرتمند نمی‌توانند انحصار طلبی کرده ، و دیگرانرا محروم کنند . و همه قطعات زمین از بلندیها و دره‌ها از آب بارانها استفاده می‌کنند . و خداوند متعال مالک همه زمین بوده و در عین حال نیازی ندارد که از آب و زمین بهره برداری کند .

ثم يُحييكم : انسانرا از موادیکه حیات ندارد در مرتبه اوّل آفریده ، و او را حیات بخشیده است ، و سپس که مدت حیات او سپری شد ، و أجل او فرا رسیده است ، حالت مرگ پیدا کرده است ، و چون ماده أساسی آن روح است ، دوباره حیات و

زندگی پیدا کرده است ، و این زندگی و پیدایش حیات اخروی : نتیجه و نمایانگر زمان ممتّدی است که از ابتداء تحولاتی داشته است .

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُتِّمَ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ . - ٦٩ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرُ . - ٧٠ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ . - ٧١ وَإِذَا تُنْتَلِي عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيْنَنَا تَعْرُفُ فِي وِجْهِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنَكَّرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَلَوَّنُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا قُلْ أَفَأُنْبَئُكُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكُمْ النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ . - ٧٢

حُکم : قضاوت در یک موضوع بطور قاطع و بدون ذکر دلیل باشد .

كتاب : نوشته ایکه مضبوط و روشن باشد .

سلطان : حجت و دلیلی که موجب تفوق باشد .

و کاد یکاد کوداً : منعه و لم یفعل ، و این از افعال مقاربه است .

و سطا یسطو سطواً : وثب عليه و قهره .

می فرماید : و خداوند حکم می کند در میان شما ، در روز قیامت در موضوعاتی که بودید و اختلاف می کردید . - ٦٩ آیا ندانستی که بتحقیق خداوند متعال می داند آنچه را که در آسمان و در زمین است ، و این جریان در نوشته ای مضبوط است ، و این معنی برای خداوند متعال سهل است . - ٧٠ و پرستش می کنند از غیر خداوند چیزی را که نازل نکرده است در آنمورد ، برای آن حجتی را و در آن خصوص علمی ندارند ، و نباشد برای ظلم کنندگان از یاری کننده ای . - ٧١ و زمانی که خوانده شود برای آنها آیات ما که روشن باشند : مشاهده می کنی در چهره های آنان گرفتگی و

مخالفت را ، و نزدیک می‌شوند که حمله کنند آنانکه می‌خوانند آنرا آیات ما را ، بگوی آیا خبر بدھیم بشما بچیزیکه بدتر است ؟ و آن آتش است که وعده داده است آنرا برای کسانیکه کافر و مخالف شدند ، و بد محلی است . - ۷۲ .

نتیجه :

اختلاف می‌کردید : اختلاف بزرگترین علامت جهل است ، زیرا در صورت پیدایش اختلاف یکی از دو طرف قهرأ بر باطل خواهد بود .
پس بودن اختلاف خود رحمت و لطف است ، و نباید از پیدایش آن ناراحت شده ، و یا خود را بر حق و صواب بیند .
و بطور کلی ، نباید از برخورد با اختلاف و مخالفت ، ناراحت گشت .

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَ لَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَ إِنْ يَسْلِمُوهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعْفُ الطَّالِبِ وَ الْمَطْلُوبِ . - ۷۳ مَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرَهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ . - ۷۴ اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ . - ۷۵ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ . - ۷۶ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ازْكُعُوا وَ اسْجُدُوا وَ اغْبُدُوا رِبّكُمْ وَ افْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ . - ۷۷ .

مَثَل : صفت مشبهه است از تمثیل ، بمعنی چیزیکه متصف باشد بآن .
دُون : بمعنی غیریکه حقیر و ساقل است .

استنقاذ : نجات دادن و خلاص و آزاد کردنست .
قدَر : و قُدرة بر چیزی عبارتست از قوت و اقتدار بر آن .

می‌فرماید : أی مردم زده شده است مثلى ، پس گوش بدهید آنرا که بتحقیق آنانکه دعوت می‌کنید از غیر خداوند ، نمیتوانند ذبابی را (پشه) خلق کنند ، اگرچه دست بدست همدیگر بدهند ، و اگر ذبابی چیزی را از آنها بگیرد : نتوانند آنرا پس بگیرند ، ضعیف است طالب و مطلوب . - ٧٣ توانایی و قدرت نتوانند پیدا کنند درباره خداوند متعال بآنطوریکه لازم است ، و خداوند قدرتمدتر و عزیز است . - ٧٤ خداوند برمی‌گزیند از میان ملائکه رسولانیرا و هم از میان مردم ، و بتحقیق خداوند شنونده و بیننده است . - ٧٥ میداند آنچه را که در پیشروی آنها و آنچه را که در پشت سر آنها است ، و بسوی او برمیگردد کارها و جریانها . - ٧٦ ای ایمان آوردن ! رکوع و خضوع و سجده کنید در مقابل پروردگار متعال و پرستش کنید او را ، و أعمال خیر انجام بدهید ، شاید که شما رستگار باشید . - ٧٧ .

نتیجه :

ذباب از لحاظ خلقت بدنی وأعضاء و جوارح و قوای ظاهری چون فیل باشد ، باضافه داشتن عضو پریدن که در فیل این خصوصیت نیست ، و البته کوچک بودن و لطیف بودن هم خود امتیاز دیگری باشد .

و جاهِدوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَيْكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَةً أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمِّيْكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلٍ وَ فِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَ تَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَاقْرِبُوهُ الصَّلَاةَ وَ أَتُوا الزَّكُوَةَ وَ اعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَيْكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَ نِعْمَ النَّصِيرُ . - ٧٨ .

مجاهده : کوشش و سعی تمام در انجام دادن وظایف است .

حرَج : ذنب ، مضيقه ، حرمت ، است .

مله : طریقه ، شریعت است .

می‌فرماید : و کوشش کنید در راه خداوند بکوشش و سعی تمام که حق و با واقعیت باشد ، و خداوند است که شما را از میان مخلوق خود برگزیده است ، و قرار نداده است در راه خود برای شما از مضيقه و فشار و زحمتی ، راه جد بزرگ شما ابراهیم است ، او نامیده است شما را بعنوان - مسلمین - از پیش از این ، و هم در این قرآن ، تا باشد رسول خدا شاهد و مشرف بر شما ، و باشید شما شاهدها بر مردم دیگر . پس برپا دارید نماز را ، و بیاورید زکوة را و چنگ بزنید بمقام عظمت پروردگار متعال ، و او متولی امور شما است ، و خوب مولی و یاری کننده است . ۷۸ -

تمام شد قسمت دیگر (سوره حج) از جلد چهاردهم و شروع می‌شود بیاری خداوند متعال به سوره مؤمنون .

خلاصه و نتیجه سوره حج :

حج بمعنی قصد کردنشت ، و در این سوره کریمه ، نظر بقصد کردن و توجه پیدا کردن بخداوند متعال و بخانه او کعبه است ، در آیه ۲۷ می‌فرماید : و أذنْ فِي النَّاسِ
بِالْحَجَّ . و در آخر سوره (۷۶) می‌فرماید :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَ اسْجُدُوا وَ اعْبُدُوا رَبّكُمْ .
و در آیه (۶۷) می‌فرماید : لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكَاهُمْ نَاسِكُوهُ .

سوره مؤمنون
عدد آیات ١١٨ سوره - ٢٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ . - ١ الَّذِينَهُمْ فِي صَلَوَتِهِمْ خَاشِعُونَ . - ٢ وَالَّذِينَهُمْ عَنِ
اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ . - ٣ وَالَّذِينَهُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعْلَوْنَ . - ٤ وَالَّذِينَهُمْ لِفُرُوجِهِمْ
حَافِظُونَ . - ٥ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتُ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ . - ٦
فَمَنْ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ . - ٧ وَالَّذِينَهُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ
رَاغُونَ . - ٨ وَالَّذِينَهُمْ عَلَى صَلَواتِهِمْ يُحَافِظُونَ . - ٩ أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ . - ١٠
الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ . - ١١ .

- إفلاح : ظفر پیدا کردن و فوز داشتن و نجات .
- خشوع : سکون ، و تذلل ، و تواضع و خضوع است .
- زکوة : نمو داشتن ، پاکیزگی ، حق شرعی از اموال .
- فروج : جمع فرج که قُبْل و دُبْر است ، و خَلَل بین دو چیز باشد .
- لوم : ملامت و عذر شدید کردن . و مَلُوم : اسم مفعول است .
- صلوة : بمعنى دعاء و اقامه نماز ، و مبارکی است ، و جمع آن صَلَوات است .
- و لغو : کلام یا فعلی است که بدون قصد و نیت واقع شود .

می فرماید : بتحقیق رستگار و مظفر شدند مؤمنین . - ۱ آنانکه در نماز حالت
خشوع و خضوع پیدا کرده ، و در مقابل خداوند متعال با بر پا داشتن نماز بحالت
سکونت و توجه تمام مشغول می شوند . - ۲ و آنها یی هستند که از لغو پرهیز
می کنند . - ۳ و افرادی باشند که برای زکوة و تزکیه اموال و خودشان عمل

می‌کنند، و حقوق مالی خود را بفقراء تأديه می‌کنند. - ۴ و کسانی باشند که دامنهای خودشانرا از فحشاء حفظ می‌کنند. - ۵ مگر در خصوص شوهرها و زنهاخودشان و یا آنها ییکه مالک باشند و یا مملوک شده‌اند که در این صورتها ملامت نمی‌شوند. - ۶ پس کسیکه عمل کند بغیر این صورتها آنها از أحكام إلهی تجاوز کرده‌اند. - ۷ و آنها یی باشند که از جهت امانتداری و تعهدات خود پابند و مقیدند. - ۸ و آنها پیوسته در انجام نمازهای خودشان محافظه کارند. - ۹ این افراد آنها وارث می‌شوند بهشت فردوس را، و برای همیشه در آنجا باقی می‌مانند. - ۱۰ .

نتیجه :

در این آیات شریف ده خصوصیت برای مؤمنین ذکر فرموده است.
در مرتبه اوّل : موضوع معین شده است - قد أفلح المؤمنون .
يعنى أشخاصیکه مرتبط شده‌اند با مقام الوهیت ، بوسیله وابسته شدن بآن ، و سپس نه صفت دیگر برای آنان ذکر می‌شود .

می‌فرماید : خصوصیت اوّل اینکه ، در مقابل عظمت او أوّلین برنامه عبارتست از اقامه نماز که در حالت توجه کامل و خضوع تمام صورت گرفته و موجب ارتباط لازم گردد .

و خصوصیت دوم اینکه : در تمام حالات نماز بحال خضوع و خشوع و توجه تمام بمقام الوهیت بوده ، و ارتباط قلبی داشته باشند .

و سوم اینکه : این حالت ارتباط دوام داشته ، و بسبب أعمال لغو که توجه و قصد به مفهوم آن نباشد ، منقطع نگردد .

و چهارم اینکه : حقوق مالی که در خصوص فقراء بگردن او هست (زکوة)

تأدیه کرده ، و أموال خود را چون أعمالش تزکیه نماید .
و پنجم اینکه : دامنهای خودشانرا از فحشاء تزکیه و پاک کنند .
و ششم اینکه : بجز زنها و شوهرها و مملوکها بدیگران تجاوز نکنند .
و هفتم اینکه : در جهت امانتداری و تعهدات خود مقید بعمل باشند .
و هشتم اینکه : در انجام دادن نمازهای واجب هرگز کوتاهی نکنند .
و نهم اینکه : بطور کلی برنامه زندگی آنها طوری باشد که با بهشتی بودن وفق
بدهد .

و لَقْدُ خَلَقْنَا إِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ . - ۱۲ ثُمَّ جَعَلْنَا نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ . - ۱۳ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلْقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلْقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَاماً فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لِحَمَّاً ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقاً آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ . - ۱۴ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ . - ۱۵ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبَعَّثُونَ . - ۱۶ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فُوقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ . - ۱۷ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَاهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابِهِ لَقَادِرُونَ . - ۱۸ فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِنْ نَخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهٌ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ . - ۱۹

سُلَالَة : خلاصه ، نسل ، از ماده سَلَّ بمعنی نزع است .
مَكِين : از مکانت بمعنی رفت و منزلت است .
نُطْفَه : از نَطْف و بمعنی سیلان به تدریج است .
عَلْقَه : آنچه أخذ کند حیوان ازأشجار ، و خون است .
مُضْغَة : چیز جویده شده ، در آیه ۵ حجّ گذشت .
و طَرَائِق : جمع طریقه بمعنی مذهب و حالت و خط و سیره است .

می‌فرماید : هر آینه بتحقیق آفریدیم انسان را از نسلی که از طین بود . - ۱۲ سپس قرار دادیم آنرا سیلان یافته در محلی که محفوظ و محدود و برقرار بود . - ۱۳ و پس آفریدیم نطفه را بصورت علّقه ، و قرار دادیم علّقه را مُضغة ، و آفریدیم از مُضغه استخوانها را ، و پس پوشانیدیم استخوانها را با گوشت ، سپس بوجود آوردیم مخلوق جدیدیرا ، پس مبارک است خداوندیکه بهترین خلق کنندگانست . - ۱۴ سپس شماها بعد از این جریانها هر آینه میّت شوید . - ۱۵ و پس از این در روز قیامت زنده خواهید شد . - ۱۶ و بتحقیق آفریده‌ایم در بالای محیط شما هفت نوع آفریده هایی را و نیستیم ما از مخلوقات غفلت کنندگان . - ۱۷ و نازل کردیم از آسمان آب بمقدار محدود و لازم ، و برقرار کردیم آنرا در زمین ، و ما توانایی داریم که آنرا بالا ببریم . - ۱۸ پس ایجاد کردیم بوسیله آن آب ، برای شما باعثها و بستانهایرا از خرما و انگور ، و برای شما در این برنامه میوه‌های مختلف بسیاری هست ، و از آنها می‌خورید . - ۱۹ .

نتیجه :

من سُلاَّلة من طین : در مقابل أنواع دیگر خلق که از آب آفریده می‌شوند ، مانند أنواع ماهیها ، و یا از آتش باشند ، مانند أنواعی از نوع جنّ ، و بطور کلی آنچه از نباتات تغذی می‌کند ، در حقیقت از طین آفریده می‌شوند ، زیرا ماده اول هر نباتی از گل باشد .

فی قرار مَکِین : مراد رحم حیوانات زاینده است که أطفال خود را در أرحام خودشان حفظ و تربیت می‌کنند . - ۱۳ و شما بعد از این میّت باشید . - ۱۵ : و سپس در روز قیامت زنده خواهید شد . - ۱۶ : میّت بودن مربوط است بجهات مادّی . و أَمّا در رابطه روح : برای آن مرگی نباشد ، و در قیامت هم روی حساب

روحی ، تجدید حیات می‌کند .

آری روح انسان باقی است ، و مرگی برای او نباشد .

و اما سبع طرائق : مراد هفت راهها برای سیر و سلوک انسان موجود است که پس از مرگ از آن راهها بسوی پروردگار متعال سیر کند .

و آن راهها عبارت می‌شوند از راه تزکیه نفس و صفاء و طهارت آن که در زندگی دنیا تحصیل کرده است . ۲- راه ارتباط با خداوند متعال بوسیله أدعیه و أذکار مناسب . ۳- ارتباط پیدا کردن بوسیله توسل و قرب بأولیاء پروردگار متعال .

۴- تقرّب باو از راه أدعیه وارده و مناسب . ۵- تقرّب باو از راه مناجات و اظهار محبت و عشق . ۶- تقرّب باو از راه بندگی و عبادات . ۷- تقرّب باو از راه خدمات و أعمالیکه در راه او و برای او صورت می‌گیرد .

و شجرة تخرج من طور سيناء تنبت بالدُّهن و صبغ لِلَّاكِلينَ . - ۲۰ و إنْ لكم في الأنعام لعِبرة نُسقيكم مِمّا في بُطونها و لكم فيَها مَنافع كثيرة و منها تأكلون . - ۲۱ و علىَ الْفُلُكِ تُحملونَ . - ۲۲ و لقد أرسَلنا نُوحًا إلى قَوْمِه فقال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من الله غيره أَفَلَا تَتَّقُونَ . - ۲۳ فقالَ المَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِه ما هذا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهذا فِي آبائِنَا الْأَوَّلِينَ . - ۲۴ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّى جِينٍ . - ۲۵

حین دلالت بمدت و زمان نزدیک میکند .

طور سینا : طور بمعنی جبل است ، و اطلاق می‌شود بجبل مناجات موسی .

صبغ : خورشت ، و آنچه با نان خورده می‌شود .

فلک : بمعنی کشتی است ، و جمع فلک هم باشد .

جِنّة : بمعنى جنون و زوال عقل باشد .

ترُبُص : طلب فرصت برای انجام خیر و یا شرّی است .

حَتّی : دلالت به انتهاء می‌کند - اكلت السمكة حتی رأسها .

می‌فرماید : و درختی که خارج می‌شود از طور سینا ، که می‌رویاند روغن را و خورشت است برای خورندگان . - ۲۰ و بتحقیق برای شما در خصوص چهارپایان عبرت گرفتن است ، آسامیدنی می‌دهیم که از شکمها آنها است ، و برای شما در وجود آنها منافع بسیاری هست ، و از آنها می‌خورید . - ۲۱ و بر آنها و بر کشتی‌ها سوار می‌شوید . - ۲۲ و بتحقیق فرستادیم نوح (ع) را بر قوم خودش ، پس گفت ای قوم من پرستش کنید پروردگار متعال را ، که نیست برای شما معبدی غیر او ، آیا تقوی نمی‌دارید ! - ۲۳ پس گفت گروهیکه کافر شدند از قوم او : نیست این مگر بشری بمانند شما که می‌خواهد برتری جوید بر شماها ، و اگر خدا می‌خواست هر آینه نازل می‌کرد ملائکه‌ای از آسمان که نشنیده‌ایم آنرا در پدران گذشته ما . - ۲۴ نیست او مگر مردی که باو جنون باشد ، پس منتظر باشید او را تا وقت محدود . - ۲۵

نتیجه :

نازل می‌کرد ملائکه : مراد آسمان غیر مادی است که مخلوقات آنرا ملائکه گویند ، و وجود آنها از عالم ماورای این عالم بوده که سبب جلب توجه می‌شود .

و شجره : اشاره است به درخت زیتون که روغن زیت می‌دهد .

باو جنون باشد : بنظر افراد دنیاپرست ، کمال عقل در إدراك لذات مادی و تمایلات نفسانی است .

قالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ . - ۲۶ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنَورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجِينِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكْ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْتَّوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبَنِي فِي الَّذِينَ ظَلَّمُوا إِنْهُمْ مُغْرَقُونَ . - ۲۷ فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . - ۲۸ وَقُلْ رَبِّ أَنْزَلَنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ . - ۲۹ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ . - ۳۰ ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنَآ آخَرِينَ . - ۳۱ .

أَعْيُن : جمع عَيْن بمعنى چشم و باصره است .

فَوْر : بلند شدن و جريان آب در روی زمین است .

التَّنَور : بشكل معین در زمین درست می شود برای پختن نان و غیره .

فُلْك : مفرد و جمع استعمال می شود ، بمعنى کشتی است .

مُبْتَلِي : از ابتلاء که بمعنى اختبار و امتحان است .

قرْنُ : دو گروه مقارن همدیگر از لحاظ زندگی و یا زمان .

گفت نوح : پروردگارا یاری کن مرا بسبب آنچه تکذیب می کنند مرا . - ۲۶ پس وحی کردیم باو که بساز کشتی را بوسیله توجهات و وحی ما ، پس زمانیکه آمد دستور ما ، و تنویر فوران کرد : پس جای بدہ در آن از هر زوجین دو عدد را ، و هلاک کرد مگر افرادیرا که نام آنها برده شده بود ، و مرا در مخاطبه قرار مده درباره کسانیکه ظالم بودند ، و آنها از غرق شدگان باشند . - ۲۷ پس چون برقرار شدی در کشتی ، بگوی که ستایش و حمد برای کسی است که ما را از میان ستمگران نجات داد . - ۲۸ و بگوی که پروردگارا فرود بیار مرا در محیط با برکت ، و تو بهترین شخصی هستی که فرود می آوری . - ۲۹ بتحقیق در این جریان آیات و نشانه هایی

هست از مقامات الوهیت ، اگرچه هستیم ما از آزمایش شدگان . - ٣٠ و سپس بوجود آوردهیم بعد از آنان قرنی را از مردم دیگر . - ٣١ .

نتیجه :

فی ذلک لآیات : یعنی در این جریان ساختن کشتی و سوار کردن جمعی از أصحاب حضرت نوح ، نشانه‌ها و آیاتی هست از برنامه‌های إِلَهی و خواسته‌های او که مؤمنین را بهر نحو و کیفیتی باشد ، از شرور مخالفین و دشمنان نجات می‌بخشد .

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوَا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ . - ٣٢ وَ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ وَ أَتْرَفُنَا هُنَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشْرٌ مِّثْلُكُمْ يَا كُلُّ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَ يَشْرُبُ مِمَّا تَشَرَّبُونَ . - ٣٣ وَ لَئِنْ أَطْعَمْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَاصِرُونَ . - ٣٤ أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتْمَ وَ كُنْتُمْ تَرَابًا وَ عِظَامًا أَنَّكُمْ مُخْرَجُونَ . - ٣٥ هَيَهَا هَيَهَا لِمَا تُوعَدُونَ . - ٣٦ إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاةُنَا الدُّنْيَا نَسْوَتُ وَ نَحْيَ وَ مَا نَحْنُ بِمَبْعَوْثِينَ . - ٣٧ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَ مَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ . - ٣٨ .

هَيَهَا ، هَيَهَا : بحرکات مختلف ، بعد .

الْمَلَأُ : تشاور ، اجتماع ، أشراف قوم است .

وَعَدْ : تعهد کردن باجرای عملی باشد .

إِتْرَافٌ : افساد .

افْتَرَى : از ماده فرى که بمعنى قطع و شق و صنع است .

می فرماید : پس فرستادیم برای زمانها و قرنهای متأخر رسولی از خود آنها که : پرستش کنید خدا را ، و نیست برای شما پروردگاری بجز او ، آیا تقوی و پرهیزکاری نمیگیرید . . - ۳۲ و گفتند جماعتی که از قوم او کافر شده و تکذیب کرده بودند برخورد عالم آخرت را ، و زندگی آنها را بفساد کشیده بودیم در زندگی دنیوی : نیست این رسول إله‌ی مگر فردی بمانند شما که میخورد از آنچه را شما میخورید و می‌نوشد از آنچه شماها می‌نوشید . - ۳۳ و هرگاه اطاعت کنید از فردیکه بمانند خود شما است ، در این هنگام شماها هر آینه زیانکار خواهید شد . - ۳۴ آیا وعده می‌کند شما را که چون بمیرید و باشید خاک و استخوان ، در این هنگام شماها مبعوث خواهید شد . - ۳۵ بعید است و بعید است آنچه وعده می‌شوید . - ۳۶ نیست این جریان مگر زندگی دنیوی ما که زنده می‌شویم و می‌میریم ، و نیستیم ما مبعوث شدگان . - ۳۷ نیست او مگر مردیکه باfte است برای خداوند دروغی را ، و نیستیم ما ایمان آورندگان . - ۳۸ .

نتیجه :

أَفْلَا تَتَّقُونَ : تقوی یعنی نگهداری خود از فساد و طغیان و ظلم ، و از اینجا أهمیت این صفت معلوم می‌شود ، و فهمیده خواهد شد که نتیجه دینداری و اطاعت پروردگار متعال ، حصول مقام تقوی است .

لقاء الآخرة : یعنی بهمرسیدن و برخورد کردن بجهان آخرت ، و جهان آخرت محصول و لبّ و نتیجه عالم دنیا است ، و کسیکه عقیده نداشته و پابند به عالم آخرت نیست : در حقیقت زندگی دنیوی را نیز بی پایه و بی نتیجه دانسته ، و منکر حساب و جزاء خواهد بود .

قالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ . - ٣٩ قالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصِبِّحُنَّ نَادِيمِينَ . - ٤٠ فَأَخَذْتُهُم الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلُنَا هُمْ غُثَاءً فَبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . - ٤١ ثُمَّ أَنْشَأَنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ . - ٤٢ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ . - ٤٣ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَى كَلَّمَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتَبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَا هُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ . - ٤٤ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ . - ٤٥ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ فَاسْتَكَبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِيًّا . - ٤٦ .

غُثَاءُ : مخلوط ، و چیز فاسد است .

تَتْرَى : أصل آن وتری از ماده وَتُرْ - پشت سر آمدن است .

أَحَادِيثُ : جمع حدیث ، خبر ، آنچه حادث باشد .

سُلْطَانُ : تسلط و قدرت و حجت است .

الصَّيْحَةُ : صدای شدید ، و ندای بلند است .

می فرماید : حضرت نوح گفت : پروردگارا یاری کن مرا در مورد آنچه مرا تکذیب کردند . - ٣٩ خداوند فرمود : از زمان نزدیک بر می گردند و اظهار پشیمانی کنند . - ٤٠ پس گرفت آنها را صیحه و صدای بلندی بحق ، پس قرار دادیم آنها را فاسد شده ، پس دوری باد برای جمعیکه ستمگرانند . - ٤١ سپس ایجاد کردیم بعد از آنان قرنها و دوره های دیگر . - ٤٢ و هیچ امتنی از زمان معین شده جلوتر و عقب تر نمی شود . - ٤٣ و سپس فرستادیم رسولان خودمان را به پشت یکدیگر ، و هر زمانیکه آمد برای امتنی رسولی او را تکذیب کردند ، پس هر امتنی پشت سر دیگری آمده ، و اخبار آنها برای آیندگان باقی می ماند ، و دوری باد برای قومیکه ایمان نمی آورند . - ٤٤ و پس از آن فرستادیم موسی و برادرش هارون را با آیات خودمان و

با حجّت آشکار کننده . - ٤٥ بسوی فرعون و أطرافيان او ، پس آنها خودشانرا بالاتر دیدند ، و جماعتي که خودخواه و خودپسند و علو طلب بودند . - ٤٦ .

نتيجه :

هر فردی و يا امتی لازم است که توجه داشته و امور خود را بطوری تنظیم کند که برای خود و هم برای دیگران مفید گردد . و همینطوریکه گذشتگان خدماتی مفید انجام دادهاند : ما هم لازم است در کارهای خودمان برنامهای بگیریم که برای خودمان و هم برای دیگران و آیندگان مفید واقع گردد .

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَ قَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ . - ٤٧ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهَلَّكِينَ . - ٤٨ وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لِعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ . - ٤٩ وَ جَعَلَنَا ابْنَ مَرِيمَ وَ أُمَّهَ آيَةً وَ آوَيْنَا هُمَا إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَ مَعِينٍ . - ٥٠ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيَّبَاتِ وَ اعْمَلُوا صَالِحًا إِنَّى بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ . - ٥١ وَ إِنَّ هَذِهِ امْتُكْمَ اُمَّةً وَاحِدَةً وَ أَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ . - ٥٢ فَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونِ . - ٥٣ فَذَرْهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ . - ٥٤ .

بَشَرٌ : اطلاق می شود بمطلق انسان که ذکر یا انشی باشد .

رَبْوَةٌ : زمین بلند که محفوظ است از خطر آب .

مَعِينٌ : از معن و مُعُون : جریان بسهولت است .

إِيُّوَاءُ وَ تَأْوِيهُ : منزل و مسکن دادن است .

زُبُرٌ : جمع زُبْرَة بمعنى قطعه بزرگ است .

غَمَرَةٌ : امتلاء ، شدت ، تعطیله است .

می‌فرماید : پس گفتند آیا ایمان بیاوریم بد و فردیکه بمانند خود ما هستند ، و طائفه آنها برای ما عبادت می‌کنند . - ۴۷ پس تکذیب کردند آن دو فرستاده ما را ، و از افراد هلاک شده قرار گرفتند . - ۴۸ و ما بحضرت موسیٰ کتاب آسمانی دادیم که شاید قوم او هدایت پیدا کنند . - ۴۹ و قرار دادیم فرزند حضرت مریم و مادر را دو آیت برای هدایت آنها ، و جا دادیم آنها را بر سر زمین بلندی که برقرار و ثابت و مشروب است . - ۵۰ ای رسولان من بخورید از چیزهای پاکیزه ، و أعمال صالح بجا آورید ، بتحقیق من با آنچه عمل می‌کنید عالم و محیط هستم . - ۵۱ و این مردم امّت شما هستند ، و من پروردگار شما باشم ، پس در مقابل من تقوی و خودداری داشته باشید . - ۵۲ پس قطعه قطعه کردند جریان امور خودشانرا در میان خود ، و هر گروهی با آنچه نزد خود او است دلشاد باشند . - ۵۳ پس ترک کن آنها را که در پوشش خود بسر برند تا زمان معین . - ۵۴ .

نتیجه :

آری منشأ اشتباه مردم از همین ظاهری‌بینی است ، که در میان افراد انسان فرقی نمی‌بینند ، و اگر فرقی قائل شوند از لحاظ صورت و لباس و زینت و تظاهرات باشد . در صورتیکه مراتب فکر و ایمان و توجه و طهارت نفس مهم بوده ، و درجات اشخاص بمیزان معرفت و طهارت و توجه شناخته می‌شود ، نه با اسم و رسم و ظاهر و عنوان .

واگر در حالات أصحاب رسول اکرم (ص) و یاران حضرات ائمه علیهم السلام بدقت بررسی کنیم : خواهیم دید که أغلب آنها افراد ضعیف و فقیری بودند .

أَيَحَسِّبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مَالٌ وَّ بَنِينَ . - ۵۵ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۵۶ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ حَشِّيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ . - ۵۷ وَ الَّذِينَ هُمْ

بآياتِ ربِّهم يُؤْمِنونَ . - ٥٨ وَ الَّذِينَ يُؤْتُونَ
ما آتُوا وَ قُلُوبُهُمْ وَجْلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ . - ٥٩ أُولَئِكَ يُسَارِعُونَ فِي
الْخَيْرَاتِ وَ هُمْ لَهَا سَابِقُونَ . - ٦١ وَ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَ لَدَيْنَا كِتَابٌ
يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ . - ٦٢ بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا وَ لَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ
دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ . - ٦٣ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتَرَفِّيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ
يَجَأِرُونَ . - ٦٤ .

إِمَادَ : اطاله ، بسط ، تقويت است .

اشْفَاقٌ : خوف توأم با حرص ، و عطوفت با خوف است .

خُشِيشَةٌ : خوف توأم با تقوى است .

وَجْلَةٌ : شخص خائف و يا اظهار كننده خوف است .

وُسْعٌ : طاقت و قدرت ، و ضد ضيق است .

مُتَرَفٌ : وسعت داده شده ، متنعم ، خوش گذران .

جَأَرٌ : بلند کردن صوت بتضريع و دعاء و زاري است .

غَمْرَةٌ : پوشش ، فرو رفتن است .

می فرماید : آیا تصور میکنند که آنچه تقویت میکنیم آنها را بآن ، از مال و فرزندها . - ٥٥ سرعت میگیریم برای آنها در جهت خوبیها و خیرات بلکه آنها نمی فهمند . - ٥٦ بتحقیق آنها ییکه از ترس خداوند در ترس و اضطراب هستند . - ٥٧ و آنها ییکه به آیات خداوند متعال ایمان میآورند . - ٥٨ و آنها ییکه برای پروردگارشان شریک قرار نمیدهند . - ٥٩ و آنانکه میدهند آنچه را که میدهند در حالتیکه دلهای آنها ترسناک است که بسوی پروردگارشان برمیگردند . - ٦٠ آنان هستند که سرعت میگیرند در انجام دادن خیرات . - ٦١ و تکلیف نمیکنیم نفسی را

مگر باندازه وسعت و طاقت او ، و نزد ماکتابیست که بحق گویا می‌شود ، و آنها ظلم نمی‌شوند . - ۶۲ بلکه قلوب آنها در پوشش است از اینجهت ، و برای آنها غیر از این اعمال دیگری هم هست که آنها عمل آنها دارند . - ۶۳ تا آنکه میگیریم آنها را بعذاب و آنها بتضرع و زاری می‌پردازند . - ۶۴ .

نتیجه :

سرعت در خیرات : محتاج است به تحقق زمینه و مقتضی برای إقبال به مساعدة ، و نباید تصور شود که مال و أولاد داشتن علامت إقبال به خیرات است ، زیرا گاهی آنها وسیله انحراف و ضلال و گرفتاری معنوی شده ، و قلب انسانرا از خلوص و صفاء و طهارت خارج کرده ، و وابسته بمحبّت مادّی و زندگی دنیوی می‌کند .

و برای تحقق مقتضی و زمینه برای مسابقت در خیرات ، چهار مقدمه ذکر فرموده است ، أولاً - ترس و خوف داشتن از مقام عظمت خداوند متعال که در همه احوال خود را مطیع و فرمانبردار دستورهای او قرار داده و از أوامر او تخلّف نکند . دوم - در همه حالات و أوقات در مقابل آیات تکوینی و تشريعی او خاضع باشد ، و روی مخالفت بهیچ نحوی نشان ندهد . سوم - هیچگونه و در هیچ موردی در مقابل پروردگار متعال ، بدیگری توجّه پیدا نکرده ، و شرکی قرار ندهد .

چهارم - چون دستگیری از دیگری کرده و إتفاقی کنند : خداوند را در نظر گرفته و با خلوص نیت و با در نظر گرفتن خداوند متعال قدم بردارد . و چون این چهار مقدمه عملی گردید : زمینه برای پیشرفت و سرعت در عمل بخیرات و موفقیّت حاصل خواهد شد .

لَا تَجْأُرُوا الِّيَوْمَ إِنْكُمْ مِنْا لَا تُنْصَرُونَ . - ٦٥ قد كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَى عَلَيْكُمْ فَكَنْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ تَنْكِضُونَ . - ٦٦ مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ . - ٦٧ أَفَلَمْ يَدْبَرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَ هُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأُولَئِينَ . - ٦٨ أَمْ لَمْ يَعْرُفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ . - ٦٩ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةً بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ . - ٧٠ وَلَوْ اتَّبَعُ الْحَقَّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنِ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ . - ٧١ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجٌ رَبِّكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ . - ٧٢ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ . - ٧٣ وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَا كَبُونَ . - ٧٤ .

جار : تصرّع و زاری بلند کردن .

نكص : رجوع کردن به عقب است .

سامر : ترك خواب و بي�واب بودن .

هجر : ترك و اعتزال و اعراض است .

خرج : مالی است که مانند مالیات از زمین گرفته می شود .

نكب : عدول و دور شدن است .

می فرماید : امروز تصرّع نکنید که از جانب ما یاری کرده نخواهید شد . - ٦٥ آیات ما خوانده میشد برای شما ، و شما به پشت سر خود برمی گشته اید . - ٦٦ بزرگ طلبی می کردید ، و شبرا به بیداری و بیخوابی و سخن گفتند می گذراندید . - ٦٧ آیا دقّت و تفکر نمی کردند در گفتار خودشان ، و یا آمده است آنانرا چیزی که برای پدران آنها نیامده بود . - ٦٨ و یا نشناخته و ندیدند رسول الله را و آنها انکار کردند او را . - ٦٩ و آیا گفتند که او را جنون باشد ، بلکه آورده است برای آنها حق را ، و أكثر آنها حق را کراحت می دارند . - ٧٠ و هرگاه تابع شود حق به

تمایلات آنها ، هر آینه بفساد انجامد آسمانها و زمین و هر کسیکه در آنها است ، بلکه آورده‌یم جریان أمر آنها را ، و آنها از ذکر آنها اعراض می‌کنند . - ٧١ آیا درخواست میکنی از آنها مخارجی را ؟ پس عایدات پروردگار تو بهترین عایدات باشد ، و او بالاترین روزی دهنده است . - ٧٢ و بتحقیق تو هر آینه میخوانی آنها را بسوی صراط مستقیم . - ٧٣ و بتحقیق آنانکه ایمان ندارند باخرت از صراط خدا منحرفند . - ٧٤ .

نتیجه :

و شما به پشت سر می‌آنداختید : عصیان در مقابل تکلیف لازم ، مخالفت صریح است ، و اینمعنی غیر از عمل نکردن و سستی در انجام وظیفه باشد ، که در اینمورد مخالف و منکر تکلیف نیست ، بلکه مقصّر است .
پس اعراض و پشت سر انداختن و توجّه نداشتن ، غیر از تقصیر در مقام عمل است ، بلکه در اینمورد مخالفت و کفر خواهد بود .

تابع شود حقّ به : حقّ بمعنى واقعیّت ثابت است ، و هیچگونه قیدی ندارد که با افهام مردم موافق و یا مخالف باشد .
از صراط منحرفند : صراط حقّ راه مستقیم تکوینی و تشریعی پروردگار متعال است ، و مبدء و معاد را بهمدیگر مرتبط می‌سازد .
و مبدء و معاد متلازم بهمدیگرند ، زیرا هر آغازی قهرًا انجام و نهایتی دارد ، و نهایت همان معاد و برگشت باخر باشد .

و لَوْ رَحِّنَا هُمْ وَ كَشْفَنَا مَا بَهْمٌ مِنْ ضُرِّ لِلَّجُوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ . - ٧٥ وَ لَقَدْ أَخَذْنَا هُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَ مَا يَتَضَرَّعُونَ . - ٧٦ حَتَّى إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ . - ٧٧ وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمُ السَّمَعَ

وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ . - ٧٨ وَهُوَ الَّذِي ذَرَ أَكْمَنَ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحَشَّرُونَ . - ٧٩ وَهُوَ الَّذِي يُحِيِّي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ . - ٨٠ بَلْ قَالُوا مِثْلُ مَا قَالَ الْأَوْلَوْنَ . - ٨١ قَالُوا أَعْذَا مِنْنَا وَكَنَّا تَرَابًا وَعِظَامًا أَعِنَا لِمَبْعَثَتِنَا . - ٨٢ .

لَجُّوا : ادامه عناد ، ملازمت در خصومت ، است .

عَمَّهُ : تحییر ، تردید ، است .

اسْكَانَةُ : خضوع ، تذلل است .

إِبْلَاسُ : حزن ، انكسار ، کم خیر بودن ، تحییر است .

ذَرَأً : خلق ، تکثیر ، طرف .

تَضْرِّعُ : خضوع ، تذلل ، تقرّب .

حَشَرُ : جمع کردن است .

می‌فرماید : و هرگاه رحم می‌کردیم بآنها و برミداشتیم آنچه را که با آنها است از ضرر و ناراحتی : هر آینه حالت تداوم پیدا میکردند در طغيان خود و حیرت زده میشدند . - ٧٥ و بتحقیق گرفتیم آنها را بعد از پس خضوع نکردند برای پروردگار خودشان ، و تضرع و زاری نکردند . - ٧٦ تا وقتیکه باز کردیم برای آنها بایی را که دارنده عذاب شدید بود ، و در اینهنگام آنها شکسته و محزون شدند . - ٧٧ و او کسی است که پدید آورده است برای شما قوه شنوازی و بینایی ، و قلب را ، و کمتر سپاسگزاری میکنید . - ٧٨ و او است که آفریده است شما را در روی زمین و بسوی او جمع و محشور میشوید . - ٧٩ و او است که زنده میکند و می‌میراند ، و مخصوص او است مختلف شدن شب و روز ، آیا شما نمی‌فهمید . - ٨٠ بلکه اینها گفتند بمانند آنچه گذشتگان گفتند . - ٨١ گفتند : آیا ما چون بمیریم و باشیم خاک و استخوان ،

آیا ما مبعوث شده و زنده خواهیم شد؟ . - ٨٢ .

نتیجه :

رحم میکردیم : عطوفت و إحسان برای کسانیکه تقصیر و بدکاره هستند ، موجب تداوم در عصيان و خلاف میشود ، و از این لحاظ بهترین چاره برای کم کردن جنایات و جرائم ، اجرای قوانین حدود و دیات باشد .

لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَ آبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلِ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ . - ٨٣ قُلْ
لَمَنِ الْأَرْضُ وَ مَنِ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . - ٨٤ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفْلَا
تَدَكَّرُونَ . - ٨٥ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ . - ٨٦
سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفْلَا تَتَّقُونَ . - ٨٧ قُلْ مَنْ بَيْدَهُ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَ هُوَ يُجِيرُ وَ
لَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . - ٨٨ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَإِنِّي تُسْحَرُونَ . - ٨٩ بَلْ
أَتَيْنَاهُمْ بِالْحَقِّ وَ إِنَّهُمْ لَكَادِبُونَ . - ٩٠ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَ مَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ
إِذَاً لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا حَلَقَ وَ لَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يَصِفُونَ . - ٩١ .

أساطير : جمع أسطر و سطور ، و جمع أنها **أساطير** است که جمع وصفی از چیزیست ، چون کلمات و أشجار .

تَتَّقُونَ : اختیار تقوی است .

مَلَكُوت : مُلْك عظیم ، عزّت و سلطنت . مُلْك سماوی .

تُسْحَرُونَ : مسحور و مخدوع و تحت تأثیر شدن .

عرش عظیم : سقف محیط بتمام آسمان و زمین است .

سُبْحَانَ : منزه شدن از هر چیزیکه محدود و مادی است .

می‌فرماید : هر آینه بتحقیق و عده شده‌ایم ما ، و پدران ما از پیش از این ، و نیست این سخنها مگر گفته‌ها و کلمات گذشتگان . - ٨٣ بگوی که برای کیست زمین و کسانیکه روی زمین هستند ، اگر هستید میدانید . - ٨٤ خواهند گفت که برای خداوند باشد ، بگوی آیا پس متذکر و متوجه نمی‌شوید ؟ - ٨٥ بگوی کیست پروردگار آسمانهای هفتگانه و پروردگار عرش بزرگ ؟ - ٨٦ خواهند گفت که خداوند است ، بگوی که آیا پس در مقابل او تقوی و پرهیزکاری نمی‌گیرید ؟ - ٨٧ بگوی کیست که در دست او است مالکیت مطلق آسمانها و زمین ؟ و او پناه میدهد همه موجودات را و چیزی او را پناه نمیدهد اگر باشید که بدانید . - ٨٨ خواهند گفت که خداوند متعال است ، پس بکجا مسحور و مخدوع می‌شود . - ٨٩ بلکه آورده‌ایم برای آنها حق را ، و آنها برخلاف حق سخن گویند . - ٩٠ نگرفته است خداوند از فرزندی ، و نباشد برای او از شریکی در الوهیت ، و در اینصورت هر آینه میرفت هر معبدی بسوی آنچه آفریده است ، و هر آینه برتری می‌خواست بعضی از آنها بر بعضی دیگر ، و منزه است پروردگار متعال از توصیف مردم . - ٩١ .

نتیجه :

پروردگار آسمانهای هفتگانه : آسمان مطلق تشکیلات بالاتر باشد ، و بطوریکه در کتاب آسمانی تصویر شده است ، آنها هفت عدد باشند ، و برای هر مجموعه‌ای یک آفتاب لازم است که از آن نور و حرارت در آن مجموعه استفاده شود .

عرش عظیم : عبارت است از مجموع ثوابت و سیارات که بصورت واحد متشکّل گشته ، و چون از هر جهت مرتبط بیکدیگر باشند ، مخصوصاً از جهات جاذبه و دافعه و نور و حرارت و حرکات منظم و مخصوص ، بنظر میرسد که یک سقف واحد بزرگ و محیطی مها را فرا گرفته است .

عالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَتَعَالَى عَمًا يُشَرِّكُونَ . - ٩٢ قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِينَى مَا يُوَعِّدُونَ . - ٩٣ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِى فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . - ٩٤ وَإِنَّا عَلَى أَنَّ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدِرُونَ . - ٩٥ إِذْفَعْ بِالَّتِي هِىَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصْفُونَ . - ٩٦ وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ . - ٩٧ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونَ . - ٩٨ حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونَ . - ٩٩ لَعَلَّى أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كُلًا إِنَّهَا كَلْمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرَزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ . - ١٠٠ .

شهادت : حضور ، اطّلاع ، معاينه - در مقابل غیب است .

همزات : جمع همزه بمعنى دفع و خطور و تعییب است .

برزخ : ما بين دو شیء و یا دو مرتبه است .

غیب ، و غیاب : دوری و ضد حضور است .

می فرماید : عالم است به غیب و آنچه از نظر دیگران پوشیده است ، و به شهادت و آنچه برای همه مشهود است ، پس برتر است خداوند متعال از آنچه برای او شریک قرار میدهدن . - ٩٢ بگوی پروردگار من اگر نشان میدهی بمن آنچه را که وعده داده میشوند . - ٩٣ خدای من قرار مده مرا از قوم ستمنگران . - ٩٤ و بتحقیق ما بر آنچه وعده میدهیم آنها را هر آینه توانا هستیم . - ٩٥ دفع کن بوسیله أعمال نیک ، سیّه و بدیرا ، و ما عالم هستیم با آنچه میگویند . - ٩٦ و بگوی پروردگارا پناه میبرم بتوازی القاءات شیاطین . - ٩٧ و پناه میبرم تو را از آنکه نزد من حاضر گردند . - ٩٨ تا زمانیکه أجل آنها فرا برسد ، گوید پروردگارا مرا برگردان بدنیا . - ٩٩ شاید من عمل صالح بجای آورم در مواردیکه ترك و مسامحه کرده ام ، نه چنین است ، آن سخنی است که آنها گویند ، و از پشت آنها عالم برزخ است ، تا زمانیکه

آنها مبعوث شوند . - ١٠٠ .

نتیجه :

غیب و شهادت : از مصادیق غیب جریانهای آینده و خصوصیات زمانهای آینده است که علم خداوند بآنها محیط باشد . و از آنها است : بواطن و نیّات اشخاص که برای دیگران پوشیده است .

من همزات الشیاطین :

شیاطین : جمع شیطان است ، و آن هر فردیست که منحرف از راه خداوند متعال ، و محجوب از فیوضات و أنوار حق باشد ، خواه از افراد انسانها باشد ، و یا غیر انسان از جن .

برزخ : عالم متوسط در میان عالم دنیا که مادی صرف است ، و عالم آخرت که در جهت ماورای ماده است ، میباشد . و عالم برزخ شبیه است به عالم خواب که روح در محیط بدن فعالیت میکند ، و هیچکدام بنحو استقلال فعالیتی ندارد .

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَ لَا يَتَسَائِلُونَ . - ١٠١ فَمَنْ تَقْلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ . - ١٠٢ وَ مَنْ حَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمِ الْخَالِدُونَ . - ١٠٣ تَأْفَخُ وَجْهَهُمُ النَّارُ وَ هُمْ فِيهَا كَالْحُوْنَ . - ١٠٤ أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتَلَى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تَكَذِّبُونَ . - ١٠٥ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبْتُ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَ كَنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ . - ١٠٦ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّ عُدُّنَا فِإِنَّا ظَالِّمُونَ . - ١٠٧ قَالَ أَخْسُؤُ فِيهَا وَ لَا تُكَلِّمُونَ . - ١٠٨

صور : جمع صورت ، معنی شکل ، صفت ، و آنچه تخیل شود .

أنساب : جمع نسب معنی قربت از طرف پدر است .

لَفْحٌ : سوزاندن از آتش باشد و یا از سرما و از باد .

كَلْحٌ : گلوح بمعنى گرفته بودن ، و عَبُوس شدن ، و ضيق شدن است .

مَوازِينٌ : جمع ميزان بمعنى آلت وزن و سنگيني است .

شَقَوَةٌ : و شقاوه : شدّت و عسر ، و ضد سعادت است .

خُسُؤٌ : و خساً : بمعنى طرد کردن ، و دور کردن است .

می فرماید : پس زمانیکه دمیده شد در صورتها و شکلها ، پس قرابتها بوسیله
أنساب خاکی از میان می روند ، و از همدیگر سؤال و جواب نخواهد شد . - ۱۰۱ پس
کسیکه سنگین شد أعمال او آنها رستگارانند . - ۱۰۲ و کسی که سبک باشد أعمال
او پس آنان کسانی هستند که خسارت و زیان بخشیده اند بخودشان و برای همیشه
در جهنم باقی خواهند ماند . - ۱۰۳ می سوزاند صورتهاي آنها را آتش ، و آنها در
آتش گرفتار خواهند بود . - ۱۰۴ آیا نبود آيات من که خوانده می شد بآنها و بودند
آنها تکذیب می کرددن . - ۱۰۵ گویند که : پروردگارا فرا گرفته است ما را سختی و
شدّت در قلوب ما ، و بودیم أفرادی گمراهان . - ۱۰۶ پروردگارا بیرون آور ما را از
محیط گرفته و تاریک ، پس اگر برگشت کردیم بآن ، البته ما از افراد ستمکار
خواهیم بود . - ۱۰۷ خداوند فرماید که دور شوید از محضر من و با من سخن
نگویید . - ۱۰۸ .

نتیجه :

نُفْخٌ فِي الصُّورِ : در عالم ماورای ماده ، چون عالم ماده تمام شده است ، قهرأ
بدن و اعضای مادی نیز ، وجود و خصوصیات آنها سپری می شود ، ولی صورتها و
شکلها باقی و محفوظ است ، روی همان شکلها نفح روح شده ، و تحقق پیدا
می کنند ، و این معنی تحقیق آن در عالم ماده بسیار مشکل باشد .

و در نتیجه انسابیکه در عالم ماده بود : از اعتبار ساقط خواهد شد .
 و امّا نقلت و خفت موازین : مناسب آن عالم باشد ، و هم متناسب أعمال است
 که ماده و سنگینی مادی ندارد .
 و لا تُكَلِّمُونِ : تکلم إظهار سخن و روشن کردن مقصود قلبی است .
 و اینمعنی در پیشگاه پروردگار متعال از مرحله خارج دور باشد .
 زیرا ظواهر و بواطن و أسرار موجودات نزد او روشن است .

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقُ مِنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْلَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْرَّاحِمِينَ . - ١٠٩ فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّى أَنْسَوْكُمْ ذِكْرِي وَ كُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَعَّكُونَ . - ١١٠ إِنِّي جَزِيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْا أَنْهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ . - ١١١ قَالَ كُمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدْدَ سِنِّينَ . - ١١٢ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْئَلَ الْعَادِيْنَ . - ١١٣ قَالَ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَى قَلِيلًا لَوْ أَنْكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . - ١١٤ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبْتَنَا وَ أَنْكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ . - ١١٥ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهُ هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ . - ١١٦ وَ مَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ . - ١١٧ وَ قُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ . - ١١٨ .

فریق : جدا شده ، جمعیت ، گروه .

سخّریّ : وبضمّ اول : قهر کردن و تذليل ، و تکلیف بلاعمل است .

إنساء : حمل کردن و واداشتن کسی به فراموش نمودن .

الفائز : ناجی ، مظفر است .

عَبَّث : عمل لغو ، و لعب ، و خلط است .

برهان : بمعنى حجّت و دليل است .

می‌فرماید : طائفه‌ای از بندگان من توجه بخداوند پیدا کرده ، و از خدا طلب مغفرت و رحمت میکردند . - ۱۰۹ و شماها از آنان مسخره کرده و تحقیر میکردید ، و بطوری این عمل را إدامه میدادید که از ذکر و توجه بمن غفلت مینمودید ، و پیوسته بآنها استهzaء کرده و میخندیدید . - ۱۱۰ و امروز بخاطر صبر و استقامت داشتن بآنها جزاء و أجر نیکو داده و آنها را موّقق و مؤيّد قرار دادیم . - ۱۱۱ گفت بآنها که شما چقدر پس از زندگی دنیا ، باقی بودید ، و چند سال پس از مرگ در روی زمین بودید . - ۱۱۲ گفتند بنظر ما یکروز و یا مقداری از روز بوده است . پس بپرسید از آنها که مأمور رسیدگی هستند . - ۱۱۳ فرمود : بسیار زمان کمی بود ، اگر توجه پیدا کنید . - ۱۱۴ آیا خیال کردید که ما شما را لغو و بینتیجه آفریده ، و شما نخواهید برگشت بسوی ما . - ۱۱۵ پس بلند و متعالی است خداوند مالک حق ، و پروردگاری نیست مگر او که خدای عرش بزرگ است . - ۱۱۶ و کسیکه بخواند بجز خداوند ، معبد دیگریرا که دلیلی ندارد بآن ، باید در پیشگاه خداوند بحساب او رسیدگی شود و هرگز شخص کافر رستگار نمیشود . - ۱۱۷ .

نتیجه :

لا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ : این جمله در مقابل جمله ابتدایی سوره کریمه است ، - قد **أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ** - که در این سوره مربوط بایمان و مؤمن ، بحث شده است . و بمناسبت جمله - **وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللُّغُو مُعْرَضُونَ** . در اینجا فرموده است : **إِفْسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبِّاً** .

و این سوره مبارکه از لحاظ توجه دادن بصفات مؤمنین ، بسیار مهم و قابل توجه است .

و پس از این سوره مبارکه ، سوره نور ذکر خواهد شد .

سوره نور - ۲۴
آيات ۶۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ . - ۱

الْزَانِيَةُ وَالْزَانِي فَاجْلِدُوهُ كُلَّا وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةً جَلْدٍ وَلَا تَأْخُذُوهُمْ بِهِمَا رَأْفَةً فِي

دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشَهَدْ عَذَابَهُمَا طَافِقٌ مِنْ

الْمُؤْمِنِينَ . - ۲ أَلْزَانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالْزَانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانَ أَوْ

مُشْرِكٌ وَحُرْمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ . - ۳ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحَصَّنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا

بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءٍ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِيَنَ جَلْدٍ وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمْ

الْفَاسِقُونَ . - ۴ .

سُوره : فضل ، منزلت و شرف ، و قطعه محدود مستقلی از قرآن .

فرض : وجوب ، تعیین ، مقطوع ، مقدر .

جلدة : زدن با تازیانه یا شمشیر است .

محضنه : حفظ شده ، و عفیفه ، و شوهردار است .

می‌فرماید : این قطعه معین و محدودی است از قرآن مجید که نازل کردیم آنرا و مقدار و مقطوع نمودیم آنرا ، و نازل کردیم در آن آیات روشن شده ، شاید شماها متذکر و متوجه باشید . - ۱ شخص زانی و یا زانیه (زن زناکار) پس تازیانه بزندید بهر یکی از آنها صد تازیانه زدن ، و نگیرید شما را رافت و مهربانی در دین خداوند متعال ، اگر هستید ایمان آورندگان بخداؤند و بروز قیامت ، و حاضر باشد بعذاب و تازیانه آنها جمعی از مؤمنین . - ۲ شخص زنا کننده نباید زنی بگیرد و ازدواج کند

مگر با فردیکه زنا کرده است (زانیه) و یا مشرکه و کافره باشد ، و زن زنا کار نیز نمیتواند ازدواج کند مگر با مرد زانی و یا مشرک ، و حرام است آن بر مؤمنین . - ۳ و آن کسانیکه نسبت میدهند فحشاء را بزنی و او را بزناء می بندند ، و سپس در این نسبت چهار شاهد نمی آورند ، هشتاد تازیانه او را بزنید ، و هرگز از او شهادتی قبول نکنید ، و آنها فاسق هستند . - ۴ .

نتیجه :

و حُرِّم ذلك على المؤمنين : آری این موضوع مربوط می شود بجهت انساب مؤمنین و مؤمنات ، و لازم است که از جهت انساب ، هیچگونه آسودگی و تاریکی نداشته باشند .

و وارد شده است که شخص مؤمن از نور و رحمت بوجود آید - أبُوهُ النُّورِ وَ امْهُ الرَّحْمَةِ .

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ . - ۵ وَ الَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَ لَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَاءٌ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَاهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ . - ۶ وَ الْخَامِسَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ . - ۷ وَ يَدْرَءُونَ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ . - ۸ وَ الْخَامِسَةُ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ . - ۹ وَ لَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ وَ أَنَّ اللَّهَ تَوَابُ حَكِيمٌ . - ۱۰ .

رمی : إلقاء ، انداختن ، و ترك کردن .

ترؤیج : عقد کردن ، نزدیک و مخالفته نمودن ، قرین قرار دادن .

درأ : دفع شدید کردن .

لعن : دور کردن ، طرد نمودن ، سبّ کردن .

می‌فرماید : مگر کسانیکه پس از اعمال سوء خودشان توبه کرده ، و برنامه‌های خودشان را اصلاح کنند ، در اینصورت خداوند متعال بخشنده و رحم کننده است . - ۵ و افرادیکه نسبت میدهند به همسرهای خودشان ، و نباشد برای آنها بجز خودشان گواهان و شاهدهایی : پس شهادت دادن یکی از آنها چهار شاهد است ، و باید شهادت بدهد که : خداوند را شاهد می‌گیریم که چنین موضوعی را مشاهده کرده‌ام و من راست می‌گوییم . - ۶ و در مرتبه پنجم گوید که : لعنت خداوند بر من باشد اگر دروغ بگوییم . - ۷ و دفع می‌کند از آن زن عذاب را که شهادت بدهد چهار مرتبه که آن مرد دروغ می‌گوید . - ۸ و در مرتبه پنجم گوید که غضب خداوند بر من باشد اگر مرد راست می‌گوید . - ۹ و اگر نباشد فضل خداوند و رحمت او : و خداوند متعال برگردنده است به بندۀ خود ، و صاحب حکمت است ، و با فضل و رحمت و حکمت رفتار می‌فرماید . - ۱۰ .

نتیجه :

چهار شاهد است : این تقيیدات و سختگیریها برای اينستکه ، موضوع عفت و پاکدامنی برای افراد از مرد و زن ، محفوظ بوده ، و دامنه شهوات و فجور وسعت پیدا نکند ، و در عین حال برای افراد ضعیف ، راه استخلاص و نجاتی موجود باشد ، که بتوانند در موارد گرفتاری راه خلاصی داشته باشند .

و **أَمّا غضب** : یکی از مصادیق لعن است ، و برای زن که موجود ضعیف و کم تحملی است : موضوع ضعیفتری انتخاب شده است .

و **وَغَفْتِيْم** که لعن ، بمعنی طرد کردن مطلق و دور کردنست ، و طرد کردن **أَخْصٌ** و **أَشَدّ** از غضب و تندی کردن باشد .

و أَمَّا جمله - و اَنْجِلْ نبَاشِد فَضْل خَداونَد : جَزَائِي شَرْط حَذْف شَدَه اَسْت ، يَعْنِي مَوْضُوع فَضْل و لَطْف إِلَهِي درِبَارِه بَنْدَگَان ضَعِيفِ خَوْد ، اَقْتَضَاء مِيَكَنَد كَه درِ مُورَد تَقْصِير و عَصِيَان آتَان ، با فَضْل و رَحْمَت رَفَتَار كَنَد ، نَه با حَسَاب دَقِيق و مَجَازَات تمام .

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصَبَةٌ مِنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ
لِكُلِّ اِمْرٍءٍ مِنْهُمْ مَا اَكْتَسَبُ مِنَ الْإِثْمِ وَ الَّذِي تَوَلَّ كَبِيرٌ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ
عَظِيمٌ . - ۱۱ لَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَ الْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَ قَالُوا
هَذَا اِفْكٌ مُبِينٌ . - ۱۲ لَوْ لَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شَهَادَاءٍ فَإِذَا لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَاءِ
فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ . - ۱۳ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ فِي
الْدُنْيَا وَ الْآخِرَةِ لَمَسَكُمْ فِيمَا أَفْضَلْتُمُ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ . - ۱۴ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِالسَّنَتِكُمْ
وَ تَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَ تَحْسِبُونَهُ هَيْنَاً وَ هُوَ عِنْدَ اللَّهِ
عَظِيمٌ . - ۱۵ .

إِفْكٌ : دَرْوَغٌ ، وَ أَفْكٌ وَ أَفْوَكٌ : مَنْصَرْفٌ كَرْدَنْ اَزْ رَأْيٍ .

عُصَبَةٌ : جَمَاعَتِي كَه بِهِمْدِيَگَر مَتَعَصَّبٌ باشِنَد .

إِثْمٌ : عَمَل آنچِه جَایِز نِیَسْت ، خَطِيئَه مَطْلَق .

كَبِيرٌ : بِزَرْگَ وَ بِزَرْگَى . مَخْصُوصاً درِ خَطَاء بَقْرِينَه كَسْرَه أَوْلَ .

إِفْضَاءٌ : وَسْعَتْ دَادَن ، وَ توْسَع .

مَيْ فَرْمَايِد : بِتَحْقِيق آنها يِيَكَه دَرْوَغ رَا سَاخْتَه اَنَد ، جَمَاعَتِي هَسْتَنَد اَزْ شَمَا ،
تَصَوَّر نَكْنِيَد كَه آن شَرَّ اَسْت بَرَاي شَمَا ، بَلْكَه آن بَخِير شَمَا اَسْت ، وَ بَرَاي هَرْ مَرْدِي
آنچِيزِيَسْت كَه كَسْب كَرْدَه اَسْت اَزْ خَطَاء ، وَ كَسِي رَا كَه مَرْتَكَب عَمَل بِزَرْگَتَرِي اَز

خطاء شده است، عذاب سختی را خواهد داشت. - ۱۱ اگر نبود آنچه شنیدید آنرا، گمان میکرد افراد مؤمن و زنهای با ایمان که این پیش آمد بخیر آنها است، و گفتند که این جریان بخیر آنها باشد، این سخن دروغ روشنی است. - ۱۲ هرگاه که نیاوردند بآن جریان چهار گواهی، و در اینصورت که چهار شاهدی نیاوردند، پس آنها نزد خداوند دروغگویان هستند. - ۱۳ و اگر نباشد فضل پروردگار متعال و رحمت او بر شما در دنیا و آخرت، هر آینه میرسد بر شما در خصوص آنچه بازدی عمل میکنید، عذاب بزرگ. - ۱۴ زمانیکه أخذ میکنید مطالبی را بزبانهای خودتان، و میگویید در دهنها خود آنچه را که علم و یقین بآن ندارید، و این عمل را سست خیال میکنید، و آن نزد خداوند بزرگ است. - ۱۵.

نتیجه :

بلکه بهتر است برای شما: آری اینسخن ایجاب میکند که در مطالب و مسموعات خودشان تحقیق و دقّت کرده و بدون تحقیق باور نکرده و ترتیب اثر ندهند. - إن جاءكم فاسقٌ بنيناً فتبينوا - که گاهی قبول سخن بی تحقیق موجب فساد بسیار بظاهر و بمعنی باشد.

وَ لَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ تَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ . - ۱۶ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبْدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ . - ۱۷ وَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ . - ۱۸ إِنَّ الَّذِينَ يُحْبِّونَ أَنْ تَشْيَعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ . - ۱۹ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ وَ أَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ . - ۲۰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِّعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَانِ وَ مَنْ يَتَّبِّعُ حُطُوطَ الشَّيْطَانِ فَأَنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ مَا زَكَّى مِنْكُمْ مِنْ

أَحَدٌ أَبْدًا وَ لُكْنَ اللَّهُ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيهِ . ۲۱ .

بُهتان : حیرت ، دهشت ، افتراء بکذب است .

آن تشیع : شیع بمعنی نشر و پراکنده شدن است .

فاحشة : عمل قبیح ، و زشت باشد .

خطوات : جمع خطوه بمعنى ما بين قدمین که برای راه رفتن است .

تزکیه : پاک کردن ، و زیاد کردنست .

می‌فرماید : هرگاه نبود زمانیکه شنیدید آن سخن را که می‌گفتید : نباشد برای ما که سخن گوییم از آن ، منزه است خداوند متعال ! و این سخن دروغ بافی بزرگی است . - ۱۶ و پند میدهد شما را خداوند متعال که مانند آنرا تا آخر عمر بزبان نیاورید ، اگر مؤمن باشد . - ۱۷ و روشن میکند خداوند متعال برای شما آیات خودشرا ، و خداوند عالم و صاحب حکمت است . - ۱۸ بتحقیق افرادیکه دوست میدارند که منتشر باشد أعمال زشت در میان مؤمنین ، برای آنها باشد عذاب سخت در دنیا و در آخرت ، و خداوند عالم است ، و شما نمیدانید . - ۱۹ و اگر نبود لطف و فضل خداوند متعال بر شماها ، و خداوند مهربان و صاحب رحمت است . - ۲۰ ای کسانیکه ایمان آوردن پیروی نکنید از قدمهای شیطان ، و کسیکه پیروی میکند از قدمهای شیطان ، متوجه باشد که او بتحقیق میخواند انسانرا بکارهای زشت و قبیح و انکار شده ، و اگر نبود فضل و لطف خداوند برای شما ، هرگز کسی از شماها پاک و مهذب نمیشد ، ولیکن خداوند کسی را که بخواهد پاک میکند ، و او شنونده و دانا است . - ۲۱ .

نتیجه :

و صاحب حکمت است : علم مطلق عبارتست از إحاطه بهمه جزئیات و کلیات و گذشته و آینده و بر قلوب و أفکار . و حکمت عبارتست از نوع مخصوص از حکم که مطابق واقعیت بوده و حقیقت باشد .

و از این لحاظ بعلم فلسفه ، حکمت گویند که بحث از واقعیات است .

یُحِبُّونَ أَنْ تُشَيَّعَ : محبت تمایل شدید است ، و تمایل شدید عبارتست از علاقه پیدا کردن ، و علاقه به فحشاء کاشف از سنخیت و تقریب وأخذ خصوصیات طرف است ، و در چنین حالی انسان قهراً از مقامات حق و عرفان دور خواهد شد . و در آخر نیز از أنوار حق و از فیوضات رحمت محروم خواهد بود .

وَلَوْ لَا فَضْلَ اللَّهِ : جواب شرط در أمثال اینمورد محدود است ، برای دلالت به تأکید و مبالغه ، یعنی در اینصورت شما بسیار متضرر می‌شدید .

وَلَا يَأْتِلُ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسَاكِينَ وَالْمَهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَيَعْفُوا وَلَيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفْوُرٌ رَّحِيمٌ . - ۲۲ إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ . - ۲۳ يَوْمَ تَشَهُّدُ عَلَيْهِمُ الْسَّيِّئَاتُ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ . - ۲۴ يَوْمَئِذٍ يُوَفَّيهُمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ . - ۲۵ الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالْطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالْطَّيِّبُونَ لِلْطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ . - ۲۶ .

إِيتِلَاء : از ماده ألو و ألى ، بمعنى تقصير و حلف و قسم است .

مُحْصَنَات : حفظ شدها و شوهردارها و زنهای عفیفه .

توفیه : أداء تمام حق ، إعطاء عهد و وعد است .

تبرأ : از ماده براءت و بمعنى شفا و دور شدنس است .

الخيث : در مقابل طيب ، و بمعنى مستكره و فاسد است .

می فرماید : کوتاهی و سختگیری نکنند آنهاییکه امکانات و وسعت دارند ، از اینکه رسیدگی و انفاق و دستگیری کنند از صاحبان نزدیکی و از آنهاییکه مسکین و نیازمند هستند یا از مهاجرین که در راه خدا از وطن خود بیرون می شوند . و لازم است که افراد متمکن گذشت داشته ، و عفو و چشم پوشی کنند ، آیا دوست نمی دارید اینکه خداوند بخشد شما را ، و خداوند بخشنده و رحم کننده است . - ۲۲ بتحقیق آنهاییکه نسبت میدهد زنهای پاکدامن عفیف و غافل و مؤمن را بفحشاء : لعن می شوند در دنیا و در آخرت ، و برای آنها باشد عذاب بزرگ . - ۲۳ روزی پیش آید که شهادت میدهد زبانهای شما و دستهای شما و پاهای شما با آنچه بودید عمل می کردید . - ۲۴ در آنروز انجام میدهد خداوند متعال برنامه دین حق را ، و میدانند که خداوند حق آشکار کننده است . - ۲۵ زنهای خبیث با مردهای خبیث باشند ، و مردهای خبیث با زنهای خبیث می شوند ، و زنهای پاکیزه با مردهای پاکیزه ، و مردهای پاکیزه با زنهای پاکیزه باشند ، و آنان پاک هستند از آنچه در حق آنها گفته می شود ، و برای آنها آمرزش پروردگار و روزی مطلوب است . - ۲۶ .

نتیجه :

از صاحبان نزدیکی : مراد أقرباء و خويشاوندان هستند که در مرتبه أول و اولويت دارند برای دستگیری و ياري کردن .
و در مرتبه دوم : نیازمندان هستند که از لحاظ شرعی و وجوداني لازم است که

بآنها رسیدگی شود ، و در مرتبه سوم - مهاجرین هستند که بحساب وظیفه إلهی و شرعی لازم است مورد تفقد قرار بگیرند .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْأَنِسُوا وَ تُسْلِمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذُلِّكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ . - ۲۷ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَ إِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعوا فارجعوا هو أَزْكَى لَكُمْ وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيهِمْ . - ۲۸ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بِيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةَ فِيهَا مَنَاعَ لَكُمْ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبَدِّلُونَ وَ مَا تَكْتُمُونَ . - ۲۹ قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُبُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَ يَحْفَظُوا فِرْوَاجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ . - ۳۰

غضّ : پایین آوردن ، و شکستن است .

أَزْكَى : پاکیزه‌تر و مفیدتر است .

استیناس : انس خواستن و مربوط شدن .

جُنَاح : إثم ، طائفه ، تمایل است .

می‌فرماید : أی کسانیکه ایمان آوردن داخل نشوید بخانه‌هایی که غیر خانه‌های خود تانست ، تا وقتیکه انس بگیرید و مأنوس باشید با اهل آن خانه ، این عمل بهتر و خیر است برای شما اگر متذکر باشید . - ۲۷ پس اگر نبود در آنخانه کسی پس داصل آن خانه نشود ! و اگر گفته شود برای شما که برگردید که آن پاکیزه‌تر است برای شما ، و خداوند بآنچه عمل میکنید عالم است . - ۲۸ نیست برای شما تمایل از حق و گناهی اینکه داصل شوید به خانه‌هایی که ساکن و اهلی ندارد ، و در آنجا متعاق و جنسی برای شما هست ، و خداوند میداند آنچه آشکارا میکنید و آنچه را که پوشیده میدارد . - ۲۹ بگوی برای مؤمنین که پایین آورند از

دید چشم‌های خود ، و حفظ کنند از دامنهای خود که این پاکیزه‌تر است برای آنها ، و خداوند آگاه است بآنچه عمل میکنند . - ۳۰ .

نتیجه :

يَغْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ : تاکید صریح و نهی لازم برای پایین آوردن نظر در مقابل زنهای نامحرم است ، تا برخورد بصورت نامحرم نشده ، و چشم مرد از دید زنهای نامحرم محفوظ باشد .

آری اینمعنی **أَوَّلِينَ** مرحله حفظ عفت و پاکدامنی مرد و زن حساب شده ، و از برخوردهای نامشروع جلوگیری میکند .

و تعبیر با کلمه - مِن : إِشَارَه است به لزوم و وجوب غَضْ بصر تا آن حدودیکه حفظ برخورد و نظر سوء میشود ، که کلمه - مِن ، دلالت به تبعیض میکند ، زیرا غَضْ تمام بصر عملی نبوده ، و مانع از ادامه زندگی باشد .

و قُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَ يَحْفَظْنَ فُرُوجَهِنَّ وَ لَا يُبَدِّيْنَ زِينَتَهِنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ لِيَضْرِبَنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَ لَا يُبَدِّيْنَ زِينَتَهِنَّ إِلَّا لِيُعَوَّلَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعْولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعْولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخْوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهِنَّ أَوْ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولَى الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوَرَاتِ النِّسَاءِ وَ لَا يَضْرِبَنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَ تَوَبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ . - ۳۱ .

فُرُوج : جمع فَرْج بمعنى فتح و اطلاق ميشود به قُبْل و دُبْر و عورتين .

إِبْدَاء : بمعنى اظهار ، از ماده بدء بمعنى ظهور است .

بُعُول : جمع بَعْل که بمعنى زوج است ، و بَعْل زوجه مرّبی او است .

خُمُر : جمع خِمار - چیزیستکه با آن صورت و سر را میپوشند .

جُيوب : جمع جَيْب که بمعنى قطع و خرق لباس است .

الإِربَة : حاجت ، مهارت و بصیر بودن است .

عَورَات : جمع عَوْرَة ، هر آنچه انسان میپوشاند .

میفرماید : بگوی به مؤمنات که پایین کنند دید چشمها یشانرا ، و حفظ کنند عورتین خود را ، و آشکار نکنند زینت‌های خود را ، مگر آنچه را که بجريان طبیعی ظاهر میشود ، و بزنند روسریهای خودشانرا برگردنهای خودشان ، و ظاهر نکنند زینتهای خودشانرا مگر برای شوهرهای خود ، و یا برای پدرانشان ، و یا پدران شوهرها ، و یا برای فرزندان شوهرها ، یا برای برادرهای خود ، یا برای فرزندان برادرها ، و یا فرزندان خواهرها ، یا برای زنهای دیگر ، یا آنانکه دستهای آنها مالک شده است ، یعنی مملوک هستند ، و یا أفرادیکه تابع و پیرو بوده و استقلالی ندارند و در عین حال حاجتی هم ندارند .

و یا أطفالیکه هنوز بخصوصیّات خلقت زنها آشنا نیستند ، و نباید زنها در راه رفتن پای محکم بزمین بزنند که أوضاع داخلی و صفات باطنی آنها فهمیده گردد ، و همه شما از مرد و زن لازم است که بخداؤند متعال توجه داشته و بسوی او حرکت کنید ، شاید که شما رستگار گردید . - ۳۱

نتیجه :

در این آیه کریمه یازده مورد برای حفظ زینت در مقابل دیگران ، ذکر فرموده است : اول - مردهای غیر از پدر . دوم - مردهای غیر از شوهر . سوم - غیر از پدران شوهرانشان . چهارم غیر از فرزندان شوهر . پنجم - غیر از برادرهای خود . ششم -

غیر از فرزندان خواهرهای خود . هفتم - غیر از فرزندان برادران خود . - هشتم - استثناء میشود همه زنها و نهم - آنها یکه مملوک باشد برای او . دهم - آنها یکه از خود استقلالی نداشته و تابع هستند . - یازدهم - أطفالیکه هنوز تشخیص زناشویی و ازدواج نمیدهند .

در این یازده صورت میشود ، زنها زینتهای خود را ظاهر کنند .

و أَنْكِحُوا الْأَيَامِيْ مِنْكُمْ وَ الصَّالِحِينَ مِنْ عَبَادِكُمْ وَ إِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءٌ
يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ . - ۳۲ وَ لِيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ
نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ الَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مَمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَ آتُوهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَيْتُمْ وَ لَا تُكْرِهُوْا
فَتَبَيَّنُوكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ إِنْ أَرَدْنَا تَحْصُنًا لِتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ مَنْ يُكْرِهُنَّ
فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ . - ۳۳ وَ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُبَيِّنَاتٍ وَ
مَثَلًا مِنَ الَّذِينَ حَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَ مَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ . - ۳۴ .

أیامی : جمع **أیم** ، معنی زنیکه شوهر ندارد ، و یا مردیکه بی زن است .

إماء : جمع **أمة** معنی کنیز و جاریه است .

استعفاف : از **عفت** که معنی خودداری و کف نفس است .

إبتلاء : اختیار طلب چیزی است .

بغاء : طلب چیزی است بطور مطلق ، و طلب فساد است .

تحصُن : حفظ کردن از خلاف و نفس را از تمایلات محفوظ داشتن .

عَرَض : متع دنیا که ثابت و باقی نیست .

می فرماید : و تزویج کرده و بزنashویی بدھید مردھای مجّد و زنھای بی شوهر را

، و أفراد صلاح طلب از مردّها و زنّها را كه مملوک و تحت اختيار شما هستند ، و اگر آنها نیازمند و فقیر باشند خداوند متعال از لطف و فضل خود آنها را بی نیاز میکند ، و خداوند وسعت و توانایی داشته و محیط و عالم است . - ۳۲ و آنهاييکه قدرت تا استطاعت ندارند که زناشویی نمایند ، لازم است که عفت و خودداری کنند تا وقتیکه خداوند متعال آنها را وسعت و توانایی بددهد از فضل و لطف خود ، و آنهاييکه درخواست نوشته و قرارداد میکنند از أفرادیکه در تحت مالکیت شما هستند ، پس با آنها قرارداد و نوشته داشته باشید ، اگر میدانید که آنها نیت پاکی دارند ، و از مال خداوند متعال که بشما داده است ، بآنها بدھید ، و باکراه و مدارید آنها را به طلب فساد و براه انحراف ، در صورتيکه خودشان صلاح و هدایت بخواهند ، و منظور شما بحسب آوردن منافع دنيوي نباید باشد ، و اگر کسی آنها را با اکراه بطلب فساد وا داشت : پس خداوند متعال پس از آن اکراه بخشند و مهربانست . - ۳۳ و بتحقیق نازل کردیم برای شما آیاتیکه آشکار کننده حقایق است ، و مَثَلُها است از زندگیهای گذشتگان شما ، و موعظه و پندها است برای کسانیکه تقوی دارند . - ۳۴ .

نتیجه :

و مَنْ يُكِرِّهُنَّ : ضمير در کلمه - إِكْرَاهُهُنَّ ، راجع میشود به فتیات که اکراه میشوند به بِغَاء ، که ضمير مفعول در هر دو فعل همان فتیات منظور است . و رجوع ضیر به فاعل برخلاف قاعده است ، زیرا بخشیدن و تجاوز از عمل اکراه کننده ، محتاج به دلیل خارجی است .

اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ مَثُلُّ نُورِهِ كِمْشَكُوَّةٌ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةِ الْزُّجَاجَةِ كَأَنَّهَا كَوْكُبٌ دُرْرَى يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةِ مِبَارَكَةِ زَيْتُونَةِ لَا شَرْقِيَّةٌ وَ

لَا غَرَبَيْةٌ يَكَادُ زَيْتَهَا يُضِيءُ وَ لَوْلَمْ تَمَسَّسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ . - ۳۵ فِي بُيُوتِ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَ الْآصَالِ . - ۳۶ .

نور : روشنایی ، ظهر است .

مشکوہ : جای محدود است که مصباح در آنجا گذارند .

مصباح : چراغ ، وسیله روشنائی است .

زُجاجة : بمعنی شیشه ، قطعه ای از شیشه است .

کَوْكَبْ : ستاره ، و چیزی که عظیم باشد .

دُرّیْ : دُرّ بمعنی لؤلؤ روشن ، و چیز روشنایی دهنده .

ایقاد : روشن کردن آتش است .

می فرماید : خداوند روشنایی بخشنده آسمانها و زمین است ، و مَثَلْ نور بودن او چون محدوده مشکوتیست که در آن مصباحی باشد ، و مصباح در میان زجاجه ای قرار می گیرد ، و زجاجه چون ستاره روشنایی دهنده ای باشد که می درخشد ، که آن ستاره روشنایی بگیرد از درختی که مبارک است ، درخت زیتونی است که شرقی و غربی نباشد ، که روغن زیت آن نور و آتش می گیرد و روشنایی می دهد اگر چه مس نکند آنرا آتش ، نور دهنده است بالای نور ، و هدایت می کند خداوند بسوی آن نور هر کسی را که بخواهد ، و خداوند مَثَلْ می زند برای مردم ، و او بهر چیزی عالم است . - ۳۵ در خانه هایی که إذن داده است خداوند متعال اینکه بلند گردد ، و یاد شود در آنها نام خداوند متعال ، که تسبیح می کند در آنخانه ها مردهایی به صبح و شام . - ۳۶ .

نتیجه :

نور و روشنایی : مراد نور روحی و معنوی است نه محسوس مادی ، و حقیقت نور معنوی عبارت میشود از موضوع هستی و وجود که إفاضه میشود از جانب پروردگار متعال .

و موضوع مشکوٰة و مصباح و زجاجه و کوکب إشاره میشود بمراتب و مراحل نور که در خارج جلوه گر شده و با موجودات ظاهر میگردد .

السمواتِ و الأرض : إشاره میشود بمقام رفیع و بلند نور پروردگار متعال ، که محیط و فراغیر همه موجودات سماوی و أرضی است . و ضمناً توجه شود که ما در گذشته کتابی بنام - أشعه نور - تأليف و شرح کردیم که کتاب مفصل و مشروح و تحقیقی است راجع باین آیه کریمه .

رَجُلٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَ لَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَ إِقَامُ الصَّلَاةِ وَ إِيتَاءُ الزَّكَاةِ
يَخَافُونَ يَوْمًاً تَنَقَّلُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَ الْأَبْصَارُ . - ۳۷ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا
وَ يَزِيدُهُم مِنْ فَضْلِهِ وَ اللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ . - ۳۸ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا
أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٌ بِقِيَعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَ وَجَدَ
اللَّهُ عِنْدَهُ فَوْقَيْهُ حِسَابَهُ وَ اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ . - ۳۹ أَوْ كَظُلْمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُجَّيٍّ
يَعْشِيهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَاحَبُ ظُلُمَاتٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ
يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرَيْهَا وَ مَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ . - ۴۰ .

إِلَهَاءٌ : ترك کردن ، و مشغول کردن است .

سَرَابٌ : آنچه از زمین موقع نصف النهار مشاهده میشود .

بِقِيَعَةٍ : زمین صاف و هموار، و مفرد و جمع استعمال میشود .

ظَمَآنٌ : کسی که تشنه و عطشانست .

لُجّي : لُجّه بمعنى آب كثير ، و جماعت زياد است .
مَوْج : بلندی و هيجان و اضطراب است .

می فرماید : تسبیح میکند برای او مردهایی بصبح و عصر ، که مشغول نمیکند آنها را تجارت و خرید و فروشی ، از یاد کردن خداوند متعال و از برپا داشتن نمازو دادن زکوه ، و می ترسند از روزیکه تحول پیدا میکند در آنروز قلبها و چشمها . - ۳۷ - تا پاداش بددهد خداوند آنها را به نیکوترين آنچه عمل کردند ، و افزون کند از فضل و لطف خود ، و خداوند روزی میدهد کسی را که بخواهد خارج از میزان حساب . - ۳۸ - و آنانکه کافر شدند ، أعمال آنها چون زمین شوره زاریست (سراب) که تصور میکند بیننده آنرا آب ، و چون نزدیک آن آید نمی یابد آنرا آب ، و می یابد آنرا که در محضر خداوند است ، پس خداوند متعال حساب او را با خر رسانیده و تمام میکند ، و خداوند سرعت کننده است در رسیدگی بحساب . - ۳۹ - یا مانند ظلماتیست (تاریکیها) در دریای عمیق که می یوشاند آنرا موجی از آب که از بالای آن موجی دیگر باشد ، و از بالای آنها أبڑی باشد ، که اینها تاریکیها است که بعضی از آنها روی بعضی دیگر خواهد بود ، و چون دستشرا بیرون آورد نزدیک نباشد که آنرا ببیند ، و کسیکه قرار نداده است برای او نوری ، پس نباشد برای او نور . - ۴۰ -

نتیجه :

و إقام الصلوة : بر پا داشتن نماز ، البته بدقت و با شرائط ، در مرتبه دوم از ذکر خداوند است ، چون حقیقت نماز عبارتست از یاد و توجه بخداوند ، و قیام در پیشگاه او که بزرگترین برنامه عبودیت و اطاعت و انجام وظایف بندگی است .
 و پس از آن انجام وظایف دستگیری و یاری به بندگان خداوند متعال است که کمترین حد آن أداء کردن زکوه واجب باشد .

تقلّب قلوب و عيون : تقلّب : عبارتست از حالت متغیر شدن إحساسات و إدراكات حسّی و معنوی که از إدراکات حقایق محروم باشند ، و نتوانند آنطوریکه هست درک معارف کنند .

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرُ صَافَّاتٍ كُلُّ قَدْعَلِمَ
صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ . - ۴۱ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ . - ۴۲ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤْلِفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ
رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ وَيُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ
فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرُفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَابِرَقَهُ يَذْهَبُ
بِالْأَبْصَارِ . - ۴۳ .

تسبيح : نماز ، دعاء ، تنزيه است .

و الطَّيْرُ : جمع طائر آنچه بوسیله پر حرکت میکند در هواء .

صَلَاتَهُ : بمعنی دعاء ، و نماز .

يُزْجِي : سوق دادن ، و دفع با رفق است .

رُكَامُ : جمع کردن و بعضی را بالای بعضی قرار دادن .

الْوَدْقُ : قطرات باران که فرود آید .

بَرَدُ : آب ابر که در هواء منجمد میشود - تگرگ و برف .

سَنَابِرَقَهُ : روشنائی ، بلندی برق .

می فرماید : آیا ندیدی که خداوند متعال تسبيح میکند او را آنکه در آسمانها و زمین است ، و پرندگان که صَفَ میکشند ، هر کدام از آنها بتحقيق دانسته است نماز و دعاء و تسبيح خود را ، و خداوند متعال عالم و محیط است بآنچه عمل

میکنند . - ۴۱ و برای خدا است مالکیت آسمانها و زمین ، و بسوی او است برگشتن . - ۴۲ آیا ندیدی که خداوند برمی‌انگیزاند ابر را ، و سپس بهم دیگر ربط میدهد ، و پس از آن قرار میدهد آنها را متراکم ، پس می‌بینی بارانرا که از میان آنها خارج میگردد ، و نازل می‌کند از آسمان ، از کوهها ییکه در آسمان است ، از برف و تگرگ ، پس برخورد میدهد آنرا بهر کسیکه میخواهد و بر میگرداند آنرا از آنکه میخواهد ، نزدیک میشود که روشنایی و بلندی برق آن ببرد چشمها را . - ۴۳ .

نتیجه :

تسوییح برای او : که همه موجودات خودشانرا برای قرب بخداوند متعال ، که جامع تمام أسماء و مقامات و صفات عالیه هستند ، آماده میکنند ، و سیر بسوی کمال و طلب آن ، یک امر وجودانی و طلب طبیعی است .

از جمادی مردم و نامی شدم و از نما مردم ز حیوان سر زدم
و حقیقت قرب : نزدیک شدن از جهت صفات روحانی است .
و همچنین است حقیقت برگشتن و رجوع که لازم است از راه روحانی و تزکیه نفس و حصول صفاء و طهارت باطن صورت بگیرد .
و معلوم میشود که : حقیقت نماز همان قرب و حضور و خضوع در مقابل پروردگار متعال است - الصلوة معراج المؤمن .

يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِأُولَى الْأَبْصَارِ . - ۴۴ وَ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةً مِنْ مَاءٍ فِيهَا مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . - ۴۵ لَقَدْ أَنْزَلَنَا آيَاتٍ مُبَيِّنَاتٍ وَ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ . - ۴۶ وَ يَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالرَّسُولِ وَ أَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّ فَرِيقٌ مِنْهُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ مَا

أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ . - ۴۷ وَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَ رَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ مُعْرِضُونَ . - ۴۸ وَ إِنْ يَكُنْ لَهُمْ الْحُقْقُ يُأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعَنِينَ . - ۴۹ .

عِبرة : موعظه ، عجب ، عبور کردن .

تولی : نزدیک شدن ، و با حرف عن : دوری کردن است .

إذعان : اعتقاد ، اقرار کردن .

می‌فرماید : بر می‌گرداند شب و روز را ، و بتحقیق در این جریان هر آینه پند گرفتن و نتیجه گیریست برای کسانیکه صاحبان بینائی باطنی هستند . - ۴۴ و خداوند آفریده است هر جنبدهای را از آب ، پس از آنها برخی راه می‌رود بروی شکم خود ، و برخی بر دو پای ، و از آنها بر چهار پای ، خلق می‌کند خداوند آنچه را بخواهد ، بتحقیق خداوند بر هر چیزی توانا است . - ۴۵ بتحقیق نازل کردیم آیاتیکه روشن کننده است ، و خداوند هدایت می‌کند کسی را که بخواهد بر صراط مستقیم . - ۴۶ و می‌گویند که ایمان آوردیم بخداوند و برسول اکرم (ص) و اطاعت کردیم ، و سپس پشت می‌کند جمعی از آنها پس از آن ، و نیستند ایمان آورندگان . - ۴۷ و زمانیکه خوانده شدن بسوی خداوند متعال و رسول او ، پس جمعی از آنها به حکم خداوند راضی نشده و اعراض می‌کنند . - ۴۸ و اگر باشد برای آنها حق ، می‌آیند بسوی آن اعتقاد کنندگان . - ۴۹ .

نتیجه :

يَقْلُبُ اللَّهُ : لیل زمینه دارد برای استراحت و فراغت از عمل ، و نهار زمینه پیدا می‌کند برای کار و فعالیت داشتن .
و این دو حالت در اثر حرکت آفتاب و ماه و زمین پیدا می‌شود .

کل داّبّة من ماء : آب نه تنها برای ادامه حیات نباتات و حیوانات و انسانها است ، بلکه مبدء تکون همه حیوانها است ، و بلکه نباتات نیز هست . و برای تحقیق این مطلب ، لازم است بكتابهای طبیعیات مراجعه کرده ، و از تحقیق و تجزیه آبهای مختلف آگاهی پیدا کرد . و امّا تکون حیوانی با آن أجزاء و قوی و نظم عجیب از یک ماده بسیط : کشف از قدرت و علم خارق العاده کرده ، و دلالت بعظمت و جلال و إحاطه و توانایی مطلق میکند .

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَمْ ارْتَابُواْ أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ . - ۵۰ إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيُحَكَمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ . - ۵۱ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ . - ۵۲ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمْرَتَهُمْ لِيَخْرُجُنَّ قَلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةً مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ . - ۵۳ .

ارتیاب : شک کردن ، تهمت زدن است .

حیف : ظلم ، تجاوز کردنشت .

فلاحت : زراعت ، و فوز ، ظفر ، رستگاری .

يَتَّقِهِ : از اتقاء و با ضمیر غایب است ، و در جواب حرف شرط (مَنْ يُطِع) آخرش حذف شده است .

می فرماید : آیا در قلوب آنها بیماری هست ؟ و یا شک و تردید داشتند ؟ و یا میترسند که خداوند ظلم و تجاوز نماید بآنها و رسولش ظلم روا بدارد بآنها ؟ بلکه

آنها هستند که ظلم کننده باشند . - ۵۰ اینستکه گفتار مؤمنین چون دعوت شدند بسوی خداوند متعال و رسول او تا حکم کند در میان آنها اینکه گویند : ما شنیدیم و اطاعت کردیم ، و آنان آنها هستند رستگاران . - ۵۱ و کسیکه إطاعت کند خداوند متعال و رسول گرامی او را و بترسد از او و تقوی داشته باشد : پس آنها رستگارانند . - ۵۲ و سوگند خوردن بخداوند با تمام تصمیم و کوشش خودشان که اگر أمر کنی آنها را هر آینه خارج میشوند برای جهاد ، بگوی که قسم نخورید که این موضوع إطاعتی است که شناخته شده است ، و خداوند آگاه است بآنچه عمل میکنید . - ۵۳ .

نتیجه :

فی قلوبهم مَرْضٌ : مرض قلب اختلال و بهم خوردن نورانیت و صفائ قلب است که موجب کدورت و محبوبیت گردد .

أم ارتابوا : این حالت دوم است ، و آن حصول حالت ریب و شک است که موجب تزلزل در فکر و اعتقاد میشود .

و حالت سوم : عارض شدن خوف و وحشت و اضطراب است که سبب میشود از جهت حکم إلهی و برنامه او متزلزل گردد .

و لازمست که در فکر و عقیده خود هرگز سستی و تزلزل پیدا نکرده ، و مطمئن باشد که خداوند صدرصد مهریان بوده ، و کمترین ظلم و تجاوزی در حق کسی نخواهد شد .

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوَا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَ عَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَ إِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ . - ۵۴ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفُنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفُ

الّذين مِن قَبْلِهِمْ وَ لَيْمُكِنَنْ لَهُمْ دِينِهِمُ الّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَ لَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمَنَاً يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئاً وَ مَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ . - ٥٥ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ إِذَا نَذَرْتُمُ الزَّكُوَةَ وَ أطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ . - ٥٦ .

البلاغ : ادراك ، إتمام ، منتهى شدن است .

استخلاف : چیزيرا خلیفه و جانشین قرار دادنست .

فإن تَوَلُّوا : در مقابل اطاعت و بمعنى برگشتن و إنصراف است .

ما حُمِّلَ : از تحمیل بمعنی بار کردن و حمل چیزیست به چیزی یا بحیوانی .

تمکین : قدرت و امکانات بکسى دادنست .

می فرماید : بگوی اطاعت کنید خداوند را ، و اطاعت کنید رسول او را که فرستاده است ، پس اگر برگشته و منصرف گرددند : برگردن او خواهد بود آنچه او را حمل شده ، و بر عهده شما باشد آنچه شما حمل کرده شدید ، و اگر او را اطاعت کنید : هدایت خواهید شد ، و نیست بر عهده رسول گرامی مگر با خر رسانیدن و کمال بлаг آشکار . - ٥٤ و عده کرده است خداوند متعال أفرادیرا که ایمان آورده اند و أعمال نیکو انجام داده اند ، اینکه خلیفه و جانشین قرار بددهد آنها را در زمین چنانکه خلیفه قرار داده است از گذشتگان ، و هر آینه امکانات میدهد برای آنها در خصوص دین آنها که برای آنها انتخاب فرموده و پسندیده است ، و هر آینه تبدیل میکند برای آنها پس از اضطراب و خوف ، امنیت را ، تا عبادت کنند مرا و شرک قرار ندهند برای من چیزيرا ، و چون کسی پس از آن کفر بورزد : پس آنها فاسق بوده و از دین و برنامه إلهی بیرون خواهند رفت . - ٥٥ و برپا بدارید نماز را و بدھید زکوٰۃ را و اطاعت کنید از رسول اکرم ، شاید شماها در مورد رحمت و مهربانی قرار

بگیرید . - ٥٦ .

نتیجه :

فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ : ضمير برميگردد برسول اکرم (ص) که برگردن او است آنچه حمل کرده شده است - و آنحضرت ملزم شده است به کمال بлаг ، یعنی ابلاغ کامل دستورهای آسمانی إلهی بمردم .

لَا تَحْسِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوِيهِمُ النَّارُ وَلَبَئِسَ
الْمَصِيرُ . - ٥٧ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَبْلُغُوا الْحُلْمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلْوَةِ الْفَجْرِ وَ حِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ
الظَّهِيرَةِ وَ مِنْ بَعْدِ صَلْوَةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثَ عَوْرَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَ لَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ
بَعْدَهُنَّ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَ اللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ . - ٥٨ وَ إِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلْمَ فَلِيَسْتَأْذِنُوْا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ . - ٥٩ .

لَا تَحْسِنَ : تصور و حساب نکن کافرین را .

مَأْوِيٌ : جای نزول و منزل است .

حُلْمٌ : و حُلْمٌ مصدرند ، بمعنى خواب دیدن است .

جُنَاحٌ : گناه ، و میل کردن است .

ظِهِيرَه : ساعات نصف النهار و ظهر است .

عَوْرَاتٍ : جمع عورة ، چیزیکه پوشیده میشود ، و یا شرم در اظهار آن باشد .

فجر : جریان آب و یا هوای روشن و یا نور و منشق شدن .

می‌فرماید : حساب و تصور مکن کافرین را که در زمین اعجاز می‌کنند ، و جای بازگشت آنها آتش است ، و هر آینه بدجای برگشتی است . - ۵۷ آی کسانیکه ایمان آوردند ، البته إذن بطلبند از شما آنانکه را مالک شده است دستهای شما ، و آنانکه هنوز بالغ نشده‌اند از شما ، سه مرتبه :

أول - در زمان فجر که آغاز پیدایش روشنایی و آفتاب است .

دوم - زمانیکه در منزل و مسکن خودتان ، لباسهای بیرون را در می‌آورید ، و موقع استراحت نصف روز است .

سوم - أوائل شب و پس از نماز عشاء ، که برای خواب و استراحت آماده می‌شوید .

و در این سه موقع لازم است إذن طلبیده و در مجلس آنها حاضر شد ، و حتی برای اولاد و خدمتکاران داخل خانه نیز مقید باشند .

و در غیر این سه موقع مانعی نباشد که بدون اذن طلبیدن داخل شوند ، و یا برخی از آنها با برخی دیگر آمیزش پیدا کنند ، و همچنین بیان می‌کند خداوند آیات و احکام خود را ، و خداوند صاحب علم و حکمت است . - ۵۸ و چون أطفال شما بحد بلوغ رسیدند : پس اذن بطلبند ، چنانکه آنانکه پیش از شما بودند اذن می‌طلبیدند ، و اینچنین روشن می‌کند خداوند آیات خود را ، و خداوند علیم و حکیم است .

نتیجه :

آری علم خداوند متعال محیط است بهمه جزئیات و کلیات و گذشته و آینده . و إذا بلغَ : در این آیه کریمه علامت طفویلت را پیش از درک حُلم ذکر فرموده است و گفتیم که : حُلم بمعنی خواب دیدنست ، البته خواب مخصوص ، و از این معنی است کلمه احتلام و محتمل شدن .

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّاتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَصْعُنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ حَيْرُ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ . - ٦٠
 لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إخوانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخواتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ . - ٦١ .

قواعد : جمع قاعدة که بمعنى زن نشسته باشد که از فعالیت بماند .

تبرج : ظهور و بلندی و زیبایی و جالب بودن ، و ساختمن بلند .

حرج : مضيقه ، گناه ، سختی .

أشتات : جمع شتات بمعنى متفرق ها .

أعرج : کسیکه در مشی معتدل نیست ، و بچپ و راست منحرف میشود .

می فرماید : و نشستگان ضعیف از زنها که امیدوار نیستند به ازدواج کردن ، پس نباشد برای آنها مانع و گناهی اینکه لباسهای پوشش آنها برداشته شود ، بدون زینت کردن ، و برنامه عفت و خودداری داشته باشند برای آنها بهتر است ، و خداوند شنونده و دانا است . - ٦٠ نباشد برای کسیکه بینایی ندارد (کور) مضيقه ای ، و نه برای کسیکه در راه رفتن معتدل و سالم نیست ، و نه بشخص بیمار ، مضيقه ای ، و نه برای خودتان که بخورید از خانه های خودتان ، و یا از خانه های پدران ، و یا از خانه های مادرهای خودتان ، و یا از خانه های برادرهای خود ، و از خانه های خواهرهای خود ، و یا از خانه های عموهای خود ، و یا از

خانه‌های عمه‌های خود ، و یا از خانه‌های دائیها و یا خاله‌های خود ، و یا از خانه‌هایی که کلیدهای آنجاها بدست شما است ، و یا از خانه‌های دوست‌های واقعی شما ، و نیست برای شما اشکالی اینکه بخورید از همه آنها و یا بطور متفرق . و چون داخل خانه‌ای شدید پس سلام بگویید بخودتان سلام گفتی که مبارک است ، اینچنان آشکار میکند خداوند متعال آیات خود را که شاید شما توجه پیدا کنید . - ۶۱ .

نتیجه :

و القواعد : مراد زنهایی هستند که نه خودشان و نه دیگران از آنها نظر ازدواج و استمتاع دارند ، از جهت کبر سن و ضعف مزاج .

آن يَضَعُنَ ثِيَابَهُنَّ : مراد از ثیاب : آن ثیابی است که در آیه گذشته - حین تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ - ذکر شده است .

فإذا دَخَلْتُم بيوتاً : این دستور کلی است که بهمه موارد مذکوره و غیر آنها شامل می‌شود .

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُوكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذِنْ لَمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ . - ۶۲ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءٍ بَعْضُكُمْ بَعْضاً قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَادِأَ فَلِيَحْذِرَ الَّذِينَ يُخَالِقُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصَيِّبَهُمْ فِتْنَةً أَوْ يُصَيِّبَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا . - ۶۳ أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُبَيَّنُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ . - ۶۴ .

أمر جامع : مراد تکلیف عمومی است که شامل همه افراد میشود .

يتسلّلون : از تسلّل و بمعنى خود را در خفیه قرار دادنست .

لواذ : پناه بردن و التجاء ، و بسوی چیزی رفتن .

فتحة : منحرف کردن و گمراه کردن فکر ، و عذاب است .

تنبیه : خبر دادن و از غیب آگاه نمودن است .

می‌فرماید : اینستکه مؤمنین افرادی هستند که ایمان آورده‌اند بخداوند و رسول او ، و چون بودند روی برنامه ایکه کلی و مشترک است در میان آنها و رسول اکرم ، عمل نمی‌کنند مگر اینکه إذن بطلبند از آنحضرت ، و بتحقیق آنها ییکه إذن خواستند : إذن بده بآنکه می‌خواهی از آنها ، و طلب مغفرت کن از خداوند متعال برای آنها ، و خداوند آمرزنده و مهربانست . - ۶۲ قرار ندهید دعوت کردن رسول اکرم (ص) و خواندن او را چون خواندن مردم دیگر ، بتحقیق میداند خداوند متعال افرادیرا که خودشانرا مخفی میدارند از لحاظ پناه گرفتن ، پس بترسند آنها ییکه مخالفت می‌کنند به دستور و أمر پروردگار متعال از آنچه برسد آنها را گرفتاری و یا برسد عذاب دردناک . - ۶۳ آگاه باشید که برای خداوند است آنچه در آسمانها و زمین است ، و میداند آنچه را که شما در آن حالت هستید ، و روزیرا که بر می‌گردید با آن پس خبر میدهد بآنچه عمل کردند ، و خداوند بهر چیزی دانا است .

. ۶۴ -

نتیجه :

حتّی یستاذنوه : چون از آداب معاشرت افراد مختلف ، فراغت شد ، شروع شده است به بیان آداب مصاحبت با رسول اکرم (ص) .

اول - می‌فرماید : خواندن و اسم بردن از آنحضرت را مانند افراد عادی دیگر

بسادگی إجراء نکنید ، و لازم است تشریفاتی مناسب صورت بگیرد .

دوّم - لازم است در امور مهم از آنحضرت اجازه طلبید ، و اختیار اجازه دادن با آنحضرت است از هر جهت ، و باید تسلیم شد ، و ضمناً انتظار از آنحضرت اینستکه برای طرف ، استغفار کند .

تمام شد سوره مبارکه نور در ۶۴ آیه کریمه ، و از آیات مهم این سوره : آیه نور است که ما بطور مشروح از خصوصیات ادبی و عرفانی آن آیه کریمه در رساله مستقلی بحث کرده‌ایم .

و در اینجا با توفیق و توجّه خاص پروردگار متعال ، شروع میکنم بتفسیر و ترجمه سوره فرقان که سوره بیست و پنجم از قرآن مجید بوده ، و در هفتادو هفت آیه باشد = أشعة نور .

سوره فرقان - ۲۵
آیات ۷۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا . - ۱ أَلَّذِي لَهُ
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَ
خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا . - ۲ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ
يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا
نُشُورًا . - ۳ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ أَفْتَرِيهِ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ
فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا . - ۴ .

تَبَارَكَ : تَيْمَن ، تَقْدِيس ، زِيادَت .

الْفُرْقَانَ : فَصْل وَجَدَائِي دادن در میان دو چیز .

تَقْدِير : تَدْبِير شَيْء ، وَمَقَايِسَه وَحُكْمَ كَرْدَن .

آلهَة : جَمْع إِلَاه ، وَبِمَعْنَى مَعْبُودَهَا اسْت .

نُشُور : ارْتِفَاع ، نَهْضَت .

إِفْك : دروغ ، وَمَنْصَرَفَ شَدَه از وَاقِع .

إِفْتَرَاء : سَاخْتَن ، سَاخْتَنَ دَرَوْغ .

زُور : دروغ ، باطل ، مَيْل از حَقّ .

می فرماید : مبارک است آن خداوندیکه نازل کرده است بر بندۀ خود ، فرقانرا ،
چیزیکه و یا قوّه روحانی که وسیله جدا ساختن حَقّ از باطل است ، تا باشد برای
مردم دنیا ترساننده . - ۱ خداوندیکه برای او است مالگیت آسمانها و زمین ، و

نگرفته است فرزندی ، و نباشد برای او شریکی در جهت مالکیت ، و همه موجودات را آفریده است ، و سپس آنها را تقدیر و تدبیر نموده است . - ۲ و مردم گرفته‌اند برای او معبدها و شریکهای در مقام خلقت که هرگز آنها چیزی را خلق نکرده‌اند ، و خودشان مخلوقند ، و مالک نمی‌شوند برای خودشان ضرر و نفعی را ، و مالک نشده و اختیار ندارند موت و حیاة و نشور را . - ۳ و گفتند افرادیکه کافر شده‌اند : نیست این سخنهای مگر دروغهاییکه بافته است ، و یاری کرده است باو دیگران ، بتحقیق آورده‌اند ظلم و جور و باطل را . - ۴ .

نتیجه :

نَزَّلَ الْفُرْقَانَ : مصدر است ، بمعنى جدا ساختن در میان افراد از موضوعات خارجی باشد ، و یا از معنوی ، و یا از افراد انسانها .
و این معنی که قوه تمییز و تشخیص موضوعات و افراد است : در مقام رسالت و هدایت و دعوت دیگران لازم است . و تا اینمعنی محقق نگردد تشخیص کیفیت و خصوصیت رسالت و تبلیغ و هدایت غیرممکن خواهد بود .

لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا : وظیفه درجه اول در مقام رسالت و نبوت ، مُنذر بودنست ، و تا انسان تقوی و خودداری پیدا نکرده است از معاصری و مخالفتها : هرگز امکان‌پذیر نباشد که بسوی طاعت سیر نماید .

لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ : یراد إِنَّ اخْتِيَارَ الضَّرَّ وَ النَّفْعَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ ، وَ لَا يَسْتَطِيُونَ جَلَبَ نَفْعٍ وَ لَا دَفْعَ ضَرًّا . وَ أَمَّا تَقدِّمُ الضَّرُّ : فَإِنَّ دَفْعَ الضَّرِّ مَقدِّمٌ عَلَى جَلَبِ النَّفْعِ .

آری ببرطرف کردن ضرر و موانع در مرتبه اول لازم است ، و پس از آن نوبت بجلب منافع می‌رسد .

مَوْتًاً وَ لَا حَيَاةً وَ لَا نَشُورًا : این سه مرحله مراتب وجود هر انسانی است ، که

پس از إدامه حیات ظاهری دنیوی ، موت بدنی او را رسیده ، و سپس حیات برزخی پیدا می‌کند ، و در مرتبه سوم : از این حیات برزخی عالم دیگر منتقل می‌شود . و حقیقت حیات انسان در همین مرحله سوم جلوه می‌کند .

و قالوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَ أَصِيلًاٌ . - ۵ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السَّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا . - ۶ وَ قَالَوَا مَا لِهَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَ يَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أُنْزَلَ إِلَيْهِ مَلِكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا . - ۷ أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَ قَالَ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رِجَالًا مَسْحُورًا . - ۸ أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلَّوْا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا . - ۹ .

أساطير : جمع أسطر و سطور و أسطار ، بمعنى صفة از چیزی است .

إكتتاب : از افعال و برای اختیار کتابت است .

إملاء : از ملا يملو ملوا بمعنى سار و عدا سریعاً ، و عمليرا بسرعت انجام دادن .

أصيل : وقت پیش از مغرب است ، و یا حدود مغرب .

می‌فرماید : و گفتند که : این نوشته‌ها مجموعه تنظیم شده و ترتیب داده شده گذشتگانست که هر روز صبح و شام برای او خوانده می‌شود . - ۵ بگو که آنها نازل شده از طرف پروردگار متعال است ، و او میداند بواطن و أسرار آسمانها و زمین را ، و او آمرزنده و مهربانست . - ۶ و می‌گویند که چیست برای این رسول که مانند دیگران غذا می‌خورد ، و در بیرون راه می‌رود ، و چطور است که برای او فرشته‌ای از آسمان نازل نشده است ، و خوب بود که فرشته‌ای برای او نازل شده و برای إنذار و دعوت

مردم با رسول خدا شرکت میکرد ، و او را در این برنامه یاری می نمود ! و یا اینکه داده می شد برای او کنزی (خزینه) ، و یا حدیقه ای برای او بود که از آن إعشه میکرد !

و مخالفین گفتند : شماها از کسی پیروی میکنید که سحر شده است ! دقّت کن که چگونه برای تو مَثْلِ زده‌اند ، و هرگز در اثر گمراه شدن و منحرف گشتن از راه حقّ نمیتوانند راه راستی پیدا کنند .

نتیجه :

مجموعه تنظیم شده : تنظیم این مجموعه از جهت ألفاظ و معانی و حقایق در صورتیکه بدست افراد عادی خارجی صورت بگیرد : در هر زمان و مکانی امکان پذیر است ، و امتیاز مخصوصی نخواهد داشت .

و چون بدست غیبی و بقصد إعجاز و برتری درست شود : قهراً دستهای دیگر از آوردن مثل آن عاجز خواهند بود .

و مخالفین غفلت دارند که : این مجموعه با إلهام غیبی و با قدرت إلهی از جهت ألفاظ و معانی نازل شده است ، و از این لحاظ بصراحة خطاب میکند که : اگر جنّ و إنس اتفاق کنند که مثل آنرا بیاورند ، نمیتوانند - قل لَئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَ الْجَنُّ على أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ - إسراء - ۸۸ .

لَوْ لَا أَنْزَلَ اللَّهُ مَلَكٌ : این پیشنهاد درست نیست ، زیرا نزول ملک برای آنها که نمیتوانند به بینند آنرا چه فائدہ و نتیجه ای خواهد داشت ، و دیگر اینکه نزول ملک برسول اکرم (ص) بطور مسلم صورت میگرفت ، ولی برای آنها قابل درک نبوده است .

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

الأنهارُ وَ يَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا . - ۱۰ بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَ اعْتَدْنَا لَمَنْ كَذَّبَ
بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا . - ۱۱ إِذَا رَأَتُهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغْيِيطًا وَ زَفِيرًا . - ۱۲
وَ إِذَا أَلْقَوُا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مَقْرَنِينَ دَعَوَا هُنَالِكَ ثُبُورًا . - ۱۳ لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ
ثُبُورًا وَاحِدًا وَ ادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا . - ۱۴ قُلْ أَذْلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدْتُمْ
الْمُتَّقِونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَ مَصِيرًا . - ۱۵ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَ عَلَى
رِبِّكَ وَعْدًا مَسْئُولاً . - ۱۶ .

جَنَّةٌ : حديقه ذات أشجار يشتت كه زمين را بپوشاند .

قَصْرٌ : جمع آن قصور ، و بمعنى ساختمانیست که محکم و بلند باشد .

تَغْيِيطٌ : اظهار غضب شدید ، محنت و غم .

زَفِيرٌ : تنفس با مدد ، و توقد آتش .

مُقْرَنٌ : جمع شده و محکم گشته است .

ثُبُورٌ : واي گفتن ، هلاكت ، لعن .

سَاعَةٌ : وقت حاضر ، وقت قيامت .

سَعِيرٌ : شعله ور شدن آتش است .

خُلْدٌ : و خلود ، بمعنى دوام ،بقاء ، است .

می فرماید : مبارک و بابرکت است آنکسیکه اگر بخواهد قرار میدهد برای تو بهتر
از اینها که ذکر شد ، باغهاییکه جاری میشود از زیر درختهای آنجا ، نهرهای آب ، و
قرار میدهد برای تو قصرهایی . - ۱۰ بلکه تکذیب کردند ساعت قیامت را ، و ما
آماده کردهایم برای کسیکه تکذیب کرده است ساعت قیامت را آتش شعلهور را . -
۱۱ زمانیکه می بیند آنها را از محل دوری : می شنوند از آن صدای غیظ و تنفس
بلند را . - ۱۲ و چون انداخته میشوند از آن آتش بمحل محدود و تنگی که در آنجا

جمع شده و محکم شده‌اند ، میخوانند در آنجا وای را . - ۱۳ نخوانید در آنجا کلمه - وای را ، بلکه بخوانید وای گفتن بسیار را . - ۱۴ بگوی که آیا این جریان بهتر است ، و یا بهشت دائمی که وعده داده شده است برای پرهیزکاران که باشد برای آنها بعنوان جزای أعمال و محل برگشت . - ۱۵ برای آنها است در آنجا آنچه میخواهند ، و دائمی هستند در آنجا ، و بر پروردگار تو است وعده سؤال شده . - ۱۶ .

نتیجه :

کذب بالساعة : و تکذیب ساعت برگشت آن بتکذیب جهان آخرت و قیامت است ، یعنی إنکار عالم جزاء که نتیجه یک عمر زندگی دنیوی و رسیدن و درک جزای أعمال خیر و شر باشد .

سعیراً : یعنی آتش شعله‌ور ، و چون عمل انسان نتیجه‌ای نداشته ، و جزایی برای آن مترتب نگشت : در حقیقت چون موضوع از بین رفته و سوخته شده خواهد بود .

تغیظاً و زفيراً : غیظ و غضب از مواجهه و مقابله با ناملائمات صورت میگیرد ، و زفیر و تنفس ممتد در اثر ناراحتی قلبی عارض میشود .

و يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ إِنَّكُمْ أَضَلَّتُمْ عِبَادِيْ هُؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ . - ۱۷ فَاللَّوَا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءِ وَ لَكِنْ مَتَّعَهُمْ وَ آبَاهُمْ حَتَّىٰ نَسُوا الذِّكْرَ وَ كَانُوا قَوْمًا بُورًا . - ۱۸ فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَ لَا نَصْرًا وَ مَنْ يَظْلِمْ مِنْكُمْ نُذْقِهِ عَذَابًا كَبِيرًا . - ۱۹ وَ مَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَ يَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَ جَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ وَ كَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا . - ۲۰ .

حَشْر : جمع مردم ، روزیکه بعث و معاد می‌شود .

بُور : به مفرد و جمع اطلاق می‌شود ، بمعنى هالک و فاسد است .

صَرْف : برگشتن ، رد کردن ، و دفع .

فِتْنَة : گمراهی ، اختلاف ، ابتلاء ، عذاب .

أَسْوَاق : جمع سُوق که محل آمد و رفت تجارت است .

إِضَالَل : بمعنى اهلاک ، إتلاف ، منحرف کردنست .

می‌فرماید : روزیکه جمع میکند آنها را و آنچه را که عبادت میکنند غیر خدا را ، پس میگوید : آیا شما گمراه کردید بندگان مرا ، و یا خودشان گمراه شدند از راه حق ؟ - ۱۷ منزه هستی تو ! سزاوار نباشد برای ما اینکه بگیریم بجز تو از اولیائی ، ولیکن خوشی دادی آنها را و پدرانشانرا تا آنکه فراموش کردند یاد کردن خدا را و بودند گروه هلاک شده . - ۱۸ بتحقیق تکذیب کردند آنچه را که شما میگویید ، پس نمیتوانستند برگردانیدن آنرا و نه یاری کردن را ، و کسیکه ستمکار باشد از شما ، می‌چشانیم او را عذابی که بزرگست . - ۱۹ و ما نفرستادیم پیش از تو رسولی مگر آنکه آنها بودند میخوردند طعام را ، و راه میرفتند در بازارها ، و قراردادیم بعضی از آنها را برای بعضی دیگر وسیله گرفتاری و عذاب ، پس آیا صبر میکنید ، و هست پروردگار تو بینا و محیط . - ۲۰ .

نتیجه :

مَتَّعْتَهْمُ وَ آَبَاءْهُم : زندگی مادی دنیوی در مقابل زندگی روحی اخروی است ، و چون کسی بزندگی مادی وابسته شده و غرق در استفاده‌ها و منافع دنیوی شد : قهرآ از توجّهات روحانی و منافع معنوی محروم خواهد گردید .

آری قلب انسان یا توجه و تمایل بامور مادی پیدا میکند ، و یا متمایل و

علاقمند با مور روحانی می شود ، و بهر صورت : هر طرفی که تقویت گردد : قهرآ طرف دیگر تضعیف خواهد شد .

عذابی بزرگ : عذابی بزرگتر از محرومیت از جهت روحانیت و جهت معنویت نیست که انسان از جهت روحی و معنوی دست خالی باشد .

و قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزَلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكَبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا كَبِيرًا ۚ - ۲۱ يَوْمَ يَرَوُنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرٍ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَحْجُورًا ۚ - ۲۲ وَقَدِمَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ۚ - ۲۳ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقْرَرٌ وَأَحْسَنُ مَقْيِلًا ۚ - ۲۴ وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزَّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ۚ - ۲۵ الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحُقْقُ للرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۚ - ۲۶ .

لَوْلَا : دلالت میکند با متناع جمله دوّم بوجود جمله اول ، یعنی نبودن و واقع نشدن استکبار بسبب نزول ملائکه .

عَتَوْ : تجاوز از حد ، عصيان ، استکبار .

حِجْر : منع ، فصل ، کف است .

هَبَاء : غبار که از خاک بر می خیزد .

مَنْثُور : طرح شده و اندادته بصورت متفرق .

غَمَام : سحاب ، ابر ، و جمع آن غمایم است ، و اصل تشقّق است .

مَقْيِل : با حرف یاء و مثل قول استعمال می شود .

غَسِير : مقابل یسیر ، بمعنی سخت است .

می فرماید : و گفتند آنانکه امید نداشته و انتظار ندارند ملاقات ما را ، اگر نبود

که نازل میشد بر ما ملائکه ، و یا می‌دیدیم پروردگار را : هر آینه بتحقیق بزرگ طلبی کردند و تجاوز کردند از حق تجاوز بزرگ . - ۲۱ روزی آید که می‌بینند ملائکه را ، و بشارتی نباشد در آنروز برای مجرمین که منقطع شده‌اند از خداوند متعال ، و می‌گویند دوری باد و فاصله شود در میان ما و این پیش آمد سخت . - ۲۲ و مواجه می‌شویم بسوی آنچه عمل کرده‌اند از عملی ، پس قرار می‌دهیم آنرا غباری پراکنده شده . - ۲۳ و أصحاب بهشت در آنروز بهترند از لحاظ قرارگاه و نیکوتر از جهت مکالمه و خطاب . - ۲۴ و روزیکه پاره می‌کند آسمان ابر را ، و نازل کرده می‌شوند ملائکه نازل کردندی . - ۲۵ مالکیت در آنروز حق و ثابت بوده و مخصوص پروردگار است ، و باشد روزیکه برای کافرین سخت است . - ۲۶ .

نتیجه :

می‌بینند ملائکه را : ملائکه وجودشان از محیط ماورای ماده باشد ، و انسان تا در محیط ماده و در عالم دنیا زندگی می‌کند ، مخصوصاً که با بدن مادی باشد ، نمیتوانند ارتباطی محسوس با ملائکه پیدا کنند .

پاره می‌کند ابر را : مراد از آسمان مقامات بلند روحانیست ، و از ابر : حبابهای نفسانی و مادی است .

و ببرطرف شدن این حبابها سبب می‌شود که چشم انسان تیزبین شود - فصرک الیوم حديث - آنچه نادیدنی است آن بینی .

و يَوْمَ يَعْضُظُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدِيهِ يَقُولُ يَا إِيَّاكَ نَاصِيَةٌ أَتَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا . - ۲۷
يَا وَيَلَتْنِي لَمْ أَتَخَذْ فَلَانًا حَلِيلًا . - ۲۸ لَقَدْ أَضَلَنَيْ عن الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَ
كَانَ الشَّيْطَانُ لِلنَّاسِ حَذَّلًا . - ۲۹ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي أَتَخَذُوا هَذَا
الْقُرْآنَ مَهْجُورًا . - ۳۰ وَكَذَلِكَ جَعَلُنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَ كَفِي

بِرَبِّكَ هادِيًّا وَ نَصِيرًا ۳۱ . وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِتُثْبِتَ بِهِ فُؤَادُكَ وَ رَتَّلَنَاهُ تَرْتِيلًا ۳۲ . وَ لَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلِ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَ أَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۳۳ .

لَوْلَا : برای تحضیض و عرض است ، در اینجا و بمضارع داخل میشود .

عَضْ : گرفتن چیزی و نگهداشتن با دندان .

وَيَلْتَى : حلول الشر ، بلاء ، هلاک است .

خَذُول : ترك یاري و إعانت است .

مَهْجُور : ترك و اعراض شده ، ضد وصل است .

مُجْرِمِين : قطع کنندگان ، گناه کنندگان .

فَؤَاد : قلب ، و عقل است .

تَرْتِيل : تنظیم و تحسین از هر جهت باشد .

مَثَل : شیه و نظیر ، قول ، جمع أمثال است .

می‌فرماید : و روزیکه بدندان می‌گیرد شخص ستمکار انگشت‌های خود را و گوید که ای وای بر من کاش که می‌گرفتم همراه رسول خدا راهیرا . ۲۷ - (بحثیق گمراه کرد مرا از توجه و ذکر خدا ،) ای کاش که نمی‌گرفتم فلان شخصرا دوست و رفیق خود . ۲۸ - و هست شیطان برای انسان ترك کننده . ۲۹ - و می‌گوید رسول خدا که‌ای خدای من بتحثیق این قوم گرفتند این کتاب تو قرآنرا ترك و اعراض شده . ۳۰ - و اینچنین قرار میدهیم برای هرسولی دشمنی از اعراض کنندگان ، و کفايت است خداوند تربیت کننده تو را برای هدایت و یاری کننده بودن . ۳۱ - و گویند افرادیکه کافرند : برای چه نازل نشد قرآن مجید بیک مرتبه ، اینچنین میخواهیم تا تثبیت کیم بسبب آن قلب تو را ، و تنظیم و ترتیب دادهایم آنرا نظم

کردنی . - ۳۲ و نمیآورند برای تو مثالی را مگر آنکه در مقابل ما ذکر میکنیم حق را و بهتر حقیقت را روشن میکنیم . - ۳۳ .

نتیجه :

بعض الظالم : در آنجا حقایق روشن میشود ، و راهیکه گرفته‌اند متوجه گرددند که نتیجه مطلوب نمیدهد ، و بصدق و واقعیت برنامه رسول اکرم و نتائج و آثار دستورهای آنحضرت آگاه گرددند .

هذا القرآن مهجوراً : منظور ترک عمل بدستورهای آنست ، چنانکه در این زمان چنین شده است ، و در هر خانه‌ای چند مجلد از قرآن موجود است ، ولی بچند آیه از آیات آن روی صدق و حق عمل نمیکنند .

لكلّنبيّ عدوًا : آری عدو سبب تثبیت موضوع می‌شود ، زیرا در مقابل مخالفت و اشکالات او ، موافقین بهتر می‌توانند تحکیم مبانی خود کرده ، و سخنهای پوچ مخالفین را مردود بسازند .

الذين يُحشرون على وجوههم إلى جهنم أولئك شر مَكاناً وأضل سَبيلاً . - ۳۴ و لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَ جَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هارونَ وَ زَيْرَاً . - ۳۵ فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَا هُنَّ تَدْمِيرًا . - ۳۶ وَ قَوْمَ نُوحَ لَمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرِقْنَا هُنَّ وَ جَعَلْنَا هُنَّمِنَ لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا . - ۳۷ وَ عَادًا وَ ثَمُودًا وَ أَصْحَابَ الرَّسْ وَ قَرْوَنًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا . - ۳۸ وَ كُلًا ضربنا لَهُ الْأَمْثَالَ وَ كُلًا تَبَرَّنَا تَتَبَيِّرًا . - ۳۹ وَ لَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرِيَةِ الَّتِي أَمْطَرْتُ مَطْرَ السَّوَاءِ أَفْلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا . - ۴۰ .

حَشْر : جمع مردم در محل معین کردن که بقیامت اطلاق می‌شود .

وزیر : حمل ثقيل ، معاونت بر دیگری و تقویت او ، و مقام بلند .

تمدیر : هلاک کردن ، و هجوم دفعی .

إعتاد : مهیا و آماده کردن .

أصحاب الرسّ : انداختن بچاه حفر شده که نبی خود را بچاه انداختند .

تبییر : هلاک کردن ، کسر ، تأخیر کردن است .

نُشور : باز کردن لباس ، و تفرقی ، و إحياء است .

عاد : قبیله بود از عرب بائده که نزدیک حجر و ثمود بوده و هلاک شدند .

ثمود : قبیله بود از عرب که ساکن حجر بودند در نزدیکی تیماء سعودیه .

می‌فرماید : آنانکه محسور و جمع میشوند در روز قیامت بروی صورتها ، و بسوی جهنّم ، و آنان شریرترین مردمند از جهت محل و مکان ، و گمراهترین آنانند از لحاظ پیدا کردن راه حق . - ۳۴ و بتحقیق آوردیم موسی را کتاب آسمانی ، و قرار دادیم برادرش هارونرا با او وزیر او . - ۳۵ پس گفتیم که بروید بجانب گروهیکه تکذیب کرده‌اند آیات مرا ، پس هلاک کردیم آنها را هلاک کردنی . - ۳۶ و قوم نوح را زمانیکه تکذیب کردند رسولانرا ، غرق کردیم همه آنها را و قرار دادیم آنها را برای دیگران آیت إلهی ، و آماده کردیم برای ستمکاران عذاب دردناکی را . - ۳۷ و قوم عاد و ثمود و أصحاب رس و قرنها را که در میان آنها بود . - ۳۸ و برای هر یک از اینها مَثَلَهایی آوردیم ، و همه آنها را هلاک ساختیم . - ۳۹ و بتحقیق آمدند بآن آبادیکه باران دیده است باران ضرر رساننده ، آیا نبودند که به بینند آنرا ، بلکه بودند و امیدی نداشتند به زنده شدن و پا شدن . - ۴۰ .

نتیجه :

يُحشرونَ علی وجوههم : اینمعنی غایت ذلت و حقارت آنها است که حرکات آنان روی قدمها ، و بلکه روی دستها نبوده ، و روی صورتها باشد ، که صورت بزمین گذاشته و حرکت کند .

و عاداً و ثموداً و أصحاب الرس : مساكن اینها در جنوب حجاز بوده ، و فعلاً آثاری از زندگی آنها باقی نمانده است .

و در کتب تواریخ فقط نامها از آنها ذکر شده است .

و إِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُواً أَهْذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًاٰ . - ۴۱ إِنْ كَادَ لِيُضْلِلُنَا عَنِ الْهِتَنَا لَوْ لَا أَنْصَبَنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَصْلَ سَبِيلًا . - ۴۲ أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَيْهُ أَفَإِنَّ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا . - ۴۳ أَمْ تَحْسُبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَاالْأَنْعَامَ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا . - ۴۴ أَلَمْ تَرَ إِلَى رِبِّكَ كَيْفَ مَدَ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلَنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا . - ۴۵ ثُمَّ قَبضَنَا إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا . - ۴۶ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْلَّيْلَ لِيَاسًاً وَالنَّوْمَ سُبَاتًاً وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا . - ۴۷ .

هزو : سخره کردن ، و شکستن .

إنْ كَادَ : کلمه - إن ، مخففه از مثقله است = آنه کاد لیپلوك .

وكيل : کسی که کاری باو توفیض شود ، و قیام به توکیل و اعتماد کند .

قبض : اخذ کردن با دست ، نگهداشتن ، تناول .

لباس : پوشاسک ، پوشانیدن .

سبات : استراحت ، خواب .

نُشور : اذاعه ، نشر ، بسط ، تفریق .

می‌فرماید : و زمانیکه به بینند تو را نمیگیرند تو را مگر بسخره کردن ، و گویند آیا اینستکه مبعوث کرده است او را خداوند برسالت . - ۴۱ و او نزدیک بود که ما را گمراه کند از خدایان ما ، اگر نبود استقامت و صبر ما ، و خواهند فهمید زمانیکه عذاب را درک کنند ، که کدام قومی از جهت گمراهی شدیدتر است . - ۴۲ آیا دیدی کسیرا که گرفته است هوی نفسانی خود را خدای خود ؟ آیا تو میباشی وکیل او . - ۴۳ و یا تصوّر میکنی که اکثر آنها میفهمند و یا تعقل می‌کنند ! نیستند آنها مگر مانند چهارپایان ، بلکه آنها گمراهترند . - ۴۴ آیا ندیدی که پروردگار تو چگونه بسط کرده است سایه را ، و اگر میخواست آنرا ساکن و بی حرکت قرار میداد ، سپس قرار داده است آفتاب را نشان دهنده باشد . - ۴۵ پس از آن اخذ می‌کنیم آنرا اخذ کردن آسان . - ۴۶ و او خدائیست که قرار داده است شب را برای شما پوشان ، و خواب را استراحت ، و قرار داده است روز را برای آزادی و آمد و رفت . - ۴۷ .

نتیجه :

اتّخذ إِلَهَهُ هُوَهُ : إِلَهٌ بمعنى معبد و ستایش شده است ، و چون کسی در امور خود از هوی و تمایلات نفسانی خود پیروی کند : معبد و إِلَهٌ او هوی نفسش خواهد بود .

تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا : کسیکه پیرو هوی و تمایلات نفسانی است ، چگونه میتوان وکالت او را پذیرفته ، و امور او را اداره نمود .

آری این افراد فرقی با أنعام ندارند ، زیرا معبد و مقصد هر دو گروه : امور مادّی و لذائذ نفسانی است ، یعنی تمایلات و خواسته‌های نفسانی .

كَيْفَ مَدَ الظِّلْلَ : چگونه بسط داده است سایه را ، و همینطوریکه نور آفتاب جهان مادّی را فرا گرفته و در اثر تابش آن سایه هایی از موجودات و أجسام و اشجار و حیوانات ظاهر گشته است ، انبساط نور حق و گسترش آن در عوالم وجود

بهمه جا سایه افکنده است .

و هو الَّذِي أَرْسَلَ الرِّياحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا . - ۴۸ لِنُحْيِيَ بِهِ بَلَدَةً مَيِّتًا وَ نُسْقِيهِ مِمَّا حَلَقْنَا أَنْعَامًا وَ أَنَاسِيَ كَثِيرًا . - ۴۹ وَ لَقَدْ صَرَّفَنَا بَيْنَهُمْ لِيَدَكَرَّوْا فَأَبْيَ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا . - ۵۰ وَ لَوْ شِئْنَا لَبَعْثَنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا . - ۵۱ فَلَا تُطِعُ الْكَافِرِينَ وَ جَاهِدُهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا . - ۵۲ وَ هو الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرِينَ هَذَا عَذْبُ فُرَاتٍ وَ هَذَا مِلْحُ أُجَاجٍ وَ جَعَلَ بَيْنَهُما بَرْزَخًا وَ حِجْرًا مَحْجُورًا . - ۵۳ .

بُشْر : محسّنات ، وَ نَصْرَه ، وَ فَرَح .

بَلَدَه مَيِّت : مانند مَيِّت در مقابل حَيّ است .

أَنَاسِيٌّ : بشر است جمع انسان . وَ نُون بِياء قلب شده است .

كُفُور : تعطیله ، ستر ، ضد ایمان است .

مَرَج : آزادگذاشت و اختلاط ، و محکم نکردن .

فُرَات : صفت است بمعنى آبکه خوب شیرین و مطبوع باشد .

أُجَاج : چون شجاع بمعنى تند و تلح است .

بَرْزَخ : چیزیکه حاجب و فاصل باشد میان دو چیز - آب و یا غیر آن .

حِجْر : بحرکات حرف اوّل - منع ، تحریم ، تضییق است .

می فرماید : او خداییست که فرستاده است بادها را از جهت شادی و بشارت در میان دو دست رحمتش ، و نازل کردیم از آسمان آب پاک کننده را . - ۴۸ تا احیاء کنیم با آن سرزمین مرده را ، و سیراب کنیم با آن آنچه را که آفریده ایم از چهارپایان و انسانهای بسیار . - ۴۹ و بتحقیق گردانیدیم ما بارانرا در میان آنها ،

پس خودداری کردند از ایمان مگر اینکه کفران کنند و ناسپاسی . - ۵۰ و اگر میخواستیم هر آینه برمی‌انگیختیم در هر آبادی پیامبری که ترساننده باشد آنها را از عذاب خداوند . - ۵۱ پس اطاعت نکن از کفار و مجاهده کن با آنها مجاهده بزرگ پاینده بوسیله این قرآن . - ۵۲ و او خدائیستکه بهمدیگر نزدیک کرد دو دریا را ، که این شیرین و خوش طعم است ، و دیگری شور و تلخ ، و قرار داده است در میان آنها مانع بزرگ معلوم شده . - ۵۳ .

نتیجه :

دو دریا : مجرای این دو رودخانه زیاد از همدیگر فاصله پیدا نمیکند ، ولی مبدع و سرچشمه هر کدام متفاوت است .
و علت اختلاف این دو آب از لحاظ اختلاف زمین سرچشمه از کوه و بیابانست که در آب جاری تأثیر می‌کند .
و از مصاديق وجود اختلاف : مختلف بدن صفات دو فرد یا دو قبیله است که در میان آنها پیدا می‌شود .
و قهرآ این اختلاف در اثر سران اوّلیه آن طایفه است که در نسلهای آینده ظاهر شده است .

و هُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا وَ كَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا . - ۵۴ وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَ لَا يَضُرُّهُمْ وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلَى رِبِّهِ ظَهِيرًا . - ۵۵ وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا . - ۵۶ قُلْ مَا أَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَيِّ رَبِّهِ سَبِيلًا . - ۵۷ وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْحَقِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَ كَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا . - ۵۸ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسُئَلَ بِهِ

خُبِيرًا . - ۵۹ و إِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَ مَا الرَّحْمَنُ أَنْسَجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَ زَادُهُمْ نُفُورًا . - ۶۰ .

نَسَب : توصیف ، و تقریب است .

صِهْر : قرابت ، و صهر : نزدیک کردن است .

ظَهِير : مُعین که در پشت انسان باشد .

عرش : سقف ، تخت ، خیمه ، قصر .

نُفُور : جزع و دور شدن ، کراحت ، تفرق .

می‌فرماید : او خداوندیست که آفریده است از آب انسانرا ، پس قرار داده او را در مورد توصیف و قرابت ، و هست پروردگار تو توانا . - ۵۴ و پرستش میکنند از غیر خداوند چیزی را که نفع و ضرری نمیدهد و هست شخص کافر در مقابل پروردگار متعال کمک کنند . - ۵۵ و نفرستادیم ما تو را مگر بشارت دهنده و ترسانند . - ۵۶ بگویی که نمیخواهم از شما در مقابل خدمات خود مگر آنچه را که کسی بخواهد بسوی خداوند راهی بگیرد . - ۵۷ و توکل کن بخداوندیکه زنده جاوید است ، و هرگز نمی‌میرد و تسبیح و تنزیه کن او را که توأم با حمد باشد ، و کفايت می‌کند بوسیله او در مقابل ذنوب بندگانش که مطلع و آگاه است . - ۵۸ خداوندیکه آفریده است آسمانها و زمین و آنچه را که در میان آنها است در شش روز ، و سپس قرار گرفته و احاطه کرده است بآن بعنوان بودن در بالای عرش ، و بنام رحمن مطلق ، پس سؤال کن از او در حالتیکه آگاه است ، و صاحب رحمت فraigیر و محیط است . - ۵۹ و زمانیکه گفته شود نام رحمن و سجده کنید برای او ! گویند که کیست رحمن ، و آیا سجده کنیم با آنچه شما می‌گویید ؟ و زیاد میکند آنها را دور شدن و کراحت . - ۶۰ .

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ جَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَ قَمَرًا
مِنِيرًا . - ۶۱ وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيلَ وَ النَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَدْكُرَ أَوْ أَرَادَ
شُكُورًا . - ۶۲ وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْسُحُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونَا وَ إِذَا حَاطَبُوهُمْ
الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا . - ۶۳ وَ الَّذِينَ يَبْيَطُونَ لِرَبِّهِمْ سُجْدًا وَ قِيَامًا . - ۶۴ وَ الَّذِينَ
يَقُولُونَ رَبِّنَا اصْرُفْ عَنَّا عِذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عِذَابَهَا كَانَ غَرَامًا . - ۶۵ إِنَّهَا سَاءَتْ
مُسْتَقْرِرًا وَ مُقَاماً . - ۶۶ وَ الَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَ لَمْ يَقْتُرُوا وَ كَانَ بَيْنَ
ذَلِكَ قَوَاماً . - ۶۷ .

ترجمه

مبارک است کسی که قرار داده است در آسمان برجهای را و قرار داده در آن آسمان چراغی و ماهی که روشنائی دهنده است . - ۶۱ و او کسی است که قرار داده شب و روز را پشت سر هم برای کسی که اراده کرده است اینکه متذکر بوده یا اراده کرده سپاسگزار باشد . - ۶۲ و بندگان خدا آن کسانی هستند که راه می‌روند در روی زمین به خواری و زمانیکه با افراد جاهم مقابله شدند گویند سلام . - ۶۳ و کسانیکه بیتوته می‌کنند برای خدایشان در حال سجده کردن و ایستادن . - ۶۴ و کسانیکه می‌گویند خدایا برگردان از ما عذاب جهنم را همانا عذاب جهنم هست ضرر بزرگ . - ۶۵ بدترستیکه آن جهنم بد جایگاه و اقاماتگاهی است . - ۶۶ و کسانیکه زمانیکه انفاق کردن اسراف و کوتاهی نمی‌کنند و هستند بین این دو پایدار . - ۶۷ .

وَ الَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ وَ لَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ
وَ لَا يَزَّنُونَ وَ مَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَاماً . - ۶۸ يُضَاعِفُ لَهُ الْعِذَابُ يوْمَ الْقِيَامَةِ وَ
يَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا . - ۶۹ إِلَّا مَنْ تَابَ وَ أَمْنَ وَ عَمِلَ عَمَلاً صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ
سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا . - ۷۰ وَ مَنْ تَابَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ

يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مُتَابًاً . - ۷۱ وَ الَّذِينَ لَا يَشْهُدُونَ الزُّورَ وَ إِذَا مَرَّوا بِاللَّغُو مَرَّوا كِرامًاً . - ۷۲

ترجمه

و کسانیکه نمی خوانند با خداوند پروردگار دیگری را و نمی کشند نفسی را که حرام کرده است خداوند مگر به حق و زنا نمی کنند و کسی که مرتكب این اعمال شد برخورد می کند به معصیت بزرگ . - ۶۸ و می ماند در آنجا خوار . - ۶۹ مگر کسی که توبه کرد و ایمان آورد و عمل کرد عملی درست پس آنان تبدیل می کند خداوند بدی هایشان را به نیکوئی ها و در عین حال خداوند بخشنده و مهریان است . - ۷۰ و کسی که توبه کرد و پشت سرش عمل درستی انجام داد پس بدرستیکه او بر می گردد به سوی خداوند برگشتی . - ۷۱ و کسانیکه حاضر نمی شوند به تجاوز و چون برخورد کردند به لغو مرور می کنند در حالت گرامی بودن . - ۷۲ .

وَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّاً وَ عُمْيَانًاً . - ۷۳ وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ ذُرْيَاتِنَا قُرْةً أَعْيْنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمامًاً . - ۷۴ أُولَئِكَ يُجْزَوُنَ الْفُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَ يُلْقَوْنَ فِيهَا تَحْيَةً وَ سَلَامًاً . - ۷۵ حَالَدِينَ فِيهَا حَسُنْتُ مُسْتَقْرًا وَ مُقَاماً . - ۷۶ قُلْ مَا يَعْبُؤُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاوُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً . - ۷۷ .

ترجمه

و کسانیکه زمانیکه یادآور کرده شدند به نشانه های پروردگارشان خضوع نمی کنند بر آنها در حالیکه کر و کور باشند . - ۷۲ و کسانیکه می گویند پروردگار ما ببخش برای ما از خانواده های ما و فرزندان ما نور چشمی را و قرار بده ما را برابی

پرهیزکاران پیشوا . - ۷۴ آنان جزا داده می‌شوند به غرفه‌ها به خاطر آنچه که صبر کردند و داده می‌شوند در آنجا زندگی و سلامتی . - ۷۵ همیشگی هستند در آنجا چه خوبست جایگاه و اقامتگاه آنها . - ۷۶ بگو مانع نمی‌شود به شما پروردگار من اگر نبود خواندن شما پس به تحقیق دروغ کردید پس خواهد بود این معنی لازمه زندگی شما . - ۷۷ .

سوره الشُّعَرَاء
عدد آيات ٢٢٧ سورة - ٢٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 طَسَمْ . - ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ . - ٢ لَعَلَّكَ بَاخِعُ نَفْسَكَ أَلَا يَكُونُوا
 مُؤْمِنِينَ . - ٣ إِنَّ نَشَأْ نُنَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا
 خَاضِعِينَ . - ٤ وَ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدِّثٌ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ
 مُعْرِضِينَ . - ٥ فَقَدْ كَذَّبُوا فَسِيَّاطِيهِمْ أَنْبَاءً مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزَءُونَ . - ٦ أَوْلَمْ يَرَوْا
 إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ . - ٧ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً وَ مَا كَانَ
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ٨ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ٩ وَ إِذْ نَادَى رَبُّكَ
 مُوسَى أَنِ ائِتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ . - ١٠ .

مبين : ظاهر و آشکار کننده است .

باخع : کوشش کننده و نفس خود را بزمت آورنده باشد .

ظللت : دوام ، إقامت ، عزّت ، طول است .

أنباء : جمع نبأ که بمعنى ارتفاع و تباعد ، و خبر است .

لعل : از حروف مشبهه بفعل ، و برای ترجی و توقع است .

طسم : از حروف رمزی است ، مانند اشاره به طوبی و سدره و محمد .

می فرماید : آن قرآن مجید ، آیات کتاب آشکار کننده حقایق است . - ٢ شاید تو
 ناراحت کننده خود هستی که آنها ایمان نمیاورند . - ٣ اگر بخواهیم نازل میکنیم از
 آسمان آیت و نشانه ایرا پس بر میگردد گردنهای آنها خضوع کننده باشند . - ٤ و
 نمی آید از آیتی از آیتهای پروردگار آنها که جدید باشد ، مگر آنکه باشند از آن

عراض کنندگان . - ۵ پس بتحقیق تکذیب کردند ، و خواهد آمد خبرهای آنچه بودند استهزا میکردند آنرا . - ۶ آیا ندیدند زمین را که چقدر بعمل آوردیم در آن از آنچه روییدنی است ، و از آنچه ازواج و جفت و جور هستند . - ۷ و در این جریانها آیتی است ، و نیستند اکثر آنها ایمان آورندگان . - ۸ و بتحقیق پروردگار تو هر آینه او است عزیز و رحم کننده . - ۹ و زمانیکه نداء فرمود پروردگار تو موسی را که بیا بسوی ستمکاران . - ۱۰ .

نتیجه :

أعناقهم : عُنق بمعنى گردن بوده ، و گردن وسیله سربلندی و نشان دادن خودنمایی و بی اعتنایی است ، و از این لحاظ خضوع در أعناق علامت و دلیل تواضع و فروتنی باشد .
و چون این قبیل از اشخاص ، سربلندی و خضوع آنها از جهات مادی و ظاهري است : بتعییر خضوع أعناق وارد شده است .
و روی این نظر است که فرمود : نازل میکنیم از آسمان آیتی را تا آنرا مشاهده کرده ، و سر فرود آورند .

و ما يأتیهم من ذِکر : موضوع ذِکر و از جانب رحمٰن بودن ، دلالت می‌کند به روحانی و إلهی بودن آن ، که بخاطر متناسب نبودن آن با روحّه آن اشخاص ، در نتیجه إعراض شده است .

الظالمين : بالاترین ظلم انحرافات روحانی است که هم خودشرا منحرف و از مقام حقیقت محروم میکند ، و هم دیگرانرا .

قَوْمَ فَرَعَوْنَ أَلَا يَتَّقُونَ . - ۱۱ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ . - ۱۲ وَ يَصِيقُ صدری و لا ينطلق لسانی فَأَرْسَلْ إِلَى هَرُونَ . - ۱۳ وَ لَهُمْ عَلَى ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ

يَقْتُلُونَ . - ۱۴ قَالَ كَلًا فَادْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَعِمُونَ . - ۱۵ فَأَتِيَا فِرْعَوْنَ
فَقَوْلًا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۶ أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ . - ۱۷ قَالَ أَلَمْ
نُرَبِّكُ فِينَا وَلَيْدًا وَلَبَثَتَ فِينَا مِنْ عُمْرِكَ سِنِينَ . - ۱۸ وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي
فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ . - ۱۹ قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الصَّالِحِينَ . - ۲۰
فَفَرِزْتُ مِنْكُمْ لَمَّا حَفَّتُكُمْ فَوْهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ . - ۲۱ .

فرعون : لقب سلاطین مصر بود و تفرعن بمعنی تکبر است .
انطلاق : آزاد شدن ، و گشودن از قیود .

می فرماید : بطرف قوم فرعون بروید ! آیا آنها تقوی پیدا نمیکنند . - ۱۱ حضرت
موسی گفت : پروردگارا من میترسم از آنکه مرا تکذیب کنند . - ۱۲ و من سینه و
قلبم تنگ شده و زبانم آزاد در سخن گفتن نیست ، پس بفرست بسوی برادرم هرون
که با من همراه باشد . - ۱۳ و مرا سابقه گناهی هست که میترسم مرا بکشند . - ۱۴
خداآوند فرمود : نه چنین است ، بروید بسوی فرعون همراه آیات من ، و من با شما
هستم ، و سخنان و گفتگوی شماها را میشنوم . - ۱۵ پس بباید بسوی فرعون و
بگویید که ما از جانب خداوند فرستاده شدهایم . - ۱۶ و میخواهیم که طائفه بنی
اسرائیل را همراه ما بفرستی . - ۱۷ فرعون گفت : آیا تو بچه ای نبودی که در میان
خانواده ما مدتی زندگی داشتی ، و ما تو را تربیت کردیم . - ۱۸ و سپس کارهای
خلافی انجام دادی ، و تو از افرادی هستی که نعمتها را کفران میکنی . - ۱۹ موسی
گفت : آنچه از من بعمل آمد روی غفلت و اشتباه بود نه با توجه و قصد
مخصوص . - ۲۰ و پس از آن از اینجا فراری شدم ، پس خداوند مرا حُکم داده ، و
مرا از رسولان خود قرار داد . - ۲۱ .

نتیجه :

سابقه گناه و خلاف : بعقیده فرعونیان بود که هنگام اختلاف شدید یک قبطی با یک اسرائیلی ، از مرد اسرائیلی طرفداری کرده و قبطی را با یک ضربه بهلاکت رسانید . و چون آن قبطی از خدمتکاران فرعون بود ، از او حمایت کرده ، و حضرت موسی را محکوم کردند .

آن ارسیل معنا بنی اسرائیل : با بنی اسرائیل در مصر چون زندانیهایا و بردگاهها عمل شده ، و هیچگونه آزادی نداشتند ، و وطن اصلی آنها ناحیه شامات بود که سرزمین اجداد آنها بوده است .

و قبطیه : عبارت بودند از جمعی که ساکن مصر بودند ، و این لغت از لغت یونانی گرفته شده است .

و چون پیشنهاد حضرت موسی عملی گشت ، بنی اسرائیل در همراهی آنحضرت بسوی شامات و فلسطین حرکت کرده و آزاد شدند .

و تلک نعمة تمُنُها علیَّ أَنْ عَبَدَتْ بَنِي إِسْرَائِيلَ . - ۲۲ قال فرعونُ و ما ربُ العالمينَ . - ۲۳ قال رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُما إِنْ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ . - ۲۴ قال لِمَنْ حَوَّلَهُ أَلَا تَسْتَعِمُونَ . - ۲۵ قال رَبُّكُمْ وَ رَبُّ أَبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ . - ۲۶ قال إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسَلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ . - ۲۷ قال رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ مَا بَيْنَهُما إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ . - ۲۸ قال لَئِنْ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ . - ۲۹ قال أَوْلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ . - ۳۰ قال فَأَتِ به إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ . - ۳۱ .

نعمه : طیب عیش و وسعت و لینت است .

تَمْنُ : إِنْعَامٌ وَ احْسَانٌ كردنست .
 عَبْدَتَ : عَبْدٌ وَ مطِيعٌ قرار دادن است .
 مُوقِنِينَ : يقین کنندگان که شکی باقی نماند .
 مَسْجُونَ : زندان شده است .

می فرماید : این معنی نعمتی بود که تو بنی اسرائیل را مطیع و چون بندگان خود قرار دادی . - ۲۲ فرعون گفت : پس پروردگار جهانیان چیست . - ۲۳ گفت : پروردگار جهان از آسمان‌ها و زمین و آنچه در میان آنها است ، اگر باشید اطمینان و یقین کنندگان . - ۲۴ فرعون روی باطراfibian کرده و گفت : آیا نمی‌شنوید که چه میگوید ؟ - ۲۵ موسی علیه السلام گفت : آری پروردگار شما و پروردگار پدران و آجداد شما است که گذشته‌اند . - ۲۶ فرعون گفت : بتحقیق رسولیکه برای شما فرستاده شده است ، هر آینه مجنون است . - ۲۷ حضرت موسی گفت : او پروردگار مشرق و مغرب و آنچه در میان آنها است اگر متوجه باشید . - ۲۸ فرعون گفت : اگر بجز من پروردگاری را بگیری ، هر آینه قرار میدهم تو را از زندانیان . - ۲۹ موسی گفت : آیا اگر چه نشان بدhem آیت آشکار و روشنی را ؟ - ۳۰ فرعون گفت : بیاور آنرا اگر از راستگویانی . - ۳۱ .

نتیجه :

نعمه تمنها علیّ أَنْ عَبْدَتَ : کلمه - أَنْ برای تفسیر است ، یعنی نعمتی که وسیلهٔ إِنْعَامٍ وَ إِحْسَانٍ برای ما بود ، عبارت بود از پیدایش توجه به لزوم عبادت و بندگی حقیقی در مقابل پروردگار متعال .
 و اینمعنی بوسیلهٔ تو در میان بنی اسرائیل رواج و جریان پیدا کرد .

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعبَانٌ مُبِينٌ . - ٣٢ وَ نَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ . - ٣٣ قَالَ لِلَّمَلَأَ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ . - ٣٤ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ . - ٣٥ قَالُوا أَرْجِهُ وَ أَخْاهُ وَ ابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ . - ٣٦ يَأْتُوكُ بِكُلِّ سَحَارِ عَلِيمٍ . - ٣٧ فَجُمِيعُ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتٍ يَوْمَ مَعْلُومٍ . - ٣٨ وَ قَيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجَتَمِعُونَ . - ٣٩ لَعَلَّنَا تَنْتَبِعُ السَّحَرَةُ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ . - ٤٠ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفَرْعَوْنَ أَءِنَّ لَنَا لَأْجَراً إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ . - ٤١ قَالَ نَعَمْ وَ إِنْكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ . - ٤٢ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَقْلُوْمَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ . - ٤٣ فَأَلْقَوْهُمْ حِبَالَهُمْ وَ عِصِيمَهُمْ وَ قَالُوا بِعْزَةٍ فَرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ . - ٤٤

إِلقاء : طرح کردن و انداختن و ابلاغ است .

ثُعبَانٌ : مار بزرگ ، و جمع آن شعابین است .

نَزَعَ : قلع کردن از مکانش ، و افساد است .

مَلَأَ : أشراف قوم ، جماعت قوم است .

إِرْجَاء : تأخير انداختن است ، و هاء ضمير مفعول است .

حَشْرٌ : جمع کردن افراد از انسان و غیر آن .

مِيقَاتٍ : جمع آن مواقیت است ، بمعنى وقت ، موعد است .

عِصِيمٌ : بکسر و ضمّ أول ، و تشديد آخر ، جمع عصا است .

حِبَالٌ : جمع حَبَل بمعنى رَسَن (طناب) است .

می فرماید : پس حضرت موسی عصای خود را بمیان جمعیت انداخت ، و در اینهنگام آن مار بزرگی گشت که ظاهر و روشن بود . - ٣٢ و دستشرا بیرون آورده و در مقابل جمعیت گرفت ، و آن برای نظر کنندگان چیز روشن و نورانی بود . - ٣٣

فرعون بقوم خود رو آورده و گفت که : این شخص سحر کننده عظیمی هست . - ۳۴ و میخواهد شما ، را با این سحرها از سرزمین خود بیرون کند ، پس چه نظر دارید ؟ - ۳۵ گفتند : او را و برادرش را پیش خود نگهداری کن ، و مأمور کن تا از بلاد مختلف ساحرین را جمع آوری کنند . - ۳۶ و همه را در حضور تو حاضر کنند . - ۳۷ پس ساحرین جمع شدند در وقت معین شده از روز معلوم . - ۳۸ و گفته شد برای مردم که آیا شما اجتماع میکنید در وقت معین . - ۳۹ شاید ما پیروی کنیم از ساحرین ، اگر آنها غالب باشند . - ۴۰ و چون همه در آن جا جمع شدند بفرعون گفتند : آیا برای ما اجر و مزدی هست اگر موفق شده و غالب گردیم ؟ - ۴۱ فرعون گفت : آری در اینصورت شما از مقرّبین درگاه ما خواهید بود . - ۴۲ حضرت موسی خطاب بساحرین کرد که : بیندازید آنچه را که میخواهید بیندازید . - ۴۳ پس انداختند طنابهای ساخته شده و عصاهای خودشانرا ، و إظهار کردند که : سوگند بعَزْت فرعون که ما غالب هستیم . - ۴۴ .

نتیجه :

فاما هی ثعبان : در موارد إعجاز إراده إلهی بواسطه و يا بي واسطه ایجاد عمل میکند ، ولی در غیر اعجاز احتیاج بوسائل طبیعی دارد که بظاهر از نظر پوشیده باشد ، چنانکه در سحر است .
و از این لحاظ اینقسمت بوسیله علم مخصوص که بنام سیمیا نامیده میشود ، در خارج إجراء میشود .
و در علم سیمیا از عوامل بسیار مؤثر : ماده جیوه است که موجب تحرك است .

فَأُلْقِيَ مُوسَى عَصَاه فَإِذَا هِيَ تَلَقَّفُ مَا يَأْفِكُون . - ۴۵ فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِين . - ۴۶ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِين . - ۴۷ رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ . - ۴۸ قَالَ

آمِنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسْوَفَ تَعْلَمُونَ
لَاْقَطِعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَاْصِلَبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ . - ۴۹
إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنَقِّلُونَ . - ۵۰ إِنَّا نَطَمْعُ أَنْ يَغْفِرَنَا خَطَايَانَا أَنْ كُنَّا أَوْلَ
الْمُؤْمِنِينَ . - ۵۱ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنْكُمْ مُتَّبِعُونَ . - ۵۲
فَأَرْسَلَ فَرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ . - ۵۳ إِنَّ هَؤُلَاءِ لِشِرْذَمَةٍ قَلِيلُونَ . - ۵۴ وَ
إِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ . - ۵۵ .

لَقَفْ : أَخْذَ كِرْدَنْ بِسُرْعَتِ اسْتَ .

يَأْفِكُونْ : دَرُوغَ گَفْتَنْ ، قَلْبَ حَقِيقَتِ .

إِيْذَانْ : اِجَازَهَ دَادَنْ ، إِعْلَامْ ، اِباْحَهْ .

خِلَافْ : مُخَالَفَتِ .

تَصْلِيبْ : بَدَارَ زَدَنْ ، وَازْ مَحَلَّى آوِيْخَنْ اسْتَ .

أَنْ كَنَّا : حَرْفَ مَصْدَرَ اسْتَ بِرَاهِيْ تَفْسِيرَ بِمَعْنَى أَىْ ، اِينَكَهَ بُودَيْمَ .

إِسْرَاءْ : سِيرَ شِبَانَهَ كِرْدَنْ ، وَزَايِلَ كِرْدَنْ اسْتَ .

شِرْذَمَةْ : جَمَاعَتَ كَمْ اسْتَ .

پس انداخت موسی عصای خود را ، و در اینهنگام بسرعت میگرفت آنچه را که برخلاف حقیقت ساخته شده بود . - ۴۵ پس برخورد کردند ساحرین بحالت سجده کردن . - ۴۶ و گفتند ایمان آوردیم به پروردگار جهانیان . - ۴۷ که خدای موسی و هارونست . - ۴۸ فرعون گفت : ایمان آوردید به آنها پیش از إعْلَام و آگَهِي من ، و او بزرگ و استاد شما است که تعليِم کرده است بشما سحر را ، پس خواهید فهمید نتيجه عمل خودتان را ، و هر آينه قطع ميکنم دستها و پاهای شما را از مخالفت ، و هر آينه شما را بهمگی بدار ميزنم . - ۴۹ گفتند که ما در اينصورت ضرری

نکرده‌ایم ، و بسوی پروردگار ما برگشت خواهیم کرد . - ٥٠ ما طمع و انتظار داریم که ما را ببخشد ، و از خطاهای ما بگذرد ، که ما اوّلین أفرادی هستیم که ایمان آوردیم . - ٥١ و وحی کردیم بموسى که بندگان مرا سیر بده که آنها در مورد تعقیب خواهند بود . - ٥٢ پس فرعون مأمورینی بشهرها فرستاد که در بلاد جمع شده و ابلاغ رسالت کنند . - ٥٣ و ابلاغ امر فرعون نموده ، و گویند که اینها گروه کمی هستند . - ٥٤ و برخلاف دستور ما عمل کرده‌اند ، و متوجه باشند که با آنها همکاری نکنند . - ٥٥ .

نتیجه :

دستور از دست انداختن عصا که وسیله تکیه کردن باو در أعمال و فعالیت‌ها بود : می‌فهماند که مرد إلهی لازمست تکیه او فقط بخداوند متعال بوده و از غیر او منقطع گردد .

البته اینمعنی باید بمورد باشد ، نه برخلاف وظیفه شرعی و عقلی .

و إِنَّا لَجَمِيعُ حَادِرُونَ . - ٥٦ فَأَخْرِجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ . - ٥٧ وَكُنُوزٌ
وَمَقَامٌ كَرِيمٌ . - ٥٨ كَذَلِكَ وَأُورَثَنَاهَا بَنِي اسْرَائِيلَ . - ٥٩ فَأَتَبَعَهُمْ
مُشْرِقِينَ . - ٦٠ فَلَمَّا تَرَأَ الْجَمْعَانَ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدَرَّكُونَ . - ٦١ قَالَ
كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهَدِنَا . - ٦٢ فَأَوْحَيَنَا إِلَيْهِ مُوسَى أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ
فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقَةٍ كَالْطَّوَدِ الْعَظِيمِ . - ٦٣ وَأَزْلَفَنَا ثُمَّ الْآخَرِينَ . - ٦٤
أَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ . - ٦٥ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ . - ٦٦ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَا يَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ٦٧ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ٦٨ .

حاذر : حذر کننده ، احتیاط کننده ، حفظ کننده خود است .

مُشرِق : وارد شونده بروشناهی و باوّل روز است .

ترائی : همدیگر را دیدن ، و ملاقات یکدیگر است .

فِرق : یک قسم ، یک گروه است .

طُود : چیز ثابت ، کوه ، بلند شدن است .

انفلاق : انشقاق ، صبح شدن است .

إِلَاف : تقریب ، جمع کردن و مقدم داشتن است .

عَزِيز : گرامی ، شریف است .

فرعون اظهار کرد که : ما جماعتی هستیم احتیاط و حذر کننده . - ۵۶ پس ما بسیرون آورده‌یم پیروان فرعون را از بستانها و چشمها . - ۵۷ و از گنجها و از مقامهای گرامی . - ۵۸ و وارث کردیم بآنها بنی اسرائیل را . - ۵۹ پس پشت سر آنها کردیم در حالتیکه صبح میکردند . - ۶۰ و چون دو جمعیّت همدیگر را دیدند ، أصحاب حضرت موسی گفتند که ما درک کرده شدیم . - ۶۱ حضرت موسی گفت : نه چنین است ، پروردگار من با ما است ، و ما را هدایت خواهد کرد . - ۶۲ پس وحی کردیم بموسی که بزن عصای خود را بدریا ، پس دریا شکافته شد ، و بود هر قسمتی مانند کوهی بلند . - ۶۳ و نزدیک کردیم در آنجا دیگران را . - ۶۴ و نجات دادیم موسی و یارانش را همگی . - ۶۵ سپس غرق کردیم جمعیّت دیگر را که أصحاب فرعون بودند . - ۶۶ و در این جریان هر آینه آیت بزرگی بود از عظمت و قدرت پروردگار ، اگرچه اکثر آنها مؤمن کامل نبودند . - ۶۷ و خدای تو هر آینه او گرامی و عزیز و مهربانست . - ۶۸

نتیجه :

لَجْمِيع حَاذِرُون : احتیاط کردن هم لازمست با شرائط و انجام وظائف صورت

بگیرد ، و اگر نه : خود حذر و احتیاط هم موجب گرفتاری خواهد شد .
 چنانکه فرعون ادعای عمل باحتیاط داشت ، ولی همان برنامه حذر او بود که
 عاقبت او و یارانشرا بهلاک ابدی کشانید .
 و أَغْلُبُ مُقْدِسِينَ ظَاهِرٍ پَرْسَتْ چنین احتیاط را دارند ، و اینگونه خود و دیگرانرا
 گرفتار و مبتلا میکنند .

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبِأً إِبْرَاهِيمَ . - ۶۹ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ . - ۷۰ قَالُوا
 نَعْبُدُ أَصْنَاماً فَنَظَرَ لَهَا عَاكِفِينَ . - ۷۱ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ . - ۷۲ أَوْ
 يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ . - ۷۳ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذِيلَكَ يَفْعَلُونَ . - ۷۴ قَالَ
 أَفَرَأَيْتُمْ مَا كَنْتُمْ تَعْبُدُونَ . - ۷۵ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ . - ۷۶ فَإِنَّهُمْ عُدُوُّ لِإِلَّا
 رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۷۷ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِيَنِ . - ۷۸ وَالَّذِي هُوَ يُطَعِّمُنِي وَ
 يَسْقِيَنِ . - ۷۹ وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِيَنِ . - ۸۰ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحِيِّنِ . - ۸۱
 وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطَايَايَتِي يَوْمَ الدِّينِ . - ۸۲ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَ
 أَحِقْنِي بِالصَّالِحِينِ . - ۸۳ .

عَدُوٌّ : تجاوز کننده ، منصرف کننده ، مخالف است .

وَأَثْلُ : از تلاوة بمعنی قرائت است .

نَبِأً : صدای آهسته داشتن است .

نَظَلَ : بمعنی دوام ، طولانی بودن است .

أَصْنَام : جمع صنم بمعنی قوی و صدا کردن است .

عَاكِف : مانع ، حبس کننده خود یا دیگریست .

می فرماید : بخوان بر آنها خبر ابراهیم را . - ۶۹ زمانیکه گفت بپدر و قوم خود که
 چیست که آنرا پرستش می کنید . - ۷۰ گفتند که پرستش می کنیم أَصْنَامِی را و

إِدَامَه مَىْدَهِيم بِرَائِي مَقِيدَ بُودَن در پَرْسِتِش آنَهَا . - ٧١ گفت آیا دعوت شما را شنیده و جواب میدهند . - ٧٢ و یا میتوانند بشما نفع و ضرری برسانند . - ٧٣ گفتند که : ما پدران خود را دیدیم که از آنها پرستش چنین میکردند . - ٧٤ فرمود آیا پس دیدید که آنچه را که عبادت میکردید . - ١٥ شما و پدران گذشته شما . - ٧٦ پس بتحقیق دشمنان من بودند مگر پروردگار جهانیان . - ٧٧ خداوندیکه مرا آفریده و سپس برای حق هدایت فرموده است . - ٧٨ و خداییکه مرا إطعام کرده و سیراب میکند . - ٧٩ و اگر بیمار شدم مرا شفاء میدهد . - ٨٠ و آن خداییکه مرا میمیراند و سپس زنده میکند . - ٨١ و خداوندیکه توقع و امید دارم که خطاهای مرا ببخشد در روز جزاء . - ٨٢ پروردگارا عطا کن مرا یقین قاطع و ملحق کن مرا بافردیکه صالح هستند . - ٨٣ .

نتیجه :

حضرت ابراهیم نشانه‌های جالب و مهمی را از زندگی مادّی بیان کرد ، اوّل - خداوند متعال از عدم بمراحله وجود آورده است ، و سپس وسائل هدایت او را از جهت زندگی مادّی و معنوی فراهم کرده است . دوّم - در جهت خوراک و نوشیدنی که ادامه حیات متوقف بآنست ، فراهم کرده است . سوم - از لحاظ صحّت و سلامتی و رفع أمراض ، وسائل بهبودی و عافیت را فراهم کرده است . چهارم - پس از مردن در زندگی مادّی دنیوی دوباره او را زندگی روحانی جاوید بخشیده است . پنجم - در جهان دیگر پس از تمام شدن جهان دنیوی مادّی ، خطاهای گذشته را میبخشد . ششم - بتناسب آن جهان ، اختیار دارد که مقامات روحانی عطا فرماید .

هُبْ حَكْمًا : حُكْم بمعنى یقین و علم و اتقان است .

و اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ . - ٨٤ و اجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةَ جَنَّةٍ

النَّعِيمُ . - ٨٥ وَ اغْفِرْ لِأَبِي إِنْهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ . - ٨٦ وَ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبَعَثُونَ . - ٨٧ يَوْمًا لَا يَنْفَعُ مَالُ وَ لَا بَنْوَنَ . - ٨٨ إِلَى مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ . - ٨٩ وَ أَرْلَفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَقِّينَ . - ٩٠ وَ بُرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ . - ٩١ وَ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ . - ٩٢ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَسْتَرُّونَ . - ٩٣ فَكُبَكُبُوا فِيهَا وَالْغَاوُونَ . - ٩٤ وَ جُنُودُ أَبْلِيسِ أَجْمَعُونَ . - ٩٥ قَالُوا وَ هُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ . - ٩٦ تَالَّهُ إِنْ كَنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ . - ٩٧ إِذْ نُسُوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ . - ٩٨ وَ مَا أَضَلَّنَا إِلَى الْمُجْرَمِوْنَ . - ٩٩ فَمَالَنَا مِنْ شَافِعِينَ . - ١٠٠ وَ لَا صَدِيقٌ حَمِيمٌ . - ١٠١ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ . - ١٠٢ أَنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ١٠٣ .

إِخْزَاء : اهانت ، خوار کردن ، و ابتلاء است .

بَعْث : تهبيج ، إثارة ، اقامه است .

إِزْلَاف : نزديک کردن ، جمع کردن ، منزلت دادن است .

تَبْرِيز : ظاهر کردن ، و بیرون آوردن است .

جَحِيم : شعله ور شونده ، آتش سوزان .

غَاوِين : از غتی بمعنى ضلال و فساد است .

كَبَكَبَه : جمع کردن ، و وارونه کردن است .

تَسْوِيْه : إصلاح و مستقيم کردن ، و مععدل کردن است .

إِجْرَام : قطع کردن ، منقضی شدن ، عصیان کردن است .

حَمِيم : گرم ، آب گرم شده ، و آنچه گرم شود .

كَرَّة : رجوع ، عَوْد ، عطف کردن .

می فرماید : قرار بده مرا زبان گویای حق و راستی در میان متاخرین . - ٨٤ و

قرار بده مرا از وارثان بهشت پر نعمت . - ۸۵ و بیامرز پدر مرا که او بوده است گمراهان . - ۸۶ و مرا خوار و سرافکنده مکن روزیکه مردم بر میخیزند برای دیدن آثار أعمال . - ۸۷ روزیکه سود نمیبخشد مالی و نه فرزندانی . - ۸۸ مگر کسیکه بیاید با قلب سالم و پاک . - ۸۹ و نزدیک شده است بهشت در آنروز برای کسانیکه پرهیزکار باشند . - ۹۰ و ظاهر گردد دوزخ و آتش برای افرادیکه طغیانگر هستند . - ۹۱ و گفته میشود برا آنها که کجا هستند آنها یکه پرستش میکردید از غیر پروردگار . - ۹۲ آیا یاری و کمک میکنند بشما و یا یاری میخواهند ؟ - ۹۳ پس زیر و رو میشوند آنها در آنروز با گمراهان . - ۹۴ و پیروان ابلیس بهمگی . - ۹۵ گویند در حالتیکه در آنجا مخاصمه میکنند . - ۹۶ سوگند بخدا که بودیم ما در گمراهی آشکار . - ۹۷ زمانیکه معتدل میکردیم شما را برای لقای پروردگار جهانیان . - ۹۸ و گمراه نکرد ما را مگر افرادیکه از خداوند منقطع بودند . - ۹۹ پس نیست برای ما شفاعت کننده و یاری کنندهای . - ۱۰۰ و نه دوستی که گرم باشد . - ۱۰۱ و هرگاه برای ما برگشتی باشد : پس با افراد مؤمن همراه خواهیم بود . - ۱۰۲ بتحقیق در این جریان آیتی است از حق ، و نباشد اکثر آنها مؤمن . - ۱۰۳ .

نتیجه :

ابراهیم خلیل : از آنبویی درجه اول ، و جدّ اعلای عرب است که بواسطت فرزندش اسمعیل بوجود آمدۀ‌اند .
و مسکن اسمعیل در مکه و در اطراف خانه کعبه بوده است .
و اغفر لائبی : ضلال و گمراهی در مقابل قلب سليم و خلوص نیت و طهارت نفس از علائق و آلودگی‌ها است ، و اینمعنی برای آنبویه و مؤمنین کامل ، صورت می‌گیرد که قلوب آنها صدرصد پاک و منز و روحانی باشد .

و البتّه أفراد و قلوبی از نظر حضرت ابراهیم ، بطور مطلق مهتدی و منور و پاک باشند که از هرگونه از آسودگی و علایق دور گردد .

و بِرَّزَتِ الْجَحِيمُ : و مراد ظاهر و آشکار شدن جحیم است از باطن که در اثر اعمال و نیّات پوشیده بوده است ، و گفتیم که جحیم عبارتست از آتش شعله ور شونده ، و اینمعنی آتش روحانی و باطنی است .

و أفراديکه صفات باطنی آلوده و علائق دنیوی ظلمانی در قلوب آنها جایگیر گشته است ، در حقیقت آتش شعله ور و برافروخته‌ای باشد .

و إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۰۴ كَذَّبْتُ قَوْمًا نُوحَ الْمَرْسَلِينَ . - ۱۰۵ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ . - ۱۰۶ إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ . - ۱۰۷ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ . - ۱۰۸ وَ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرَى إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۰۹ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ . - ۱۱۰ قَالُوا أَنَّؤُمْنُ لَكَ وَ اتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ . - ۱۱۱ قَالَ وَ مَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ . - ۱۱۲ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُونَ . - ۱۱۳ وَ مَا أَنَا بَطَارِدُ الْمُؤْمِنِينَ . - ۱۱۴ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ . - ۱۱۵ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحٌ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ . - ۱۱۶ قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ . - ۱۱۷ فَفَاتَحَ بَيْنِي وَ بَيْنَهُمْ فَتْحًا وَ نَجْنَى وَ مَنْ مَعَيْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ . - ۱۱۸ .

أَرْذَلُون : رَذْل خَذْل بِمَعْنَى پَسْت وَ رَدِّيَ اسْت .

طَارِد : دور کردن ، و کنار زدن اسْت .

مَرْجُوم : از رمی کردن با حجاره اسْت .

لَمْ تَنْتَهِ : از انتهاء بِمَعْنَى كَفْ وَ خُودَدَارِي کردن اسْت .

حِسَاب : تقدیر و محاسبه کردن ، و رَسِيدَگی بحساب اسْت .

فتح : حکم ، قضاء ، باز کردن است .

می فرماید : و بتحقیق پروردگار تو هر آینه گرامی و شریف و مهربانست . - ۱۰۴
 تکذیب کردند قوم نوح ، فرستاده‌ها و مرسلين را . - ۱۰۵ زمانیکه گفت برای آنها
 برادرشان نوح که آیا نمیخواهید پرهیزکار گردید . - ۱۰۶ بتحقیق من برای شما
 رسولی امین هستم . - ۱۰۷ پس تقوی داشته باشید برای خداوند و مرا پیروی
 کنید . - ۱۰۸ و نمیخواهم از شما أجر و مزدیرا ، و نیست أجر من مگر بر خداوند
 متعال . - ۱۰۹ پس تقوی داشته باشید در مقابل خداوند ، و مرا که رسول او هستم
 اطاعت کنید . - ۱۱۰ گفتند آیا تو را اطاعت و پیروی کنیم در حالیکه پیروی کرده
 است تو را أفراد پست . - ۱۱۱ گفت من علمی ندارم بآنچه عمل می‌کنند . - ۱۱۲
 نیست حساب و تقدیر آنها مگر بعده پروردگار متعال اگر بفهمید . - ۱۱۳ و نیستم
 من رد کننده و دور کننده افرادیکه ایمان می‌اورند . - ۱۱۴ نباشم من مگر ترساننده
 روشن . - ۱۱۵ گفتند اگر خودداری نکنی از برنامه‌های خود هر آینه خواهی بود از
 رجم شدگان بسنگ . - ۱۱۶ گفت : پروردگارا قوم من تکذیب کردند مرا . - ۱۱۷ پس
 حکم کن در میان من و آنان و نجات بدء من و همراهانم را که ایمان
 آورده‌اند . - ۱۱۸ .

نتیجه :

اخوهم نوح : تعبیر با کلمه أخ اشاره است به کمال مهربانی و نزدیکی در میان او
 و قومش ، که بجز خیرخواهی و محبت در میان نبوده است .
و اتّبعک الأرذلون : این سخن از آثار ظاهری‌بینی ، و چشم پوشی از حقایق
 است ، و افراد ظاهر بین ، در همه موارد فریب تظاهرات می‌باشند ، و حتی علم و
 معرفت و تقوی و فضائل روحانی دیگر را نیز در سایه اسم و رسم و عنوان و سائر

امور مادی بررسی می‌کنند.

و از اینجا است که: انحطاط فکری و علمی، و انحراف اخلاقی پدید آید.

فَأَنْجِينَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ . - ۱۱۹ ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ . - ۱۲۰ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ۱۲۱ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۲۲ كَذَبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ . - ۱۲۳ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ هُوُ أَلَا تَتَّقُونَ . - ۱۲۴ إِنَّنِي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ . - ۱۲۵ فَاتَّقُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونَ . - ۱۲۶ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۲۷ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعَ آيَةً تَعَبُّثُونَ . - ۱۲۸ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعْلَكُمْ تَخْلُدُونَ . - ۱۲۹ وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ . - ۱۳۰ فَاتَّقُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونَ . - ۱۳۱ وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ . - ۱۳۲ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ . - ۱۳۳ وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ . - ۱۳۴ إِنَّنِي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ . - ۱۳۵

فُلک: سفینه که کشتی است.

مشحون: پر شده، و مملو است.

عاد: شعبه ایست از عرب عاربه که هلاک شدند.

هُود: و هود برای عاد مبعوث شده بود، و ساکن نزدیک ثمود در سرزمین حجاز بودند.

تَبَنِون: از بناء بمعنی ساختن و آباد کردن است.

رِيع: محل مرتفع، تل عالی.

آیة: علامت و علامت جمعی و یا فردیست.

عبد: هزل و لعب، استخفاف، خلط کردن.

مَصَانِع: جمع مَصْنَعَة که حوض و استخر است.

بَطَشْتِم : أخذ بشدّت ، تناول بسرعة است .

جَبَّار : متکبر ، الزام و اکراه کننده .

إِمْداد : اعانه و اطاله و اغاثه است .

می‌فرماید : پس نجات دادیم او را با افرادیکه با او بودند ، در کشتی که پر بود از افراد دیگر . - ۱۱۹ سپس غرق کردیم دیگرانرا . - ۱۲۰ بتحقیق در این جریان آیت و نشانه‌ای باشد ، و نبود اکثر آنها ایمان آورندگان . - ۱۲۱ و بتحقیق پروردگار تو او با عزّت و مهربانست . - ۱۲۲ تکذیب کرد قوم عاد رسولانرا . - ۱۲۳ زمانیکه گفت برادر آنها هود که آیا شما نمیخواهید تقوی پیدا کنید . - ۱۲۴ بتحقیق من رسول أمینی هستم از طرف خداوند برای هدایت شما . - ۱۲۵ پس تقوی پیدا کنید و مرا اطاعت نمایید . - ۱۲۶ و من مزدی در مقابل فعالیتهای خودم نمیخواهم ، و مزد من نیست مگر بخداوند جهانیان . - ۱۲۷ آیا میسازید در بالای هر بلندی نشانه‌ای که هدف معقولی نداشته ، و هزل و لغو میکنید . - ۱۲۸ و حوض و أنبارهای بزرگی می‌سازید که شاید شما برای همیشه باقی خواهید بود . - ۱۲۹ و چون چیزی از کسی بخواهید بتندی مطالبه میکنید و بصورت تکبر و إکراه عمل میکنید . - ۱۳۰ پس تقوی و خودداری کنید و مرا إطاعت کنید . - ۱۳۱ و تقوی داشته باشید در مقابل خداوندیکه شماها را بوسیله آنچه میدانید پاری داده است . - ۱۳۲ یاری داده است بوسیله چهارپایان و فرزندان ، و نعمت و خوشی داده است . - ۱۳۳ و با بستانها و چشمها . - ۱۳۴ و بتحقیق من میترسم برای شما از عذاب روزیکه بزرگست . - ۱۳۵ .

نتیجه :

يَوْمُ عَظِيمٍ : آری در آنروز آثار و نتایج تمام آفکار و أعمال انسان که در مدت

زندگی دنیوی خود ، از او سرزده است ، بطور دقیق آشکار شده و مشاهده میشود ، و خواه و ناخواه بجزای آنها میرسد .

قالوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ . - ۱۳۶ إِنْ هَذَا إِلَّا حُلْقُ
الْأَوَّلِينَ . - ۱۳۷ وَ مَا نَحْنُ بِمُعْذِّبِينَ . - ۱۳۸ فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكُنَا هُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَا يَهُوَ وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ۱۳۹ وَ إِنْ رِبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۴۰
كَذَّبُتُ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ . - ۱۴۱ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ صَالِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ . - ۱۴۲ إِنَّ
لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ . - ۱۴۳ فَاتَّقُوا اللَّهُ وَ أَطِيعُونِ . - ۱۴۴ وَ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ
أَجْرٍ إِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۴۵ أَتُتَرَكُونَ فِي مَا هِيَ بِهَا آمِنِينَ . - ۱۴۶
فِي جَنَّاتٍ وَ عَيْوَنٍ . - ۱۴۷ وَ زَرْوَعٍ وَ نَخْلٍ طَلَعُهَا هَضِيمٌ . - ۱۴۸ وَ تَنْحِتُونَ مِنَ
الْجَبَالِ بُيُوتًاً فَارِهِينَ . - ۱۴۹ .

سَوَاء : برابر ، عدل ، مثل است .

حُلْقُ : بضمّتين أو بسكون اللام : السجّيه ، العادة ، الطبع .

ثَمُود : قبيله‌ای بود در نزدیکی حجر (وادی القرى) و هلاک شدند .

صَالِحٌ : رسول عربی مبعوث بود بر قوم ثمود که مبتلا به زلزله شدند .

فَارِهٌ : شاد ، نشاط ، و خوش بودن است .

هَضِيمٌ : لطیف .

نَخْلٌ : درخت خرما ، تصفیه کردن ، غربال کردن است .

طَلَعٌ : آنچه از شجر ظاهر شود از گل و از برگ .

نَحْتٌ : تراشیدن ، کندن ، صاف کردنشت .

می‌فرماید : قوم عاد گفتند که برابر است برای ما که موعظه کنی و یا ساكت باشی . - ۱۳۶ و نیست این جریان مگر نظیر حالات گذشتگان که رسولانی مبعوث

می‌شدند، و دعوی نبوّت میکردند، و قوم او مخالفت میکردند و ایمان نمی‌آوردند . - ۱۳۷ و چنین نیست که ما معذب باشیم . - ۱۳۸ پس هود را تکذیب کردند و ما هلاک کردیم آنها را، و این جریان آیتی است از آیات إلهٔی، و نبود اکثر آنها ایمان آورندگان . - ۱۳۹ و بتحقیق پروردگار تو هر آینه او عزیز و رحیم است . - ۱۴۰ و قوم ثمود نیز تکذیب کردند رسولانرا . - ۱۴۱ زمانیکه گفت آنها را برادرشان صالح آیا تقوی پیدا نمیکنید . - ۱۴۲ بتحقیق من برای شما رسولی امین هستم . - ۱۴۳ پس تقوی داشته باشید در مقابل پروردگار و از من اطاعت کنید . - ۱۴۴ و من مزد وأجری از شماها درخواست نمیکنم ، وأجر من با خدا است که خداوند عالمین است . - ۱۴۵ آیا ترك می‌شوید در دنیا که در أمن باشید . - ۱۴۶ و در باغها و چشمها زندگی کنید . - ۱۴۷ و از زراعتها و از نخلها که برگ و میوه‌های ملایم و مطلوبی دارند استفاده نمایید . - ۱۴۸ و مشغول کنند بلندیها بوده و با نشاط و شادی إمرار معاش داشته ، و مساکنی برای خوشی خودتان بسازید . - ۱۴۹ .

نتیجه :

أَتُّرُكُون : آری منظور از خلقت بنی آدم ، پیدا کردن معرفت و ارتباط انسان با عالم غیب و توجه پیدا کردن و رسیدن به مقام عبودیت است .

می‌فرماید : و ما خلقتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ .

وارتباط با خداوند متعال : بزرگترین هدف و آخرین مقصود در آفرینش انسان باشد ، و کمال انسان هم در همین معنی خلاصه میشود .

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ . - ۱۵۰ وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ . - ۱۵۱ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ . - ۱۵۲ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنْ

الْمُسَحَّرِينَ . - ۱۵۳ مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأَتِ بَايَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ . - ۱۵۴ قَالَ هذِه ناقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ . - ۱۵۵ وَلَا
تَمْسُوهَا بُسُوءٍ فَيَا حَذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ . - ۱۵۶ فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا
نَادِمِينَ . - ۱۵۷ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ اكْثُرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ . - ۱۵۸ وَإِنْ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۵۹ كَذَّبَتْ قَوْمٌ لَوْطَ
الْمَرْسَلِينَ . - ۱۶۰ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ لَوْطٌ أَلَا تَتَّقُونَ . - ۱۶۱ إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ
أَمِينٌ . - ۱۶۲ .

إِسْرَاف : افراط و تجاوز از حد اعتدال است .

مُسَحَّر : کسیکه خدعاً بخورد ، و عقلش مسحور باشد .

شِرْب : مصدر است بمعنى آب نوشیدن ، چون شرب .

فَعَقَر : عَقْرَ بمعنى نَحرَ و قطع دست و پای شتر است .

لَوْط : پسر برادر ابراهیم خلیل است ، و از او نسلی باقی بود .

نَاقَه : شتر ماده است ، که در مذکور جمل گویند .

می‌فرماید : پس تقوی داشته در مقابل پروردگار ، و مرا اطاعت کنید . - ۱۵۰ و
اطاعت نکنید از کسانیکه اسراف می‌کنند . - ۱۵۱ آنها افرادی هستند که پیوسته
افساد کرده و إصلاح نمی‌کنند . - ۱۵۲ گفتند که تو از سحر شدگان هستی . - ۱۵۳ و
نیستی مگر فردی از بشر که مانند ما باشد ، پس بیاور آبی اگر هستی از
راستگویان . - ۱۵۴ گفت صالح که این ناقه (شتری است) و برای او حق خوردن
آب است ، و برای شما است حق خوردن آب در روز وقت معلوم . - ۱۵۵ و بخورد
نکنید با او بعمل بدی ، پس می‌گیرد شما را عذاب بزرگ . - ۱۵۶ پس آنرا نحر کرده
و دست و پایش را قطع کردند ، و گرفت آنها را عذاب . - ۱۵۷ و بحال ندامت آمدند ، و

بتحقیق در این جریان آیتی بود از قدرت خداوند . - ۱۵۸ و نبود اکثر آنها ایمان آورندگان ، و بتحقیق پروردگار تو هر آینه او با عزّت و مهربانست . - ۱۵۹ و تکذیب کرد قوم لوط رسولانرا . - ۱۶۰ زمانیکه گفت آنها را لوط برادرشان ، آیا تقوی نمیدارید . - ۱۶۱ بتحقیق من برای شما رسول امینی هستم از جانب خداوند . - ۱۶۲ .

نتیجه :

تا اینجا خداوند متعال از هفت رسول اسم برده است ، و در هر یک از آنها جملات - و ما کان اکثرهم مؤمنین ، و إِنَّ رَبَّكَ لَهُو الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ، و فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونِ ، وَ مَا أَسْأَلُكُمْ مِنْ أَجْرٍ ، وَ كَذَّبُتِ ... الْمَرْسَلِينَ ، وَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ، وَ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ - را تکرار فرموده است .
و از این تعبیرات صریح ، روشن میشود که اکثر افراد امتهای انبیاء مخالف شده و ایمان نیاورده‌اند .

آری اقتضای زندگی مادی و در محیط مادی ، چنین اقتضاء می‌کند ، و انتظاری بیش از این از افراد دنیا پرست نباشد .

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونِ . - ۱۶۳ وَ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرَى إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۶۴ أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ . - ۱۶۵ وَ تَذَرُّونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبِّكُمْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ . - ۱۶۶ قَالَوْلَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ يَا لَوْطَ لَتَكُونُنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ . - ۱۶۷ قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ . - ۱۶۸ رَبِّ نَجْنِي وَ أَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ . - ۱۶۹ فَنَجَّيْنَاهُ وَ أَهْلَهُ أَجْمَعِينَ . - ۱۷۰ إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ . - ۱۷۱ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ . - ۱۷۲ وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ الْمَنْذُرِينَ . - ۱۷۳ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ۱۷۴ وَ إِنَّ

رَبِّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۷۵ .

ذُکران : جمع ذَکَر که خلاف انشی است .

تَذَرُون : از ماده وذر بمعنى ترك و قطع است .

عادون : از ماده عدوان ، و بمعنى تجاوز و ظلم باشد .

قالِین : از ماده قِلَاء و بمعنى بعض داشتن است .

عَجُوز : از ماده عجز بوزن ذلول است بمعنى زنیکه پیر و ضعیف باشد .

غَابِرِين : از غبر بمعنىبقاء ، و مکث کردندست .

تَدَمِير : بمعنى هلاک کردن ، و هجوم نمودن است .

می فرماید : لوط نبی گفت که در مقابل خداوند متعال تقوی و پرهیزکاری داشته باشید ! و مرا پیروی کنید . - ۱۶۳ و درخواست نمیکنم از شما در مقابل خدمات خودم مزدیرا ، و مزد من بر پروردگار جهانیان است . - ۱۶۴ آیا میل میکنید بسوی مردها و ترك میکنید آنچه را که خداوند متعال برای شما آفریده است از ازواج و زنها . - ۱۶۵ بلکه شماها قومی هستید که تجاوز میکنید از وظایف طبیعی خود . - ۱۶۶ گفتند کهای لوط اگر خودداری نکنی از برنامههای ما : هر آینه خواهی شد از کسانیکه بیرون شدهاند . - ۱۶۷ گفت بتحقیق من برای أعمال شما از مخالفین سخت هستم . - ۱۶۸ پروردگارا نجات بده مرا و أهل مرا از آنچه اینها عمل میکنند . - ۱۶۹ پس نجات دادیم او را و اهلش را همگی . - ۱۷۰ مگر پیروزیبرا که از جمله باقیماندگان بود . - ۱۷۱ سپس هلاک ساختیم دیگرانرا . - ۱۷۲ و باران آوردیم آنها را بارانی که چه بد است باران آنهاییکه ترسانیده میشوند . - ۱۷۳ بتحقیق در این جریان آیتی باشد از خداوند متعال ، و نیست اکثر آنها ایمان آورندگان . - ۱۷۴ و بتحقیق پروردگار تو عزیز و مهربانست . - ۱۷۵ .

نتیجه :

عجوز : مراد زوجه لوط نبی است که جریانها و امور داخلی آنحضرت را بدیگران بازگو میکرد.

كَذِّبَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ . - ١٧٦ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَقَوَّنُ . - ١٧٧ إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ . - ١٧٨ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ . - ١٧٩ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ١٨٠ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ . - ١٨١ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ . - ١٨٢ وَلَا تُبْخِسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ . - ١٨٣ وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقُوكُمْ وَالْجِبْلَةَ الْأَوَّلَيْنَ . - ١٨٤ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمَسْحَرِينَ . - ١٨٥ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ . - ١٨٦ .

أیکه : بمعنی اشجار بسیار که پیچیده بهمیگر باشد ، و در جمع ایک گویند .

شُعَيْبٌ : از انبیاء است که برای أصحاب ایکه مبعوث بوده است .

إِيْفَاءٌ : تمام کردن ، و ابلاغ ، و محافظت است .

إِخْسَارٌ : ناقص کردن ، ضایع کردن است .

قِسْطَاسٌ : بکسر و ضم اول ، بمعنی میزان است .

بَخْسٌ : کم کردن ، ناقص کردن است .

عُثُّوٌ : و عُثیّ ، فساد تمام انجام دادن است .

جِبْلَةٌ : و جبله و جبله ، بمعنی طبیعت و فطرت است .

مُسَحَّرٌ : کسیکه مسحور شده .

كَيْلٌ : تعیین کردن مقدار است بواسیله آلات مخصوص .

می فرماید : تکذیب کرد أصحاب ایکه (سرزمین پر درخت) رسولان خدا را . - ۱۷۶ زمانیکه گفت بآنها شعیب نبی آیا تقوی اخذ نمیکنید . - ۱۷۷ بتحقیق من رسول امینی هستم از جانب خداوند متعال . - ۱۷۸ پس تقوی داشته باشید در مقابل پروردگار و مرا اطاعت کنید . - ۱۷۹ و درخواست نمیکنم از شما اجر و مزدی ، و نیست اجر من مگر بخداوند عالمیان . - ۱۸۰ تمام کنید میزانرا در معاملات خود ، و نباشید از ناقص و کم کنندگان . - ۱۸۱ و وزن کنید بمیزان صحیح و معتدل . - ۱۸۲ و کم و ناقص ندهید ، و فساد نکنید در روی زمین که از فساد کنندگان باشید . - ۱۸۳ و تقوی و پرهیزکاری کنید در مقابل پروردگاریکه آفریده است شما و خلقت گذشتگانرا . - ۱۸۴ گفتند که اینست که تو از سحر شدگان هستی . - ۱۸۵ و نیستی تو مگر فردی مانند ما ، و بتحقیق گمان میکنیم تو را که از دروغگویانی . - ۱۸۶ .

نتیجه :

شعیب نبی : فرزند برادر حضرت ابراهیم باشد ، و یا فرزند خاله آنحضرت ، و بهر صورت از وابستگان آنحضرت خواهد بود .
و چون آنحضرت اقامت کلی او در سرزمین بیت المقدس و سوریه و مکه بود ،
قهراً حضرت شعیب نیز در شهرهای سوریه و شامات زندگی و اقامت داشته است .

فَأُسْقطَ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ . - ۱۸۷ قَالَ رَبِّي أَعْلَمُ
بِمَا تَعْمَلُونَ . - ۱۸۸ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظُّلُمَةِ أَنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ
عَظِيمٍ . - ۱۸۹ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَهُ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ . - ۱۹۰ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ . - ۱۹۱ وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۱۹۲ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ
الْأَمِينُ . - ۱۹۳ عَلَى قَلْبِكِ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ . - ۱۹۴ بِلِسَانٍ عَرَبِيًّا

مبین . - ۱۹۵ و إِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ . - ۱۹۶ أَوْلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةً أَنْ يَعْلَمُهُ عَلَمٌ بَنَى إِسْرَائِيلَ . - ۱۹۷ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ . - ۱۹۸ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ . - ۱۹۹ كَذَلِكَ سَلَكَنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ . - ۲۰۰ .

ڪسَف : جمع ڪسَفه که بمعنى قطعه‌ای از چیزی باشد که حاجب است .

ظُلْلَة : سایه باریک و ضعیف است که محیط نباشد .

الرُّوحُ الْأَمِينُ : وجود روحانی که أمین است چون جبرئیل .

سلَكَنَا : داخل کردیم او را ، راه بردیم او را .

بَغْتَة : ناگهانی و بدون مقدمه آمدن .

زَبَر : بنای ساختمان کردن ، کتابت منظم .

وَزُبُرُ : جمع زَبُور است که بمعنى کتاب است .

می‌فرماید : قوم شعیب او را گفتند که از آسمان قطعاتی برای ما بیاور ، اگر هستی از راستگویان . - ۱۸۷ گفت پروردگار من داناتر است بآنچه عمل می‌کنید . - ۱۸۸ پس تکذیب کردند او را پسأخذ کرد آنها را عذاب روز ظُلَّه ، بتحقیق این عذاب روز بزرگی است . - ۱۸۹ و در این جریان آیتی است ، و نیست اکثر آنها ایمان آورندگان . - ۱۹۰ و بتحقیق پروردگار تو ، او است عزیز و رحیم . - ۱۹۱ و بتحقیق این کتاب نازل کردن خداوند جهانیان است . - ۱۹۲ نازل کرده است آنرا جبرئیل از جانب پروردگار متعال . - ۱۹۳ بر قلب تو تابشی از إنذار کنندگان . - ۱۹۴ بزبان عربی روشن . - ۱۹۵ و آن هر آینه در کتابهای آسمانی گذشته محفوظ است . - ۱۹۶ آیا برای آنها آیتی نیست که علمای بنی اسرائیل از این حقیقت آگاهند . - ۱۹۷ و هرگاه نازل میکردیم آنرا بغیر عربی زبانها . - ۱۹۸ و قرائت میکردند باین جماعت عرب ، هرگز ایمان نمی‌آورند بآن . - ۱۹۹ همچنین

وارد میکنیم آنرا در قلوب مجرمین . - ۲۰۰ .

نتیجه :

فی قلوب المجرمین : با اینکه این اشخاص مجرمند ، یعنی منقطع شده‌اند از مقام ریوبیت ، ولی خداوند متعال آیات آسمانی قرآن مجید را در قلوب آنها جریان داده است ، که جای هیچگونه انکاری باقی نباشد .
و چنین است وارد شدن نام پیغمبر اسلام در کتب گذشتگان ، و این‌طلب در کتاب احتجاجات طبرسی فارسی بیان شده است .

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ . - ۲۰۱ فِيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۲۰۲ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ . - ۲۰۳ أَفَبَعْدَابِنَا يَسْتَعِجِلُونَ . - ۲۰۴ أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَا هُمْ سِنِينَ . - ۲۰۵ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ . - ۲۰۶ مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمْتَعِنُونَ . - ۲۰۷ وَ مَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ . - ۲۰۸ ذِكْرٌ وَ مَا كَنَا ظَالِمِينَ . - ۲۰۹ وَ مَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينَ . - ۲۱۰ وَ مَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَ مَا يَسْتَطِيُونَ . - ۲۱۱ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ . - ۲۱۲ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمَعْذَبَينَ . - ۲۱۳ وَ مَا أَنْذِرْ عَشِيرَ تَكَ الأَقْرَبِينَ . - ۲۱۴ وَ احْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ . - ۲۱۵ فَإِنَّ عَصَوْكَ فَقْلَ إِنِّي بَرِئٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ . - ۲۱۶ .

بغفة : ناگهانی ، فجأة .

أليم : موجع ، دردناک .

منظرون : از إنظار که بمعنی تأخیر و إمهال است .

تمتیع : إطاله ، قرار دادن که التذاذ و انتفاع ببرد .

ذکری : بمعنى ذکر و اذکار است ، یاد کردن .

مَعْزُول : برکنار شده ، و دور شده .

خُضُّ : لینت ، و هوان . و تواضع .

جَنَاح : مَيْل ، جانب ، بال پرنده .

می فرماید : ایمان نمی آورند بآن تا آنکه به بینند عذاب در دنا کیرا . - ۲۰۱ پس می آید آنها را ناگهان و آنها توجّه ندارند . - ۲۰۲ پس گویند آیا ما مهلت داده هستیم . - ۲۰۳ آیا بعد از ما شتاب میکنند . - ۲۰۴ آیا می بینی که اگر مهلت بدھیم آنها را سالها . - ۲۰۵ و سپس آید آنها را آنچه وعده شده بودند . - ۲۰۶ بی نیاز نمی کند از آنها آنچه که مهلت داده شده و بهره مند شده بودند . - ۲۰۷ و هلاک دادن ، و نیستیم ما ظلم کننده . - ۲۰۹ و نازل نکرده است آنرا شیاطین . - ۲۱۰ و سزاوار نبود برای آنها و قدرت و استطاعت هم نداشتند که چنین کتابی نازل کنند . - ۲۱۱ بتحقیق آنها از شنیدن چنین کلماتی دورند . - ۲۱۲ پس دعوت نکن با دعوت کردن خداوند معبودی دیگر را ، پس باشی از عذاب شدگان . - ۲۱۳ و بترسان قوم و عشیره نزدیک را . - ۲۱۴ و پایین بیار بال مهربانیرا برای کسانیکه از تو پیروی کرده‌اند از مؤمنان . - ۲۱۵ پس اگر مخالفت کردند با تو ، بگوی که من بیزارم از آنچه عمل میکنید . - ۲۱۶ .

نتیجه :

الشیاطین : شیطان بمعنی دور از حق ، و مخالفت است ، و شخصیکه از مصادیق شیطان شده ، و از مقام حق محجوب و مهجور و محروم است : چگونه

ممکن است حامل آیات إلهی باشد ، و چگونه ممکن است که حقایق را از مقام الوهیت أخذ کرده و بمردم برساند .

و تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ . - ۲۱۷ أَلَّذِي يَرِيكَ حِينَ شَقَوْمُ . - ۲۱۸ و تَقَلِّبَكَ فِي السَّاجِدِينَ . - ۲۱۹ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . - ۲۲۰ هَلْ أُبَيِّنُكُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلَ الشَّيَاطِينُ . - ۲۲۱ تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكِ أَثِيمٍ . - ۲۲۲ يُلْقَوْنَ السَّمَعَ وَ أَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ . - ۲۲۳ وَ الشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ . - ۲۲۴ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ . - ۲۲۵ وَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ . - ۲۲۶ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَ انتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيْ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ . - ۲۲۷

توکل : تفویض و تسليم امر بدیگری است .

تقلیل : تحول است .

تنبئه : خبر دادن است .

أفّاك : کسیکه زیاد دروغگو باشد .

أثیم : خطاکار ، و کسیکه برخلاف برنامه حق عمل کند .

إلقاء : استقبال ، و مقابله ، و در اختیار قرار دادن .

غاوون : الضالّون ، التابعون للهوى .

وادی : آب جاری ، موضوع مشترک ، سرزمین وسیع .

هیّم و هیّمان : شدت عطش و محبت و حیرت است .

انتصار : یاری خواستن ، غلبه کردن ، موفقیت است .

مُنْقَلَب : محل تحول است .

می‌فرماید : و تسلیم باش و باو واگذار که با عزّت و غلبه بوده و مهربانست . - ۲۱۷ خداوندیکه می‌بیند تو را چون برای انجام کار و عملی قیام کنی . - ۲۱۸ و هنگامیکه تحول داشته باشی در میان سجده‌کنندگان . - ۲۱۹ و او در همه حال شنونده و آگاه شونده است . - ۲۲۰ آیا خبر بدhem تو را از کسی که شیاطین باو فرود آیند . - ۲۲۱ نازل می‌شوند بر هر کسیکه دروغگو و خلافکار است . - ۲۲۲ گوش خودشان را در اختیار می‌گذارند ، ولی اکثر آنها دروغ می‌گویند . - ۲۲۳ و شعراء پیروی می‌کنند از آنها گمراهان . - ۲۲۴ آنان در هر جریانی که آب سرازیر می‌شود ، اظهار محبت کرده و عشق می‌ورزند . - ۲۲۵ و سخن‌گویند از آنچه عمل نمی‌کنند . - ۲۲۶ مگر کسانیکه ایمان داشته و أعمال صالح و نیکو انجام داده ، و در همه حال در یاد خدا بوده ، و از خداوند یاری بخواهند در موردیکه مظلوم و مورد تجاوز قرار بگیرند ، و البته افرادیکه ظالم هستند ، خواهند فهمید که در کدام محیطی قرار خواهند گرفت . - ۲۲۷ .

نتیجه :

در این سوره مبارکه أساسی نه تن از آنباشی عظام ذکر شده است ، که برخورد کرده‌اند با مخالفت و عداوت اقوام و عشیره و طوائف خودشان ، و در نتیجه سبب هلاک آنها شده است .

و لازم است از این جریانها استفاده کرده ، و توجه پیدا کرد که انتخاب راه و روش برخلاف برنامه إلهی ، نتیجه آن گرفتاری و عذاب و هلاکت باشد .

سوره نمل
عدد آيات ٩٣ سوره - ٢٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 طَسْ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٌ مُبِينٌ . - ١ هُدًى وَ بُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ . - ٢
 الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَ هُمْ بِالآخِرَةِ هُمْ يُوْقَنُونَ . - ٣ إِنَّ الَّذِينَ لَا
 يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ زَيْنًا لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ . - ٤ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ
 الْعَذَابِ وَ هُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ . - ٥ وَ إِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ
 حَكِيمٍ عَلَيْهِمْ . - ٦ إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَئَاتِكُمْ مِنْهَا بَخْرَأُ
 أَتِيكُمْ بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ . - ٧ فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي
 النَّارِ وَ مَنْ حَوْلَهَا وَ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ٨ .

عَمَّهُ : وَ عُمُوهُ : تَحِيرَ درْ أَمْرِ داشْتَنْ ، عَمَّى البَصَرِ .

أَخْسَرَ : مُقَابِلِ رِبْحِ ، ضَرَرِ دِيدَنِ اسْتَ .

تُلَقَّىُ : أَخْذَ كَرْدَنْ ، رُوبِرُو شَدَنْ .

شَهَابُ : سَتَارَهُ ، چَيْزَ قَوَى وَ روْشَنِ .

قَبَسُ : شَعلَهُ آتَشِ ، وَ اسْتَفَادَهُ عَلَمِيِ .

اصْطَلَاءُ : گَرْمَ شَدَنْ ، وَ با آتَشِ مُقَابِلِ شَدَنِسْتَ .

مِبَارَكُ : با بَرْكَتِ شَدَنْ ، وَ مَطْلُوبُ بُودَنْ اسْتَ .

می فرماید : طس - در آغاز سوره گذشته گفته شد که : ممکن است این رمز
إِشَارَهَ باشَدَ بِهِ - طَوْبَى ، وَ سِدَرَهِ .

طَوْبَى از ماده طَيْبَ که بمعنی پاکیزگی و طهارت باشد .

و سِدره بمعنى تحیّر در مقابل عظمت و بزرگواری باشد .
 و رسول اکرم (ص) از مصاديق کامل این دو مفهوم است .
 و بمناسبت این دو عنوان شریف فرموده است که : این آیات قرآن مجید است
 که کتابیست روشن کننده حقایق و اسرار و دقایق علوم و معارف لاهوت . - ۱ .
 هدایت کننده و بشارت و مژده دهنده است برای مؤمنین . - ۲ آنانکه برپا
 میدارند نماز را ، و أداء میکنند فرضه زکوه را ، و عالم آخرت یقین دارند که عالم
 حساب و جزای أعمال است . - ۳ بتحقیق آنانکه ایمان و اعتقاد بجهان آخرت
 ندارند : زینت میدهیم بآنان أعمال آنها را ، پس آنها در انجام وظائف إلهی خود
 متحیّر می‌شوند . - ۴ آنان برای آنها باشد عذاب سخت ، و در آخرت آنها زیانکاران
 خواهند بود . - ۵ و بتحقیق تو اخذ میکنی قرآنرا از پیشگاه شخصیکه حکیم و علیم
 است . - ۶ زمانیکه گفت موسی به خانواده خود ، من مربوط شدم به آتشی ، خواهم
 آورد از آن برای شما خبری ، و یا میآورم برای شما آتشی مشتعل که شاید شما گرم
 باشید . - ۸ پس چون نزدیک شد با آتش ، نداء کرده شد که : مبارک است آنکه در
 آتش است و آنها یکه در اطراف آتش هستند ، و منزه است خداوندیکه پروردگار
 جهانیان است . - ۸ .

نتیجه :

ایمان با آخرت : یعنی عقیده داشته باشد که پس از سپری شدن این زندگی
 دنیوی مادی ، جهان دیگری برای انسان پیش آید که در باطن این عالم و لطیفتر و
 روشنتر است ، یعنی آنچه در اینجا عمل کرده است ، مجسم شده و بصورت متناسب
 ظاهر میشود ، و مطابق این صورت در حقیقت خوشحال و خرم گشته ، و یا معدّب
 میباشد .

و کسیکه عالم آخرت معتقد نیست : در حقیقت باین معانی و حقایق عقیده

ندارد ، و چنین کسی پس از این عالم ، کاملاً دست خالی و زیانکار و فقیر و مبتلا خواهد بود .

هَدَىٰ وَ بُشْرَىٰ : این قرآن مجید انسانها را باین حقائق هدایت کرده ، و بشارت میدهد به موفقیت و بدست آوردن مقامات رحمت و نعمت .

الَّذِينَ يُقَيِّمُونَ : برای مؤمنین سه شرط ذکر فرموده است : أَوْلَىٰ إِقَامَةٍ صلوةٍ كَه وسیله ارتباط فیما بین بنده و خداوند است . دوّم - ایتاء زکوه که وسیله ارتباط در میان بنده و بندگان دیگر است که موجب تقریب بالحق میشود . سوّم - تطهیر و تقویت روح که موجب محکم و ثابت شدن انسان در راه حق میشود .

زَيَّنَ لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ : تزیین و جالب بودن أعمال و موضوعات ، نتیجه محبت و علاقه داشتن است، و چون انسان از عالم آخرت منصرف گشته ، و تمام تعلق و توجه او بزندگی دنیوی باشد : امور دنیوی و مادیّات در نظر او جلوه پیدا کرده ، و أعمال خودشرا خواهد پسندید .

يَا مُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ . - ۹ وَ أَلْقَ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌ وَلَىٰ مَدِيرًا وَ لَمْ يُعْقِبْ يَا مُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ وَ لَدَيَّ الْمَرْسُلُونَ . - ۱۰ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ . - ۱۱ وَ أَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فِي تِسْعَ آيَاتٍ إِلَى فَرْعَوْنَ وَ قَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ . - ۱۲ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ . - ۱۳ وَ جَحَدُوا بِهَا وَ اسْتَيْقَنْتُهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَ عَلَوًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ . - ۱۴ .

إِلْقاء : انداختن ، طرح ، إبلاغ .

إِهْتِزَاز : حرکت دادن ، تحرك است .

جان : حرکت کننده ، و وجود زنده .

جَيْب : قلب ، سینه ، کیسه‌ای که در لباس است .

مُبَصِّرَة : روشن ، و نشان دهنده .

إِسْتِيقَان : دانستن ، و یقین کردن در موردی .

سِحْر : خدعاً ، عمل سحر ، تصرف در باطن ، اخراج باطل .

لَدَى : بمعنى لَدُن و عِنْدَ ، اضافه شده بباء متکلم .

می‌فرماید : أى موسى بتحقيق من هستم خداونديکه با عزّت و حکمت است . - ٩ و بیانداز عصای خود را ، و چون دید آنرا که حرکت میکند مانند فرد جاندار ، پشت کرد در حالیکه پشت کننده بود ، و برنگشت به پشت خود ، و خطاب کردیم که‌ای موسی خوف نداشته باش ، و نمی‌ترسد در پیشگاه من رسولان من . - ١٠ مگر آنکسیکه ظلم کرده و سپس تبدیل کند ظلم خود را پس از عمل بد به نیکوکاری ، پس من بتحقیق بخشنده و رحم کننده هستم . - ١١ و داخل کن دست خود را در یقه خود که بیرون آید بصورت روشن و نورانی ، و ضمیمه نه آیت دیگر ، بسوی فرعون و قوم او که آنها هستند جماعتی فاسق و خارج شونده از راه حق . - ١٢ پس چون آیات ما برای او نشان داده شد که روشن بود ، گفتند که این سحر آشکاریست . - ١٣ و انکار کردند آنها را در صورتیکه در باطن قلب ، آنها یقین پیدا کردند به إعجاز آنها ، از لحاظ ظلم و تجاوز و خوبیینی ، پس نظر و دقّت کن و ببین چگونه گشت عاقبت أفرادیکه مفسد بودند . - ١٤ .

نتیجه :

و داخل کن دست : در داخل کردن دست به یقه خود ، و در انداختن عصا ، إشاره می‌شود به صرف نظر کردن از وسائل و أسباب ظاهری و اخلاص در توجه بخداوند

متعال ، تا نتیجه بدهد .

و لَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ و سُلَيْمَانَ عِلْمًا و قَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ . - ۱۵ و وَرَثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ و قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عِلْمُنَا مَنْطَقٌ الطَّيْرٌ و اوتینا من كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُ الْفَضْلُ الْمُبِينُ . - ۱۶ و حُشْر لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالْطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَّعُونَ . - ۱۷ حَتَّىٰ إِذَا آتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمَلِ قَالَتْ نَمَلٌ يَا أَيُّهَا النَّمَلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمْنَكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۱۸ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالَّدَّيَ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضِيهِ وَأَدْخُلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ . - ۱۹ .

داوود : فرزند أشعيا ،نبيٌّ و ملك بود ، از سبط يهودا ، و از بیت لحم بود .

سُلَيْمَان : الحكيم النبيّ ، فرزند داود ، متوفى در ۹۷۸ - قبل ميلاد .

جِنٌّ : مخلوق فيمابین انس و ارواح است .

إِنْس : بمعنى جنس انسان در مقابل ، و در واحد إنسی گويند .

طَيْرٌ : جمع طائر ، و هم مصدر است .

يُوزَّعُون : تقسيم شدن و تفريق کردن ، و ترتيب دادن .

وَادِ النَّمَل : وسط دو کوه که مجری آب است ، و نمل مورچه است .

حَطَمْ : کسر و شکاندن است .

می فرماید : و هر آینه بتحقیق آوردمی به داود و سلیمان علم و معرفت ، و گفتند که ستایش برای پروردگاریست که ما را برتری داده است به بسیاری از بندگان مؤمن خود . - ۱۵ و وارث شد سلیمان داود را و گفت کهای مردم تعلیم

داده شدیم ما به سخن گفتن پرنده‌ها ، و داده شدیم از هر چیزیکه مفید بود ، بتحقیق این معنی هر آینه آن فضیلت آشکاریست . - ۱۶ و جمع شد برای سلیمان لشگریان او از جن و إنس و طیر ، پس آنها ترتیب داده شدند . - ۱۷ تا اینکه حرکت کردند بسوی وادی نمل ، مورچه‌ای گفت کهای مورچگان داخل شوید به لانه‌های خودتان ، تا لگد نکنند و صدمه نزنند شما را ، سلیمان و لشگریانش ، و آنها توجه ندارند . - ۱۸ پس سلیمان از سخن آن مورچه تبسم کرده و خندیده و عرض کرد : پروردگارا توفیق بدہ مرا که سپاسگزار باشم در مقابل نعمت و الطاف تو که بمن و پدران من عطا فرمودی ! و اینکه أعمال صالح بجا آورم که تو راضی گردی ! و داخل کن مرا در جمله بندگان صالح خودت که مشمول رحمت تو باشم . - ۱۹ .

نتیجه :

علمًاً : توجه شود که علومیکه از جانب پروردگار متعال به بندگان مخصوص او از آنبویاء و مؤمنین داده شده و افاضه می‌شود ، عبارت است از حقایق و معارف إلهی ، نه علوم رسمی معقول و منقول که با تحصیل کردن بدست آید ، و این علوم در نتیجه تزکیه نفس و تصفیه قلب از جانب پروردگار متعال افاضه خواهد شد . و گاهی بمنظور خاصی چون إعجاز دیگران علومی مخصوص اعطاء می‌شود که قابل تحصیل بنحو طبیعی نیست ، چون ارتباط با موجودات خارجی و تفهیم و تفاهم با غیر افراد انسان از انواع حیوانات و ملائکه .

و تَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرِي الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ . - ۲۰ لَأَعْذِنَنَهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ . - ۲۱ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَاطْتُ بِمَا لَمْ تُحِظْ بِهِ وَ جِئْتُكَ مِنْ سَبَّاً بَنَّبِيَّ يَقِينٍ . - ۲۲ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَ أُوتِيْتُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَ لَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ . - ۲۳ وَجَدْتُهَا وَ قَوْمَهَا

يُسْجُدونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
فُهُمْ لَا يَهْتَدُونَ . - ۲۴ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرُجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَ يَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ . - ۲۵ .

تَقْفُدُ : طلب و جستجو موقعیکه غیبت کرد .

الْهُدْهُدُ : مشهور است ، و باعتبار صدایش هدیده‌گویند ، و تیزبین است .

سُلْطَانُ : الحجّة ، تسلّط ، قدرت .

سَبَأً : از بلاد قدیمی واقع در یمن ، و از جهت اقتصاد مشهور بود .

صَدٌّ : إعراض کردن ، و میل از او نمودن .

خَبْءٌ : پوشیدن ، ستر ، إخفاء ، است .

نَبَأً : خبر ، صوت خفیف است .

می‌فرماید : و رسیدگی و بررسی کرد به حیوانات پرنده ، و گفت چیست که
نمی‌بینم هدید را یا بوده است از غیبت کنندگان . - ۲۰ هر آینه شکنجه میکنم او
را بعذاب سخت ، و یا ذبح میکنم او را ، مگر آنکه بیارد برای من حجّتی
روشن . - ۲۱ پس هدید کمی تأخیر کرده و گفت : احاطه کردم بمورديکه شما آگاه
نبودی ، و آوردم از سرزمین سباء خبری که یقینی بود . - ۲۲ من یافتتم که زنی
سلطنت میکرد بآنها ، و از هر قدرت و وسیله‌ای را دارا بود و برای او عرشی بزرگ
بود . - ۲۳ دریافتمن او را و قومش را که پرستش می‌کردند از آفتاب ، غیر خداوند ، و
زینت داده بود شیطان أعمال آنها را ، و مانع شده بود از راه حقّ ، و آنها هدایت
نداشتند . - ۲۴ اینکه سجده نکند برای خداوندیکه بیرون می‌آورد چیز پوشیده را
در آسمانها و زمین ، و میداند آنچه را پنهان میدارید و آنچه ظاهر میکنید . - ۲۵ .

نتیجه :

البته حکومت و دولت باید إلهی باشد ، و این معنی از جانب خداوند متعال نیز تأیید و طرفداری میشود ، و حکومتی که نشان دهنده حق نبوده و إلهی نباشد : پایدار نخواهد بود ، زیرا بر خداوند است که وسائل هدایت مردم را فراهم ساخته و آنها را برآ راهنمایی فرماید .

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ . - ۲۶ قَالَ سَنَنَظِرُ أَصْدَقَتْ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَادِيْنِ . - ۲۷ إِذْهَبْ بِكَتَابِيْ هَذَا فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلِّ عَنْهُمْ فَإِنَّظِرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ . - ۲۸ قَالَتْ يَا أَيَّهَا الْمَلَائِكَةِ إِنِّي أُقْرِئَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ . - ۲۹ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . - ۳۰ أَلَا تَعْلَمُوا عَلَىَّ وَأَتُوْنِي مُسْلِمِينَ . - ۳۱ قَالَتْ يَا أَيَّهَا الْمَلَائِكَةُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشَهَّدُونَ . - ۳۲ قَالُوا نَحْنُ أُولُوا قُوَّةٍ وَأُولُوا بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَإِنَّظُرْ مَاذَا تَأْمِرِينَ . - ۳۳ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ . - ۳۴ .

عرش : سریر ملک ، سقف بلند .

إلقاء : طرح ، ابلاغ ، انداختن ، واگذار کردن .

تَوَلِّي عنه : اعراض ، و ترك کردن است .

مَلَائِكَة : أشراف قوم است که مورد توجه میشوند .

عُلُوّ : برتری ، بلندی .

أُولُوا بَأْسٍ : أصحاب شدة و قوة است .

قرية : مکانیکه جمعیرا در برگیرد .

أَعِزَّةٌ : جمع عزیز بمعنى شریف ، کریم ، غالب .

می‌فرماید : خداوندیکه نیست معبدی مگر او ، و او پروردگار عرش بزرگی است . - ۲۶ سلیمان گفت : بررسی میکنیم تا به بینیم که سخن تو راست است و یا دروغ میگویی . - ۲۷ این نوشته مرا ببر پیش او برسان ، و سپس برگرد از آنجا و ببین چیست آنچه مراجعه میکنند . - ۲۸ سلطان گفت که : اُی مردم رسیده است برای من نوشته‌ای که گرامی است . - ۲۹ بتحقیق آن از طرف سلیمان است ، و نوشته آن اینست که : بنام خداوند رحم کننده و مهربان . - ۳۰ بلندی مخواهید بمن و بیائید بطرف من تسليم شوندگان . - ۳۱ گفت اُی خواص من نظر خودتانرا اظهار کنید درباره وظیفه من ، و من هرگز تصمیم نمی‌گیرم تا آنکه شماها موافق باشید . - ۳۲ گفتند که : ما صاحبان قوت و قدرتیم ، و با اینحال اختیار با خود شما است که چه صلاح به بینید . - ۳۳ گفت : پادشاهان چون بجایی وارد شدند ، فساد و تباہکاری میکنند ، و قرار میدهند عزیزان و محترمین آن سرزمین را ذلیلان ، و اینچنین عمل میکنند . - ۳۴ .

پادشاه (ملکه سبا) بنام بُلقيس ضبط شده است که در نتیجه دعوت سلیمان تسليم او شده ، و بسوی او رفتند ، و باین وسیله سلیمان در مملکت یمن نفوذ پیدا کرده ، و حکمرانی نمود .

عرش : سقف و یا تختی است که محل جلوس سلطان باشد ، و عرش بزرگ از لحاظ وسعت تخت و بلندی آن باشد . و عرش خداوند متعال عبارتست از سماوات و عرش (همه موجودات جهان که مورد توجه مخصوص پروردگار متعال است .

و إِنَّ مُرْسِلَةً إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ . - ۲۵ فَلَمَّا جَاءَ

سُلیمانَ قالَ أَتُمْدُونَ بِمَا آتَانِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مَّا آتَيْكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ
تَفَرَّحُونَ . - ۳۶ إِرْجُعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَا
أَذْلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ . - ۳۷ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَائِكَمْ يَا تَيْنِي بَعْرَشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي
مُسْلِمِينَ . - ۳۸ قَالَ عَفْرِيتُ مِنَ الْجِنِّ أَنَا آتَيْكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ وَ
إِنِّي عَلَيْهِ لَقَوْيٌ أَمِينٌ . - ۳۹ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتَيْكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ
يَرْتَدُ إِلَيْكَ طَرْفَكَ فَلَمَّا رَأَهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيِّ لِيَبْلُوْنِي
ءَأَشْكُرُ أَمْ أَكُفُّرُ وَمَنْ شَكَرَ فَانِّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيَ غَنِيًّا
كَرِيمٌ . - ۴۰ .

هَدِيَّه : تحفه دادن است .

إِمْداد : امداد ، اغاثه ، إمهال .

قِبَل : طاقت ، مقدرة است .

صاغر : ضد كبير و عظيم ، و بمعنى هيئ و ذليل است .

عَفْرِيت : فرد خبيث نافذ از جن و إنس است .

طَرَف : گوشه چشم . کnar .

ارتداد : برگشتن ، رجوع کردن .

می فرماید : بلقیس گفت من می فرستم برای او تحفه‌ای ، پس نظر میکنم که
چگونه برمیگردند فرستاده شدگان . - ۳۵ پس چون فرستاده بلقیس با آن هدایا به
پیش سلیمان آمد ، سلیمان گفت : آیا مرا بوسیله مال یاری میکنید ! پس آنچه
خداآوند مرا عطا فرموده است بهتر و بالاتر است از آنچه شما میدهید ، و شما
بوسیله هدایا خوشحال میشوید . - ۳۶ برگرد بسوی حکومت خودتان ، پس البته
می آورم لشگریکه ، هرگز طاقت و قدرتی در مقابل آن نباشد ، و هر آینه آنها را

خارج میکنم از سرزمین خودشان بحالت خواری و حقارت و ذلت . - ۳۷ سلیمان بأترافیان خود خطاب کرد که کدامیک از شماها تخت و بلقیس را میتواند حاضر کند پیش از آنکه آنها تسلیم شوند . - ۳۸ عفریتی از جن گفت : من میتوانم آنها را در اینجا حاضر کنم پیش از آنکه تو از جای خودت برخیزی ، و من برای اینکار توانائی داشته و مورد اطمینان هستم . - ۳۹ و یکی دیگر که از حقایق نوشتلهای إلهی آگاه بود گفت : من میتوانم این عمل را انجام بدهم پیش از آنکه تو چشم برهم بزنی ! در اینحال سلیمان متوجه شد که تخت و بلقیس حاضر هستند ، گفت : این از فضل پروردگار من است که خواسته است مرا آزمایش کند که آیا در مقابل نعمتهای او سپاسگزارم و یا کفران میکنم ! و کسیکه سپاسگزار باشد : بنفع خود شاکر شده است ، و اگر کفران کند : پس پروردگار من بی نیاز بوده و گرامی است . - ۴۰ .

نتیجه :

بنفع خود شاکر است : آری سپاسگزار بودن هم از لحاظ ولی نعمت مفید بوده ، و موجب خرسندی و خوشحالی او است ، و هم از نظر پروردگار متعال که ولی نعمت اصلی و مبدء خیرات است .

پس متشکّر شدن موجب افزونی نعمت و رحمت خواهد بود .

و أَمَا متصدّى بودن جنّ به این امور : برای اینکه وجود او لطیف بوده و مانند انسان از جسم کثیف نیست ، و از این لحاظ میتواند متصدّى اموری باشد که انسان از آوردن آنها عاجز است .

قالَ نَكِرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرُ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الظِّينَ لَا يَهْتَدُونَ . - ۴۱ فَلَمَّا جاءَتْ قِيلَ أَهْكَذَا عَرْشُكِ قَالْتُ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكَنَا

مُسْلِمِينَ . - ۴۲ وَ صَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونَ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمَ كَافِرِينَ . - ۴۳ قَيْلَ لَهَا اذْخُلِي الصَّرَحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَ كَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَ أَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . - ۴۴ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِ شَمْوَدَ أَخَاهِمَ صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ . - ۴۵ قَالَ يَا قَوْمَ لِمَ تَسْتَعِجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْ لَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ . - ۴۶ .

تنکیر : مجھول قرار دادن ، تغییر دادن بنکره .

صدّ : منصرف کردن ، و منع نمودن است .

صَرْحٌ : قصر ، بنای عالی .

لُجَّةٌ : جماعت کثیره از آب و مردم و جمع آن لُجَّج است .

ساقین : دو ساق که بالای پا تا زانو است .

مُمَرَّدٌ : زده شده از اطراف و بلند است .

قواریر : جمع قاروره شیشه شراب و عطر و غیره است .

می‌فرماید : سلیمان گفت نشناخته کنید برای او تخت او را ، تا به بینیم که آیا هدایت می‌شود ! و یا از افرادی باشد که هدایت پیدا نخواهد کرد . - ۴۱ پس زمانیکه بلقیس آمد ، گفته شد که آیا این عرش تو است ؟ گفت : گویا این همان عرش منست ، و آورده شده است برای ما علم و آگاهی از پیش از این ، و بودیم ما تسليم شوندگان . - ۴۲ و مانع شد او را آنچه بود و پرستش میکرد از غیر پروردگار ، و او بود از جمله کافرین . - ۴۳ گفته شد او را که داخل قصر باش ! و چون آنرا دید ، تصوّر کرد که آنجا مجتمع آبی است ، و پاهای خود را بالا زده و گفت این قصریست بلند و زده شده از شیشه‌ها ، و گفت : پروردگارا من ظلم کردم بخودم ، و تسليم کردم خود

را بهمراه سلیمان بخداوند جهانیان . - ۴۴ و بتحقیق فرستادیم برای قوم شمود برادرشان صالح را ، اینکه پرسش کنید از خداوند متعال ، و در این زمان دو فرقه شدند و با همیگر سخت اختلاف و خصوصیت پیدا کردند . - ۴۵ گفت ای قوم من برای چه می‌شتابید باعمال بد پیش از اعمال پسندیده ، و چرا استغفار نمی‌کنید از پروردگار متعال ، شاید او بیامرزد شما را و از خطاهای شما بگذرد . - ۴۶ .

نتیجه :

مجتمع آبی است : ظاهراً این قصر همه و یا مقداری از آن از شیشه درست شده و روی آب ساخته بودند که کاملاً آب نمایان بود ، و تخت سلیمان در همان محل گذاشته شده بود .

و بلقیس چون از أطراقیانش از جریانهای دیگر آگاه می‌شدند ، از این لحظ اظهار کردند که : و أُوتينا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَ كَنّا مُسْلِمِينَ .

قالوا اطَّيَّرُنا بَكَ وَ بِمَنْ مَعَكَ قال طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بِلَ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ . - ۴۷ وَ كَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةَ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُونَ . - ۴۸ قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنْبِيَّتَنَّهُ وَ أَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيَّهِ مَا شَهَدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَ إِنَّا لَصَادِقُونَ . - ۴۹ وَ مَكَرُوا مَكْرَأً وَ مَكْرَنَا مَكْرَأً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۵۰ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرَهِمْ أَنَّا دَمَرْنَا هُمْ وَ قَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ . - ۵۱ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَّةٌ بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ . - ۵۲ وَ أَنْجِينَا الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ . - ۵۳ .

اطَّيَّرُ : أصل آن تَطَيِّرُ است که حرف تاء قلب بطاء و ادغام شده .

طَائِرُ : چیزیکه قصد یُمن و یا شوم کنی بآن .

فتن : اختلاف ، ابتلاء ، العذاب ، المرض .

رَهْط : قوم و قبیله مرد است .

تقاُسُم : هم قَسْم شدن ، و أخذ کردن قسمت و سهم .

تبییت : شبانه عملی انجام دادن .

تَدَمِير : هلاک کردن ، و حمله کردنشت .

خاویة : منهدم و ساقط شدنشت .

می فرماید : گفتند ما فال شوم و بد گرفتیم بخارط تو و همراهان تو ، گفت : فال شما نزد خداوند است ، بلکه شما گروهی هستید که آزمایش می شوید . - ۴۷ و بود در شهر نه گروه که فساد می کرند در روی زمین ، و صلاح نمی خواستند . - ۴۸ گفتند که : هم قسم و هم پیمان شوید که هر آینه شبانه او و أهل شرا گرفتار می کنیم ، و سپس البته خواهید گفت که ما آگاهی نداشته و در آن جریان حاضر نبودم ، و ما راست می گوییم . - ۴۹ آنها حیله و مکر بکار می بردند و ما نیز مکر می کنیم ، و آنها نمی فهمند . - ۵۰ متوجه باش که چگونه گشت عاقبت مکر آنها ، که ما هلاک کردیم آنها و قوم آنها را همگی . - ۵۱ پس آن خانه های آنها است که خالی شده است ، بسبب آنچه ستمکاری کردند ، و این جریان پند و عبرت است برای کسانی که توجّه پیدا کنند . - ۵۲ و نجات دادیم مؤمنین را که تقوی داشتند . - ۵۳ .

نتیجه :

فال مبارک یا شوم زدن : اثری نمیتواند داشته باشد ، و مؤثّر حقيقی خداوند متعال است که جهان و جهانیان تحت إراده و قدرت او است ، آری تفّال یا تشاؤم میتواند در خیال و فکر آدم اثر داشته باشد ، در صورتی که روحیه انسان ضعیف باشد .

و بود در مدینه : در پیرامون خصوصیات حضرت صالح و قوم او در سوره گذشته - شعراء آیات ۱۴۰ ... بحث شده است .

و لُوطاً إِذْ قَال لِقَوْمَه أَتَأْتَوْنَ الْفَاحِشَةَ وَ أَنْتُمْ تُبْصِرُونَ . - ۵۴ أَئِنْكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ . - ۵۵ فَمَا كَانَ جَوابَ قَوْمِه إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرُجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ قَرِيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ . - ۵۶ فَأَنْجِينَاهُ وَ أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرَنَا هَا مِنَ الْغَابِرِينَ . - ۵۷ وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ الْمَنْذَرِينَ . - ۵۸ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ سَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى اللَّهُ خَيْرًا أَمَّا يُشْرِكُونَ . - ۵۹ أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتَنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَعْلَهُ مَعَ اللَّهِ بِلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ . - ۶۰ .

لُوط : در سوره شعراء از آیه ۱۶۰ إجمالی از جریان او گذشت .

فاحِشَة : قبیح از قول و فعل است .

تقدیر : حکم و قضاؤت و تعیین است .

غابر : ماکث ، ضد ماضی است .

إِمْطَار : نازل کردن مطر ، و باراندن بارانست .

يَعْدِلُون : عدول کردن ، اعوجاج ، است .

منذرین : افرادیکه ترسانیده میشوند .

می فرماید : و لوط نبی زمانیکه گفت برای قوم خود که آیا می آید برای عمل به فحشاء ، و شماها نگاه میکنید . - ۵۴ آیا شماها نزدیک میشوید بمردها از لحاظ شهوت نه بزنها ، بلکه شما قومی هستید که جاھلید . - ۵۵ پس نبود در جواب او

مگر آنچه گفتند که بیرون کنید خانواده لوط را از آبادی خودتان که آنها افرادی هستید که خواستار طهارت هستند . - ۵۶ پس نجات دادیم لوط و اهلشرا ، مگر زن او را که باقی بود از جمله مردم دیگر . - ۵۷ و باراندیم برای آنها بارانیکه چه بد و خطرناک است باران عذاب شدگان . - ۵۸ بگوی که حمد و ستایش برای خداوند است ، و سلامتی بر بندگانیکه برگزیده است ، آیا خداوند بهتر است و یا آنچه شما شریک قرار داده اید . - ۵۹ آیا کسیکه آفریده است آسمانها و زمین را ، و نازل کرده است برای شما از آسمان آبی را ، پس رویانیدیم با آن آب باغها و درختهای را که جلوه داشته و نشاط داشتند ، که نبودید شماها آن درختها را بعمل آورید ، آیا معبدی هست در مقابل پروردگار ، بلکه آنها گروهی هستند که از راه حق منحرف میشوند . - ۶۰ .

نتیجه :

فحشاء : آری بدکاری و فحشایی بالاتر از آن نمیشود که مرتکب عمل زشتی بشوند ، آنهم در موردیکه برخلاف فطرت و طبیعت است .

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَ جَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ بِلَ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ . - ۶۱ أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَ يَكْشِفُ السُّوءَ وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا تَدَّكَّرُونَ . - ۶۲ أَمَّنْ يَهْدِي كُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ مَنْ يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيِ رَحْمَتِهِ أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ . - ۶۳ أَمَّنْ يَبْدِئُ الْخَلَقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ وَ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . - ۶۴ .

قرار : سکون ، ثبوت ، استقرار است .

خلال : جمع خَلَلَ ، فُرْجه مابین شیء است .

رواسی : جمع راسیه ، بمعنى ثبوت و رسوخ است .

حاجز : بمعنى مانع و فاصل و دافع است .

بُشر : سرور ، طلق الوجه بودن ، است .

هاتوا : بياوريid ، أصل آن اءتوا است .

برهان : دليل ، حجت است .

میفرماید : آیا کسیکه قرار داده است زمین را ثابت و برقار ، و قرا رداده است در خلال آن نهرهایی ، و قرار داده است بر روی آنزمین کوههای ثابت ، و قرار داده است در مابین دو دریا زمین صاف که فاصله و جدا کننده باشد دو دریا را از هم دیگر ، آیا معبدی دیگر هست با پروردگار متعال ، بلکه اکثر آنها نمیدانند . - ۶۱ آیا کسیکه اجابت میکند شخص مضطّر را زمانیکه دعوت میکند او را ، و برطرف میکند گرفتاریra ، و قرار میدهد شماها را باقیماندگان در زمین ، آیا معبدی هست بجز او ، و کمتر توجّه میدارید . - ۶۲ و آیا کسیکه هدایت میکند شما را در تاریکیهای دریا و بیابان ، و میفرستد باد را از جهت خوشی در میان دو دست رحمتش ، آیا معبد دیگری هست بجز پروردگار ، بلند است خداوند از آنچه شریک قرار میدهید . - ۶۳ آیا کسیکه آغاز میکند آفرینشرا و سپس بر میگرداند آنرا ، و کسیکه روزی میدهد شماها را از آسمان و از زمین ، بگوی که آیا معبدی هست بجز خداوند ؟ پس بياوريid دليل خودتانرا اگر هستید راستگویان . - ۶۴ .

نتیجه :

جعل الأرض قراراً : بوسیله جاذبه و دافعه که در کرات موجود است ، کره زمین

هم برقرار شده ، و زلزله و حرکات مختلف ظاهر نگردد .
و چون معيشت انسان و حیوان بدون آب ممکن نیست ، آبهای جاری و نهرهایی
جاری ساخته است تا مشکل بی‌آبی نباتات و حیوانات و انسانها برطرف گردد .

قُلْ لَا يَعْلُمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ
يُبَعْثُونَ . - ۶۵ بَلِ ادَّارَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا
عَمُونَ . - ۶۶ وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَعْدِاً كَنَّا تُرَابًا وَآبَاؤُنَا أَتَنَا لِمُحْرَجَنَ . - ۶۷
لَقَدْ وُعِدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِنْ قَبْلِ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ . - ۶۸ قُلْ سِيرُوا
فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ . - ۶۹ وَ لَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ
فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ . - ۷۰ وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . - ۷۱
قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدْفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ . - ۷۲ وَ إِنْ رَبِّكَ لَذُو فَضْلٍ
عَلَى النَّاسِ وَلَكُنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ . - ۷۳ .

غَيْب : مقابل حضور ، بمعنى دوری و استثار است .

إِدَارَك : اصل آن تدارک ، و بمعنى لحوق است .

عَمُونَ : جمع عَمِيٍّ که بمعنى نابینا است .

أَسَاطِير : جمع و بمعنى صَفَّی از نوشتہ‌ها است .

مُجْرِمِين : بمعنى قطع کنندگان ، و قطف ثمر است .

رَدْف : تابع شدن و پشت سر آمدن است .

أَيَّان : اسم شرط للزمان ، دو فعل را جزم میدهد .

می‌فرماید : نمیداند کسیکه در آسمانها و زمین است ، غیب را مگر خداوند ، و
نمی‌فهمند که در چه زمانی مبعوث خواهند شد . - ۶۵ بلکه علم آنها محدود شده

است در آخرت ، بلکه آنها از آخرت محجوب هستند . - ۶۶ و گفتند آنها یکه کافر شدند : آیا زمانیکه ما مردیم ، و بدن‌های ما خاک گشت و پدران ما ، آیا ما از خاک بر می‌خیزیم . - ۶۷ بتحقیق ما وعده شده بودیم باین امر از پیش از این ، و همچنانین پدران ما ، و نباشد این سخن مگر از گفته‌های گذشتگان . - ۶۸ بگو سیر کنید در روی زمین و بررسی کنید که عاقبت زندگی منقطع شدگان از خداوند چه شده است . - ۶۹ و محزون مباش بر آنان ، و در مضیقه و ناراحتی مباش از آنچه مکر و حیله می‌کنند . - ۷۰ و می‌گویند که کی این وعده صورت می‌گیرد ، اگر هستید راستگویان . - ۷۱ بگوی که انتظار آن هست که پشت سر شما آید برخی از آنها که عجله داشته و منتظر هستید . - ۷۲ و بتحقیق پروردگار تو صاحب فضل و رحمت است بر مردم ، ولیکن بسیاری از مردم سپاسگزار نیستند . - ۷۳ .

نتیجه :

محجوب هستند : یعنی همه افکار و توجه آنها در بررسی و فهمیدن زمان آخرت است ، و تصوّر می‌کنند که آخرت پس از تمام شدن زمان دنیا است ، یعنی منفصل و جدا و متاخر از زمان و در گذشت دنیا باشد ، ولی غفلت می‌شود که آخرت باطن دنیا است ، و شبیه است بصورت و معنی ، همچنانکه بدن و روح از نظر زمان تقدّم و تأخری ندارند .

و بهترین تعبیر در اینجهت جمله - رَدِّ لَكُم - است .

و إِنَّ رَبِّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكْنُ صُدُورُهُمْ وَ مَا يُعْلَمُونَ . - ۷۴ وَ مَا مِنْ غَايَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ . - ۷۵ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ . - ۷۶ وَ إِنَّهُ لَهُدًى وَ رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ . - ۷۷ إِنَّ رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ . - ۷۸

فَتُوكِلْ عَلَى اللَّهِ إِنْكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ . - ۷۹ إِنْكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَ لَا تُسْمِعُ
الْعُصَمَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا مُدْبِرِينَ . - ۸۰ وَ مَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمَىٰ عَنْ ضَلَالِهِمْ إِنْ تُسْمِعُ
إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ . - ۸۱ وَ إِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً
مِنَ الْأَرْضِ تَكَلَّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ . - ۸۲ .

تُكْنَ : إخفاء ، ستر ، حفظ کردندست .

يَقْصَ : حدیث گفتن ، خبر دادن ، روایت کردن است .

وَلَّوَا : پشت سر قرار دادن است .

عُمْيُ : جمع أعمى ، کوری چشم ، یا قلب است .

دَابَّةً : سیر کننده ، جاری ، ماشی ، است .

می فرماید : بتحقیق پروردگار تو هر آینه میداند آنچه را که پنهان میکند سینه های آنها ، و آنچه را که آشکار میکنند . - ۷۴ و نیست از چیزی که غیبت دارد در آسمان و زمین مگر آنکه در نوشته إلهی مضبوط باشد . - ۷۵ بتحقیق این قرآن خبر میدهد به بنی اسرائیل بسیاری از آنچه را که در آنها اختلاف میکنند . - ۷۶ و این قرآن هدایت و رحمت است برای آنانکه ایمان آورده اند . - ۷۷ و بتحقیق پروردگار تو قضاوت میکند در میان آنها با حکم خود ، و او با عزّت و با علم است . - ۷۸ پس توکل کن بخداوند متعال ، بتحقیق تو بر روی حق آشکار کننده ای هستی . - ۷۹ بتحقیق توانی بشنوایی مردگانرا ، و نمی توانی بشنوایی شخص کر را ، دعوت را زمانی که پشت کنند بتو . - ۸۰ و نیستی تو هدایت کننده باشی کسی را که کور است از گمراهی او ، و نمیتوانی بشنوایی مگر کسی را که ایمان آورده است به آیات ما و او تسلیم است . - ۸۱ و زمانی که واقع گردید أمر إلهی بر آنان ، خارج میکنیم برای آنها جنبنده ای از زمین که با آنها سخن گوید که بتحقیق

مردم هستند به آیات ما یقین پیدا نمیکنند . - ۸۲ .

نتیجه :

میدانند آنچه را که پنهان میکند : آری أجسام لطیف هرگز محجوب نگردند با حجابهای مادّی ، چنانکه نیروی برق از هر فلزیکه محکمتر باشد عبور کرده و در آن نفوذ میکند ، و اینچنین است نفوذ علم ، و علم خداوند متعال از هر علم و نیروی نفوذ کنندهای نافذتر باشد ، و اینمعنی در علم فیزیک روشی است - رجوع شود بمبحث الکتریسته .

و ما مِنْ غَائِبَةٍ : غیبت در محیطهای مادّی آسمان و زمین است ، و أَمَا غَيْبَتُ در ماورای مادّه : هرگز نمیتواند در مقابل نفوذ روحانی و علمی پروردگار متعال پوشیده باشد .

إِلَّا فِي كِتَابٍ : کتابت بمعنى الزام بنفس و تثبیت موضوع است .

و يوْمَ نَحْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمْنُ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يَوْزَعُونَ . - ۸۳ حتّی إذا جاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَ لَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمّا ذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ . - ۸۴ وَ وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ . - ۸۵ أَلَمْ يَرُوا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَ النَّهَارَ مُبِصِّرًا إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَؤْمِنُونَ . - ۸۶ وَ يوْمَ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَرَزَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شاءَ اللَّهُ وَ كُلُّ أَتْوَهُ دَاهِرِينَ . - ۸۷ وَ تَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَ هِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صَنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنََ كَلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ حَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ . - ۸۸ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَ هُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ . - ۸۹ .

أُمّةٌ : جماعت ، جمیعکه مورد توجه باشند .

فوج : طائفه ، و قطعه ، و جماعت است .

وَرْع : تفرق ، انقسام است .

نَفْخ : از دهن هوا بیرون آوردن ، خارج کردن باد از دهن است .

صُور : شکل ، صفت ، هیئت ، است .

فَزَع : خوف ، پناه بردن ، است .

دَاهِر : صاغر ، ذلیل است .

حَشْر : جمع کردن ، بیرون آوردن ، است .

می‌فرماید : روزیکه جمع میکنیم از هر جماعت ، طائفه‌ایرا از آنهاییکه تکذیب می‌کنند آیات ما را پس آنها متفرق می‌شوند . - ۸۳ تا آنزمانیکه آمدند ، خطاب می‌شود که آیا تکذیب کردید آیات مرا در حالیکه احاطه علمی نداشتید آنها ، امّا این بود آنچه عمل کردید . - ۸۴ و واقع شد آنها حکم ما بسبب آنچه ظلم کردند ، پس آنها موردی برای سخن گفتن نداشتند . - ۸۵ آیا توجه نکردند که ما قراردادیم شب را برای استراحت شما ، و روز را روشن قرار دادیم ، و این جریانها آیاتیست برای افرادیکه ایمان دارند . - ۸۶ و روزیکه دمیده می‌شود در صورت‌ها ، پس مضطرب شود کسانیکه در آسمانها و آنچه در زمین است ، مگر آنانکه بخواهد خداوند متعال ، و همه افراد می‌آیند بحالت کوچکی و حقارت . - ۸۷ و می‌بینی کوهها را که تصوّر میکنی آنها را بیحرکت ، در حالتیکه آنها حرکت میکنند چون حرکت ابرها ، آنها ساخته خداوند است که هر چیزی را محکم ساخته است ، و او آگاه است با آنچه عمل میکنید . - ۸۸ و اگر کسی اعمال نیک انجام داد : در نتیجه به بهتر از آن جزء خواهد یافت ، و از خوف آنروز در امان خواهد بود . - ۸۹ .

نتیجه :

ذا کنتم تعملون : اختلاف و اضطراب همیشه در اثر نرسیدن و درک نکردن حقیقت باشد ، که هر کسی مطابق فهم و فکر خود سخن گوید .
جنگ هفتاد و دو ملت همه را عذر بنه چون ندیدند حقیقت ره افسانه زدند و کسیکه حقیقت را درک کرد و دید هرگز اضطراب و اختلاف پیدا نمیکند .
و از این نظر با دیدن نتیجه أعمال و توجه به حقیقت : نمیتوانند سخن گویند .
آری علم بحقیقت چون رسیدن بنور است که موجب رفع شبهه و اختلاف میشود .

و اینمعنی بوسیله طهارت قلب و برطرف شدن حجابهای باطنی حاصل گردد .
فله خَيْرٌ مِنْهَا : آری نتیجه ثمره و میوه عمل است ، و آن مطلوب و مقصود بذاته باشد ، و بطور قاطع بهتر از عمل و مقدمه خواهد بود ، و باید انسان قاطع باشد که عمل خیریکه انجام میدهد : نتیجه بهتری بدستش خواهد آمد .

وَ مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجْهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجَزَّوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ . - ۹۰ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ . - ۹۱ وَ أَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ فَمَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَ مَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنْذِرِينَ . - ۹۲ وَ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيِّرِيْكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرَفُونَهَا وَ مَا رَبِّكَ بِغَايِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ . - ۹۳ .

كُبَّتْ : وارونه کردن ، برو خوابانیدن ، بآتش خواباندن .

أَتَلُو : تبعیت کردن ، نوشته را خواندن .

مُنْذِر : ترساننده ، و برحدزr دارنده است .

می‌فرماید : و کسیکه بجا آورد عمل بدیرا : پس بروی خوابانده می‌شود در آتش ، آیا جزاء داده می‌شود مگر بآنچه بودید عمل می‌کردید . - ۹۰ اینست من مأمور شدم که عبادت کنم پروردگار این شهر را که حرام کرده است آنرا ، و برای او باشد همه اشیاء ، و من مأمور شده‌ام که از أفرادی باشم که تسلیم هستند . - ۹۱ و اینکه بخوانم قرآنرا ، پس کسیکه هدایت پیدا کرد اینستکه هدایت پیدا کرده است برای خود ، و کسی که گمراه گشت : پس بگوی که من از ترسانندگانم . - ۹۲ و بگوی که ستایش برای خدا است ، نشان میدهد آیات خود را پس معرفت پیدا کنید بآن آیات ، و نباشد پروردگار تو غافل از آنچه عمل می‌کنید . - ۹۳ .

نتیجه :

کُبَّت و جوْهُم : این جزاء متناسب با عمل سیئه است ، زیرا انسان با سوء عمل خود را از مقام رفیع روحانی و انسانی انحطاط داده ، و در حقیقت چهره خود را با آتش می‌افکند ، - ما تُجَزُون إِلَّا مَا كنْتُم تَعْمَلُون .

فمن اهتَدَى فانِّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِه : باید توجه داشت که أعمال صالح بجا آوردن برای خود انسان نتیجه می‌دهد .

أتْلُو القرآن : قرآن مجید برنامه هدایت و سعادتست ، و چون کسی از نسخه حقیقت کامل آن پیروی کرد : قهرآ روی بسعادت و موفقیت و خوشبختی خواهد داشت .

شرح و تفسیر این سوره مبارکه بنحو اجمال خاتمه پیدا کرد .
و پس از این شروع می‌کنیم بتوضیح و شرح سوره قصص که سوره ۲۸ باشد .

سوره قَصَص - ٢٨
آیات ٨٨

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

طَسَم . - ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ . - ٢ نَتَلَوْا عَلَيْكَ مِنْ نَبَأً مُوسَى وَ فِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ . - ٣ إِنَّ فَرْعَوْنَ عَلَى الْأَرْضِ وَ جَعَلَ أَهْلَهَا شِيعَةً يَسْتَضْعُفُ طَائِفَةً مِنْهُمْ يُذَيْحُ أَبْنَاءَهُمْ وَ يَسْتَحِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ . - ٤ وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعَفُوا فِي الْأَرْضِ وَ نَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَ نَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ . - ٥ وَ نُمْكِنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَ نُرِي فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ وَ جُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ . - ٦ .

طَسَم : رمز است به موضوعاتی ، چون طوبی ، و سدره و محمد (ص).

نَبَأً : ارتفاع ، و خبر ، و تباعد است.

شِيع : متابعت ، مرافق ، اشتراک است.

استحیاء : زنده نگه داشتن ، ترک کردن است.

نَمُنَّ : إنعام ، إحسان است.

أَئِمَّهُ : جمع امام ، پیشوایان است.

هَامَانَ : وزیر فرعون شاه مصر و یهود است.

يَحْذَرُونَ : احتیاط ، حفظ ، پرهیز کردن .

اینها آیات کتابیست که آشکار کننده است . - ٢ میخوانیم و خبر میدهیم تو را از اخبار موسی و فرعون روی جریان واقعیت ، برای قومیکه ایمان میآورند . - ٣ بتحقیق فرعون بلندی طلبید در روی زمین ، و قرار داد اهالی زمین را پیروان

خود ، ضعیف و ناتوان میکرد گروهی را که ذبح میکرد پسран آنها را و نگه میداشت زنها را ، و او بود از جمله مفسدین در زمین . - ۴ و ما خواستیم که یاری و إحسان کنیم بر أفرادیکه ضعیف شده‌اند در زمین ، و قرار بدھیم آنها را پیشوایان و قرار بدھیم آنها را جانشینان . - ۵ و قدرت و امکانات بدھیم آنها را در زمین ، و نشان بدھیم به فرعون و هامان و لشگریان آنها را آنچه را بودند از آن حذر و دوری میکردند . - ۶ .

نتیجه :

آیات الكتاب المبین : آیت بمعنى علامت و هر جمله منفصل از همدیگر را از قرآن مجید آیت گویند که علامت و نشانه‌ای از کتاب باشد .
و کتاب بمعنى أمر و الزام و تثبیت است ، و کتاب خدا عبارتست از آنچه از طرف خداوند متعال تثبیت شده است یعنی معارف إلهی و مطالب و حقایقی که ثابت و روشن شده است .

و أَوْحَيْنَا إِلَى أُمّ مُوسَى أَنْ أَرْضَعِيهِ فَإِذَا خَفَتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَ لَا تَخَافِي
وَ لَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُوهُ إِلَيْكِ وَ جَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ . - ۷ فَالْتَّقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ
لِيَكُونَ لَهُ عَدُوًّا وَ حَزَنًا إِنْ فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ وَ جُنُودَهُمَا كَانُوا حَاطِئِينَ . - ۸ وَ
قَالَتْ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنَ لِي وَ لَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخَذَهُ
وَلَدًا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۹ وَ أَصْبَحَ فَوَادُ أُمّ مُوسَى فَارِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبَدِّي بِهِ لَوْ
لَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ . - ۱۰ وَ قَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيَهُ فَبَصَرْتُ
بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۱۱ .

إِرْضَاع : شیر دادن طفل است ، و مادر مرضعه است .

إلقاء : طرح کردن ، ابلاغ نمودن است .

يَمّ : دریا .

التقاط : اخذ کردن ، گرفتن ، انتخاب کردن است .

حَرَن : هم و غصه داشتن است .

قُرّة : سردی ، شادی ، ثبوت و استقرار است .

فُؤاد : قلب ، عقل است .

قُصّي : امر است از قصّ عليه الخبر : خبر داد و حکایت کرد .

جُنْب : صفت است بمعنی دور شده .

فارغ : بمعنی تمام کردن عمل ، خلاص شدن .

می‌فرماید : و ما وحی کردیم بمادر موسی که بچه را شیر بده ، و چون بترسی برای او پس بیانداز آنرا بدربیا ، و مترس و محزون مباش که ما برمیگردانیم او را بسوی تو و قرار میدهیم او را از رسولان خود ما . - ۷ پس أخذ کرد آنرا از روی آب فردی از خانواده فرعون ، تا باشد برای آنها دشمن و وسیله حزن و غصه و هم داشتن ، بتحقیق که فرعون و هامان و لشگریان آنها بودند خطا کننده . - ۸ و زن فرعون گفت این بچه روشنی چشم من و چشم شما است ، آنرا نگشید ، و امید است که برای ما نافع باشد ، و یا او فرزند خود میگیریم ، آنها از اسرار این موضوع آگاهی نداشتند . - ۹ و برگشت و قلب مادر موسی جمع شده و اطمینان پیدا کرد ، و نزدیک بود که آشکار کند آنرا ، اگر محکم نمیکردیم قلب او را که از ایمان آورندگان باشد . - ۱۰ و گفت بخواهرش که : جریان امر او را رسیدگی کرده و برای من بازگو کن ، و خواهر از دورادور أحوال بچه را نظارت کرده ، و دیگران متوجه نمی‌شدند . - ۱۱ .

نتیجه :

فالقیه فی الیم : همه موجودات و عوالم تحت إراده و اختيار پروردگار جهان است ، و فرمان او توأم با إراده باشد ، و اراده و خواسته او صدرصد ملازم با وقوع مراد بوده ، و هرگز تخلف نمی‌پذیرد .

و حَرَّمَنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلِ فَقَالَتْ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ - ١٢ فَرَدَدْنَاهُ إِلَى أُمِّهِ كَيْ تَقْرَرَ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ - ١٣ وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَى آتِيناهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ - ١٤ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينِ غَفَلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ - ١٥ قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْلِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - ١٦ .

مَرَاضِع : جمع مُرْضِعَه - زنیکه شیر میدهد بچه را .

يَكْفُلُونَهُ : ضمانت بامور شخصی از جهت مال و زندگی است .

أَشُدٌّ : بصورت جمع است ، و واحدی ندارد .

وَكَز : مشت زدن باوست .

قَضَى عَلَيْهِ : حکم ، کُشتند ، جریان امر را تمام کردن است .

تَقْرَرَ عَيْنُهَا : سرد بودن و روشنائی چشم ، و مسرور شدن است .

اسْتَوَاء : اعتدال ، استقامت است .

نَاصِح : با خلوص رفتار کردن است .

می‌فرماید : و منع و تحریم کردیم بر او شیر خوردن از مرضعه‌های دیگر را ، و خواهر که حالات بچه را رسیدگی میکرد ، اظهار داشت که آیا میخواهید شما را بخانواده‌ای معرفی کنم که از هر جهت مناسب بوده ، و کفالت از بچه را کرده و خیرخواه او باشند . - ۱۲ و باین مقدمه بچه را بمادرش رسانیدیم که او مسرور و خوشحال بوده و قلبش روشن گردد ، و هم بداند که وعده خداوند حق و واقعیت دارد ، ولی بسیاری از مردم نمیدانند . - ۱۳ و زمانیکه بسن بلوغ و اعتدال مزاج رسید : علم و معرفت او را دادیم ، و اینچنین جزء میدهیم نیکوکارانرا . - ۱۴ و داخل شد در وقتیکه شهر خلوت بود بشهر ، و برخورد کرد بدومردیکه با هم سخت اختلاف داشتند ، و یکی از آشنايان و دوستان او بوده ، و دیگری از مخالفین او ، پس بیاری طلبید شخصیکه از آشنايان بود بر دیگری که مخالف بود ، پس حمله کرد موسی بآن مخالف و او را یک مشت محکم زده و بزمین انداخت ، و سپس ندامت پیدا کرده ، و گفت که این عمل شیطانی بود و شیطان دشمن گمراه کننده آشکاریست . - ۱۵ گفت پروردگار من بدرستیکه من ظلم کردم به خودم پس بیامرز مرا پس آمرزید او را بدرستیکه او اوست آمرزنده و مهربان است . - ۱۶ .

نتیجه :

گوشت و استخوان و خون بچه از همان شیر ابتدائی متکون میشود ، و مادریکه شیر میدهد و یا شخص دیگریکه بچه را تربیت میکند ، لازمست کاملاً رعایت این جهت را نموده ، و با برنامه إلهی و صحیح بچه را تا حد بلوغ رشد بدهد . یک مشت محکم زده : قدرت و توانایی و مقام روحانی مرد هنگامی ظاهر میشود که قوه غضب و عصبانیت بر او مستولی گشته ، و بتواند اختیار و قوه عاقله خود را حفظ کند .

قال ربِّ بما أنعمتَ عَلَيَ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلمُجْرِمِينَ . - ۱۷ فَأَصْبَحَ فِي
الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنَصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرُخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى
إِنِّكَ لغَوَّيْ مُبِينٌ . - ۱۸ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوُّ لَهُمَا قَالَ يَا مُوسَى
أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلُنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ
وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ . - ۱۹ وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى
قَالَ يَا مُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتِمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَأَخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ
النَّاصِحِينَ . - ۲۰ .

ظَهِير : مُعِين ، وَ آنچه در پشت واقع شود .

مُجْرِم : قطع کننده ، گناه و خطاء کردن است .

تَرَقَّب : انتظار ، حراست ، إشراف .

استصراخ : آواز بلند کردن ، استغاثه نمودن .

بَطْش : أخذ بسرعة و تندي .

غَوَّيْ : منحرف و جاہل است .

جَبَّار : متکبر ، متمرد ، قاهر .

أَقْصِى : دورتر بودن است .

يَأْتِمِرُونَ : خواستار امر و موافقت است ، و مشاوره .

می فرماید : موسی عرض کرد که پروردگارا در مقابل آنچه مرا انعام و احسان
نمودی ، هرگز پشتیبانی و یاری نخواهم کرد از مجرمین . - ۱۷ پس برگشت در
مدينه بحالت خوف ، و منتظر بود که : در این حال مردیکه دیروز از او یاری
میطلبید ، او را آواز میکرد و بیاری میطلبید ! گفت موسی که تو مرد منحرف و
گمراه هستی سخت و آشکارا . - ۱۸ پس موسی قصد کرد که حمله کند بسوی

آنمردیکه دشمن هر دو بود ، گفت ؟ آیا میخواهی که مرا بقتل برسانی باانطوریکه دیروز کسی را بقتل رسانیدی ، تو قصد نکردی مگر اینکه متمرّد و قاهری باشی در روی زمین ، و نمیخواهی که از إصلاح‌کنندگان باشی . - ۱۹ و مردی از آخر شهر بسرعت آمده و اظهار کرد : که ای موسی قوم با همدیگر مشاوره میکنند که تا تو را بکشند ، و از این شهر خارج شو او من تو را از خلوص نیت نصیحت میکنم . - ۲۰ .

نتیجه :

فلن أكونَ ظهيرًا للمجرمين : این معنی یکی از دستورهای بسیار مهم است که انسان از مجرمین طرفداری نکند ، خواه آن مجرم از قوم و خویشان باشد ، و یا از آشنايان و یا از دولت مردان ، و یا از سائر مردان محترم .
و باید توجه شود که طرفداری از مجرم بصراحة ، مخالفت و عداوت با خداوند متعال است ، و بهر مقداریکه از مجرم طرفداری شود : قهرًا ناحیه او تقویت پیدا کرده ، و طرف حق ضعیف گردد .

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَبَّ قَالَ رَبِّنَا حَنْنَى مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . - ۲۱ وَ لَمَّا
تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدِينَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ . - ۲۲ وَ لَمَّا وَرَدَ مَاءَ
مَدِينَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَاتٍ تَذَوَّدَانِ قَالَ مَا
خَطَبُكُمَا قَالَا تَنَسَّقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرَّعَاءُ وَ أَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ . - ۲۳ فَسَقَى لَهُمَا
ثُمَّ تَوَلَّ إِلَى الظَّلَلِ فَقَالَ رَبِّنَا إِنِّي لَمَّا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ . - ۲۴ فَجَاءَهُنَّهُ
إِحْدِيهِمَا تَمَسَّعَ عَلَى اسْتِحْيَاٰ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَمَا سَقَيْتَ لَنَا
فَلَمَّا جَاءَهُ وَ قَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَحْفَنَجُوتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . - ۲۵ .

يَتَرَبَّ : انتظار ، و خوف و مواظبت .

مَدِينٌ : شهری بود از سرزمین مَدِین که مسکن حضرت شعیب بود .

يَسْقُونَ : ساقی بودن ، آشامیدن است .

تَذَوَّدَانِ : دفع و طرد کردن دیگران آنها را از آب .

خَطْبٌ : شأن ، باعث ، جهت .

يُصَدِّرَ : برگشتن ، برگردانیدن است .

الرِّعَاءُ : جمع راعی معنی حافظ أغnam و غیره است .

می فرماید : پس حضرت موسی از آنجا بیرون رفت ، در حالتیکه میترسید و مواطن خود بود ، گفت پروردگارا نجات بدۀ مرا از قومیکه ستمکارند . - ۲۱ زمانیکه رسید به مقابله شهر مَدِین گفت : امید است که پروردگار من هدایت کند مرا براه معتدل و درست . - ۲۲ و چون رسید به آب مَدِین ، دید در آنجا جماعتی را که آب میگیرند ، و دید در آنجا غیر آنمردم دو زنی را .

پرسید که برنامه چیست برای شما ؟ گفتند : ما آب نمیگیریم تا برگردند این افراد ، و پدر ما پیرمرد بزرگیست . - ۲۳ پس آب گرفت برای آنها و سپس برگشت به جای سایه ای که بود ، و گفت پروردگارا برای من آنچه را که نازل کنی نیاز دارم . - ۲۴ پس آندوزن آبرا بردنده ، و یکی از آنها برگشته و با حیاء و خجلت آمده و اظهار داشت که : پدرم تو را میخواند که جزای عمل تو را بدهد که برای ما آب دادی ، و چون حضرت موسی بحضور پدر آمده و جریان أمر خودشرا حکایت نمود ، پدر گفت : ترس و وحشتی نداشته باش که نجات پیدا کردی از قوم ستمکار . - ۲۵ .

نتیجه :

شهر مَدِین : شهری بود در طرف جنوب شهر مدینه ، که مسکن حضرت شعیب نبی بود .

تَذَوْدَانِ : از صفات ممتازه و اسلامی و پسندیده زن ، دفع کردن و رد نمودن مردها است که با مردهای نامحرم آمیزش و اختلاط پیدا نکنند ، و آزادی مطلق بین آنها نباشد ..

بحضور پدر آمد : منظور پدر آن دخترها است که برای آب بردن آمده بودند ، و در بیت نبوت زندگی کرده بودند .

قالَتْ إِحْدِيهِمَا يَا أُبْتِ اسْتَأْجِرْهِ إِنْ حَيْرَ مَنْ اسْتَأْجَرَتِ الْقَوَىٰ الْأَمِينِ . - ۲۶
 قالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنَكِّحَكَ إِحْدَى ابْنَتِي هَاتِنِ عَلَىٰ أَنْ تَأْجُرْنِي شَمَانَى حِجَاجَ فَإِنْ أَتَمْمَتَ عَشْرًا فِيمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَشْقَى عَلَيْكَ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ الصَّالِحِينَ . - ۲۷ قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيْمَانًا الْأَجَلِينَ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ . - ۲۸ فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ إِمْكُنُوا إِنِّي آنْسَتُ نَارًا لَعَلَىٰ آتِيَكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ . - ۲۹ .

إِسْتَأْجَارُ ، وَ اسْتِيْجَارُ : اجير خواستن است .

إِنْكَاحُ : بنکاح و ازدواج دادن است .

حِجَاجُ : جمع حِجَّه که بمعنی سالست .

أَشْقَىُ : صعوبت و سختی کردن است .

قَضَاءُ : تمام کردن ، و باخر رسانیدنست .

عُدْوَانُ : تعدی و تجاوز کردنست .

طُورُ : بمعنی جَبَلٌ ، و جبل معینی است .

جَذْوَةٌ : قطعه ملتهدب ، قطعه‌ای از چوب یا سنگ که ملتهدب باشد .

إِصْطَلَاءُ : اختيار کردن احتراق و مقابله با آن است .

می‌فرماید : گفت یکی از آندو دختر ، اُی پدر من آن جوانرا برای خودت اُجیر کن ، که بهترین اجیر اینست که توانمند و اُمین باشد . - ۲۶ پدر خطاب کرد بحضرت موسی که من قصد کردم که یکی از این دخترها یم را برای تو تزویج کنم که هشت سال اجیر من باشی ! و اگر خواستی ده سال تمام باشی ، با اختیار خودت باشد ، و نمیخواهم که تو را بزحمت و مشقت وابدارم ، و می‌یابی مرا از صالحین ، با توجه خداوند متعال . - ۲۷ حضرت موسی گفت : این قرارداد در میان من و شما باشد ، و هر کدام از این دو زوجه را در نظر بگیری ، برای من تعذی و تجاوزی نیست ، و خداوند بر گفته من وکیل است . - ۲۸ و زمانیکه با آخر رسانید موسی مدت را ، و سیر داد اهلش را ، برخورد کرد در کوه طور آتشی را ، و گفت به عیالش که شما در اینجا توقف کنید ، شاید من خبری از این آتش بیاورم ، و یا قطعه‌ای از آتش را که شما گرم باشید . - ۲۹ .

نتیجه :

القویّ الأُمِين : این دو شرط جامعترین شرط فيما بین اُجیر و مالک است که قوه و نیروی عمل برای اجرای کار و اُمین بودن برای خصوصیات عمل است .
و آنس من جانب الطور : دلالت میکند که مسیر ایشان از طرف کوه طور بطرف مصر و یا بیت المقدس و حوالی آنها بوده است .

فَلَمَّا أَتَاهَا نَوْدِي مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمَبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَا مُوسَى إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ . - ۳۰ وَ أَنَّ الْقِعْدَةَ عَصَاكَ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزَّ كَأَنَّهَا جَانَّ وَلِي مُدَبِّرًا وَ لَمْ يَعْقِبْ يَا مُوسَى أَقْبَلَ وَ لَا تَخْفَ إِنْكَ مِنَ الْآمِنِينَ . - ۳۱ أُسْلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بِيَضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَ اضْصُمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهَبِ فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فَرْعَوْنَ وَ مَلَائِيَهِ إِنْهُمْ كَانُوا قَوْمًا

فاسِقین . - ۲۲ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونَ . - ۳۳ وَ أَخِي هارونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِي رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ . - ۳۴

شاطئ : جانب ، و شاطئ نهر ، و شاطئین نهر دو جانب آن .

الوادِ الأَيْمَن : وَدْي بمعنى سیلان و جَریانست .

بُقْعَة : قطعه‌ای از زمین که خشک و مرطوب باشد .

إِلْقاء : طرح و انداختن است .

تَهَتَّزٌ : از اهتزاز بمعنی تحریک و تهییج است .

جَانٌ : اسم جمع جنّ است ، بمعنى مستور و پوشیده .

تعقیب : در پشت دیگری حرکت کردن است .

أُسلَك : بمعنى وارد و داخل کردن چیزیست در دیگری .

جَيْب : کيسه لباس ، صدر است .

جَنَاح : ناحیه ، جانب ، ظلّ است .

رَهْب : خوف ، فزع داشتن .

رِدْءًا : إعانت ، تثبیت است .

می‌فرماید : و زمانیکه آمد حضرت موسی با عیالش بجانب کوه طور ، نداء شد از جانب کوه طور از درختی که ای موسی من پروردگار تو هستم و پروردگار همه جهانیان . - ۳۰ و بیاندار از دست خود عصایت را ، و چون موسی مشاهده کرد که عصای او حرکت میکند مانند موجود ذی روح ، پشت کرد بآن و آنرا تعقیب نکرد ، و خطاب رسید که ای موسی جلو بیا و مترس که تو از ایمن شدگانی . - ۳۱ و وارد کن دست خودت را به سینه خود که بیرون شود بصورت سفید نورانی ، و بدون زحمت و

ناراحتی ، و خودت و اطرافت را جمع کن از اضطراب و وحشت ، و این دو جهت (عصا و دست) دو آیت باشند از جانب خداوند برای تو ، در مقابل فرعون و گروه او ، و آنها هستند قومیکه خارج شده‌اند از صراط حق . - ۳۲ گفت خدایا من کُشته‌ام نفسی را از آنان ، و میترسم که مرا بگشند . - ۳۳ و برادرم هارون از من زباندارتر است ، و مناسب است که او را بهمراه من مأموریت بدھی ! تا مرا تصدیق و تأیید کند ، و میترسم که مرا تکذیب کنند . - ۳۴ .

نتیجه :

کوه طور : معلوم میشود که حرکت حضرت موسی از وادی سینا بسوی مَدین بود ، و مَدین در جانب شمال شرقی حجاز و در شمال شهر مدینه فعلی بوده است .
إِنِّي أَنَا اللَّهُ : ضمیر متکلم در کلمه - أنا - راجع است به گوینده که ایجاد صوت و کلام میکند (متکلم) نه به محل و وسیله خارجی ، و از این لحاظ است که بتعییر - من الشجرة - شده است .

أَلْقِ عَصَاكِ ، أُسْلِكِ يَدَكِ فِي جَيْبِكِ : إشاره میشود باينکه وسائل عمل چون عصا و دست ، لازمست از آنها صرفنظر شود . زیرا توجه بأسباب و وسائل برخلاف توحید و إخلاص باشد .

قَالَ سَنَشْدُ عَضْدَكَ بِأَخِيكَ وَ نَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا وَ مَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ . - ۳۵ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٌ وَ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ . - ۳۶ وَ قَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَى مِنْ عِنْدِهِ وَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ . - ۳۷ وَ قَالَ فَرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدُ لِي يَا هَامَانُ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلَّى أَطْلَعُ إِلَيْهِ مُوسَى وَ إِنِّي لَأَظْنُنَّهُ مِنَ

الكاذِّيْنَ . - ۳۸ وَ اسْتَكْبَرَ هُوَ وَ جُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ ظَنَّوْا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرِجِّعُونَ . - ۳۹

نَشْدُ : بمعنى تقويت و توثيق است .

عَصْدُ : معين ، ناصر ، بازو .

مُفَتَّرِي : ساخته شده ، مجعلول .

أَوْقِدُ : شعله ور کردن ، تلاؤ است .

طِين : تراب آلوده باآب ، گل .

هَامَانٌ : وزير فرعون که مأمور شد بساختن قصر بلند .

صَرْح : ساختمان عالي ، قصر .

سِحْر : اخراج باطل است بصورت حق .

می فرماید : محکم خواهیم کرد بازوی تو را با برادرت ، و قرر میدهیم برای شما دو نفر قدرت و تسلّطی بوسیله آیات ما که بشما میدهیم ، پس نمیرسند بشما ، و نمیتوانند در وجود شما نفوذی داشته باشند ، و شما و پیروان شما غالب خواهند بود . - ۳۵ و زمانیکه آورد موسی برای آنها آیات ما را که روشن بود ! گفتند که نیست این کارها مگر سحریکه ساخته میشود ، و ما هرگز أمثال این امور را در گذشتگان نداشتیم . - ۳۶ و موسی گفت : پروردگار من داناتر است بآنچه بیاورد هدایت را ، و کسی را که عاقبت زندگی او مطلوب باشد ، و هرگز رستگار نمیشود ستمکاران . - ۳۷ و گفت فرعون : أى پیروان من ! من نمیدانم کسی باشد که بجز من معبد شما باشد ! اى هامان مشتعل کن بروی گل و خاک برای من و قصری بلند برای من بناء کن ! شاید به بینم و آگاه گردم از معبدیکه موسی میگوید ! و من تصورمیکنم که او از دروغگویانست . - ۳۸ و خود بینی کرد فرعون و پیروان او در روی زمین ، برخلاف

حقیقت، و گمان کردند که آنان بسوی ما نخواهند برگشت کرد . ۳۹ -

نتیجه :

وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ : آری آنچه از طرف أنبیاء برای مردم نشان داده میشود . امور برخلاف جریان طبیعی است ، یعنی عنوان إعجاز دارد .
و از این جهت است که مردم تسلیم و عاجز میشوند .
و از این لحاظ است که أنبیاء پشت ایشان محکم بوده ، و صدرصد در مقام دعوی خود پابرجا و ثابت قدم باشند .
اینستکه حضرت موسی (ع) در مقابل مانند فرعون و پیروان او با کمال قوت و قدرت ایستادگی کرده و موفق گردید .

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذَنَاهُمْ فِي الْيَمِّ فَانْظُرْ كِيفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ . - ۴۰ وَ جَعَلْنَا هُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنْصَرُونَ . - ۴۱ وَ أَتَبَعَنَا هُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ . - ۴۲ وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكَنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ النَّاسِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ . - ۴۳ وَ مَا كُنَّا بِجَانِبِ الْفَرْبَى إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَ مَا كُنَّا مِنَ الشَّاهِدِينَ . - ۴۴ وَ لَكُنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَوَّلُ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَ مَا كُنَّا ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدِينٍ تَتَلَوُ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَ لَكُنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ . - ۴۵ .

نَبَذَنَاهُمْ : طرح و رمی کردن .

يَمِّ : دریا و آب کثیر .

أَئِمَّةً : جمع امام بمعنى پیشوای است .

لَعْنَتُ : طرد ، ابعاد ، عذاب است .

مَقْبُوح : ضد حُسْن ، برکناری از خیر است .

قُرُون : جمع قَرْن که زمان واحد است عرفاً .

بَصَائِر : جمع بصيرة بمعنى عقل ، فطنة است .

جَانِبُ الْغَرْبِيِّ : غرب مَدِينَة : بيت المقدّس و مصر است .

تَطَاوِل : از ماده طول بمعنى إدامه پیدا کردنست .

ثَاوِي : مقیم در مکانی بودن .

می‌فرماید : پس گرفتیم فرعون را و لشگریانشرا ، پس انداختیم آنها را در دریا ، و بنگر تا به بینی چگونه می‌شود عاقبة أمر ستمکاران . - ۴۰ و قرار دادیم آنها را پیشوایانیکه می‌خوانند مردم را بسوی آتش ، و روز قیامت یاری نخواهند شد . - ۴۱ و پشت سر آنها کردیم لعنت و عذاب را ، و در روز قیامت از دور شدگان از خیر و خوشی خواهند شد . - ۴۲ و هر آینه بتحقیق آورده موسی را کتاب آسمانی ، پس از آنکه هلاک کردیم قرنهای گذشته را ، از لحاظ بصیرت و بینایی پیدا کردن برای مردم ، و از جهت هدایت و رحمت برای مردم ، که شاید آنها متذکر شوند . - ۴۳ و نبودی تو در جانب غربی از این محیط ، زمانیکه حکم دادیم برای موسی جریان أمر او را ، و نبودی از افرادیکه مشاهده می‌کردند . - ۴۴ ولیکن ما ایجاد کردیم زمانهایی پس طولانی شد برای آنها زندگی ، و نبودی تو اقامات کننده در زمین مَدِینَة و در میان أهالی آن تا بخوانی برای آنها آیات ما را ، ولیکن بودیم ما فرستنده رسولان . - ۴۵ .

نتیجه :

فنبذناه : تعبیر انداختن که تحکیر است ، در مورد ظالمین و داعین إلى النار است ، واستکبار و خودستایی نتیجه میدهد که شخصیت انسان چنان از بین رفته

و محو بشود که هیچگونه اثری در خارج باقی نماند ، و محو شدن در دریای آب محیط مادّی که فراغیر تمام وجود است .

و همینطوریکه ارسال رسولان برای هدایت و توجّه مردم است : گرفتن ظالمین و مانع شدن از نفوذ و فعالیت آنها نیز چنین باشد .

و ما كنَتْ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَ لَكِنْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَيْتُهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ . - ۴۶ وَ لَوْ لَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةً بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْ لَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَ نَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ . - ۴۷ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُقْقُ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْ لَا أُوتَى مَثْلُ مَا أُوتَى مُوسَى أَوْ لَمْ يَكُفُرُوا بِمَا أُوتَى مُوسَى مِنْ قَبْلِهِ سِحْرَانٌ تَظَاهَرَا وَ قَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرٍ وَنَحْنُ كَافِرُونَ . - ۴۸ قُلْ فَأَتُوا بِكِتَبٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدِي مِنْهُمَا أَتَبْعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . - ۴۹ فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيِّبُوكُمْ لَكُمْ فَاعْلَمُ أَنَّمَا يَتَبَعُونَ أَهْوَائِهِمْ وَ مَنْ أَضَلَّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَيْهِ بَعْيَرْ هَدَى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ . - ۵۰ .

بجانب الطور : مراد وادی سینا است که مشرف بکوه طور است .

نادینا : از ندا بمعنی مکالمه و مخاطبه است .

إنذار : پرهیز دادن و ترسانیدن است .

مصيبة : آنچه بدون انتظار برسد .

سحران : دو جریان بصورت حق و مخالف باشد ، دو کتاب یا دو فرد باشد .

تظاهر : دو موضوع پشت هم قرار گرفتن .

هَوَى : تمایل نفسانی است .

می فرماید : و نبودی تو در جانب کوه طور سینا ، آن زمانیکه نداء کردیم و

مخاطبه نمودیم با موسی ، در وادی سینا ، ولیکن این گفتگو و مکالمه و نقل آن بخاطر اظهار عطوفت و رحمت است ، تا انذار کنی قومیرا که پیش از تورسولی از جانب ما نیامده است ، شاید از شنیدن این جریانها بخود آمده و متذکر و متنبه گردد . - ۴۶ و اگر نه بر سد آنها را مصیبیتی که بسبب آنچه عمل کرده است دستهای آنها ، پس گویند که چرا نفرستاد برای مارسولی که پیروی کنیم از آیات او ، و باشیم از ایمان آورندگان . - ۴۷ و چون آمد آنها را حق از نزد ما : گفتند که برای چه نیامده است برای ما آنچه آمده بود برای موسی ! آیا کافر نشدند بآنچه داده شده بود بموسی از پیش از این ، و گفتند که دو سحریست که پشت هم آمده است ، و ما بهمه آنها کافر هستیم . - ۴۸ بگوی که شما کتابی بیاورید که آن هدایت کننده تر باشد از آن دو کتاب ، اگر هستید راستگویان . - ۴۹ پس اگر پاسخی ندادند برای شما ، متوجه باشید که آنها پیروی میکنند از تمایلات نفسانی خودشان ، و کیست که گمراهتر باشد از کسیکه پیروی میکند از خواسته های خود ، بدون هدایت إلهٔ ، و خداوند هدایت نمیکند گروه ست مکارانرا . - ۵۰ .

نتیجه :

آری افرادیکه در صدد تحقیق حق و در پی رسیدن و دریافت حقیقت نیستند . هرگز نتوانند واقعیت را درک کنند ، و این افراد همیشه در مقام شک و تردید بوده ، و از رسیدن حق محرومند .

و لازمست که انسان طهارت نفس و صفاتی باطن داشته ، و از آلودگیها و أغراض تاریک خود را دور کرده ، و در جستجوی حقیقت باشد ، تا موفق بررسیدن حق گردد .

وَلَقَدْ وَصَّلَنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ . - ۵۱ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ

هم به یؤمنون . - ۵۲ و إذا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كَنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ . - ۵۳ أُولَئِكَ يَؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَ يَدْرَءُونَ بِالْحَسْنَةِ السَّيِّئَةَ وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ . - ۵۴ وَ إِذَا سَمِعُوا الْلُّغُوْ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَ قَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَ لَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا يَنْتَفِعُ الْجَاهِلِينَ . - ۵۵ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحَبَّتَ وَ لَكُنَّ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ . - ۵۶ وَ قَالُوا إِنْ نَتَّبِعُ الْهُدَى مَعَكُمْ نُتَخَطَّفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْلَمْ نَمَكِّنْ لَهُمْ حَرَماً آمِنًا يُجْبِي إِلَيْهِ ثَمَرَاتٌ كُلُّ شَيْءٍ رِزْقًا مِنْ لَدُنْنَا وَ لَكُنَّ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ . - ۵۷ .

تَوْصِيل : متصل کردن و پیوند دادن .

الْقَوْلَ : سخن ، کتاب .

دَرْء : دفع کردن است.

يُؤْتَوْنَ : از ایتاء و مجھول است .

لَدُنْ : نزدیک ، جانب .

إِبْتَغَاء : طلب کردن است .

تَخَطَّفُ : ربودن و بیرون کردن .

جَبَى : کشیدن و چیدن است .

می فرماید : بتحقیق متصل کردیم برای آنها سخنهای خودمانرا و پشت سر همدیگر کتاب فرستادیم ، شاید آنها متذکر باشند . - ۵۱ آن کسانیکه آوردهیم برای آنها کتاب از پیش از این ، و آنها با آن کتاب ایمان آورندگانند . - ۵۲ و زمانیکه خوانده میشود بآنها ، گویند ایمان آوردهایم بآن ، و آن حق است از جانب خداوند ، و ما از پیش ایمان آوردهایم بآن . - ۵۳ آنان داده میشوند بعنوان أجر ، دو مقابل و دو مرتبه ، بخاطر آنچه صبر کردند ، و دفع میکنند بوسیله عمل نیکو أعمال سیئه

را ، و از آنچه روزی میدهیم بآنها انفاق میکنند . - ۵۴ و چون سخن لغو و بیهوده‌ای شنیدند از آن اعراض میکنند ، و گویند برای ما باشد أعمال خود ما ، و برای شما است أعمال خودتان ، و سلامتی باشد برای شما ، و ما در پی مصاحبত افراد جاهل نیستیم . - ۵۵ بتحقیق تو هدایت نمیکنی کسی را که دوست میداری ، ولی خداوند هدایت میکند هر کسی را که بخواهد ، و او داناتر است بآفرادیکه هدایت میشوند . - ۵۶ و گفتند که اگر ما هدایت بشویم بهمراه تو ، خارج کرده میشویم از زمین خود ما ، آیا امکانات ندادیم برای آنها در حرمیکه آمن است ، و سوق میشود برای آنها میوه هاییکه چیده میشود در اطراف و امکنه مختلف که عنوان رزق آنها که از جانب ما باشد ، ولیکن اکثر آنها متوجه نمیشوند . - ۵۷

نتیجه :

یُجَبِيَ إِلَيْهِ : أَيْنَ ازْ پِيشْگوَيهَاهِ قَرَآنِ مجِيدِ اسْتَ كَهْ در خصوص شهر مكّه فرموده است که - يُجَبِيَ إِلَيْهِ - و امروز شهر مكّه با اينکه گاهی صدها هزار نفر از خارج وارد آنجا میشوند ، کوچکترین کمبودی در آنجا إحساس نمیشود ، از جهت غذا و لباس و محل و سائر لوازم زندگی .

وَكُمْ أَهْلَكَنَا مِنْ قَرِيَةٍ بَطِرْتُ مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسَاكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًاً وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثُينَ . - ۵۸ وَمَا كَانَ رَبِّكَ مُهْلِكُ الْقُرْيٍ حَتَّىٰ يَعْثُثَ فِي أُمَّهَا رَسُولًا يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كَنَّا مُهْلِكِي الْقُرْيٍ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ . - ۵۹ وَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ حَيْرٌ وَأَبْقَى أَفْلَا تَعْقِلُونَ . - ۶۰ أَفَمَنْ وَعَدْنَا وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَا يَقِيهُ كَمَنْ مَتَعَناهُ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ . - ۶۱ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْغُمُونَ . - ۶۲ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ

أَغْوِينَا أَغْوَيْنَا هُمْ كَمَا غَوَّيْنَا تَبَرّأُنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِبْيَانًا يَعْبُدُونَ . - ٦٣ .

بَطْرَتْ : شق ، کراحت ، طغيان ، تکبر .

مَعِيشَتْ : زندگی کردن ، حیات .

الْقُرْيَ : جمع قريه - محل تجمع افراد است .

أُمْ : أصل ، مبدء ، مادر .

تَزْعُمُونَ : تصوّر و قول مطلق است حق یا باطل .

أَغْوِينَا : إضلال ، و تابع هوی کردن .

می فرماید : و چقدر هلاک کردیم از آبادیهاییکه طغيان کرده بود زندگی آنها ، پس اینست جایهای آنها که هنوز سکنی پیدا نکرده است مگر کمی ، و ما هستیم وارث آنها . - ٥٨ و نبود پروردگار تو که هلاک کننده آبادیهای کوچک باشد ، تا وقتیکه در رأس آنها رسولی مبعوث نماید که آیات خداوند را برای آنها تلاوت کند ، و نیستیم ما هلاک کننده آبادیهایها ، مگر آنکه اهالی آنها ستمکار باشند . - ٥٩ و آنچه داده میشوید از چیزی پس متاع زندگی دنیوی است و از زینتهای دنیا است ، و آنچه نزد خداوند است بهتر و باقی است ، آیا نمی فهمید . - ٦٠ آیا کسیکه وعده دادیم او را بوعده نیکو ، پس او ملاقات کننده او است ، مانند کسی است که خوشی دادیم او را بذائذ مادی ، و سپس در روز قیامت از حاضر کرده شدگان برای حساب باشد . - ٦١ و روزی که میخوانیم آنها را ، و خطاب میشوند که کجا هستند شریکان من که شما تصوّر میکردید . - ٦٢ گویند آنها ییکه سخن و حکم إلهی بعذاب درباره آنها ثابت شده است : پروردگار آنها ییکه ما آنها را منحرف و گمراه کردیم ، منحرف کردیم آنها را چنانکه ما خودمان منحرف شدیم ، و ما دوری و براءت میجوئیم بسوی تو از آنچه آنها پرستش میکنند . - ٦٣ .

نتیجه :

تا مبعوث کند در رأس آنها : هدف در مقام خلقت ، هدایت و إفاضه فیوضات و تکمیل نفوس است .

و از این نظر است که : دستورهای إلهی مقدمه برای تکمیل انسانها است ، و تعیین تکالیف عبودیت ناچار باید بوسیله شخصی صورت بگیرد که از جانب خداوند متعال مبعوث می شود .

و از این لحاظ فرمود : ما هلاک نمیکنیم قومیرا مگر پس از إرسال رسولان که برنامه ما را روشن کنند .

و ما عند الله : انسان میتواند دو رقم دارایی پیدا کند ، اول - دارائی مال و املاک و أسباب زندگی دنیوی که در همین زندگی مادی بکار آیند . دوم - دارائی از صفات برجسته و روحانیت و معارف و علوم روحانی که در پیشگاه حقیقت مورد توجه واقع شده ، و برای همیشه و در همه عوالم با انسان همراه باشد . و ما عند الله خیر و أبقى .

و قيلَ ادعُوا شُركاءَكُمْ فَلَمْ يَسْتَجِبُوا لَهُمْ وَرَأُوا العَذَابَ لَوْا نَهَمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ . - ۶۴ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ . - ۶۵ فَعَمِّيَتْ عَلَيْهِمِ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِنْ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ . - ۶۶ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَى أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ . - ۶۷ وَرَبِّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخَيْرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ . - ۶۸ وَرَبِّكَ يَعْلَمُ مَا تَكُونُ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِمُونَ . - ۶۹ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ . - ۷۰ .

شُركائكم : (الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ) که مراد بزعم آنها است .

لَوْ أَنْهُمْ كَانُوا : هَرَّگَاه بُودَنَد مَى فَهْمِيَدَنَد .

فَعَمِيَتْ : أَخْبَار حَاكِي از وَاقْعِيَتْ نَبَاشَد .

فَعَسْلَى أَنْ يَكُونْ : پَسْ امِيد اسْتَ اينَكَه باشَد .

مِنَ الْمُفْلِحِينْ : از رَسْتَگَارَانْ .

حِيرَةْ : بِمَعْنَى اخْتِيَارِ كَرْدَنْ اسْتَ .

إِكْنَانْ : إِخْفَاء وَ پُوشَانِيَدَنْ اسْتَ ، مَقَابِلْ إِعْلَانْ .

الْأُولَى وَ الْآخِرَةْ : سَتَايِش او رَا اسْتَ در دُنْيَا وَ آخِرَتْ .

حُكْمْ : فَرْمَان وَ دَسْتُورْ با او اسْتَ .

وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونْ : وَ هو المَبْدَء وَ المَأْبَ ، كَه هَمَه مَوْجُودَات از نَاحِيَه وَ فَرْمَان وَ اُمَر او بِوْجُود آيَنَد ، وَ سَپِس بَسوِي او بِرْگَرْدَانِيَدَه مَيْشُونَد .

مَى فَرْمَادَ : وَ گَفْتَه مَيْشُودَ كَه بَخَوَانِيد شَرِيكَان خُودَتَانِرا كَه تَصُورْ مَيْكَنِيد ! پَس
مَيْخَوَانِند آنَهَا رَا وَ جَواب نَمِيدَهند بَرَاي آنَهَا ، وَ مَى بَيْنَند عَذَاب رَا ، اَغْرِ هَدَایَت
بِپَذِيرَنَد وَ تَوْجَه پَيَدا كَنَنَد . - ۶۴ وَ رُوزِيَكَه نَداء مَيْكَنَد خَداَونَد مَتعَال آنَهَا رَا ، پَس
مَيْگَوِيد چِيسْت آنَچَه پَاسْخ دَادِيد بَرْسُولَان ما . - ۶۵ پَس نَادِيدَه گَرَدد بَرَاي آنَهَا
اَخْبَار در آنَرُوز ، وَ آنَهَا سَؤَال وَ جَواب نَمِيشُونَد . - ۶۶ پَس اَمَا كَسانِيَكَه بِرْگَشَتَه وَ
تَوبَه كَرَدَنَد بَسوِي خَداَونَد وَ اَعْمَال صَالِح وَ نَيَكَو بَجا آورَدَنَد : پَس جَاي امِيد اسْتَ كَه
باشَنَد از رَسْتَگَارَان . - ۶۷ وَ پَرَورِدَگَار تو مَى آفَريَنَد هَر چَه رَا كَه بَخَواهَد ، وَ اخْتِيَار وَ
اَنتَخَاب مَيْكَنَد ، وَ نَبَاشَد بَرَاي آنَهَا اخْتِيَارِ كَرْدَن ، وَ بلَند وَ منَزَّه اسْتَ خَداَونَد از آنَچَه
شَرِيكَ قَرَار مَيْدَهند . - ۶۸ وَ پَرَورِدَگَار تو مَيْدَانَد آنَچَه رَا كَه مَى بَوْشَانَد قَلُوب آنَهَا رَا ،
وَ آنَچَه رَا كَه آشَكار مَيْكَنَد . - ۶۹ وَ او خَدَائِيَسْت كَه مَعْبُودَي نَيِسْت مَگَر او ، وَ بَرَاي
او اسْتَ سَتَايِش در مَرْحلَه نَخْسَت وَ در مَرْحلَه آخِر ، وَ فَرْمَان وَ حُكْم او رَا اسْتَ ، وَ
بَسوِي او بِرْگَرْدَانِيَدَه مَيْشُونَد . - ۷۰ .

نتیجه :

فعمیت : عَمِی کور شدن است ، زیرا در عالم ماورای ماده ، امور مادی قابل درک و رؤیت نباشد ، و چشم قلب در مقابل مادیات بینایی ندارد ، و هرگز نتواند امور خارج از محدوده زمان و مکانرا درک کند ، و در مقابل آنها بینایی نخواهد داشت .

فعَسْنی آن یکون : تعبیر با کلمه - عسی : برای اینست که چون حالت اخلاص و با اعمال صالح انجام بگیرد : ممکن است ایجاد نورانیت و حالت صفاء و طهارت پیدا کرده ، و موجب بصیرت و بینایی گردد .

و توضیح اینکه : عَمِی تاریک و تیره شدن موضوع است . و آنباء عبارتست از اخباریکه از امور و جریانهای واقعی حکایت کند .

و نسبت تاریک و تیره شدن به آنباء داده شده است ، زیرا در عالم ماورای ماده برای موضوعات مادی روشنایی نباشد ، تا بتوانند جلب توجه نمایند .

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْلَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيْكُمْ بِضِيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ . - ٧١

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيْكُمْ بَلِيلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبَصِّرُونَ . - ٧٢ و

مِنْ رَحْمَتِهِ أَنْ جَعَلَ لَكُمُ الْلَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ . - ٧٣ وَ يَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ . - ٧٤ وَ نَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ . - ٧٥ .

أَرَأَيْتُمْ : آیا دیدید .

سَرْمَد : دائم و همیشگی بودن .

تَسْكُنُوا : ساکن شدن و فعالیت نداشتن .

تبغوا : درخواست طلب کردن است و اختیار آن .

نزع : کنندن ، بیرون آوردن است .

شهید : آگاه ، و شاهد و حاضر .

افراء : ساختن دروغ است و اختیار آن .

إله : مطلق معبد است .

می فرماید : بگوی که اگر قرار بدهد خداوند متعال شب را برای شما دائمی تا روز قیامت ، کیست غیر از پروردگار که روشنایی بیارد برای شما آیا نمی شنود ؟ - ۷۱
بگوی که اگر قرار بدهد خداوند روز را دائمی و ثابت تا روز قیامت ، کیست که غیر از او بیاورد شبی را که در آن ساکن و استراحت داشته باشید ، آیا درک نمیکنید . - ۷۲ و از رحمت و مهربانی خداوند است که برای شما شب و روز را قرار داده است تا شب را استراحت کرده ، و روز را در طلب رزق و برای رفع حوائج فعالیت کنید ، و شاید شما در مقابل نعمتهای خداوند شاکر باشید . - ۷۳ و روزی نداء میکند خداوند متعال که کجا است شُرکای من که تصور میکردید . - ۷۴ و بیرون آوریم از هر طائفه‌ای شاهد و گواهی ، پس گوئیم که بیاورید برهان و دلیل خودتانرا ! پس در این مقام می‌فهمند که حق برای خداوند است ، و گمراه میشود از آنها آنچه بودند افراء میکردند . - ۷۵

نتیجه :

أَفْلَا تَسْمَعُون : این آیه کریمه در مقام موعظه و بیان حقیقت و بیدار کردن نفوس است که توجه بقدرت پروردگار متعال داشته باشند . و در آیه دیگر چون در مقام توجه دادن به قدرت تنها پروردگار باشد ، کلمه **أَفْلَا** تبصرون آمده است . و در آیه سوم ذکر رحمت و لطف إلهی است که موجب سپاسگزاری و شکر در مقابل

نعمتهاي او باشد .

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنْ مَفَاتِحَهُ لَتَنْوِي بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرَحِينَ . - ۷۶ وَابْتَغَ فِيمَا آتَيْكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ . - ۷۷

قارون : از بنی اسرائیل و از منسوبین حضرت موسی بود .

بغی : طلب کردن ، و میل از حق است .

تنوء : الحركة و النھض بمشقة و جهد ، سنگینی کردن .

عُصْبَة : جماعت وابسته بهمديگر است .

إِبْتَغَاءٌ : اختيار بغی و طلب و تمایل است .

نصیب : حصه و سهم مخصوص که معین شده است .

می فرماید : بتحقیق قارون بود از قوم موسی ، پس تجاوز کرد بر ضرر آنها ، و دادیم او را از خزینه‌ها آنچه کلیدهای آنها سنگینی میکرد بجماعتیکه قوی بودند زمانیکه گفت او را قومش که شادی مکن که خداوند دوست نمیدارد شادی کنندگانرا . - ۷۶ و اختیار کن در آنچه داده است خداوند متعال ، دار آخرت را ، و فراموش مکن نصیب خود را از دنیا که سهم معینی است ، و أعمال نیکو بجای آور بآنطوریکه خداوند برای تو إحسان فرموده است ، و طلب مکن فساد را در روی زمین ، که خداوند مفسدین را دوست نمیدارد . - ۷۷

نتیجه :

لا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ : شادی و فرح باید در اموری باشد که در باطن و روح انسان جایگیر گردد ، مانند علمیکه راسخ است ، و حقایق و معارفیکه وارد قلب شده و حضوری گشته است ، و یا صفاتیکه در روح انسان ثابت شده است . و أمّا آن علوم و صفاتیکه در خارج بوده و بنفس انسان منسوب میشود : هرگز ثابت و راسخ نبوده و قابل تحول و تغییر باشد .

و از این قبیل است عناوین عرفی و داراییهای مالی و ملکی و علوم رسمی که نمیتوان آنها را از مقامات واقعی نفس بحساب آورد .

و چنین باشد حقیقت دنیا و آخرت : و باید توجه داشت که دنیا همین تعلقات نفسانی است که موقتی بوده ، و از بین رفتی است ، ولی آخرت آن حالات روحانی و مقامات معنوی انسان است .

قالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي أَوْلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَ أَكْثُرُ جَمِيعًا وَ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمْ الْمُجْرُمُونَ . - ٧٨ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمٍ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلُ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ . - ٧٩ وَ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَ يُلْكِمُ ثَوَابُ اللَّهِ حَيْرُ لِمَنْ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا وَ لَا يُلْقَيْهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ . - ٨٠ فَخَسَفْنَا بِهِ وَ بِدِارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِتَّةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ . - ٨١

أُوتِيتُ : ماضی مجھول متکلم از ایتاء بمعنى آوردن .

زینت : آرایش متصل و منفصل است .

حَظٌّ : بمعنى نصیب و سهم مخصوص است .

يُلَقّى : مضارع مجھول است از تلقیه بمعنى ملاقات دادن .

الصَّابِرُونَ : صبر کنندگان در ناراحتیها و در مقابل شدائد .

فِئَةٌ : جماعت ، قوم است .

خَسْفٌ : فرو رفتن و غایب شدن در زمین است .

انتصار : کمک گرفتن و غلبه کردن و پیش بردن .

می فرماید : اینست که داده شده ام این کنوز و أموال را بخاطر علمی که در ارتباط با آنها داشتم ، آیا نمیداند که خداوند متعال هلاک ساخته است در زمانهای پیش ، جماعتهای ایرانی که بیش از آنها بودند از لحاظ نیرو و قدرت ، و سؤال نمیشوند مجرمین از گناههای خودشان . - ۷۸ پس بیرون آمد قارون با آرایش خود که داشت در مقابل قوم خود ، گفتند افرادی که در پی تحصیل دنیا هستند : أی کاش که برای ما بود آنچه برای قارون است ، و او نصیب بزرگی دارد . - ۷۹ و گفتند آنها بیکه علم و معرفتی با آنها داده شده است : وای باد بر شما که ثواب و أجر إلهی بهتر است برای کسانی که ایمان آورده و أعمال صالح بجا آورند ، و داده نمیشود مگر افرادی که صابر باشند در زندگی و متحمل گردند در ناراحتیهای دنیوی . - ۸۰ پس فرو بر دیم او را با ساختمنش در زمین ، و نبود برای او از جماعتی که او را یاری کنند ، بجز خداوند متعال ، و نشد از یاری شدگان . - ۸۱ .

نتیجه :

سؤال نمیشوند مجرمین : هر فردی در آن عالم از همان ظاهر و سیمای خود شناخته شده ، و مقدار قرب و بعد او روشن گردد - **يُعَرَّفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيماهِمْ** ، چنانکه در همین دنیا مراتب اشخاص و نور و ظلمت و قرب و محظیت نزد افراد مؤمن حقیقی روشن گردد .

چشم دل باز کن که جان بینی آنچه نادیدنی است آن بینی و بالاتر از این ، افراد با استعداد که از نظر استعداد ذاتی ، قدرت ترقی و پیشرفت روحی دارند ، در مقابل دید اهل معرفت شناخته شده و تشخیص داده میشوند ، و یا آنها یکه چنین استعدادی ندارند : صدرصد معلوم و شناخته میشوند .

و أَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنُوا مَكَانَهَا بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيُكَانُ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْ لَا أَنْ مَنْ إِنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيُكَانُهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ . - ۸۲ تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ . - ۸۳ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزِي الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ . - ۸۴

إِصْبَاحُ : داخل صبح شدن ، صيرورة .

تَمَنَّى : آرزو کردن ، تقدير نمودن .

وَى : کلمه تعجب است .

يَقْدِرُ : تدبیر ، و جمع و إمساك است .

میفرماید : و برگشتند آنها یکه آرزو میکردند پس از فوت قارون که مقام او را داشته باشند ، و میگفتند وای بر ما که خداوند وسعت میدهد عطا خود را برای هر کسیکه بخواهد از بندگانش و یا امساك میکند ، و اگر نبود عطا و بخشش او درباره ما هر آینه ما را بزمین فرو میبرد ، وای بر ما که رستگار نمیشود کافرین . - ۸۲ این دار آخرت قرار میدهیم آنرا برای کسانیکه در روی زمین بلندی نمی طلبند و فساد نمیخواهند ، و عاقبت برای کسانیست که تقوی و پرهیزکاری

داشته باشند . - ۸۳ اگر کسی عمل نیکو بیارد پس برای او بهتر از آن باشد ، و اگر کسی عمل بدی آورد پس جزاء داده نمیشود آنها ییکه أعمال زشت بجا آوردند مگر با آنچه عمل کرده بودند . - ۸۴ .

نتیجه :

لا یُرِيدُونْ عَلَوًّا : این میزان کلی و قاطعی است برای کسانیکه دارندۀ دار آخرت هستند ، یعنی اشخاصیکه آخرت را حیات میکنند ، باید این دو برنامه را داشته باشند : اول - در زندگی دنیوی ، خود خواهی نداشته ، و نخواهند که برای خودشان عنوان و اسم و رسم و شخصیتی بدست آورند ، یعنی در پی تحصیل شخصیت و مقام نباشند . - دوم - و هرگز برنامه إفسادی نداشته ، و نخواهند برای جلب منافع خود بدیگران صدمه و ضرری وارد کنند ، برای اینکه مالکیت مطلق مخصوص خداوند بوده ، و همه بندگان خدا هستند ، و چگونه ممکن است که با برنامه ضرر زدن به برنامه‌ها و عباد پروردگار متعال ، درخواست خیر و توجه و لطف و رحمتی از او داشت ، و از این نظر است که وارد شده است ، بهترین عبادت در مقابل خداوند متعال : خدمت به بندگان پروردگار باشد .

و از مصاديق روش این معنی : توسعه دادن ملک و بلند کردن ساختمان است که متأسفانه امروز در بلاد مسلمین رواج پیدا کرده ، و موجب ایذاء و اضرار همسایگان شده است ، در صورتیکه استفاده کردن از بلندی و هوای ملک تا حدی جایز است که به مجاورین و همسایگان صدمه‌ای وارد نشود .

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُكَ إِلَى مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٌ . - ۸۵ و ما كنْتَ تَرْجُوا أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ . - ۸۶ و لا يَصُدُّنَّكَ عَنِ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ

أَنْزَلْتُ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَيْ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ . - ۸۷ وَ لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ
إِلَهًاٌ آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ . - ۸۸ .

فرض : تعیین ، توقيت ، ایجاب ، تقدیر است .

راد : برگرداننده .

مَعَاد : محل عود و برگشت .

إِلْقاء : طرح ، ابلاغ .

ظہیر : معین ، پشت و تکیه گاه .

صد : منع ، صرف ، دفع است .

الْحُكْم : فرمان ، رأی ، نظر قاطع .

می‌فرماید : بتحقیق کسیکه تقدیر کرده است بر تو قرآن را ، هر آینه بر میگرداند
تو را بسوی محل اصلی خود که شهر مگه مکرمه باشد ، پس بگوی که پروردگار تو
داناتر است بخصوصیات و حالات کسی که هدایت را آورده است و کسیکه او در
گمراهی آشکاریست . - ۸۵ و نبودی تو که امید داشته باشی بآنکه نازل گردد بتو
کتاب ، مگر از لحظه رحمت و مهربانی پروردگار متعال ، پس هرگز مباش در پشت
کسانیکه کافر هستند . - ۸۶ و منصرف نکند تو را از آیات إِلَهی پس از آنکه نازل
کرده شد برای تو ، و دعوت کن بسوی خداوند و مباش از مشرکین البتّه . - ۸۷ و
دعوت مکن با خداوند معبود دیگريرا ، معبودی نیست مگر او ، و همه موجودات
هلاک میشوند مگر او ، و فرمان مخصوص او باشد ، و بسوی او برگردانیده
میشوید . - ۸۸ .

نتیجه :

الّذى فرض عليك القرآن : قرآن کتاب حاوی جمیع وظائف انسانی که برنامه جامع سیر بسوی کمال و هدایت است ، و سیر خارجی بسوی محلّ اصلی (مکّه) با این برنامه‌های قرآنی موافق باشد .

و از اینجا برنامه‌های هدایت و ضلالت از همدیگر جدا میگردد .

در این سوره کریمه ، کلّیاتی از حالات حضرت موسی و مادرش و برادرش هارون ، و همچنین از حالات اجمالي فرعون و قارون ذکر شده بود .

سوره عنکبوت

سوره - ۲۹ عدد آیات ۶۹

بسم الله الرحمن الرحيم

الْمُ. - ۱ أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتَرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنُوا وَ هُمْ لَا يُفْتَنُونَ . - ۲ وَ لَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْمَلُنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ لَيَعْلَمُنَّ الْكَاذِبِينَ . - ۳ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ . - ۴ مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . - ۵ وَ مَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ . - ۶ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ لَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ . - ۷ .

الـم : ألف اشاره بخداؤند ، و لام بلقاء ، و ميم به محمد (ص) است .

حَسِبَ : ظن کردن ، شمردن ، کفايت است .

فَتَنَ : الابتلاء ، الخبرة ، الاختلاف .

رجاء : اميد داشتن ، آرزو کردن .

لِقاء : ملاقات ، بهم رسیدن .

أَجَل : وقت تأخير شده ، وقت آخر .

می فرماید : آیا گمان میکنند مردم که آزاد میشوند اینکه گویند : ایمان آور دیدم ما ، و آنها آزمایش و ابتلاء ای پیدا نمیکنند . - ۲ و بتحقیق آزمایش کردیم افرادی را که از پیش بودند ، پس میداند البته خداوند آنها را که راستگویند و آنها را که دروغگویند . - ۳ آیا گمان میکنند افرادی که أعمال بد بجای آورند ، اینکه سبقت و پیشی میگیرند و برنده میشوند در مقابل ما ، چه بد حکم میکنند . - ۴ اگر کسی

امید و آرزوی ملاقات پروردگار را داشته باشد : پس بتحقیق زمان معین شده خداوند خواهد رسید ، و او هر آینه شنونده و دانا است . - ۵ و اگر کسی کوشش کند البته بسود نفس خود کوشش کرده است و خداوند هر آینه بی نیاز است از جهانیان . - ۶ و آنانکه ایمان آورده و أعمال صالح و نیکو بجای آوردند : هر آینه می‌پوشانیم أعمال بد آنها را و جزاء میدهیم آنها را به بهترین نحویکه بودند عمل میکردند . - ۷ .

نتیجه :

آزمایش کردن و امتحان نمودن ، یک عمل عقلی و لازم است ، و تنها ادعاء کردن بدون تحقیق هرگز نتیجه نمیدهد .
و مخصوصاً در ارتباط انسانها که بسیار وجود پیچیده است ، و بجز ظواهر اعضاء و جوارح بدنی ، قوای نفسانی و روحانی داخلی در وجود او محتوى است ، و لازم است بهمه آنها بدقت رسیدگی شود .

و وَصَيْنَا إِلَّا إِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنَا وَ إِنْ جَاهَدَاكِ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكِ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَّا مَرْجِعُكُمْ فَإِنْبَئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ . - ۸ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ . - ۹ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَ لَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيَسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ . - ۱۰ وَ لَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ . - ۱۱ .

توصیه : سفارش کردن .

اوْذِيَ : از ایذاء - اذیت کردن است .

فِتْنَةٌ : اختلاف ، ابتلاء ، گرفتاری .

أُبْيَكُ : از تنبأه بمعنى خبر دادن است .

می‌فرماید : و توصیه کردیم ما انسانرا نسبت بوالدینش که درباره آنها احسان و خوبی کند ، و اگر کوشش کند که شریک قرار بدھی آنچه را که آنرا نمیدانی ، پس اطاعت نکن از آنها بسوی منست برگشتن شما ، پس خبر خواهم داد بآنچه بودید و عمل می‌کردید . - ۸ و آنانکه ایمان آورده و أعمال نیکو و صالح بجا آوردند ، هر آینه داخل می‌کنیم آنها را در زمرة صالحین . - ۹ و از میان مردم افرادی هستند که گویند ما ایمان آورده‌ایم ، و سپس چون آزاری دیدند از مردم قرار میدهند آزار مردم را بحساب ایمان و خداوند ، و هرگاه آمد یاری و کمکی از جانب خداوند متعال . گویند که ما پیوسته همراه شما بودیم ! آیا نیست خداوند عالم و آگاهتر بآنچه در دلهای آنها است . - ۱۰ و هر آینه میداند کسی را که مؤمن است ، و کسی را که از منافقین است . - ۱۱

نتیجه :

لَنْدُخْلُّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ : صلاح در مقابل فساد است ، و نتیجه مطلوب در هر موردی متوقف بر فاسد نبودنست ، و اگر چیزی یا عملی فاسد شد : هرگز نتیجه مطلوب و اثر مفیدی نخواهد بخشید .

و منافق یکی از مصادیق فاسد بودنست که سلامتی و صفاتی وجودش آلوده شده ، و طهارت و نورانیت از وجود او برداشته گردد .

و قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَتَبْعَوْا سَبِيلَنَا وَ لَنْحَمِلْ خَطَايَاكُمْ وَ مَا هُم بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاكُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ . - ۱۲ وَ لَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَ أَثْقَالًا

مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَ لَيْسَلُنْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمّا كَانُوا يَفْتَرُونَ . - ۱۳ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةً إِلَى حَمْسِينَ عَامًا فَأَخْذَهُمُ الطَّوفَانُ وَ هُمْ ظَالِمُونَ . - ۱۴ فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَ جَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ . - ۱۵ وَ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ اتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . - ۱۶ .

خطايا : جمع خَطِيئَة بمعنى الذنب المطلق ، او غير معتمد .

أثقال : جمع ثِقل و ثَقْل ، چیز سنگین ، و متعاق مسافر است .

إفتراء : چیزی برخلاف واقعیت ساختن ، دروغ .

طوفان : احاطه کردن ، دور زدن از آب و غیره .

ظالمون : تجاوز و جَوْر کردن و اذیت حقوق دیگری .

می فرماید : و گفتند آنها ییکه کافر شده‌اند : پیروی کنید از ما ، تا ما خطاهای شماها را متحمل گردیم ، در صورتیکه آنها نمیتوانند خطاهای آنها را متحمل شوند و بتحقیق آنها دروغ گویند . - ۱۲ و هر آینه آنها حمل میکنند سنگینیهای خودشانرا ، با سنگینیهایی که از خودشان بود ، و سؤال میشوند در روز قیامت از آنچه بودند و دروغ میگفتند . - ۱۳ و بتحقیق فرستادیم نوح را برای قوم خودش ، پس توقف کرد در میان آنها نهصد و پنجاه سال ، پس فراگرفت آنها را طوفان آب ، در حالتیکه آنها ستمکار بودند . - ۱۴ پس نجات دادیم او را با اصحاب کشتی و قرار دادیم آنها را آیتی از قدرت إلهی برای مردم جهان . - ۱۵ و سپس ابراهیم را فرستادیم که گفت برای قوم خودش : پرستش کنید برای پروردگار متعال و پرهیزکار باشد ! که این برنامه بخیر شما است اگر بدانید . - ۱۶ .

نتیجه :

و لِتَحْمِلُ خَطَايَاكُمْ : کفار اشتباه کرده ، و خطاهای باطنی و روحی را بخطاهای جسمانی و ظاهری حمل کرده ، و دعوی کردہ‌اند که ما اشتباهات شما را جبران میکنیم ، و این اشتباه در میان افراد مادی و دنیا پرست شایع است .
و أَثْقَالًاً مَعَ أَنْقَالِهِمْ : آری اگر اثقال و انحرافات اخلاقی و عقیدتی در اثر سوء افکار دیگران عارض شود : بطور مسلم آن فرد دوم مقصّر و سبب شده است ، و باید سوء عمل و فکر این فرد را بعهده بگیرد .

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَ تَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَ اعْبُدُوهُ وَ اشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ . - ۱۷ وَ إِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمُّ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ . - ۱۸ أَوْلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبَدِّئُ اللَّهُ الْخَلَقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ . - ۱۹ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلَقُ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشَاءَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . - ۲۰ .

أوثان : جمع وَثَنَ و بمعنى صنم است .

إفک : حدیث عوض شده و قلب شده و بی حقیقت .

إبداء : آغاز کردن ، و ایجاد کردن .

إنشاء : تربیت ، ایجاد کردن است .

النشأة : و منشأ : موضوع تربیت است .

الرِّزْقُ : آنچه مقرر است از روزانه یا ماهانه .

می‌فرماید : اینست که می‌پرستید از غیر خداوند متعال اصنامی را و می‌سازند

مطلوب قلب شده را ، و بتحقیق کسانیکه پرستش میکنید از غیر خداوند هرگز مالک نمیشوند برای شما منافع مقرری را ، پس بطلبید نزد خداوند روزی خودتانرا و او را پرستش کنید ، و در مقابل او سپاسگزاری کنید و بسوی او برمیگردید . - ۱۷ و اگر تکذیب کنید آیات إلهٰ را متوجه باشید که پیش از شما امتهایی بودند که تکذیب میکردند ، و نباشد برای رسولان ما مگر انجام دادن وظیفه خود که ابلاغ روشن است . - ۱۸ آیا ندیدند که چگونه ابتداء میکند خداوند متعال آفرینش را و سپس برمیگرداند آنرا بحالت قبلی ، بتحقیق این عمل برای خداوند آسانست . - ۱۹ بگوی که حرکت و سیر کنید در روی زمین ، و به بینید که چگونه ابتداء کرده است خداوند آغاز خلق را ، و سپس ایجاد میکند عالم آخرت را ، و خداوند بهر چیزی قادر و توانا است . - ۲۰ .

نتیجه :

لا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا : گفتیم که رزق چیزیست که مقرر میشود برای خوارک و تأمین معاش و زندگی ، در حیوان باشد و یا در غیر آن ، زیرا برای بقاء و إدامه وجود و حیات احتیاج به رزق باشد ، چون بودن هواء و آب برای همه نباتات ، و بودن غذا از نباتات و غیره برای حیوانات ، و تکوین و ایجاد همه اینها از جانب پرورده‌گار متعال باشد ، و بجز خداوند کسی چنین قدرتی ندارد که آنها را ایجاد کرده و بیافریند ، که بقای آنها تأمین گردد .

النشأة الآخرة : یعنی محیط زندگی و رشد عالم دیگر غیر از این عالم نشأه دنیوی مادّی ، آری نشأه آخرت عالم لطیفتری است . و در آنجا تمام خصوصیات این عالم خلاصه میشود .

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَ إِلَيْهِ تُقْلَبُونَ . - ۲۱ وَ مَا أَنْتَمْ بِمُعْجِزِينَ

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُم مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ . - ۲۲ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَتَسْوَى مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ . - ۲۳ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَيْهِ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ . - ۲۴ وَقَالَ إِنَّمَا أَتَخْذَتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أُوْثَانًا مَوَدَّةً بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُفُّ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَا وَيْكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِنْ نَاصِرِينَ . - ۲۵ .

يُعَذِّبُ : آزار دادن ، شکنجه دادن است .

تُقْلِبُونَ : تحويل و منصرف کردن ، منقلب نمودن .

مُعِجزِينَ : مقهور و مغلوب کردن است .

وَلِيٌّ : متولی

لِقاءً : ملاقات ، بهمرسیدن .

مَأْوَى : محل نزول و سکنی است .

می فرماید : عذاب و سختگیری میکند با کسی که میخواهد ، و نرمی و مهربانی میکند با کسیکه بخواهد ، و بسوی او برگردانیده خواهید شد . - ۲۱ و نیستید شما که عاجز و مقهور کننده دیگری در زمین و نه در آسمان باشید ، و نباشد برای شما بجز خداوند متعال متولی امور و یا یاری کننده‌ای . - ۲۲ و آنانکه کافر و منکر میشوند به آیاتِ إِلَهِی و به لقای پروردگار متعال : آنان از رحمت و لطف من نالمید خواهند شد ، و برای آنها باشد عذاب دردناک . - ۲۳ .

پس نبود در پاسخ پیشنهاد به قومِ إِبْرَاهِيم (ع) مگر اینکه گفتند که او را بقتل برسانید و یا بسوزانید ! پس نجات داد خداوند او را از آتش ، و در این جریان آیات و علاماتی هست از جانب خداوند جهان برای مؤمنین . - ۲۴ و فرمود خداوند متعال

که شماها أخذ کردید در زندگی خودتان أصنامی را (بتهائی را که از آنها پرستش میکنید) در زندگی دنیوی ، و سپس در روز قیامت کفر میورزد بعضی از شماها به بعضی دیگر ، و لعنت میکند برخی از شماها بعضی دیگر ، و محل و مسکن شما آتش بوده ، و نباشد برای شما یاری کنندهای . - ۲۵ .

نتیجه :

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ : البتّه عذاب و يا رحمت کردن صدرصد متوقف است ببودن زمینه و مقتضی ، و اگر نه رحمت و عذاب هرگز بدون مقتضی ، ممکن نیست صورت بگیرد .

آری در صورت زمینه ، خداوند متعال اختیار دارد که عفو و إغماض فرماید ، و يا طبق عدل مجازات کند .

و بهر صورت خداوند متعال بهر نحویکه صلاح میداند : جزاء خواهد داد .
وَالَّذِينَ كَفَرُوا : رحمت و توجه مخصوص پروردگار متعال ، از ذات مقدس او و از آیات و آثار او تجلی کرده و ظاهر می شود ، و چون کسی کفر بآنها داشته و هرگز نخواهد از آنها استفاده کند : قهراً از رحمت مخصوص و توجه و لطف او محروم خواهد شد .

مَوَدَّةُ بَيْنَكُمْ : برای اینکه در محیط زندگی مادی ، این همنگی و وحدت برنامه ، نوعی از تشکل و موجب گرمی باشد .

فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ . - ۲۶ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا لَهُ ذُرِّيَّتَهُ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمِنَ الصَّالِحِينَ . - ۲۷ وَلُوطًاً إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنْكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ . - ۲۸ إِنْكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ

السَّبِيلَ وَ تَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جوابَ قومِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتُنَا بِعِذَابٍ
اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ . - ۲۹ .

مُهَاجر : تارک محلّ ، و اعراض کننده است .

لُوط : فرزند برادر حضرت ابراهیم بود .

عَزِيز : شریف ، کریم است .

حَكِيم : قضاوت و حکم کننده است .

إِسْحَق : فرزند ابراهیم و ساره ، و پدر یعقوب است .

وَ يَعْقُوب : فرزند اسحاق که فرزند ابراهیم است .

فَاحِشَة : قبیح از قول و یا عمل است .

نَادِي : اجتماع ، حضور ، جلسه .

الْمُنْكَر : چیزیکه شناخته نیست ، مجھول است .

می‌فرماید : پس ایمان آورد باو لوط و گفت ، بتحقیق من از محل خود اعراض کننده هستم بسوی پروردگارم ، و او با عزّت و حکمت است . - ۲۶ و بخشیدیم برای او اسحق و یعقوب را ، و قرار دادیم در ذریه او مقام نبوّت و کتاب آسمانی را ، و دادیم او را اجرشرا در دنیا ، و او در آخرت از صالحین خواهد بود . - ۲۷ و لوط را زمانیکه گفت بقوم خود : بتحقیق شما هر آینه می‌آید بسوی عمل قبیح که سبقت نگرفته است بشما کسی از جهانیان در آنعمل . - ۲۸ آیا شما می‌آید بسوی مردها ، و راهرا برای مسافرین میگیرید ، و در جلسات خودتان عمل قبیح و زشت مرتكب میگردید ؟ پس پاسخ آنها نبود مگر آنکه گفتند : بیاور برای ما عذاب خدا را اگر هستی از راستگویان . - ۲۹ .

نتیجه :

هو العزیز الحکیم : عزّت بجهات ظاهري و مادی ناظر است ، و حکمت بجهات روحانی إشاره میکند ، و از این لحاظ اين دو موضوع بهترین و بالاترين هدف و مقصدیست که در زندگی متصور میشود .

و وهبنا له اسحق : فرزند صالح يکی از وسائل لطف و رحمت إلهی است که چون مال پسندیده ، وسیله موقیت انسان میشود .

فی نادِیکم المنکر : متأسفانه در زمان ما هم آنچه متداول و معمول است اینکه : جلسات با مذاکرات سیاسی و انتقادات و بدگوئی و غیبت جریان پیدا کند ، و توجه و علاقه‌ای بمطالب أخلاقی و معارف و حقایق نشود .

قال رَبِّ أَنْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ . - ۳۰ وَ لَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالبُشْرِيٍّ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُو أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ . - ۳۱ قَالَ إِنْ فِيهَا لُوطًاً قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنْجِيَنَّهُ وَ أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ . - ۳۲ وَ لَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًاً سَيِّءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرَعًاً وَ قَالُوا لَا تَحْفَّ وَ لَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجَوْكَ وَ أَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ . - ۳۳ إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًاً مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ . - ۳۴ .

بُشْری : مردہ و بشارت دادن .

قریه : محل اجتماع مردم یا چیز دیگر است .

تنجیه : نجات و رهایی دادن است .

غَابِر : ماکث ، باقی است .

سَوَء : حزن ، بدحالی است .

ذَرْع : طول ، وسعت است .

رِجز : عذاب ، گناه ، رجس .

فِسق : خروج از راه حق است .

ضيق : ضد وسعت ، گرفتگی است .

می فرماید : ابراهیم گفت پروردگارا یاری کن مرا بر قوم فساد کنندگان . - ۳۰ و زمانیکه فرستاده های ما آوردن بشارت را به ابراهیم ، گفتند : ما مأمور هستیم که اهل این آبادی را بهلاکت برسانیم ، که اهل آن ستمکار هستند . - ۳۱ ابراهیم گفت : لوط در میان آنها است ! گفتند که ما میدانیم لوط را ، و ما نجات میدهیم او را ، مگر زنش را که از باقیماندگان در عذاب خواهد بود . - ۳۲ و زمانیکه رسولان ما بسوی لوط آمدند ، گرفته و منقلب شد حال او ، گفتند ترس و حزنی نداشته باش که ما تو را و اهل تو را نجات میدهیم مگر زنت را که باشد از باقیماندگان . - ۳۳ بتحقیق ما نازل میکنیم بر مردم این آبادی عذابی را از آسمان بسبب آنچه از راه حق بیرون رفته اند . - ۳۴ .

نتیجه :

کانوا ظالمن : مفسدین در آیه گذشته بعنوان ظالمن تفسیر شده است ، زیرا إفساد سبب ستمکاری و ظلم بخود و دیگران خواهد بود ، و در حقیقت : إفساد بزرگترین ظلم فردی و اجتماعی می باشد .

وَ لَقْدَ تَرَكَنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ . - ۳۵ وَ إِلَى مَدِينَ أَخَاهِمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَا قَوْمَ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ ارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَ لَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ . - ۳۶ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ . - ۳۷ عَادًا وَ ثَمُودًا وَ قَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِنِهِمْ وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ

**السَّبِيلُ وَ كَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ . - ۳۸ وَ قَارُونَ وَ فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ
مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكَبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَ مَا كَانُوا سَابِقِينَ . - ۳۹ .**

آيةً بِيَّنَةً : نشانه‌ای آشکار .

مَدِينَ : سرزمین مدنی در جانب جنوب مدینه است .

شُعَيْبٌ : از انبیاء بوده ، و قبرش در یمن زیارتگاه است .

عَثُوٰ : مبالغه در فساد و در کفر است .

رَجْفَةٌ : حرکت شدید ، اضطرابست .

جَاثِمِينَ : بزمین افتادگان است .

عَادٌ : شعبه ایست از عرب که هلاک شدند (بائده) .

ثَمُودٌ : شعبه ایست از عرب بائده که در شمال حجاز بودند .

سَبِيلٌ : طریق ، راه روشن است .

استبصار : ظاهر شدن و ظاهر کردن است .

هَامَانٌ : وزیر فرعونست که مأمور شد ساختمان بلندی بسازد .

می‌فرماید : بتحقیق ترک کردیم از آن محل آیت و نشانه آشکاری برای قومی که می‌فهمند . - ۳۵ و فرستادیم بسوی مَدِینَ برادرشان شعیب را ، پس گفت : ای قوم من خدا را بپرستید ، و امیدوار و منتظر باشید بروز آخر ، و فساد نکنید در روی زمین که در حالت فساد کردن باشید . - ۳۶ پس تکذیب کردند او را ، و گرفت آنها را زمین لرزه سخت ، که در خانه‌های خودشان افتاده بودند . - ۳۷ و قوم عاد و ثمود که آشکار شده است باقیمانده از سرزمینهای آنان ، و زینت داده است آنها را أعمال آنانرا شیطان ، پس مانع شده است از راه حق ، و بودند بینایان بخیر و صلاح . - ۳۸ و قارون و هامان و فرعون که موسی آیات روشنی برای آنها آورد ، پس

آنها خودشانرا بزرگ دیدند در روی زمین ، و نبودند در این برنامه سبقت گیرندگان ، و بلکه لازم بود که از جریان امور گذشتگان عبرت بگیرند . - ۳۹ .

نتیجه :

و زینت داده شیطان : باید توجه شود که دخل و تصرف شیطان در وجود انسان ، بوسیله نفس خود انسان صورت می‌گیرد ، نه آنکه بتواند بی‌واسطه وجود انسانرا منحرف کند .

پس یگانه راه جلوگیری از تصرف و انحراف کردن شیطان اینست که انسان روح خودشرا تهذیب و تقویت کند ، تا شیطان نتواند آنرا منحرف سازد .

فَكُلَّا أَخْذُنَا بِذَنْبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَ مِنْهُمْ مَنْ أَخْذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَ مِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَ مِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمُهُمْ وَ لَكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ . - ۴۰ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَيَاءَ كَمُثُلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذُتْ بَيْتًا وَ إِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ . - ۴۱ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ . - ۴۲ وَ تِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ . - ۴۳ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِلْمُؤْمِنِينَ . - ۴۴ .

أخذ : گرفتن و مؤاخذه کردن است .

حاصِب : سنگ ریزه است .

خَسَفْنَا بِهِ : بزمین فرو بردن است .

عنکبوت : حیوانیست که سائر حیوانات ضعیف را با تار دهنش میگیرد .

أَوْهَنْ : ضعیفتر و سستتر است .

می‌فرماید : پس همه آنها را گرفتیم بسب گناهشان پس از آنها بعضی را با سنگ ریزه ریختن هلاک ساختیم ، و بعضی دیگر را بوسیله صیحه آسمانی تند ، و از آنها برخی را بزمین فرو بردیم ، و بعضی را با غرق کردن در آب ، و نباشد خداوند متعال که ظلم روا بدارد بکسی ، ولیکن آنها بخدوشان ظلم میکنند . - ۴۰ و مثال کسانیکه بجز خداوند متعال برای خودشان أولیایی میگیرند مانند عنکبوتیست که برای خود خانه‌ای میسازد ، و ضعیفترین خانه آن و سستترین خانه‌ها خانه عنکبوتست ، اگر بدانند . - ۴۱ بتحقیق خداوند میداند آنچه را که میخوانید بجز خداوند از چیزی و او عزیز و حکیم است . - ۴۲ و این مثلا را میزنیم آنها را برای مردم ، و تعقل نمیکنند آنها را مگر اشخاص دانا . - ۴۳ خداوند آفریده است آسمانها و زمین را بحق ، و در اینجهت نشانه و آیتی است برای مؤمنین . - ۴۴ .

نتیجه :

أخذنا بذنبه : ذنب بمعنى تبعية است ، و باين مناسبت بدُم حیوان و اثر عمل سوء اطلاق میشود ، و جمع آن ذنوب است .

و مجازات عمل سوء متناسب با خصوصیات ذنب باشد ، که برخی از ذنوب اثرش سنگباران ، و بعضی فرو رفتن در زمین ، و بعضی دیگر غرق شدن در آب ، و بعضی فراگرفتن صیحه باشد .

و أمّا خانه عنکبوت : بتناسب توجّه و اعتماد و سکونت نفس است که در آن محل برقرار شده ، و طمأنیه حاصل میشود .

در صورتیکه اعتماد بغیر خداوند متعال در زندگی خود : هرگز قابل اطمینان نباشد ، چیزیکه خود ثبات و بقایی ندارد : چگونه جایز است که مورد اعتماد باشد .

أُتْلُ مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَ أَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ

الْمُنْكَرُ وَ لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ . - ۴۵ وَ لَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابَ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَ قُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَ أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَ إِلَهُنَا وَ إِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ . - ۴۶ وَ كَذَلِكَ أَنْزَلَنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَ مَنْ هَوَلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَ مَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ . - ۴۷ وَ مَا كُنْتَ تَتَلَوَّ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَ لَا تَخُطِّبَ بِيَمِينِكَ إِذَا لَأْرَتَابَ الْمُبْطَلُونَ . - ۴۸ بَلْ هُوَ أَيَّاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَ مَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ - ۴۹ .

أُتْلَ : تابع شدن ، تابع باش .

فَحَشَاء : قبیح از قول و عمل است .

الْمُنْكَر : شناخته شده نباشد ، مجھول باشد .

مُجَادَلَة : خصومت در گفتار ، و ادامه بحث .

أَهْلُ الْكِتَابَ : پیروان کتاب آسمانی هستند ، چون تورات و انجیل .

وَ لَا تَخُطِّبَ : کتابت و نوشتن است .

إِرْتَابَ : فساد ، تحریر است .

يَمِينَ : دست راست ، طرف راست ، مبارک .

می‌فرماید : پیروی کن از آنچه وحی شده است تو را از کتاب ، و برپا بدار نماز را که نماز نگهداری می‌کند از أعمال قبیح و نشناخته ، و هر آینه یاد خداوند بزرگتر است ، و خداوند میداند آنچه را که عمل می‌کنید . - ۴۵ و مجادله نکنید با اهل کتاب مگر با آن نحویکه آن پسندیده است ، مگر با کسانیکه ستمکارند از آنها ، و بگویید که ما ایمان داریم بآنچه نازل شده است از جانب خداوند متعال برای ما ، و بآنچه نازل شده است برای شما ، و خدای ما و خدای شما واحد است ، و ما در

مقابل او تسلیم هستیم . - ۴۶ و اینچنین نازل کردیم برای تو کتاب را ، پس آنانکه نازل کردیم برای آنها کتاب را ایمان می‌آورند بآن ، و از اهل کتاب جمعی ایمان می‌آورند بآن ، و مخالف و منکر می‌شود بآن ، افرادیکه کافرند . - ۴۷ و نبودی که پیش از آن پیروی کنی از کتابی و یا بنویسی با دست خود نوشته ایرا و در اینصورت متحیر و در تردید می‌شد آنانکه در پی بطلان هستند . - ۴۸ بلکه او آیاتی است روشن کننده در سینه‌های کسانیکه علم به آنها عطا شده است و إنکار نمی‌کند آیات ما را مگر ستمنگران . - ۴۹ .

نتیجه :

تنهی عن الفحشاء : حقیقت نماز خضوع و خشوع کامل در مقابل خداوند متعال است ، بحالت قیام در مقابل مقام الوهیت برای انجام خدمت و عبودیّت ، و رکوع و سجده تمام در مقابل عظمت او ، و اظهار کمال بندگی برای مقام بزرگ معبد بودن او ، و تنزیه و تسبيح او از آنچه تصوّر می‌شود ، و حقیقت تسبيح در رکوع و سجود : تنزیه او است از هر چه متصوّر باشد .

و قالوا لَوْ لَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ . - ۵۰ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتَلَى عَلَيْهِمْ إِنْ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرِي لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ . - ۵۱ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أَوْلَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ . - ۵۲ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْ لَا أَجْلٌ مُسَمٌّ لِجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ . - ۵۳ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لِمُحِيطَةٍ بِالْكَافِرِينَ . - ۵۴ .

آیات : علامات ، نشانیها .

یُتْلَى عَلَيْهِمْ : پیروی کرده میشود از آنکتاب برای آن قوم .

خَاسِرٌ : ضایع ، هالک ، ضد رابح است .

أَجَلُ مُسَمًّى : وقت معین شده ، سر وقت .

بَغْتَةٌ : فجأة ، ناگهانی .

می فرماید : هرگاه نبود که نازل میشد بر او آیاتی از پروردگارش ، بگوی که آیات نزد خداوند بوده و در اختیار او باشد ، و من نذیر (ترساننده) روشنی هستم . - ۵۰ آیا کافی نیست برای آنها که ما نازل کردیم بر تو کتابی آسمانی ، و در این أمر رحمت و تذکر است برای افرادیکه مؤمنند . - ۵۱ بگوی که کفایت است خداوند کفایت او در میان من و شما که آگاه است از آنچه در آسمانها و در زمین است ، و آنانکه ایمان آورده‌اند بیاطل ، و کافر شدند بخداوند ، آنان زیانکارانند . - ۵۲ و شتاب میکنند برای عذاب ، و اگر نبود که وقت معین هست ، و هر آینه می‌آید آنها را عذاب موعود ، و آنها نمی‌فهمند . - ۵۳ شتاب میکنند بعد از ، در صورتیکه جهنّم احاطه میکند به کافرین . - ۵۴

نتیجه :

لَرْحَمَةً وَ ذِكْرِي : کتابیکه (قرآن) نازل شده است ، موجب نزول رحمت إلهی و یاد و تذکر حقایق آسمانی است .

وَ إِنَّ جَهَنَّمَ لِمَحِيطَةٍ : مبدء و منشأ آتش و جهنّم و عذاب از باطن انسان ظاهر و سرچشمہ می‌گیرد .

وَ إِنَّ جَهَنَّمَ لِمَحِيطَةٍ : مراد از جهنّم و آتش و عذاب ، موضوعات روحانی است نه جسمانی ، و آن حالت محجوب شدن و تیره و تاریک شدن نفس است که محیط

می شود به وجود انسان ، و حالت ارتباط با نور و روحانیت را محو می کند .

يَوْمَ يَغْشِيهِمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَ يَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ . - ۵۵ يَا عَبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّاهُمْ فَاعْبُدُوهُنَّ . - ۵۶ كُلُّ نَفْسٍ ذَاقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ . - ۵۷ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غَرْفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعْمَ أَجْرٌ الْعَامِلِينَ . - ۵۸ الَّذِينَ صَبَرُوا وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ . - ۵۹ وَ كَأَيْنِ مِنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَ إِيَّاكُمْ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . - ۶۰ وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنِّي يُؤْفَكُونَ . - ۶۱ .

غَشِّي : حلول کردن ، پوشانیدن

تَبَوِّئَة : تهیأه ، و نازل کردن است .

غَرْف : جمع غُرفه ، از غَرف بمعنى قطع و جدا کردن است .

كَأَيْنِ : دلالت می کند به زیادی و تکثیر .

يُؤْفَكُون : انصراف ، قلب ، کذب .

می فرماید : روزیکه می پوشاند آنها را عذاب إلهی از جهت بالای آنها ، و از زیر پاهای آنها ، و خطاب میرسد که : بچشید آنچه را که بودید عمل می کردید . - ۵۵ ای بندگان من که ایمان آوردنده ، بتحقیق زمین من وسیع است ، پس مرا پرستش کنید . - ۵۶ هر فردی چشنه موت است ، و سپس بسوی ما برگردانیده می شوید . - ۵۷ و کسانیکه ایمان آورده و أعمال نیکو انجام دادند : هر آینه جای میدهیم آنها را از بهشت غرفه هائیرا که جاری می شود از پایین آنها چشمها ، و

همیشگی باشند در آنجا ، چه خوب است جزای عمل کنندگان . - ۵۸ آنها یکه صابر و استقامت داشته و بر پروردگار خودشان توگل داشتند . - ۵۹ و بسا از جنبندهای که روزی خود را حمل نمیکند ، و خدا آنها را روزی میدهد و شماها را ، و او شنونده و عالم است . - ۶۰ و اگر سؤال کنی از آنها که کیست که آسمانها و زمین را آفریده است ، و کیست که آفتاب و ماه در تحت قدرت و اراده او جریان پیدا میکنند ؟ گویند که او خدا است که همه را آفریده است ، پس بکجا منصرف می شوید ؟ - ۶۱ .

نتیجه :

ذوقوا ما کنتم تَعْمَلُون : برخی از اعمال سوء بصورت بلاهای آسمانی متجمّس شده ، مانند قطع باران که تجسم قطع رحمت إلهی ، و نتیجه تجاوز حقوق بندگان ضعیف است ، و بعضی از اعمال نتیجه ظلم و تعدی بدیگران است که سبب رفع برکت و توجّهات خاص إلهی باشد .

أَللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ يَقْدِرُ لِهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ . - ۶۲ وَ لَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مِاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لِيَقُولُنَّ اللَّهُ قَلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلَ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ . - ۶۳ وَ مَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَ لَعِبٌ وَ إِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهُ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ . - ۶۴ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّيْهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ . - ۶۵ لِيَكُفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَ لِيَتَمْتَعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ . - ۶۶ أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَ يُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفْبِالْبَاطِلِ يَوْمَنُونَ وَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكُفُرُونَ . - ۶۷ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثُوًى لِلْكَافِرِينَ . - ۶۸ وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِي نَاهِيَنَّهُمْ سُبْلُنَا وَ إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ . - ۶۹ .

یَقِير : به مقدار و میزان معین عمل کردن است .

فُلْك : سفینه ، کشتی .

لَهْو : بیهوده .

حَيَوان : مصدر است از حیات ، موجودات زنده است .

يُتَخَطَّف : از اختطاف که نزع و جذب است .

مَثَوى : بمعنی اقامتگاه است .

سُبْل : جمع سبیل که راه و طریق است .

بَرّ : زمین خارج از آبادی است ، مقابل بحر .

می‌فرماید : خداوند بسط و گسترش میدهد روزی را برای هر کدام از موجودات زنده که می‌خواهد ، و یا تنگ می‌گیرد برای او ، و خداوند بهر چیزی دانا و محیط است . - ۶۲ و اگر سؤال کنی که کیست که از آسمان آبرا نازل کرده و زنده کرده است زمین را پس از مردن آن ؟ هر آینه گوید که او خدا است ، بگوی که ستایش برای خداوند است ، بگوی که اکثر مردم نمی‌فهمند . - ۶۳ و نیست این زندگی دنیوی مادّی مگر بیهوده و بازی ، و بتحقیق که خانه آخرت آن هر آینه حیات و زنده است ، اگر باشند بدانند . - ۶۴ پس زمانیکه سوار شدند در کشتی : می‌خوانند خدا را بحالت اخلاص در نیت و دین خالص ، و چون خداوند آنها را نجات داده و آزاد شدند : در این هنگام آنها شرک میورزند . - ۶۵ تا کفر بورزند با آنچه داده‌ایم ، و تا متمتع و لذت برند باشند ، پس خواهند فهمید نتیجه أعمال خودشانرا . - ۶۶ آیا ندیدند که ما قراردادیم برای آنها حرمیکه امن دهنده بود ، که ربوده می‌شد افراد از اطراف آنها ، که از سرزمینهای اطراف حرم بود ، آیا ب موضوعات باطل چون بتها ایمان آورده ، و بنعمت‌های خداوند متعال کفران میورزند . - ۶۷ کیست که ستمکارتر باشد از کسی که دروغ بیافد بخداوند متعال ، و یا دروغ گوید در مقابل

حق و واقعیت که با او مواجه میشود ، آیا در جهنم محلی مخصوص کافرین نیست ؟ و آنانکه کوشش میکنند در راه ما هر آینه هدایت میکنیم آنها را براههای خود ما ، و بتحقیق خداوندبا نیکوکارانست . - ۶۹ .

نتیجه :

در این سوره مبارک آیات مخصوصی هست برای مواضع و ذکر حقایق اخلاقی و معارف إلهی ، و از این لحاظ خواندن آن در شباهی قدر ، مستحب نوشته شده است .

و از آیات مخصوص و مهم این سوره : همین آیه آخری است که می فرماید : و **الّذين جاهدوا فينا لَنَهْدِنَّهُمْ سُبْلًا** .

فهرست سوره‌ها

شماره صفحه	نام سوره
۱	أنبياء
۲۸	حج
۵۷	مؤمنون
۸۱	نور
۱۰۹	فرقان
۱۲۹	شعراء
۱۵۹	نمل
۱۸۳	قصص
۲۱۴	عنکبوت